Op. 14, 3 Beckett-sange

OPHAVSPERSON/NØGLEPERSON

Henning Christiansen

FAKTA

Dokumenttype:
Partitur

Omtalte værker:
Op. 14, 3 Beckett-sange

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Hommage à Cecil Taylor

Je voudrais que mon amour meur
qu'il pleuve sur le cimetière
et les ruelles ou je vais
pleurant celle qui crut m'aimer

DIEPPE
encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières

elles viennent
autre et pareilles
avec chacune c'est autre et c'est pareil
avec chacune l'absence d'amour est autre
avec chacune l'absence d'amour est pareille

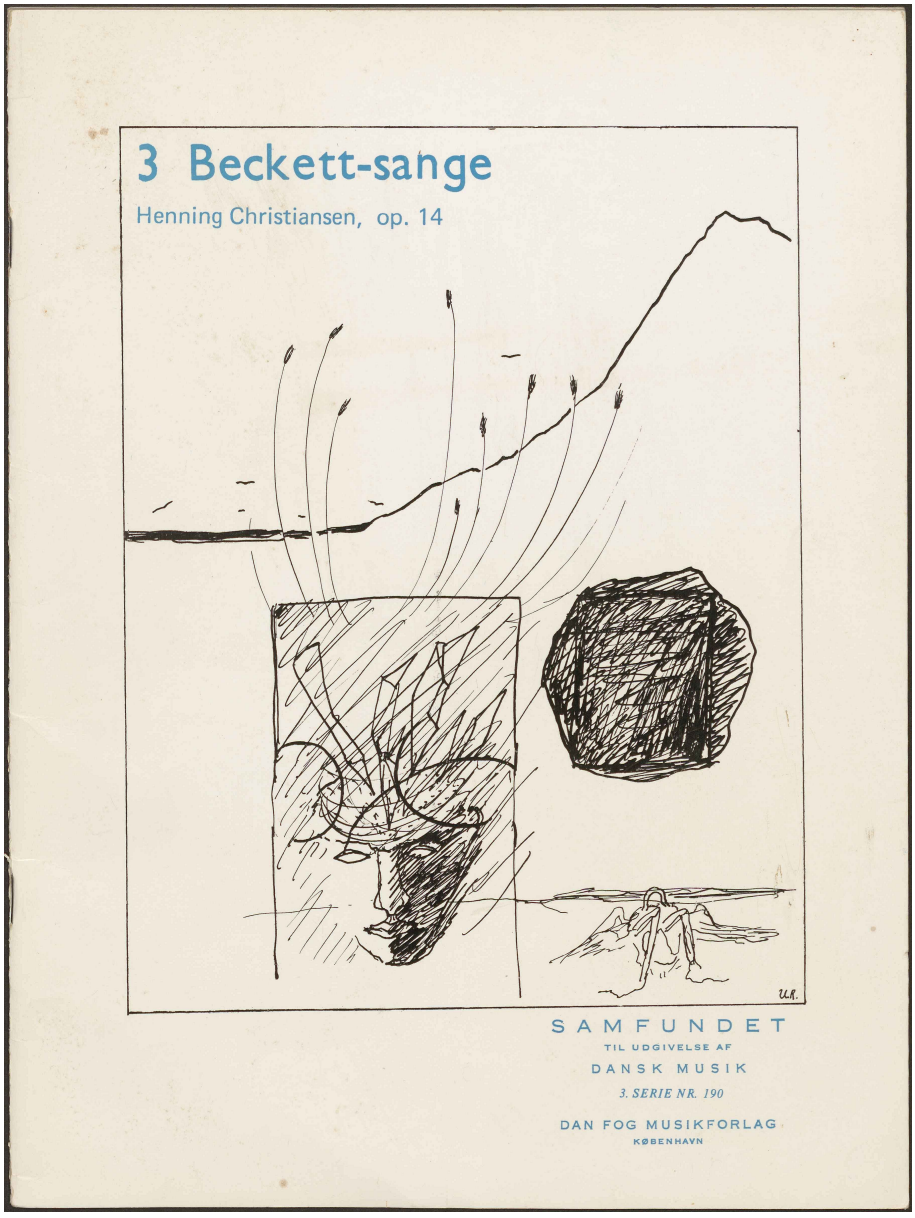
Samuel Beckett

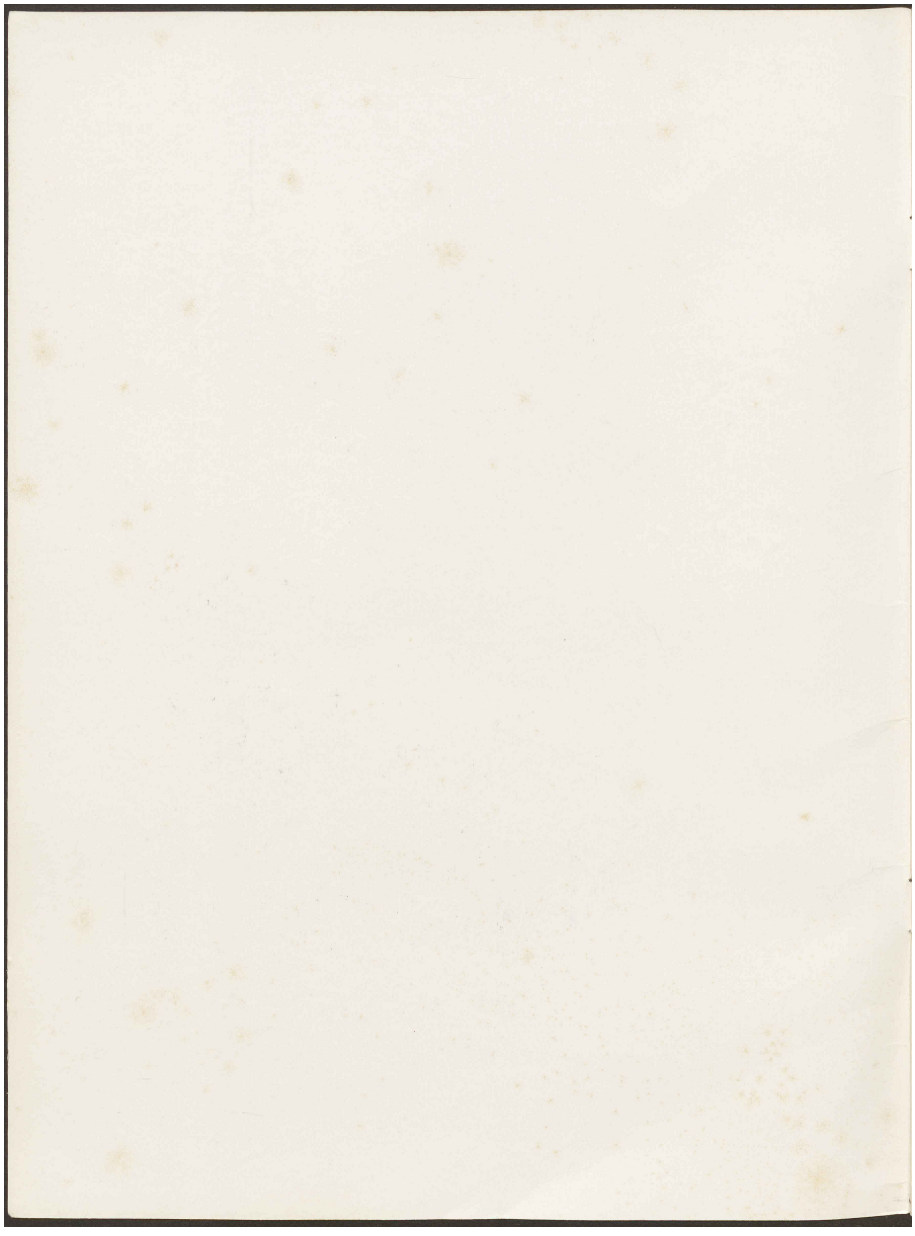
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon

Slagtøj (en musiker):

Tamb. petit
Tamb. Rullante
2 Bongos
5 Temple Blocks
Woodblock
Claves
Maracas
Triangel
Piatti
Gong

Duration: 10 min.

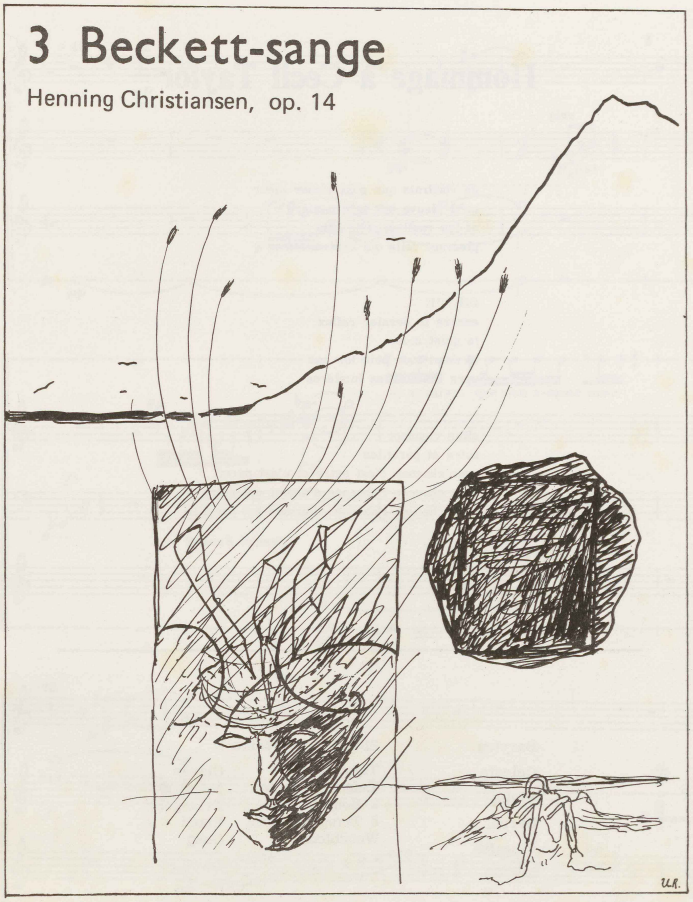

3 Beckett-sange
Henning Christiansen, op. 14
SAMFUNDET
TIL UDGIVELSE AF
DANSK MUSIK
3. SERIE NR. 190
DAN FOG MUSIKFORLAG
KØBENHAVN



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

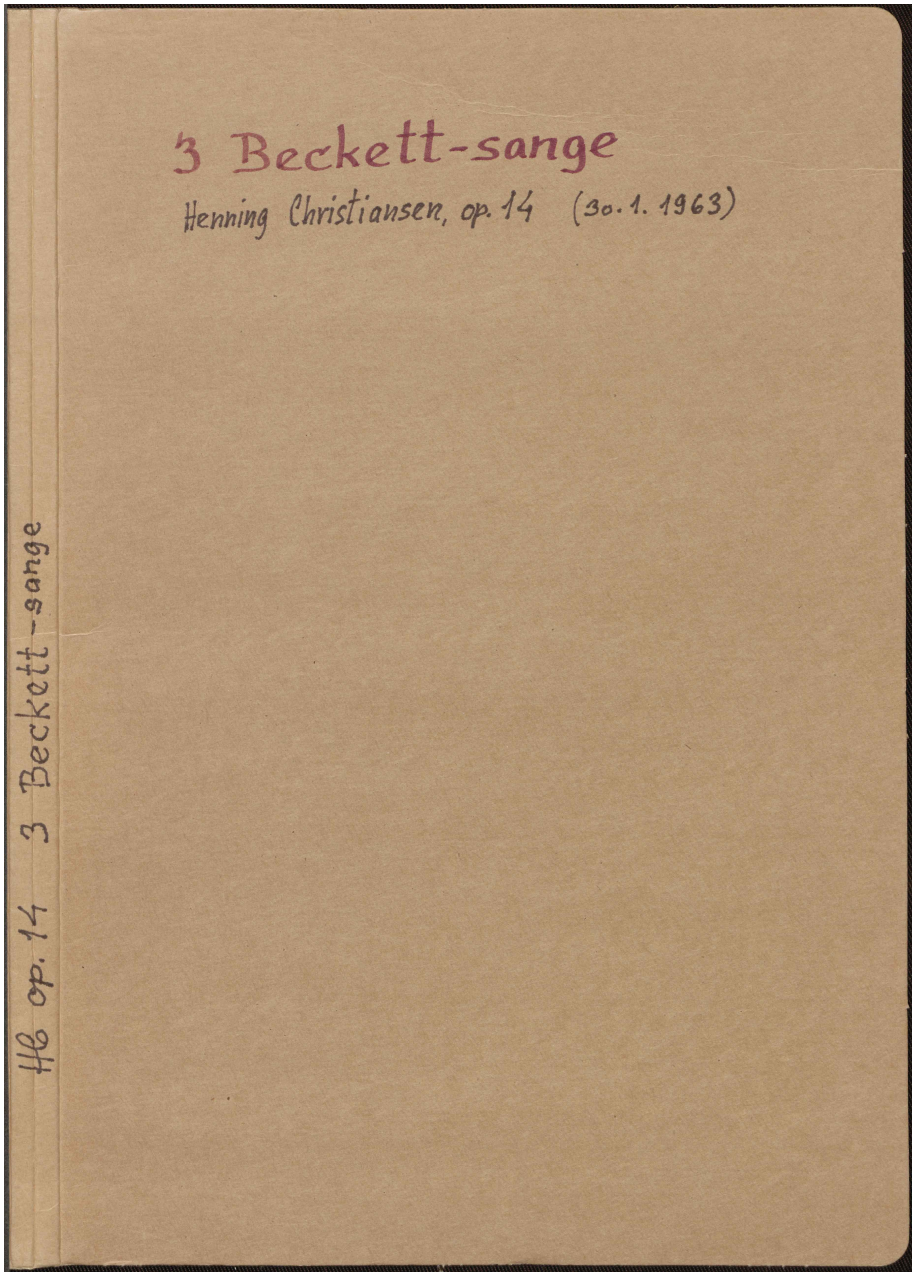
3 Beckett-sange

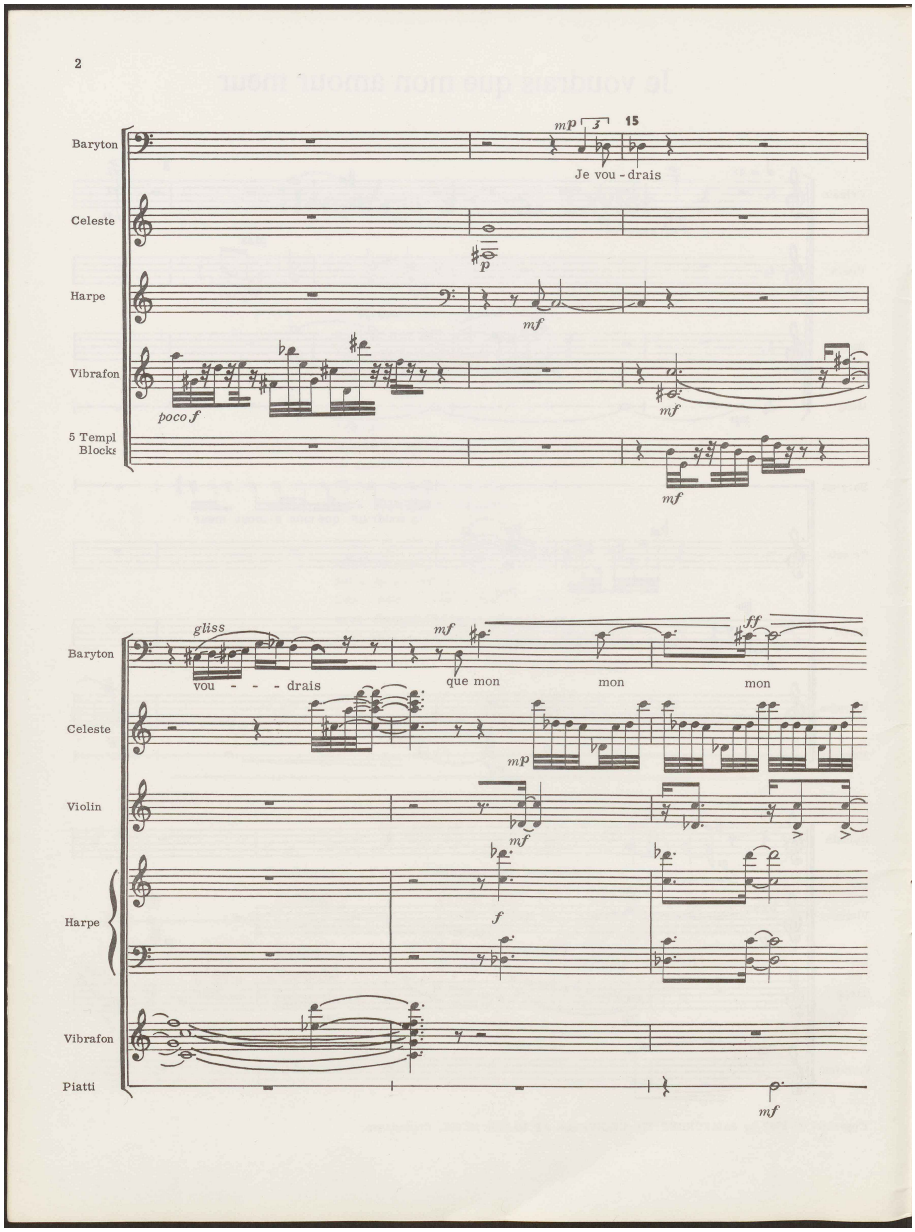
Henning Christiansen, op. 14

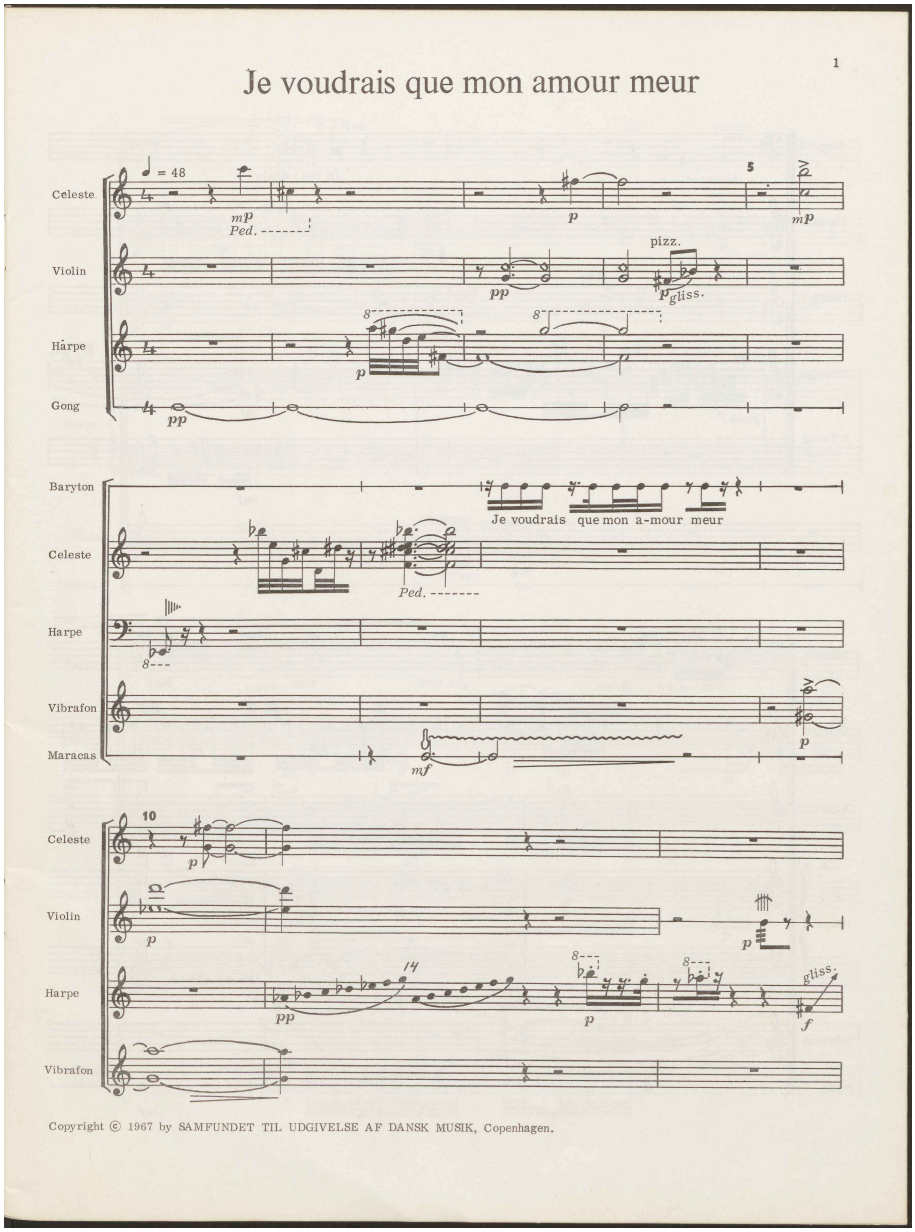


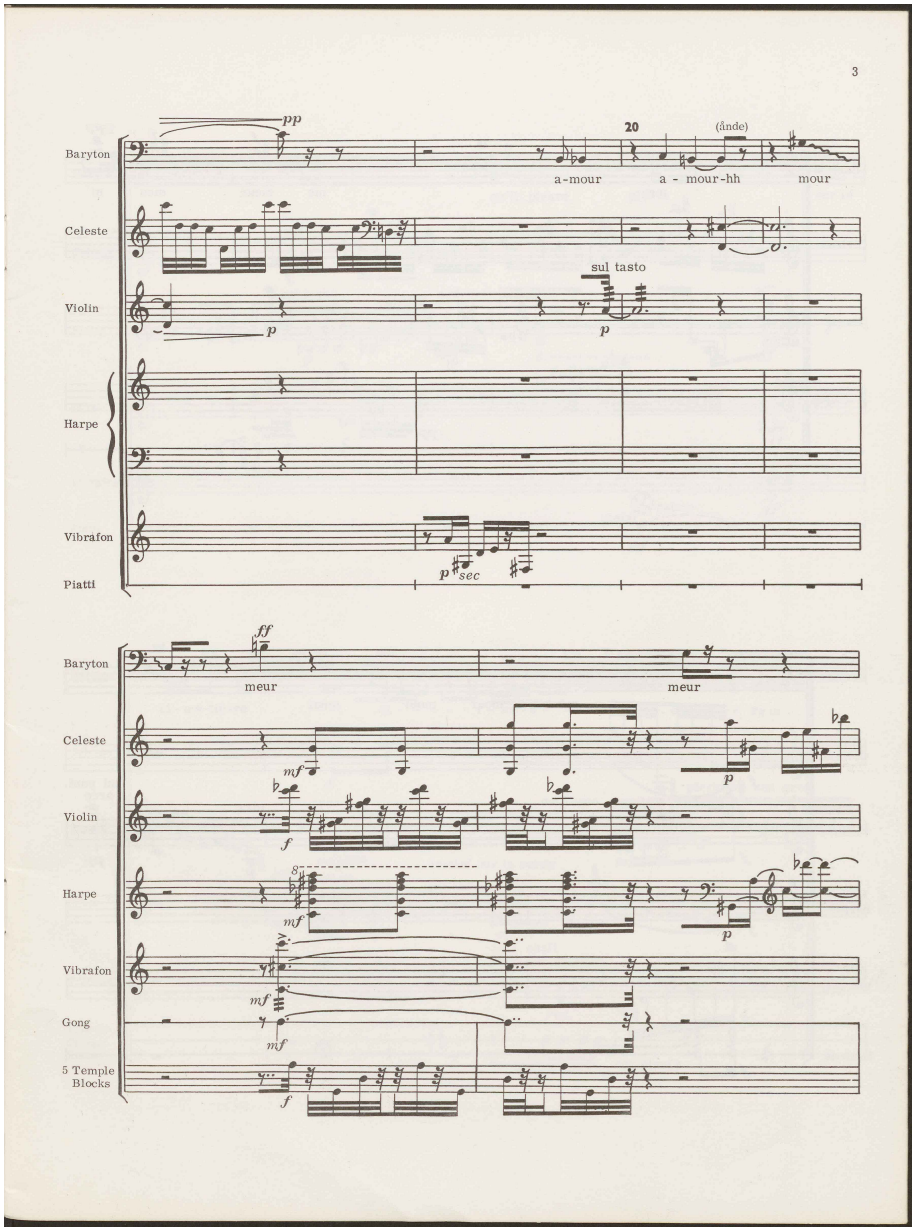
SAMFUNDET
TIL UDGIVELSE AF
DANSK MUSIK
3. SERIE NR. 190
DAN FOG MUSIKFORLAG
KØBENHAVN

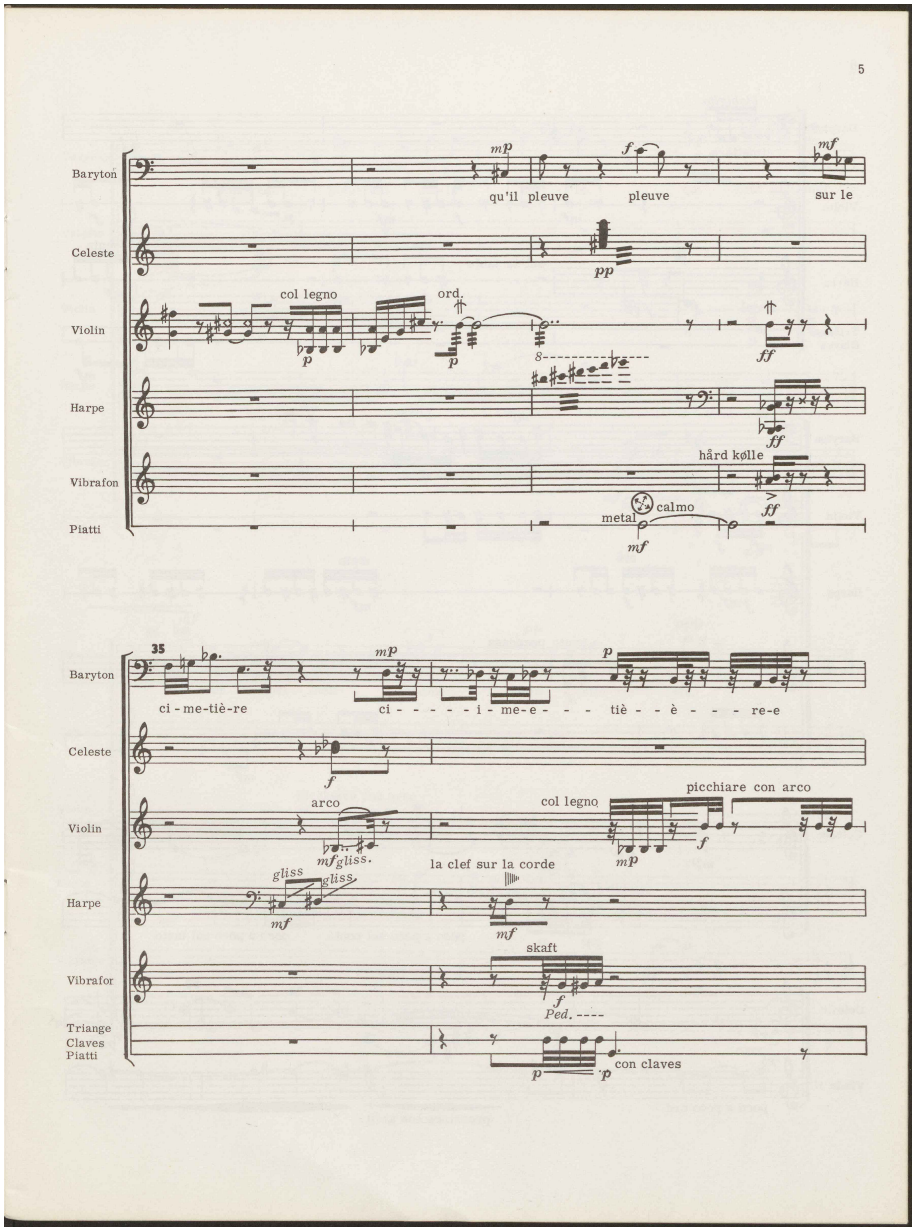
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

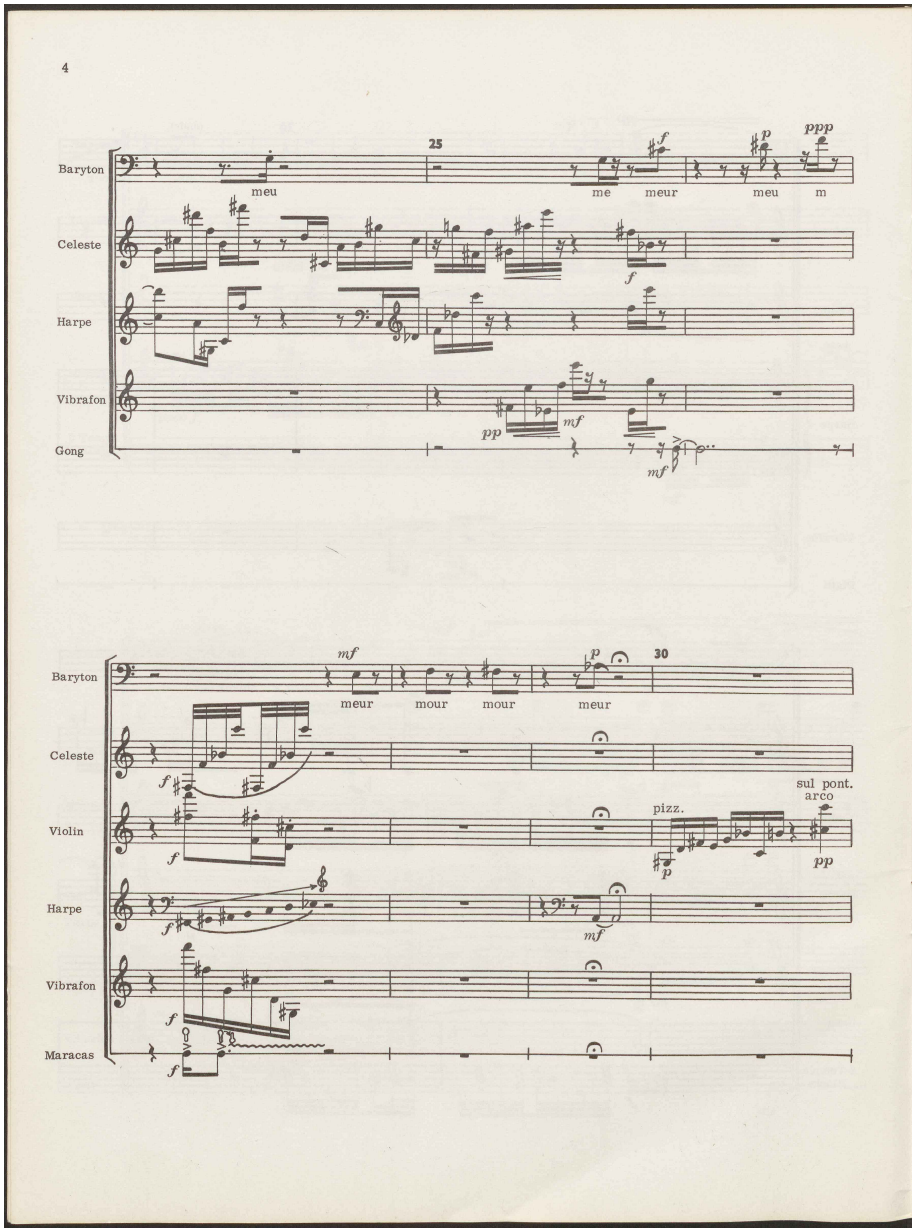


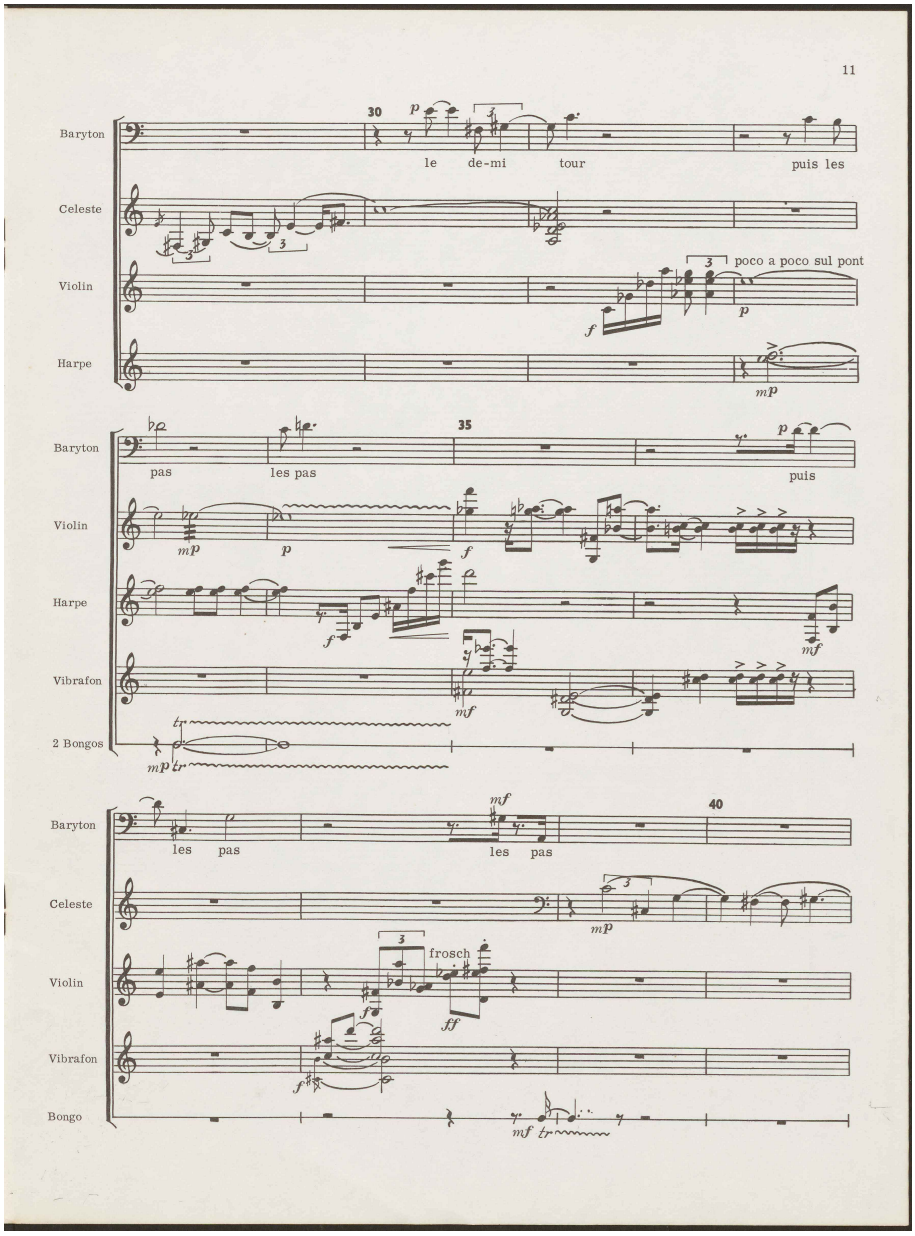

2
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
5 Templ Blocks
Je vou - drais
poco f
gliss
vou - - - drais
que mon
mon
mon
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti

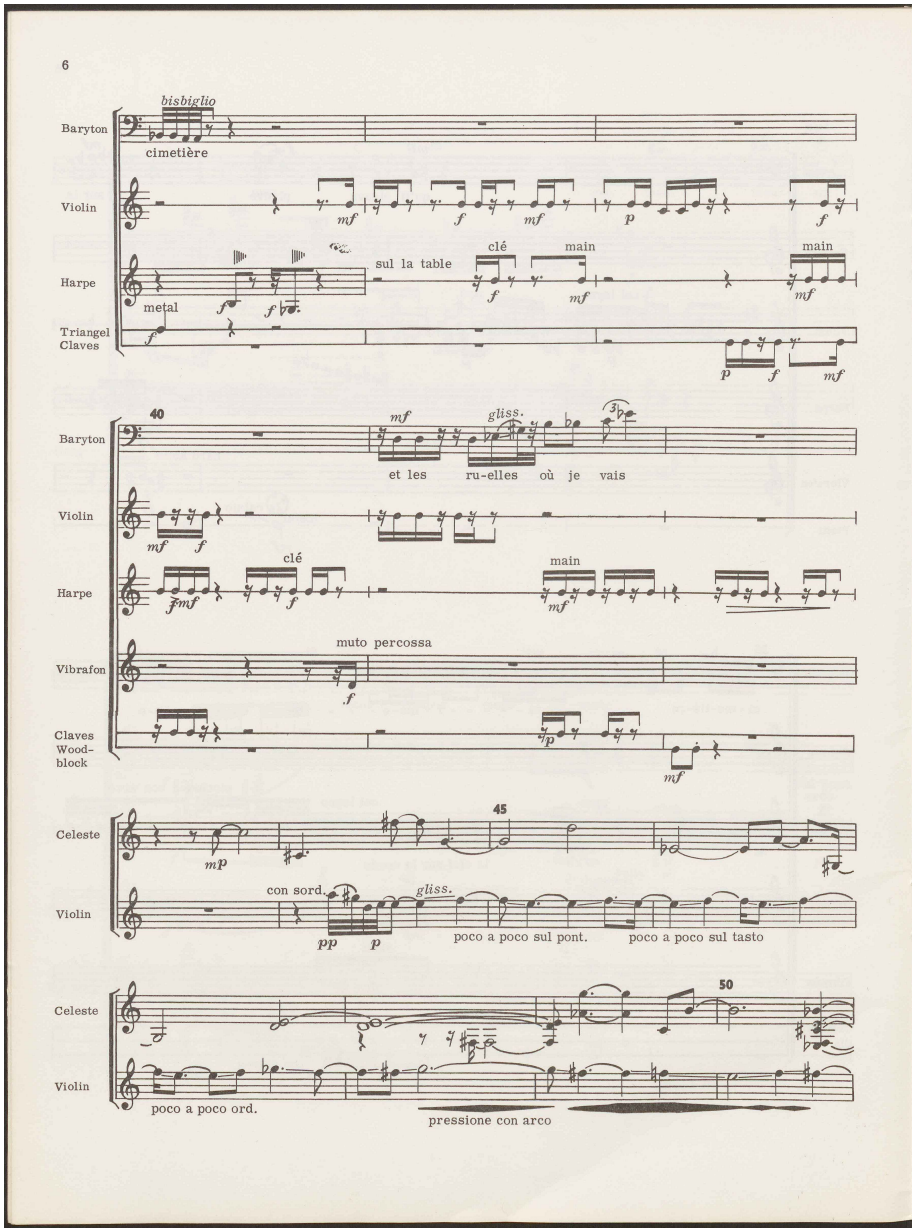

1
Je voudrais que mon amour meur
Celeste
Violin
Harpe
Gong
Baryton
Je voudrais que mon a-mour meur
Vibrafon
Maracas
pizz.
gliss.
Ped.
Copyright © 1967 by SAMFUNDET TIL UDGIVELSE AF DANSK MUSIK, Copenhagen.

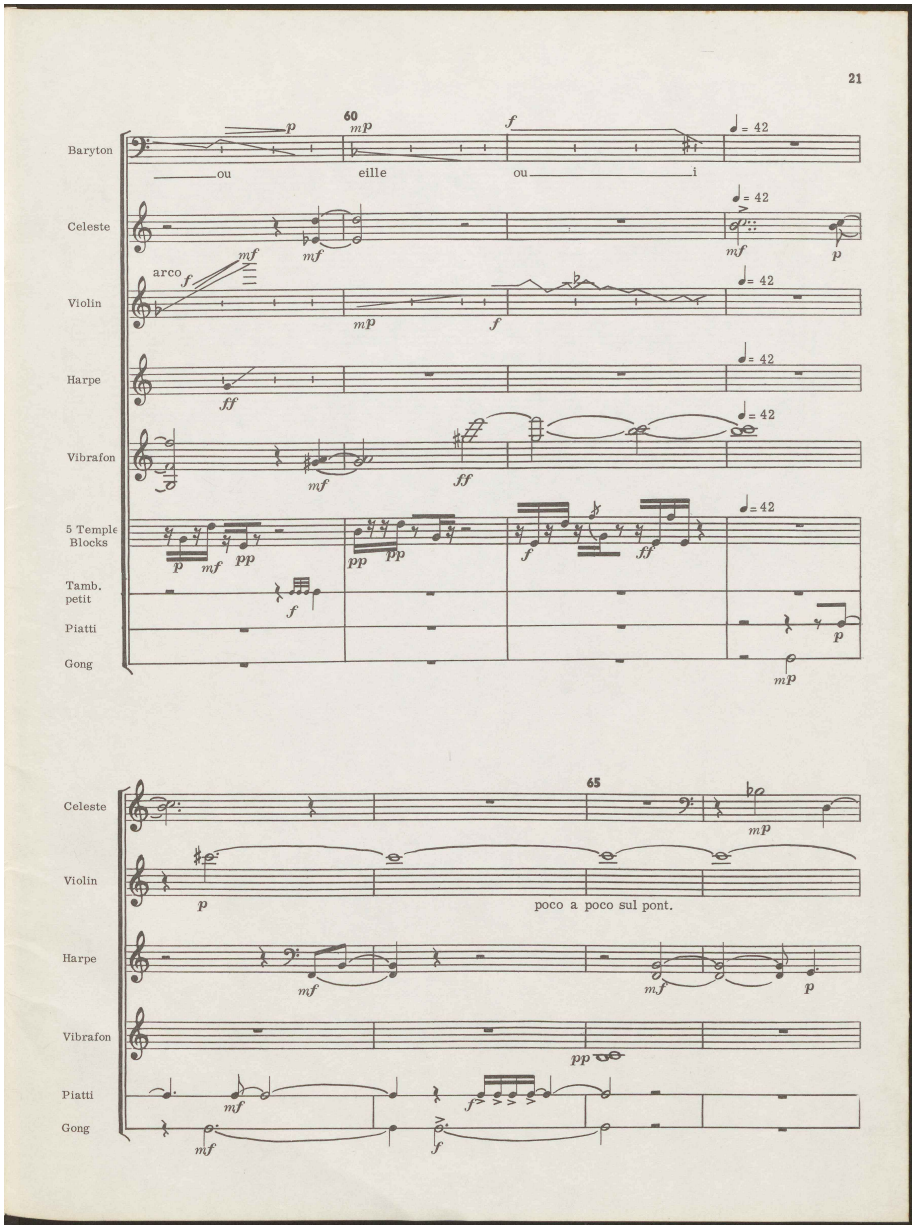

3
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Gong
5 Temple Blocks
20
(ånde)
a-mour
a - mour-hh
mour
sul tasto
meur
meur

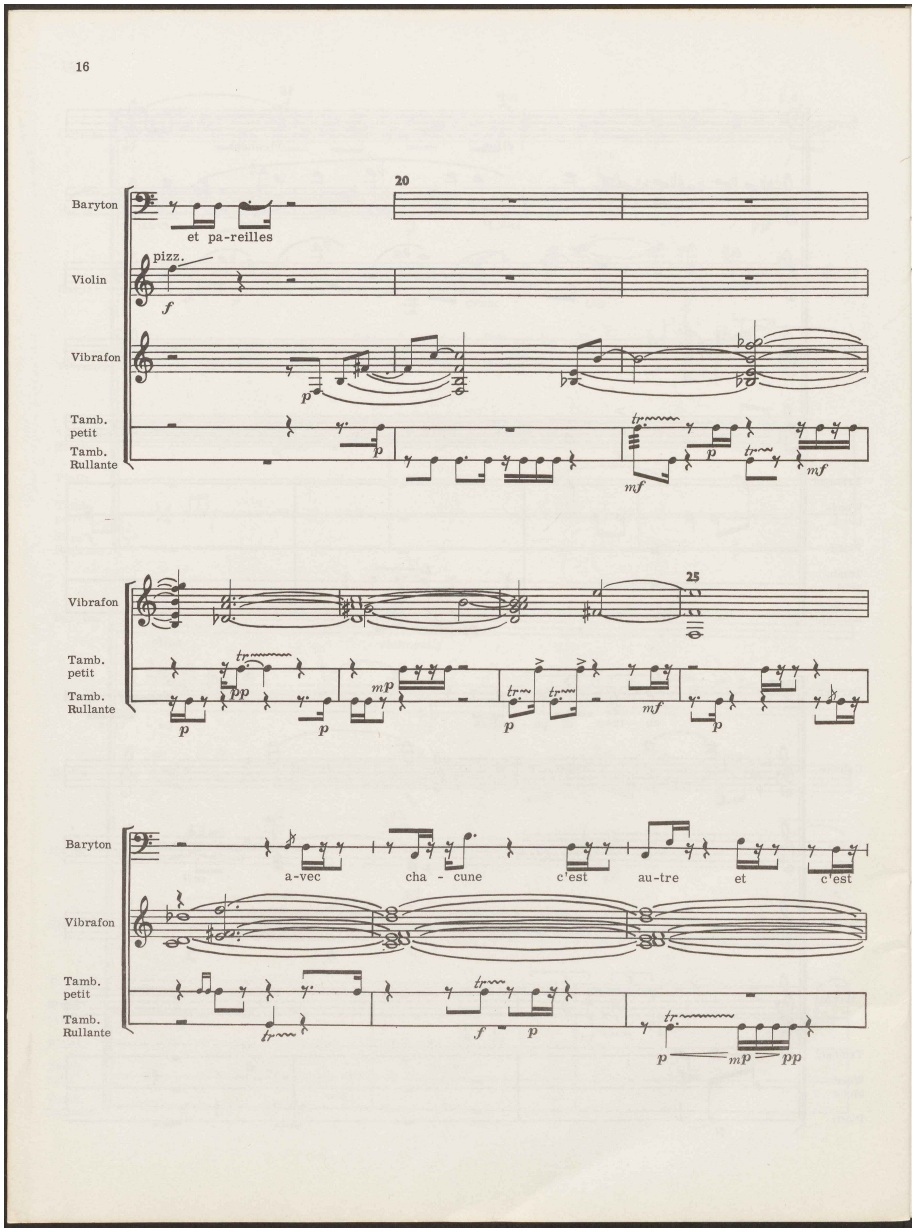

5
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
qu'il pleuve pleuve sur le
col legno
ord.
hård kølle
calmo
metal
35
ci - me-tiè-re
ci - - - - - i - me-e - - - tiè - - è - - - re-e
arco
gliss.
col legno
picchiare con arco
la clef sur la corde
skaft
Ped.
Vibrafor
Triange
Claves
Piatti
con claves

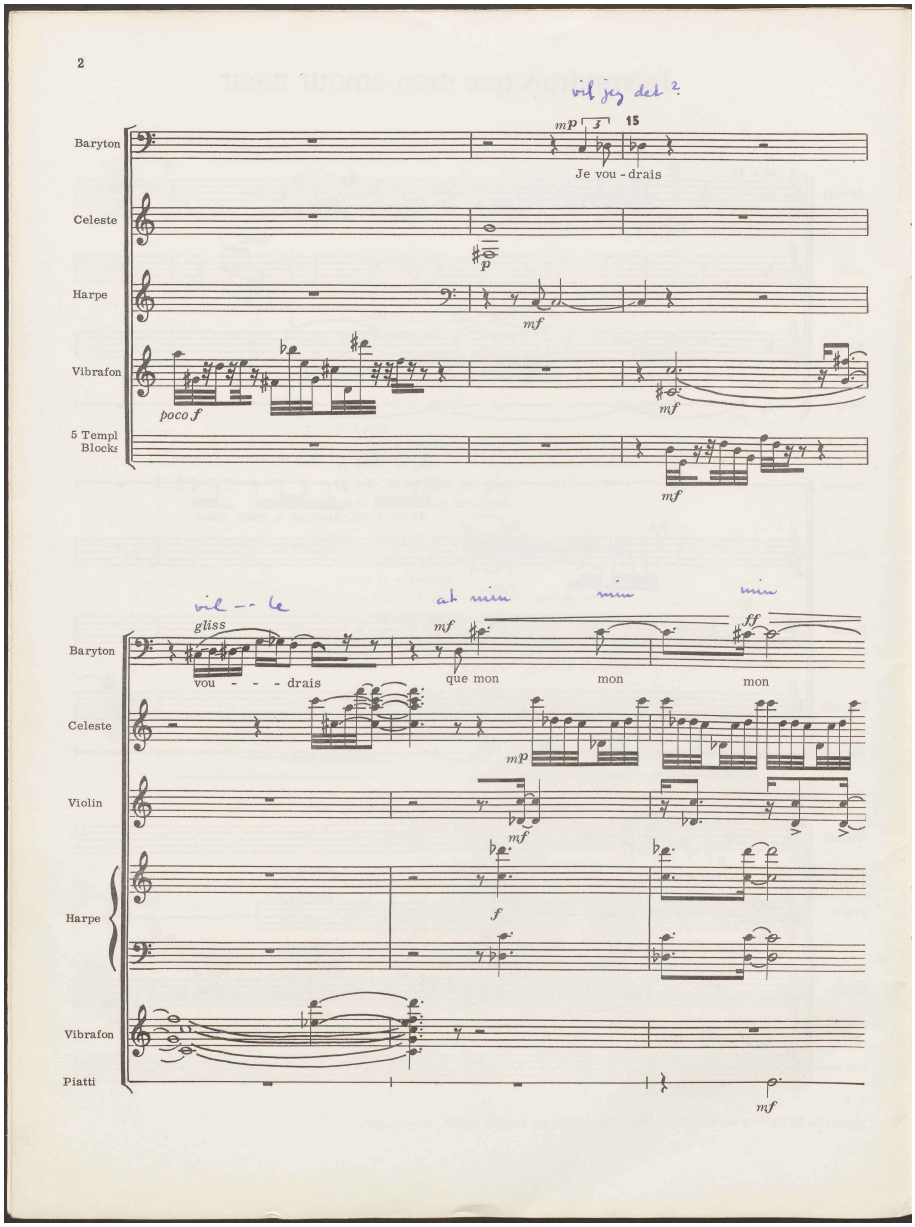

4
25
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
Gong
meu
me
meur
meu
m
ppp
pp
mf
30
meur
mour
mour
meur
Violin
Maracas
pizz.
sul pont.
arco

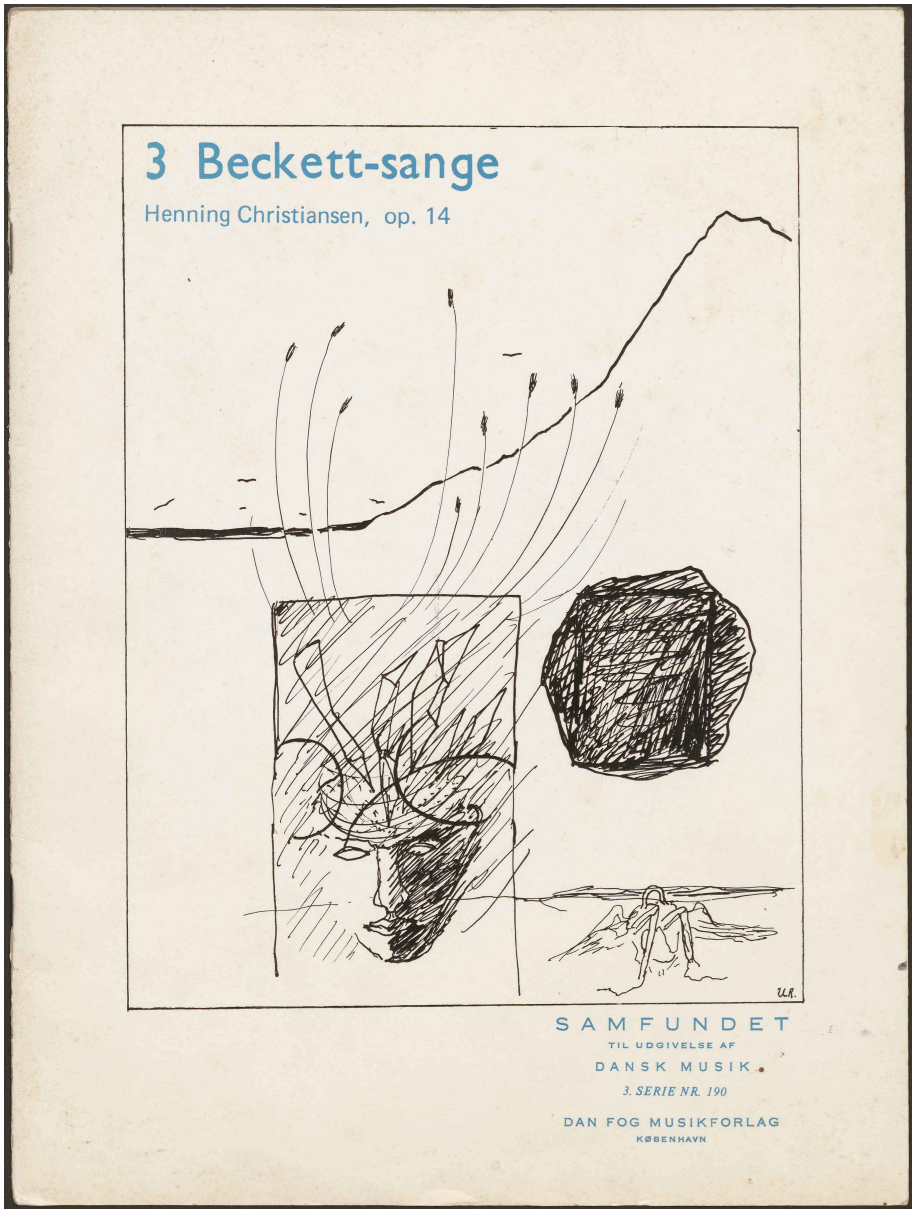

11
30
Baryton
le de-mi tour puis les
Celeste
Violin
poco a poco sul pont
Harpe
35
Baryton
pas les pas puis
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
40
Baryton
les pas les pas
Celeste
Violin
frosch
Vibrafon
Bongo

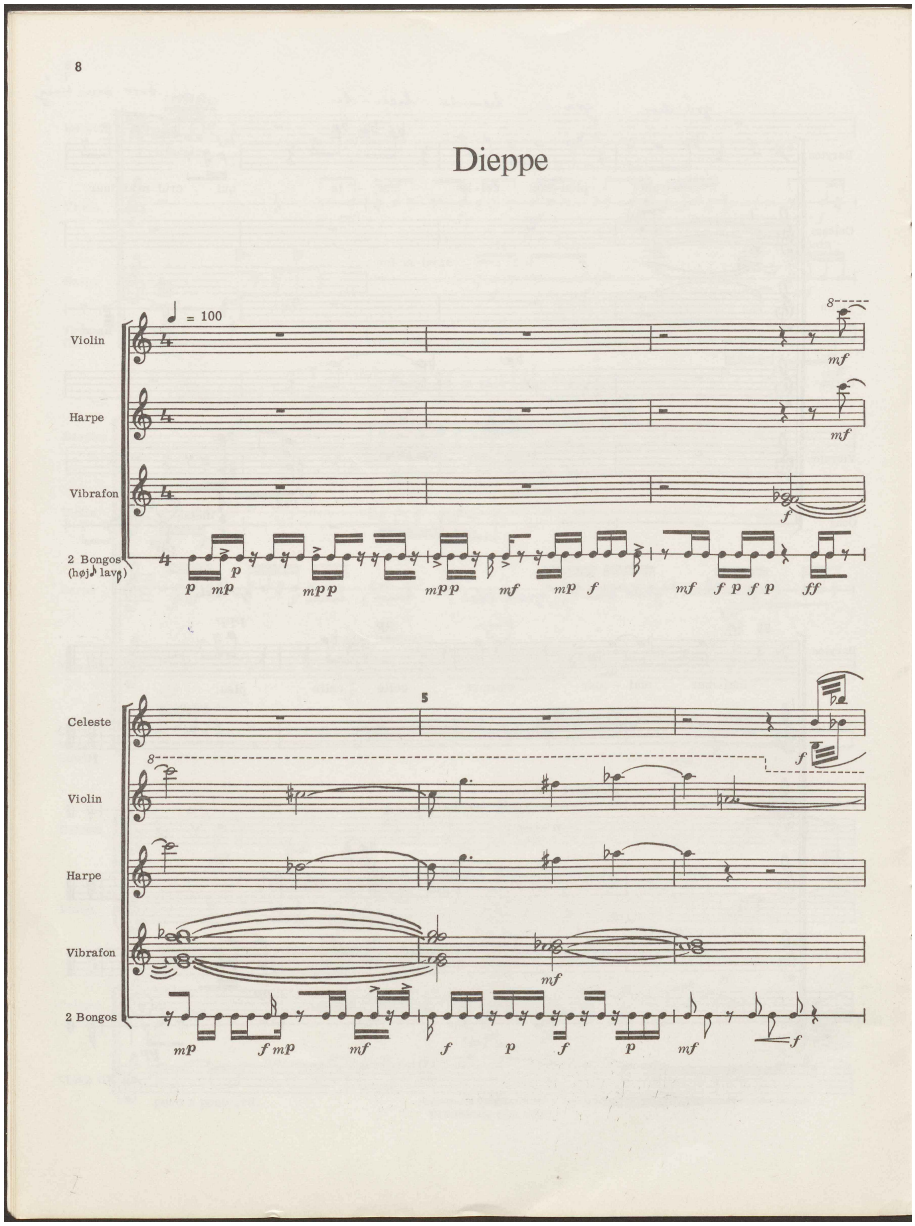

6
bisbiglio
Baryton
cimetière
Violin
Harpe
sul la table
clé
main
main
metal
Triangel
Claves
40
gliss.
et les ru-elles où je vais
muto percossa
Vibrafon
Claves
Wood-
block
45
Celeste
con sord.
gliss.
poco a poco sul pont.
poco a poco sul tasto
50
poco a poco ord.
pressione con arco

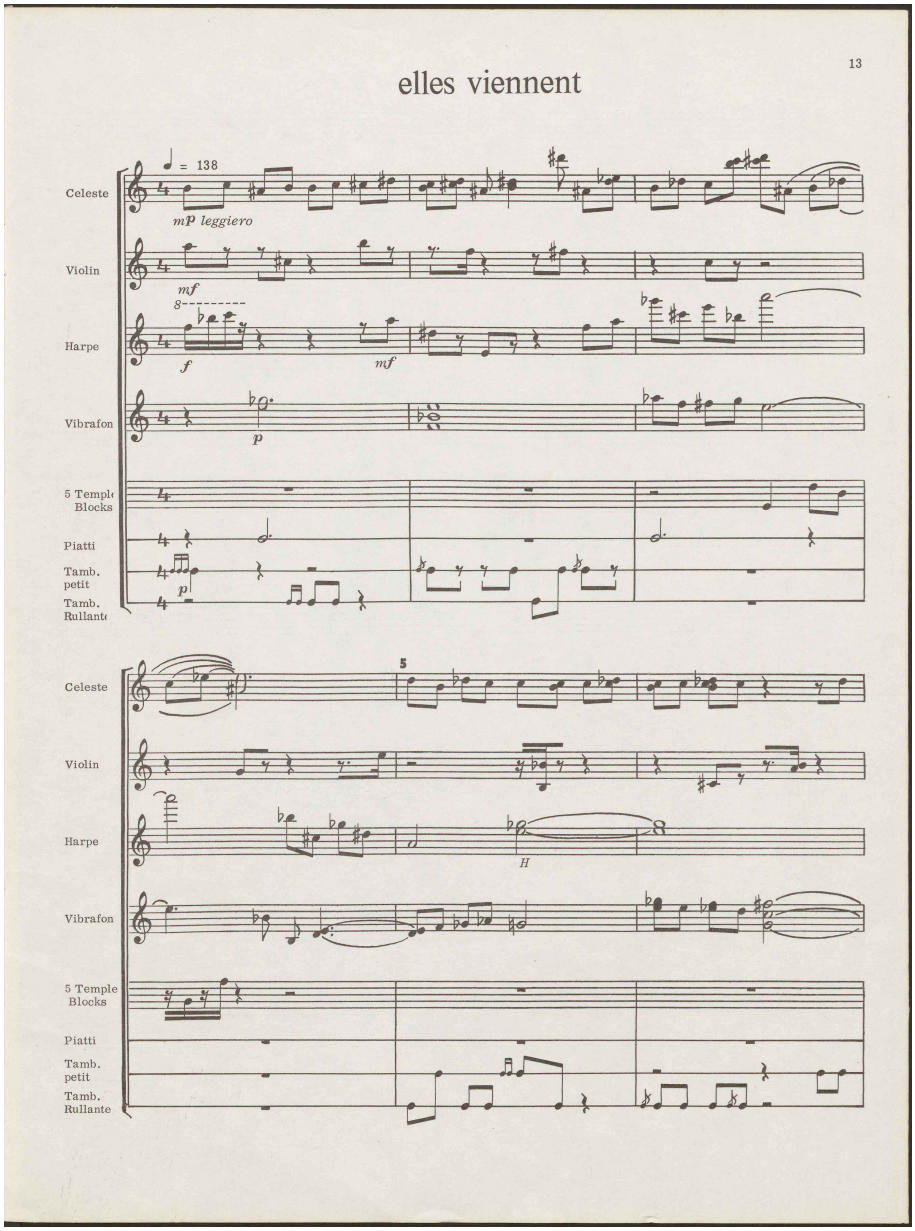

21
60
Baryton
ou
eille
ou
i
Celeste
arco
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Tamb. petit
Piatti
Gong
65
poco a poco sul pont.

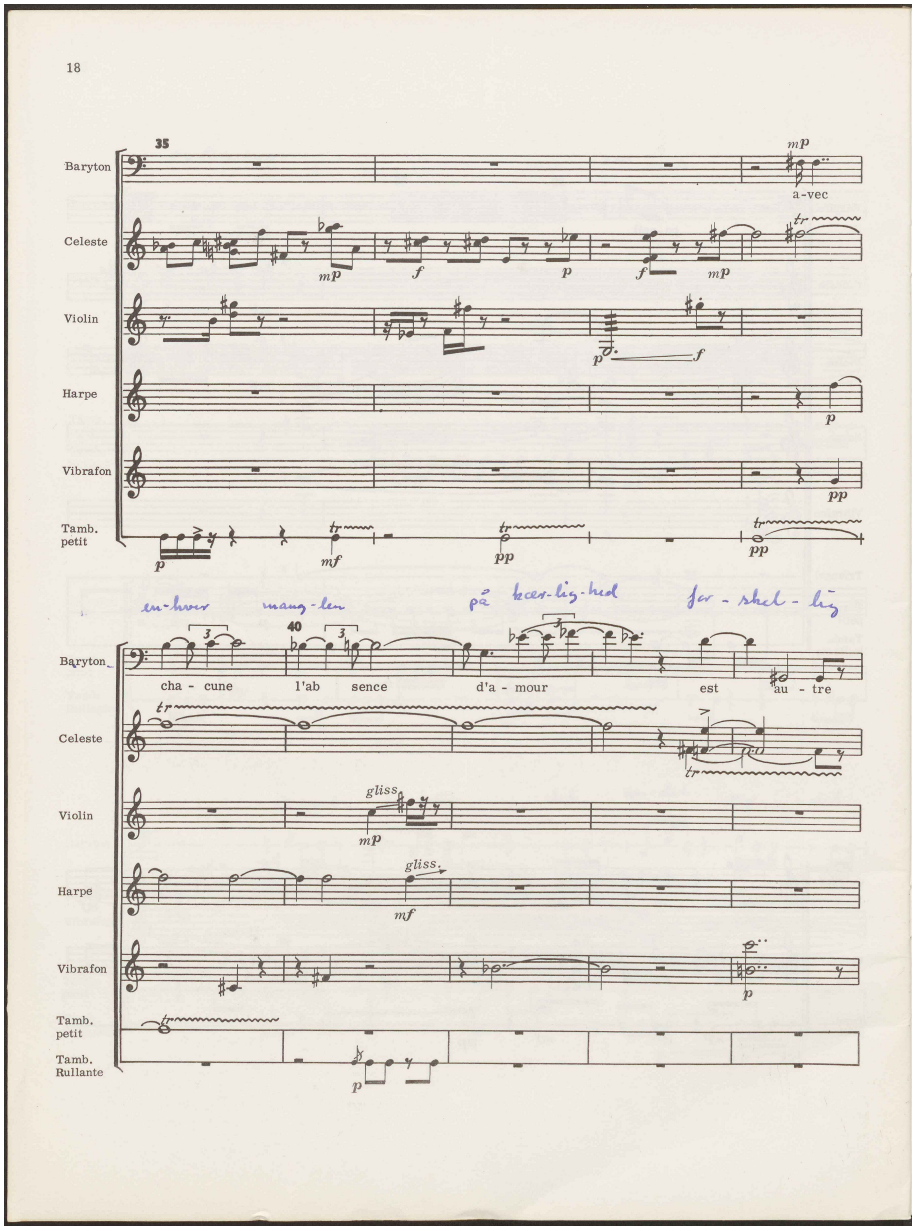

16
20
Baryton
et pa-reilles
Violin
pizz.
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
25
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
Baryton
a-vec
cha - cune
c'est
au-tre
et
c'est
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante


2
vil jeg det ?
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
5 Templ Blocks
Je vou - drais
poco f
vil - le
gliss
vou - - - drais
at min
que mon
mon
mon
Violin
Piatti

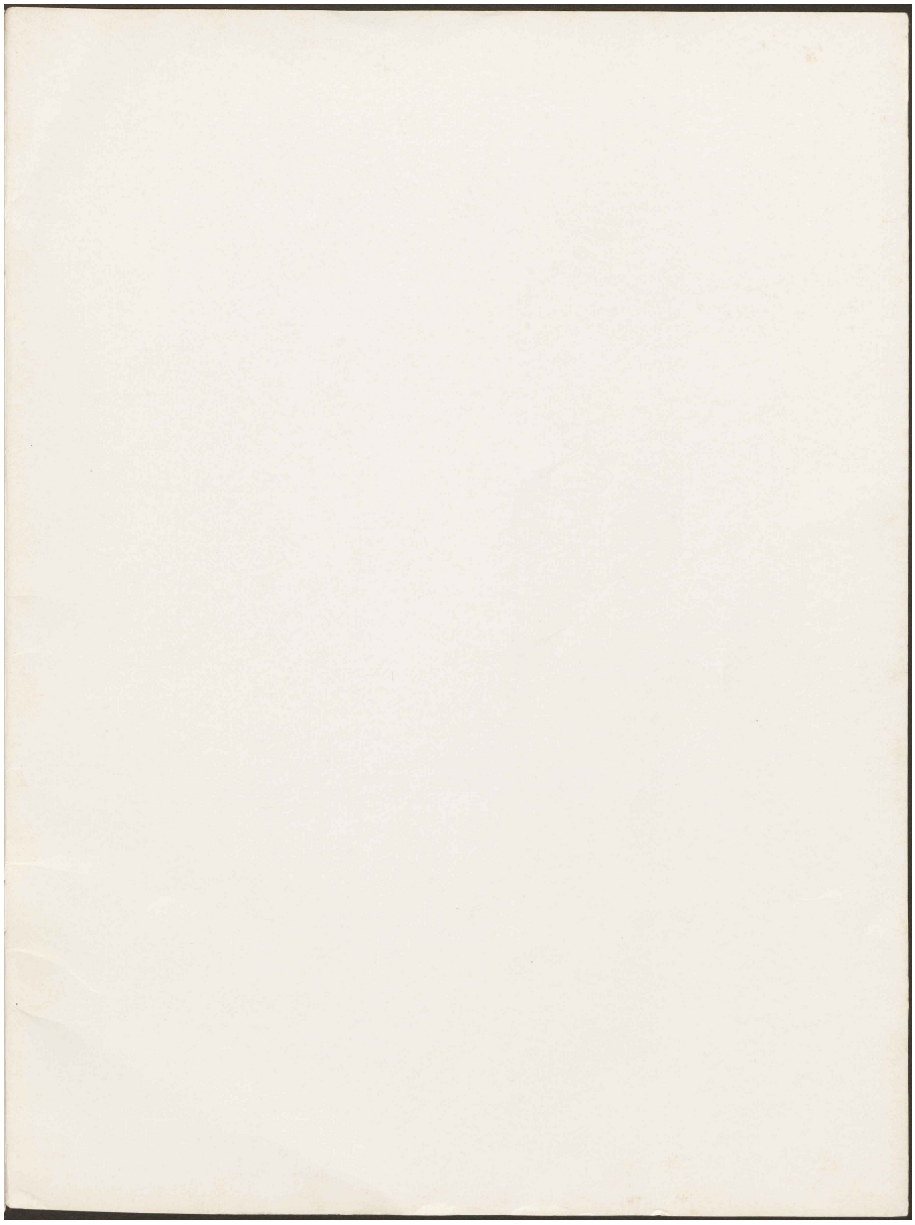

3 Beckett-sange
Henning Christiansen, op. 14
SAMFUNDET
TIL UDGIVELSE AF
DANSK MUSIK
3. SERIE NR. 190
DAN FOG MUSIKFORLAG
KØBENHAVN

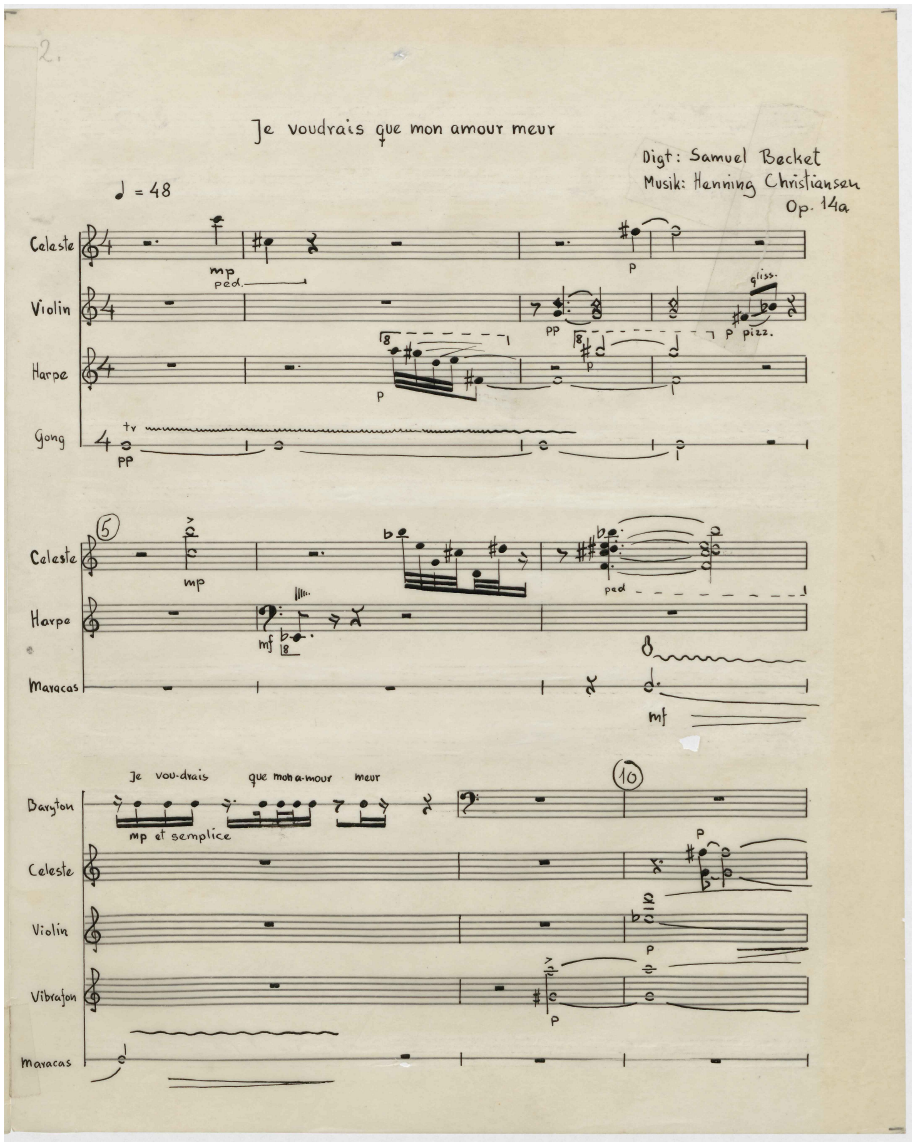

8
Dieppe
♩ = 100
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
(høj lav)
5
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos

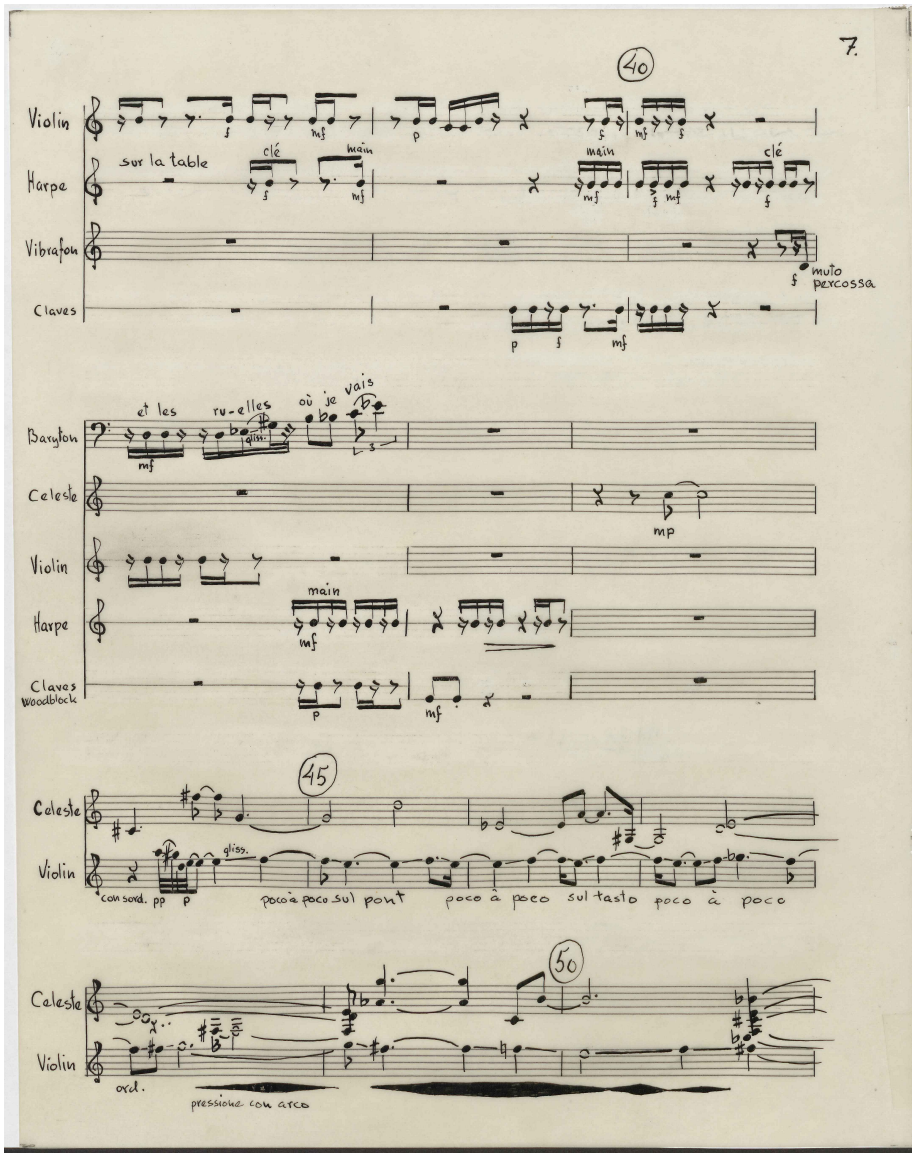

13
elles viennent
♩ = 138
Celeste
mP leggiero
Violin
mf
Harpe
f
mf
Vibrafon
p
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
p
Tamb. Rullante
5
Celeste
Violin
Harpe
H
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante

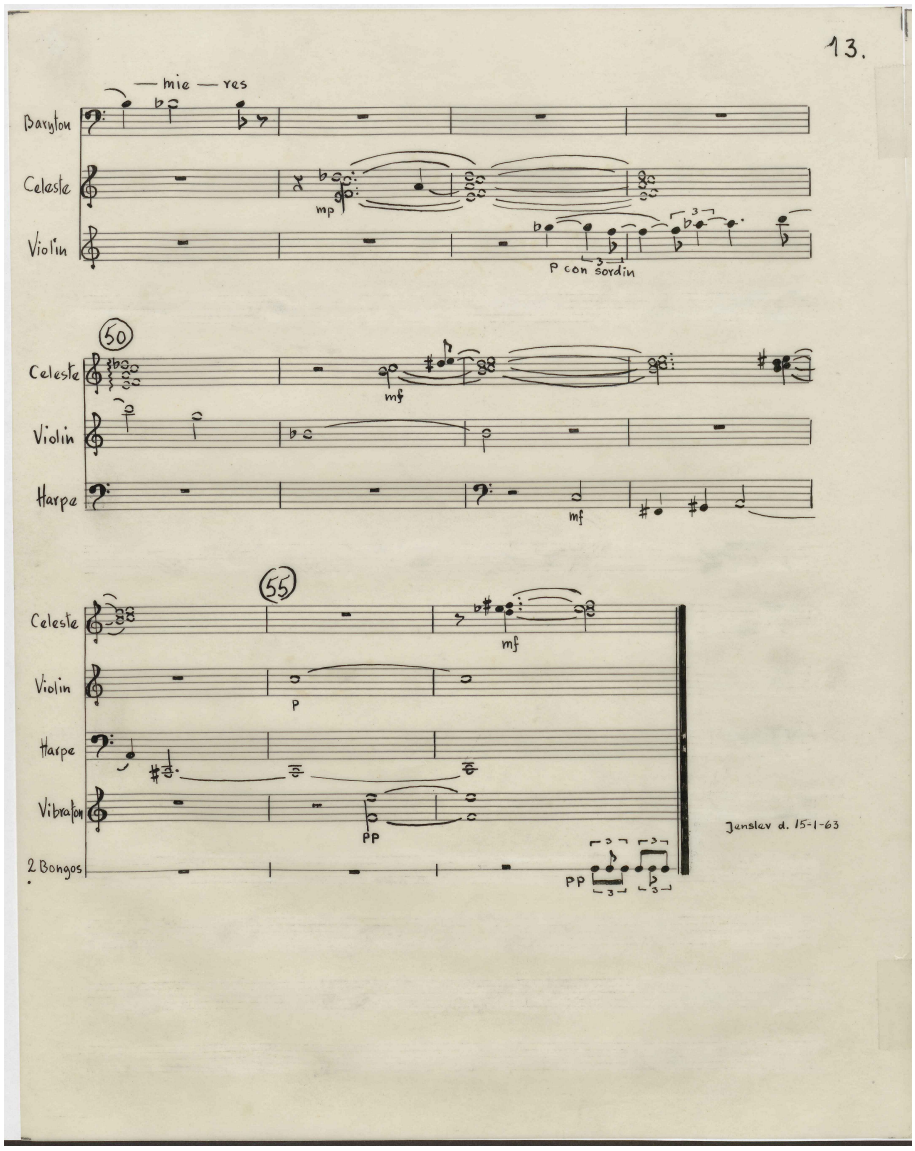

18
35
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Tamb. petit
a-vec
en-hver
mang-len
på kær-lig-hed
for-skel-lig
40
cha - cune
l'ab sence
d'a - mour
est
au - tre
gliss.
Tamb. Rullante

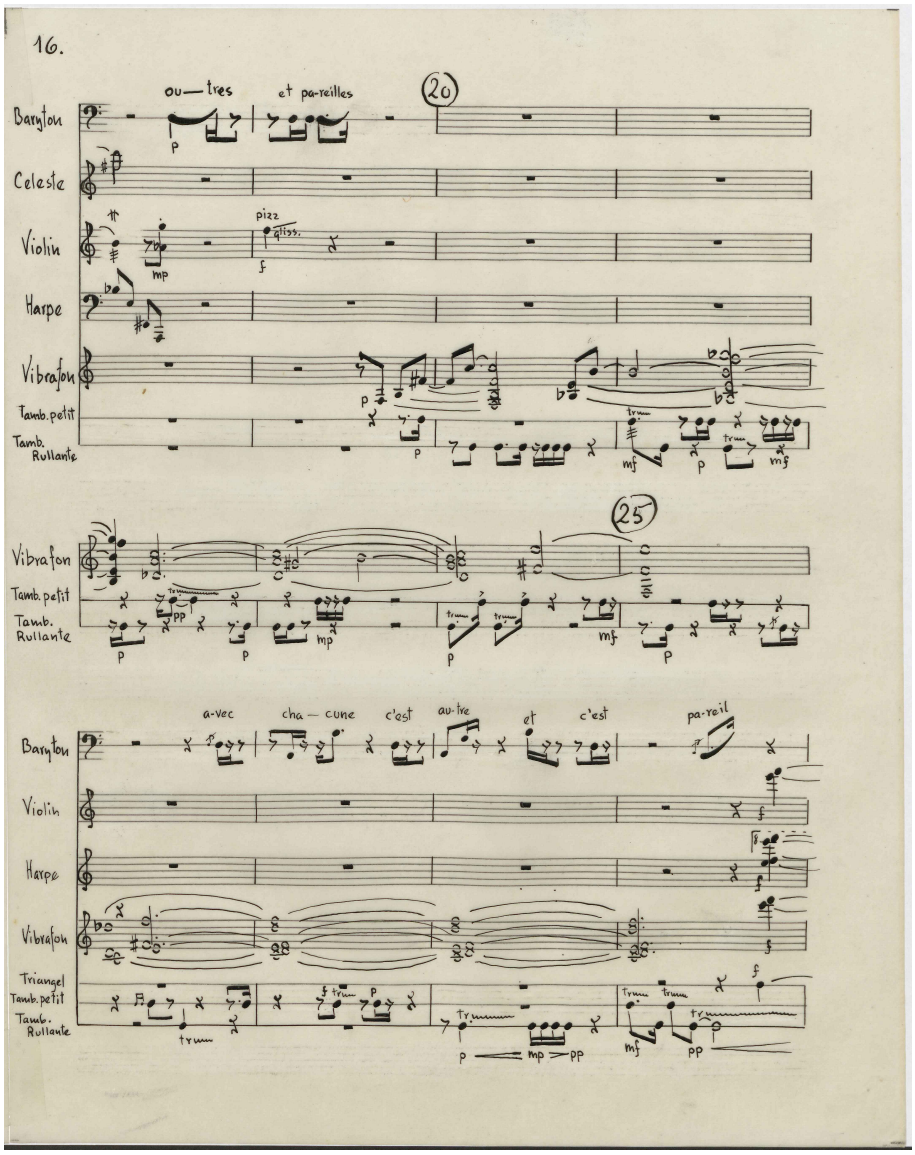
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

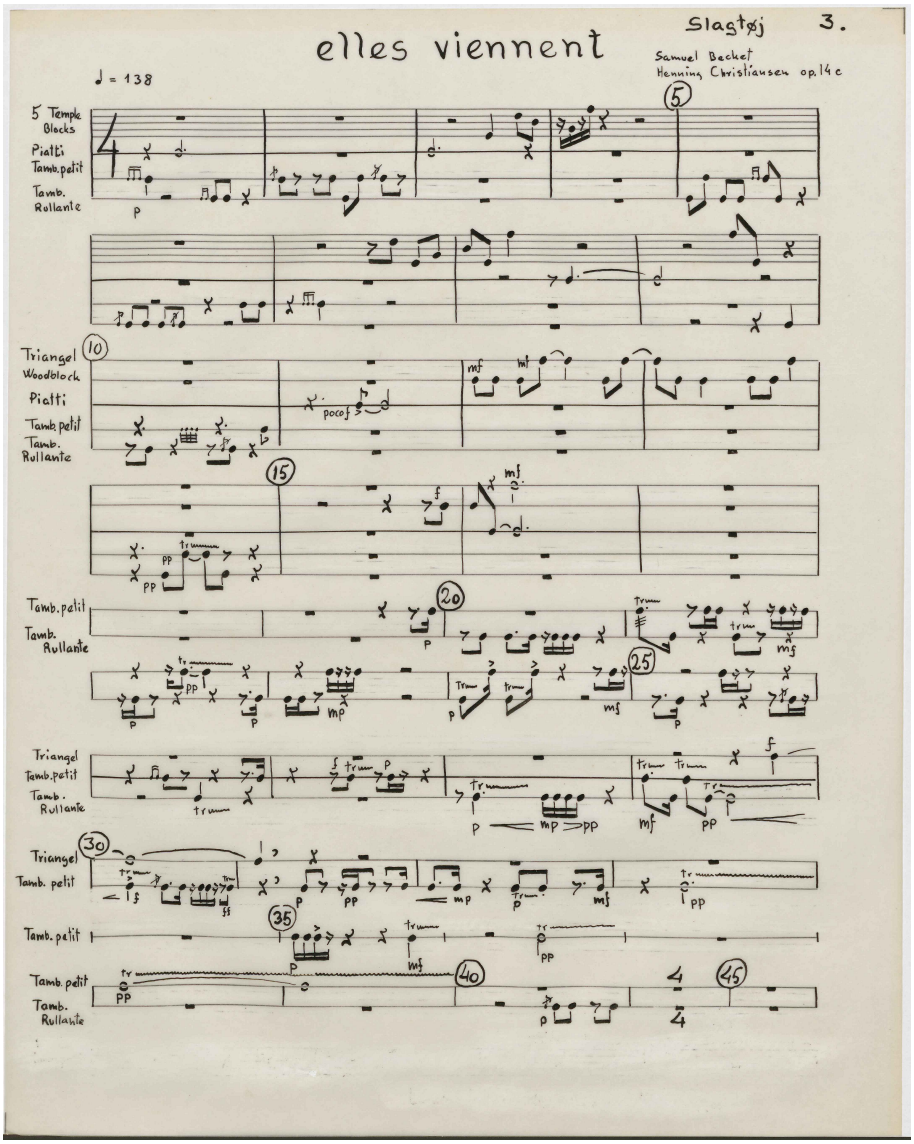


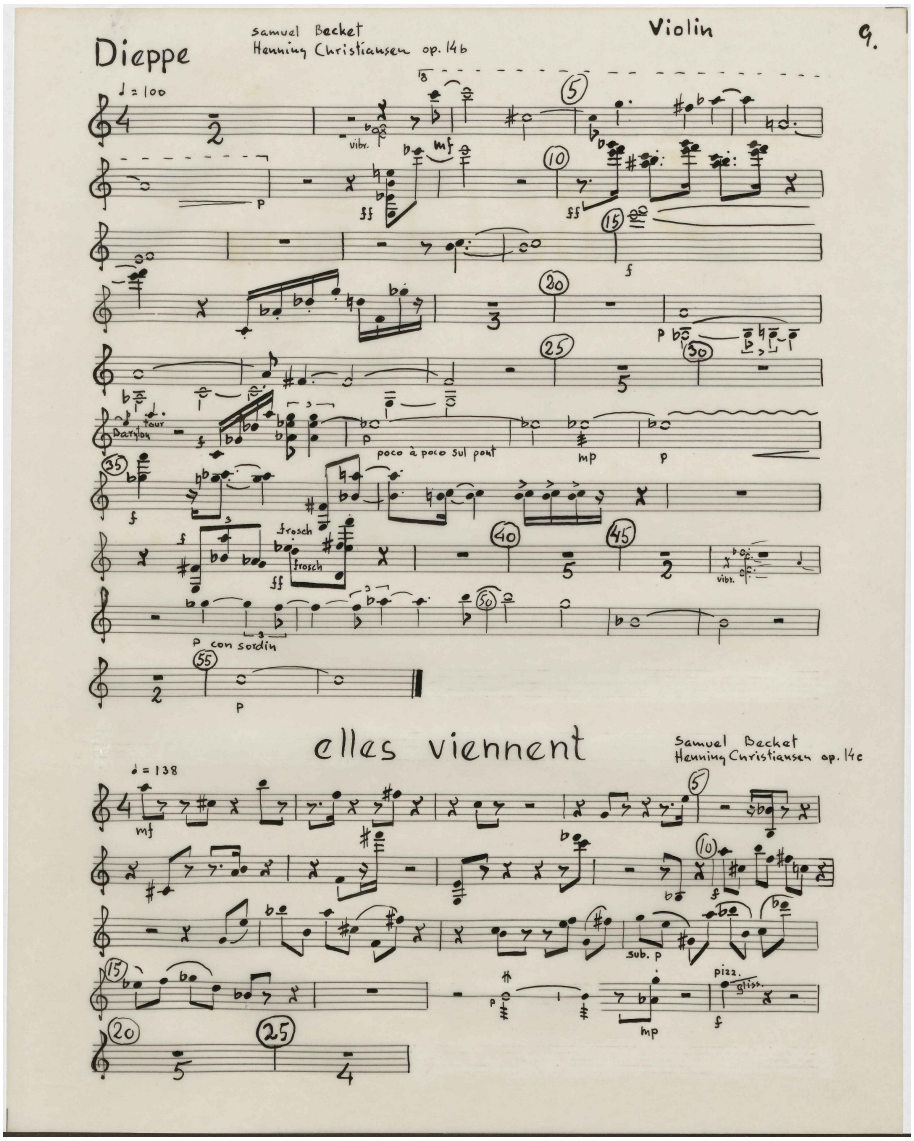

2.
Je voudrais que mon amour meur
Digt: Samuel Becket
Musik: Henning Christiansen
Op. 14a
♩ = 48
Celeste
Violin
Harpe
Gong
mp
ped.
p
pp
gliss.
pizz.
tr
5
mf
Maracas
Je vou-drais
que mon a-mour
meur
10
Baryton
mp et semplice
Vibrafon

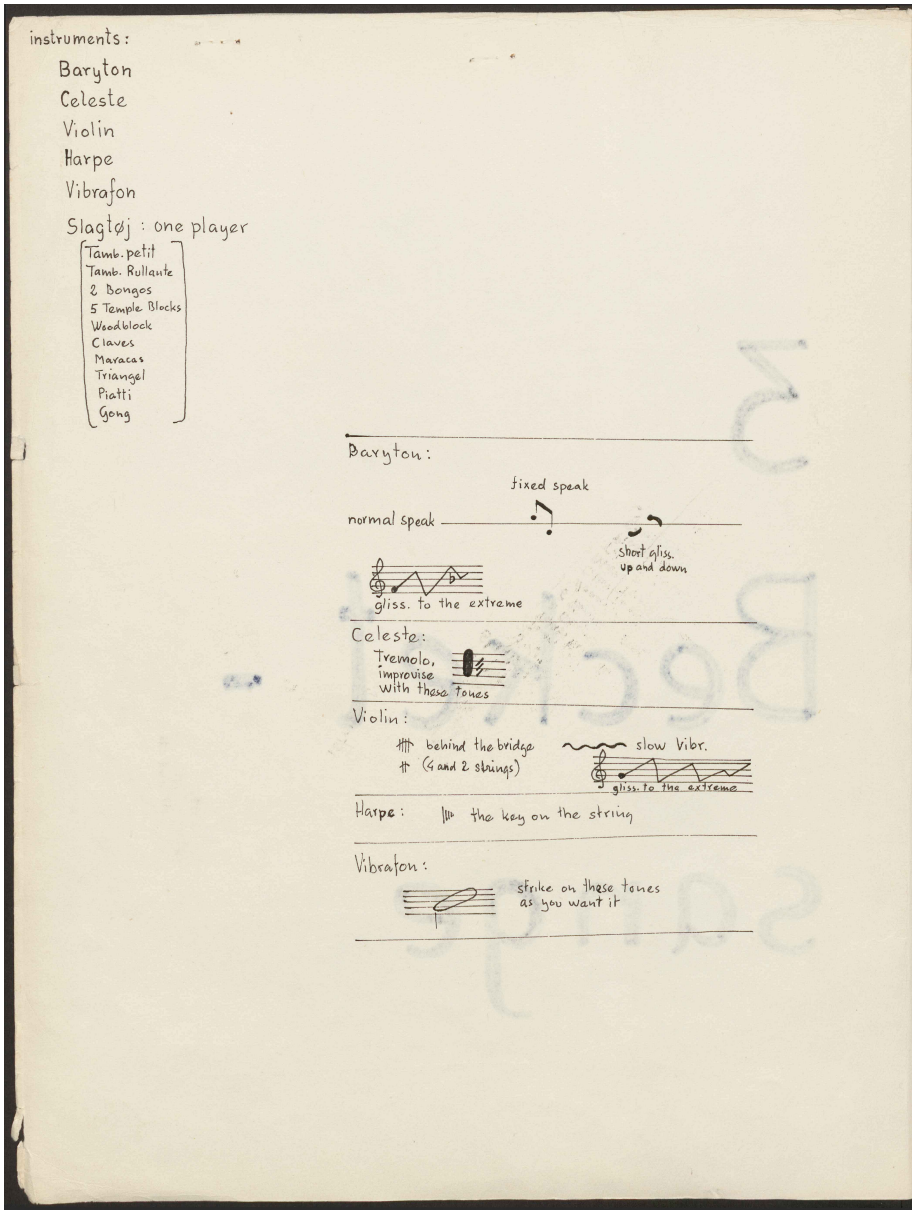

7.
40
Violin
Harpe
sur la table
clé
main
Vibrafon
muto
percossa
Claves
et les
ru-elles
où je
vais
Baryton
Celeste
mp
Violin
main
Harpe
Claves
Woodblock
45
Celeste
Violin
gliss.
con sord. pp
p
poco a poco sul pont
poco a poco sul tasto
poco a poco
50
Celeste
Violin
ord.
pressione con arco

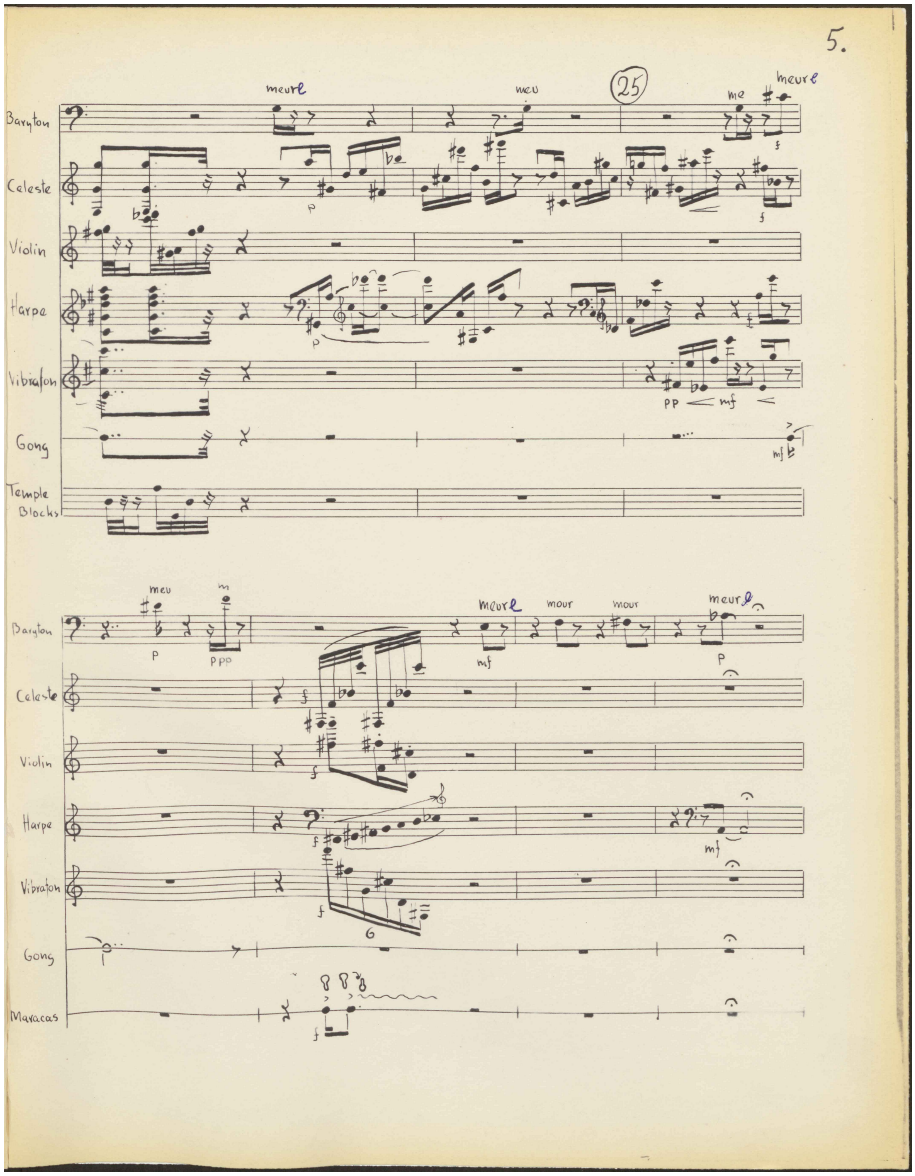

13.
— mie — res
Baryton
Celeste
Violin
mp
P con sordin
50
Celeste
Violin
Harpe
mf
mf
55
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
mf
P
PP
PP
Jenstev d. 15-1-63

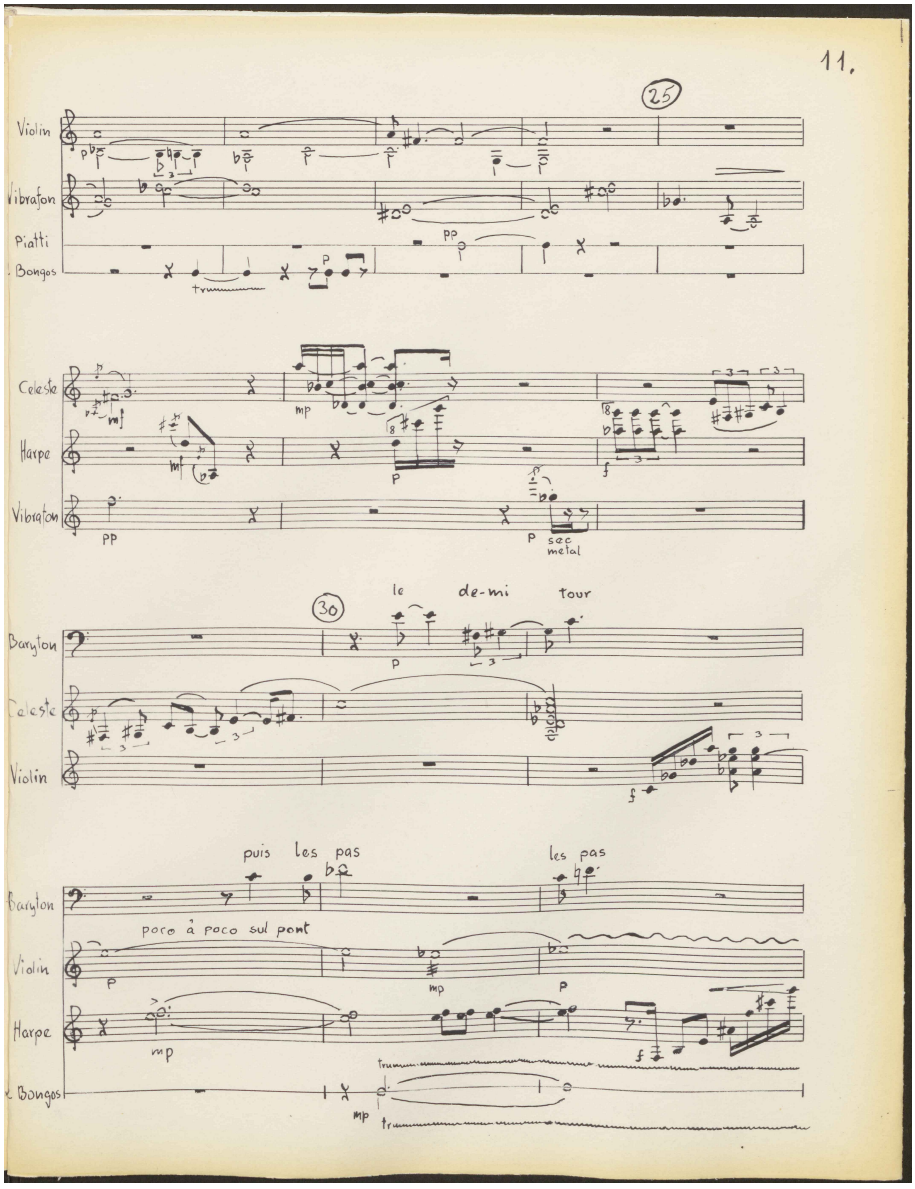

16.
ou— tres
et pa-reilles
20
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
pizz.
gliss.
25
a-vec
cha— cune
c'est
au-tre
et
c'est
pa-reil
Triangel

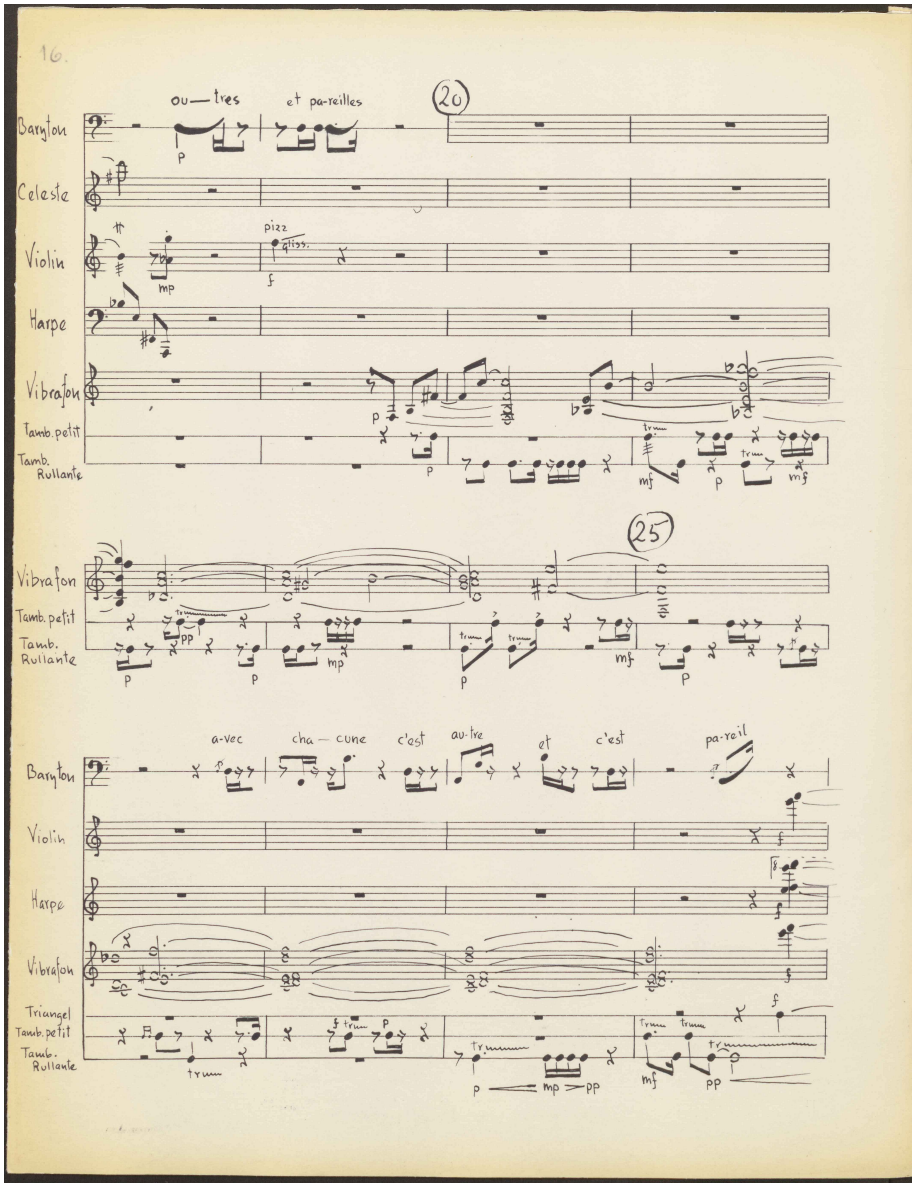

elles viennent
Slagtøj 3.
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14c
♩ = 138
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
Triangel
Woodblock
Tamb. petit
Tamb. Rullante

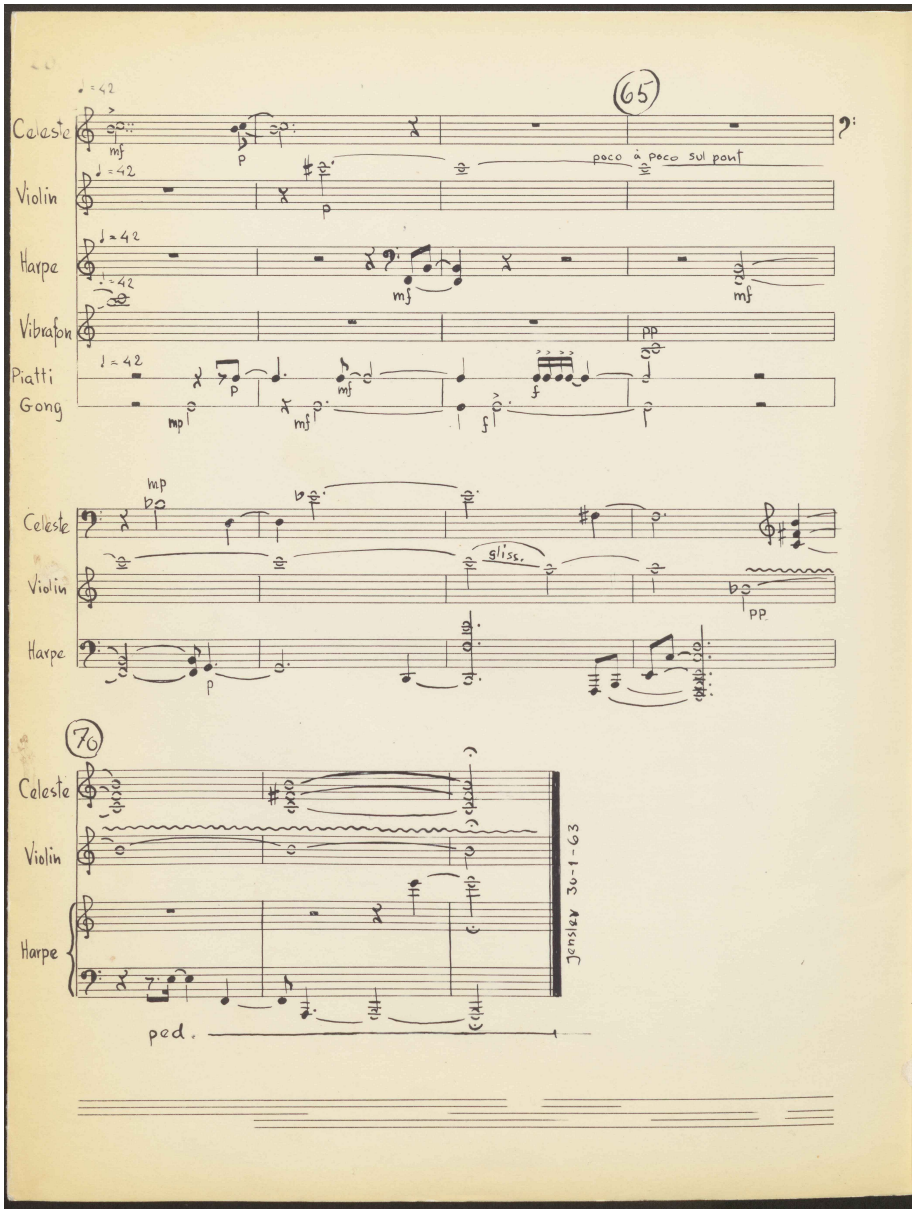

Dieppe
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14b
Violin
9.
poco à poco sul pont
con sordin
elles viennent
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14c
sub. p
pizz.

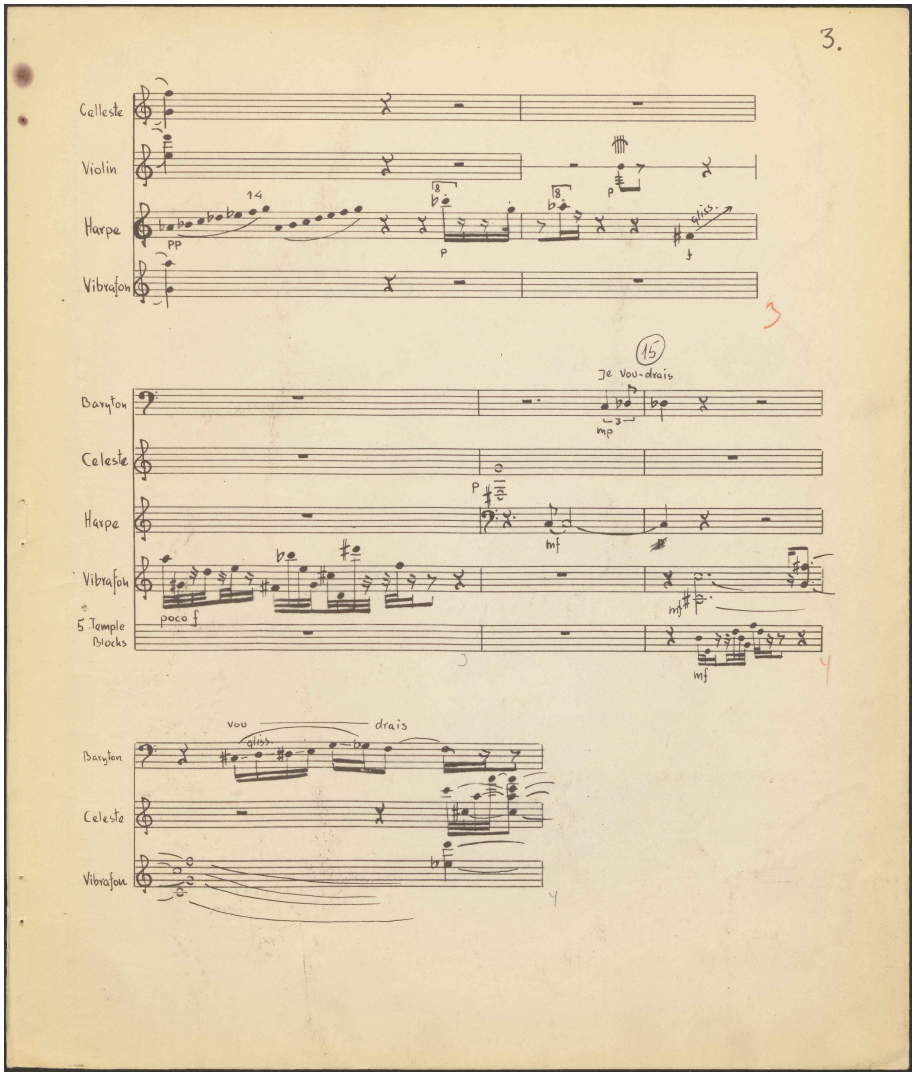

instruments:
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Slagtøj : one player
Tamb. petit
Tamb. Rullante
2 Bongos
5 Temple Blocks
Woodblock
Claves
Maracas
Triangel
Piatti
Gong
Baryton:
fixed speak
normal speak
short gliss. up and down
gliss. to the extreme
Celeste:
Tremolo, improvise with these tones
Violin:
behind the bridge (G and 2 strings)
slow Vibr.
gliss. to the extreme
Harpe: the key on the string
Vibrafon:
strike on these tones as you want it

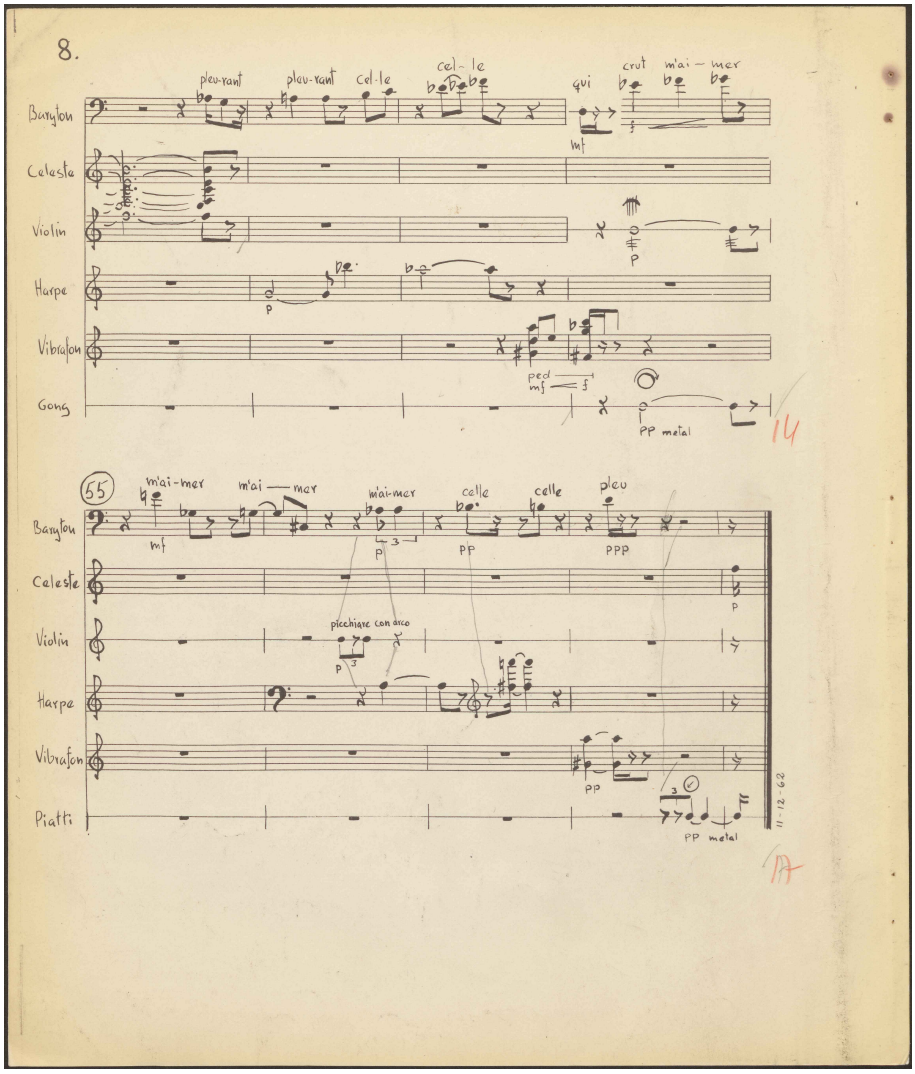

5.
25
meure
meu
me
meure
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
Gong
Temple Blocks
meu
meure
mour
mour
meure
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
Gong
Maracas

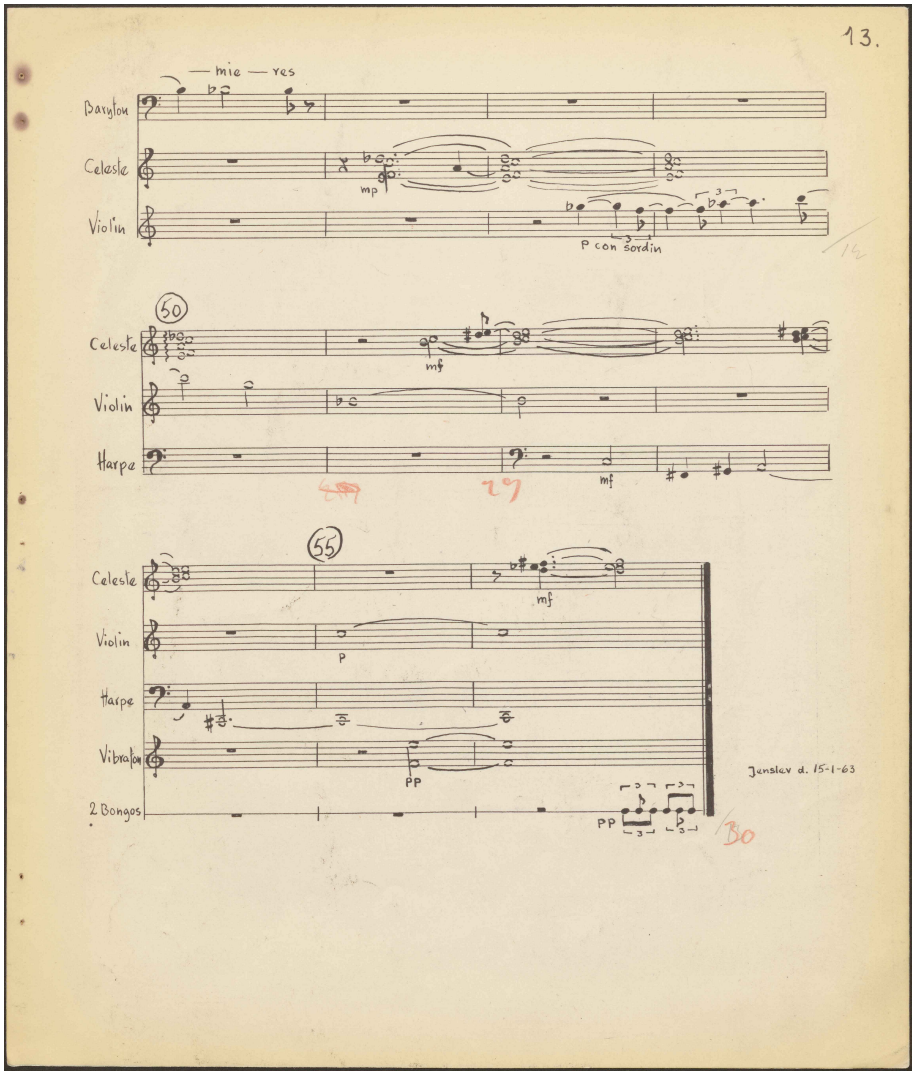

11.
25
Violin
Vibrafon
Piatti
Bongos
Trummestik
Celeste
Harpe
Vibrafon
sec
metal
30
le de-mi tour
Baryton
Celeste
Violin
puis les pas
les pas
poco à poco sul ponto
Violin
Harpe
Bongos
Trummestik

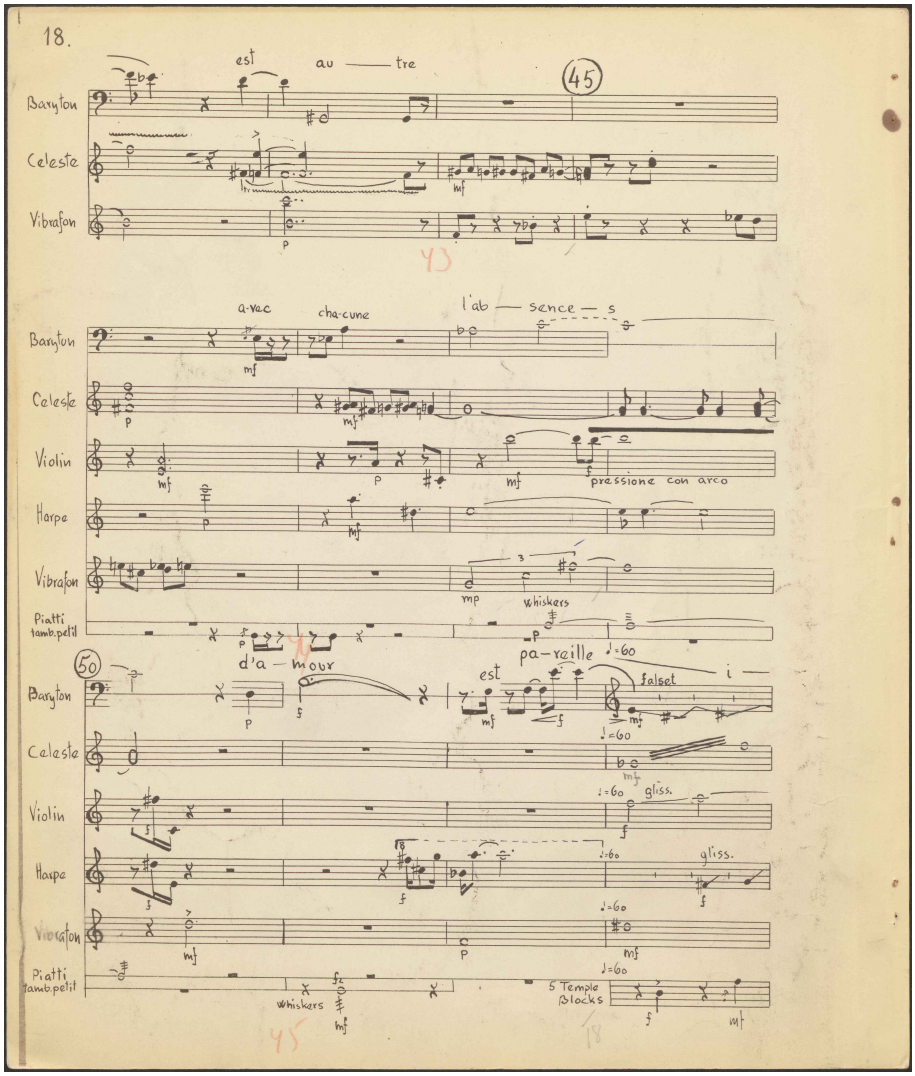

16.
ou— tres
et pa-reilles
20
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
pizz
25
a-vec
cha— cune
c'est
au-tre
et
c'est
pa-reil
Triangel

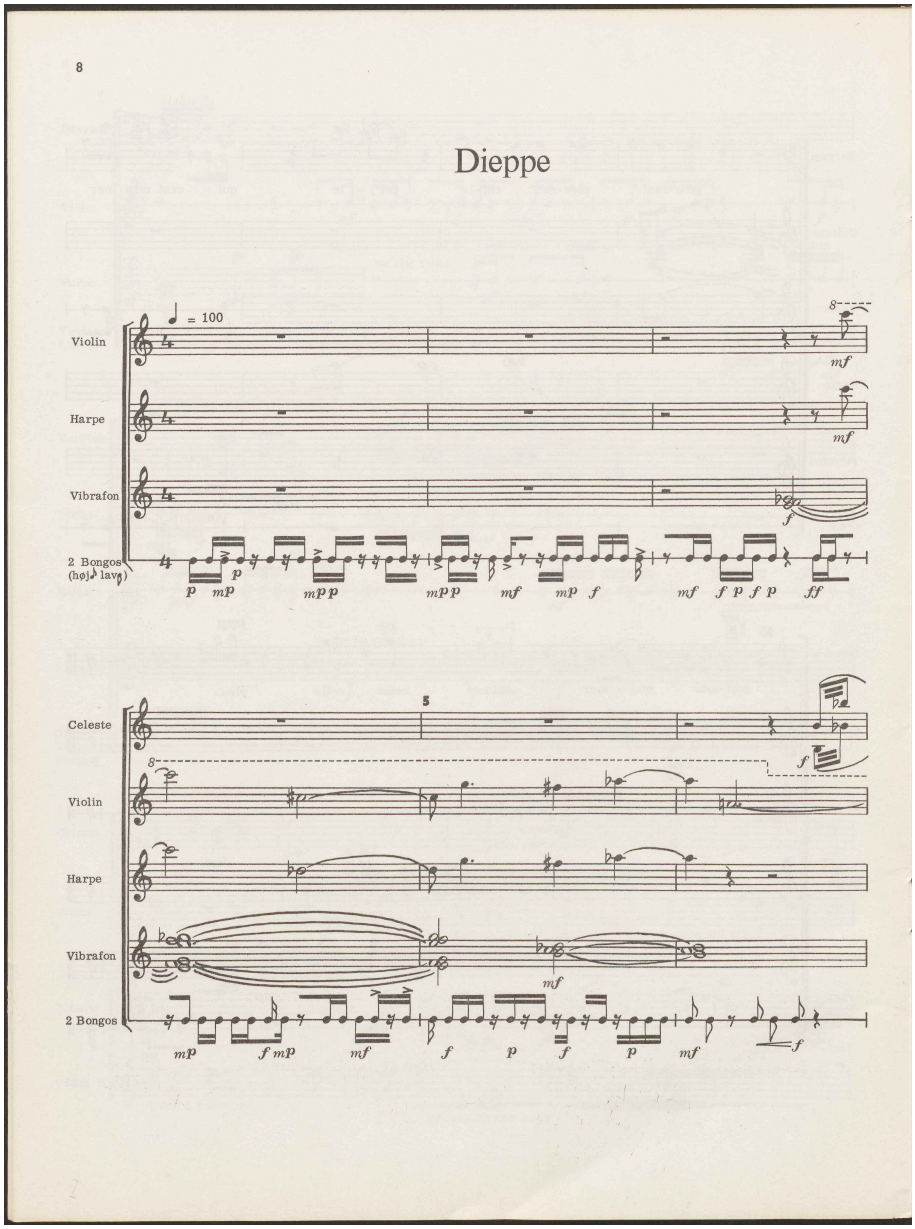

65
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Gong
poco à poco sul pont
gliss.
70
Celeste
Violin
Harpe
ped.
Jensley 30-1-63

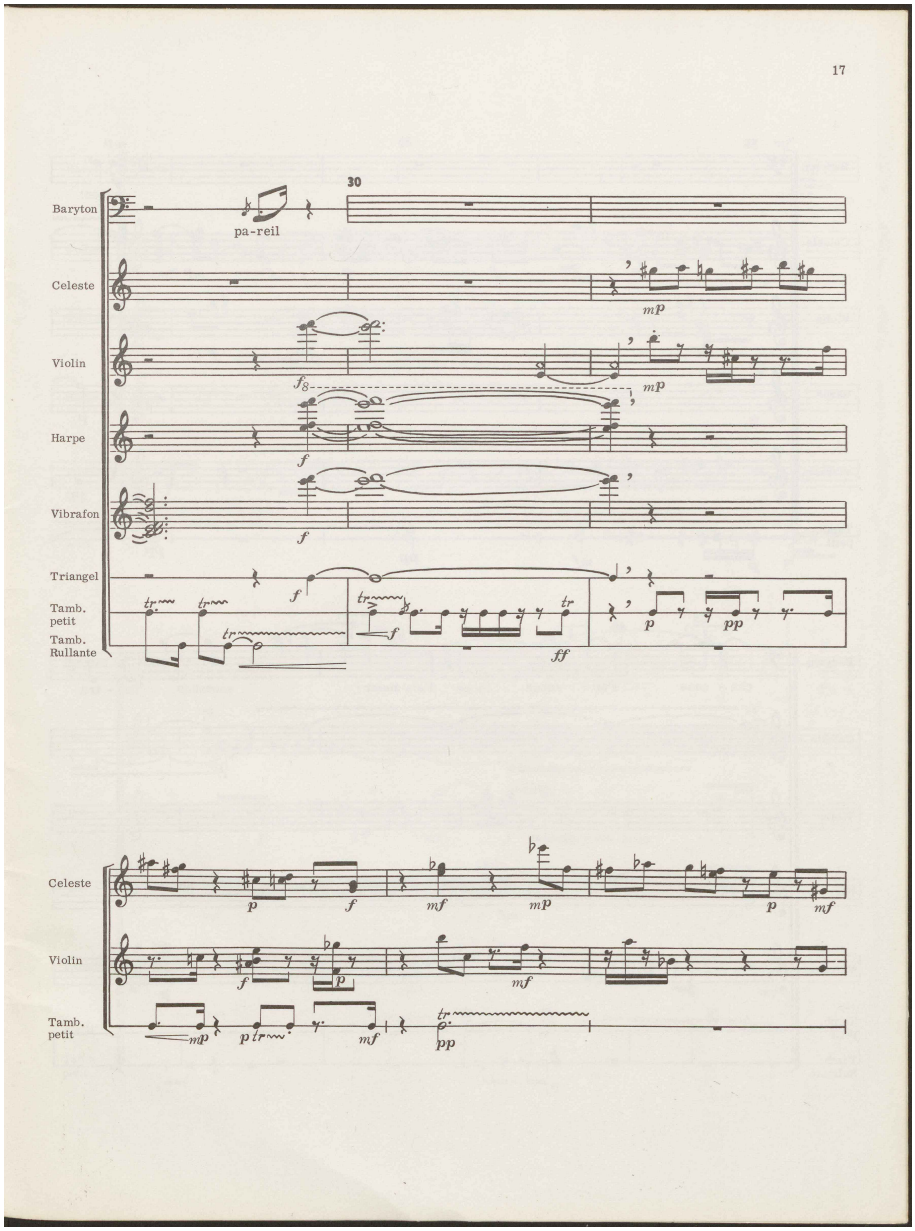

3.
Celleste
Violin
Harpe
Vibrafon
pp
p
15
Je vou-drais
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
mp
mf
poco f
vou
drais
Baryton
Celeste
Vibrafon

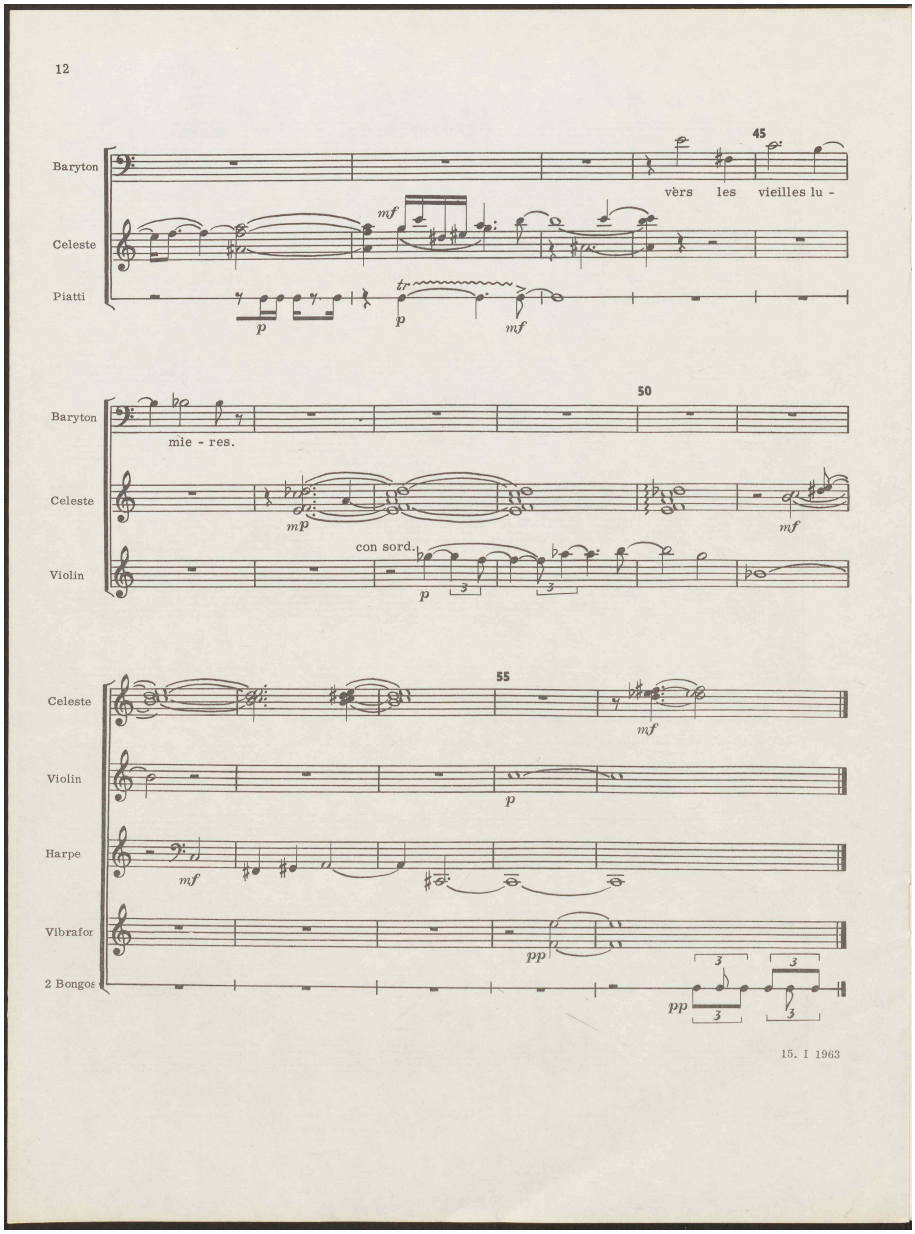

8.
pleu-rant
pleu-rant
cel-le
cel-le
qui
crut
m'ai — mer
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
mf
p
ped
mf
PP metal
14
55
m'ai-mer
m'ai — mer
mai-mer
celle
celle
pleu
mf
p
PP
PPP
Celeste
Violin
picchiare con arco
Harpe
Vibrafon
Piatti
PP
PP metal
11-12-62

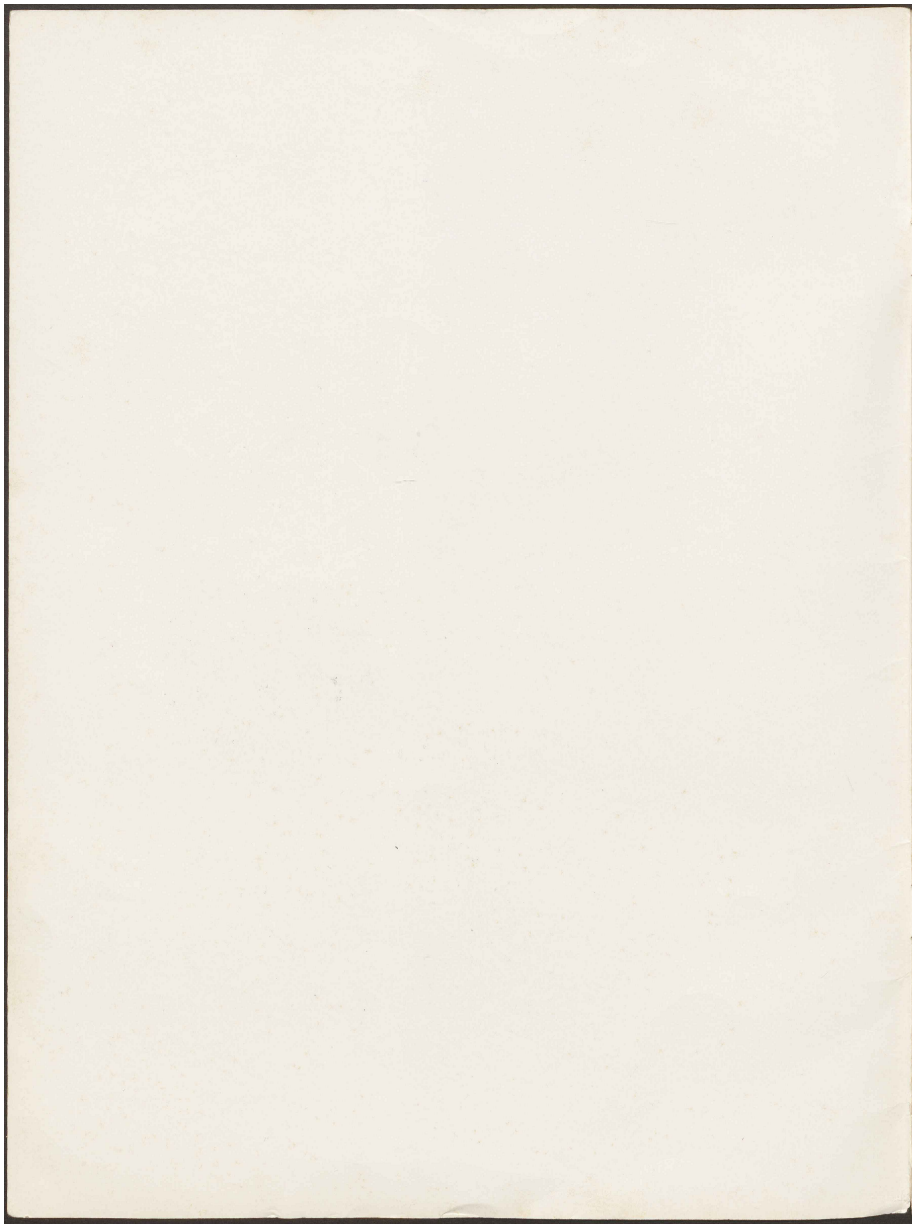

13.
— mie — yes
Bariton
Celeste
Violin
mp
P con sordin
50
Celeste
Violin
Harpe
mf
mf
55
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
mf
P
PP
PP
Jenslev d. 15-1-63


18.
45
Baryton
Celeste
Vibrafon
est
au — tre
43
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
tamb.petit
a-vec
cha-cune
l'ab — sence — s
pressione con arco
whiskers
50
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
tamb.petit
d'a — mour
est
pa-raille
falset
i —
gliss.
whiskers
5 Temple blocks
45
18

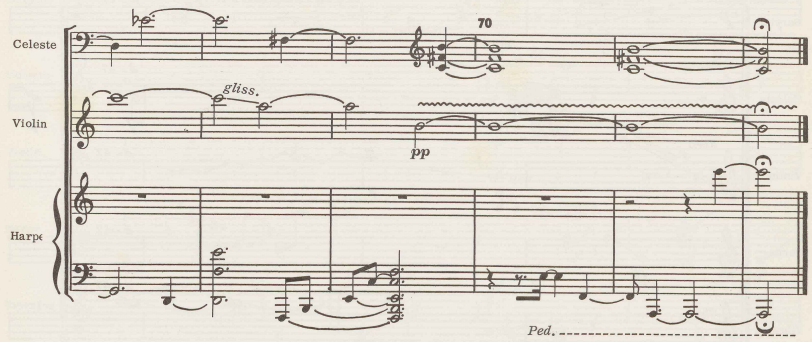

8
Dieppe
♩ = 100
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
(høj lav)
5
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos


17
30
Baryton
pa-reil
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Tamb. petit
Tamb. Rullante
Celeste
Violin
Tamb. petit


12
45
Baryton
vèrs les vieilles lu -
Celeste
mf
Piatti
p
tr
p
mf
50
Baryton
mie - res.
Celeste
mp
mf
con sord.
Violin
p
55
Celeste
mf
Violin
p
Harpe
mf
Vibrafor
pp
2 Bongos
pp
15. I 1963

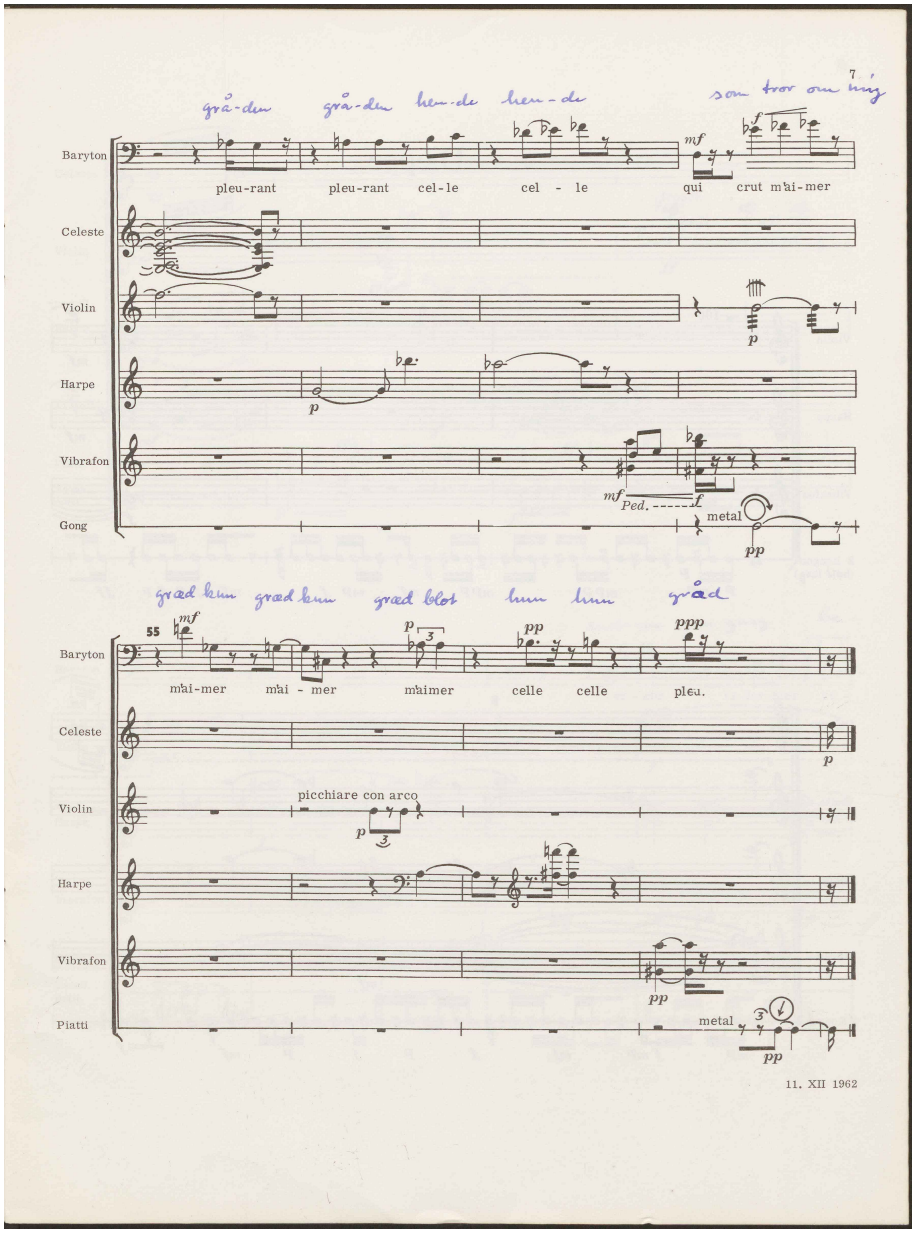


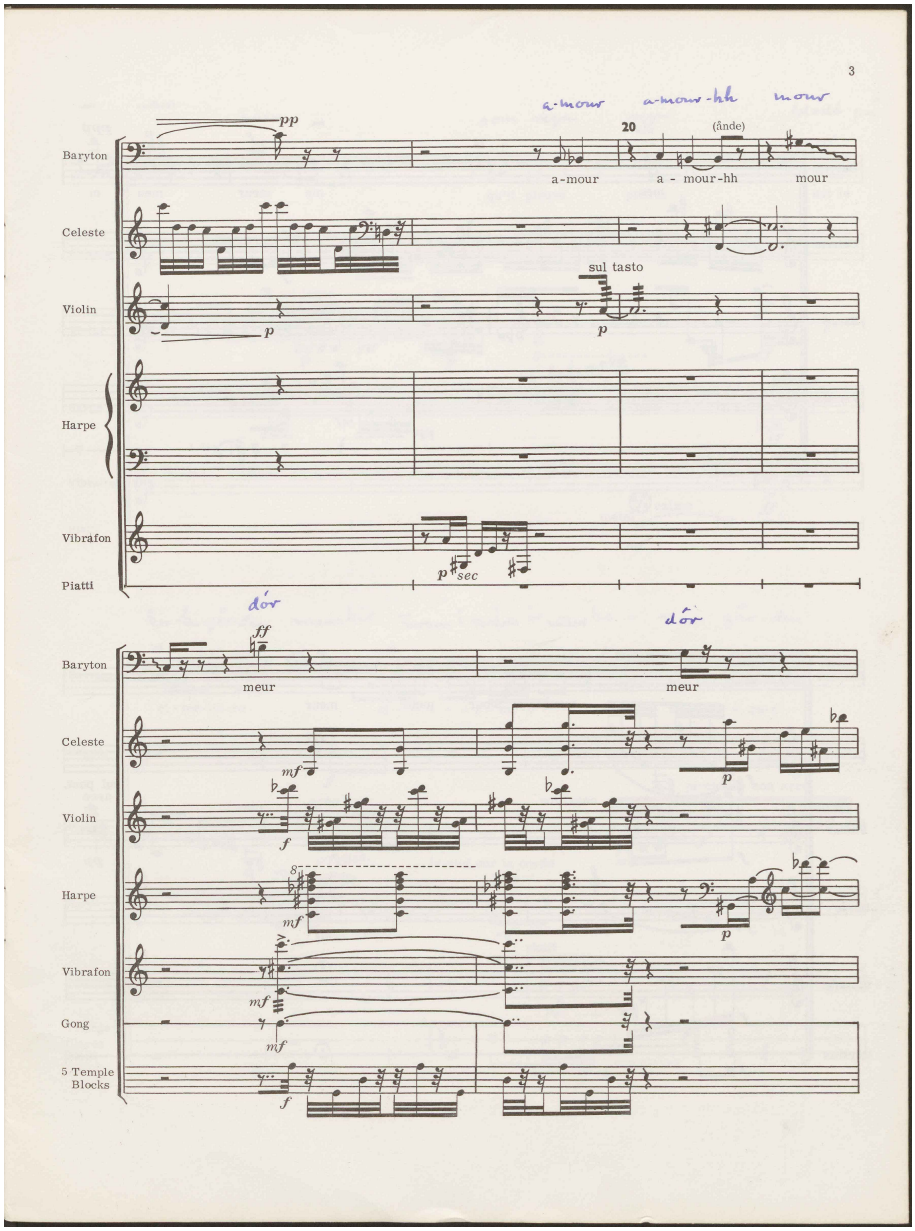
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

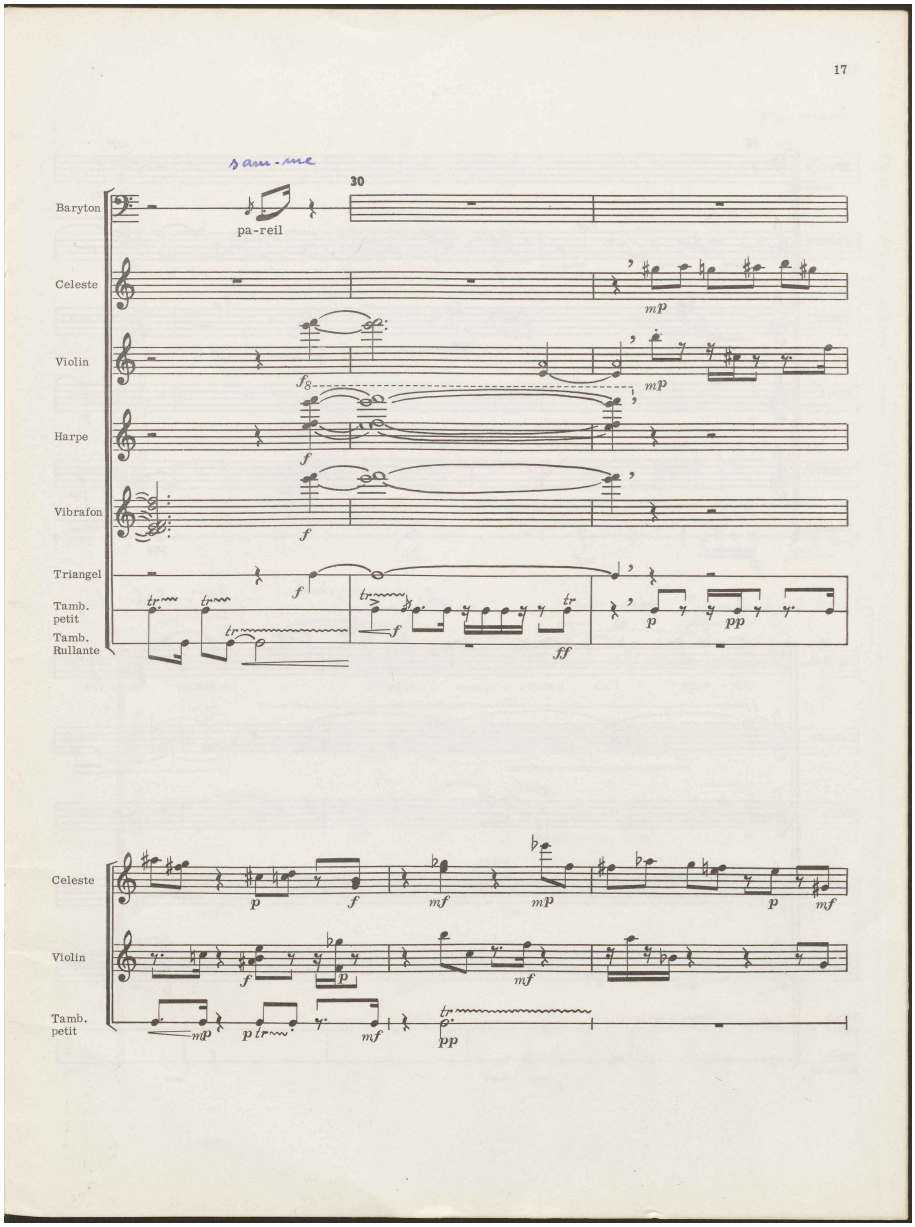


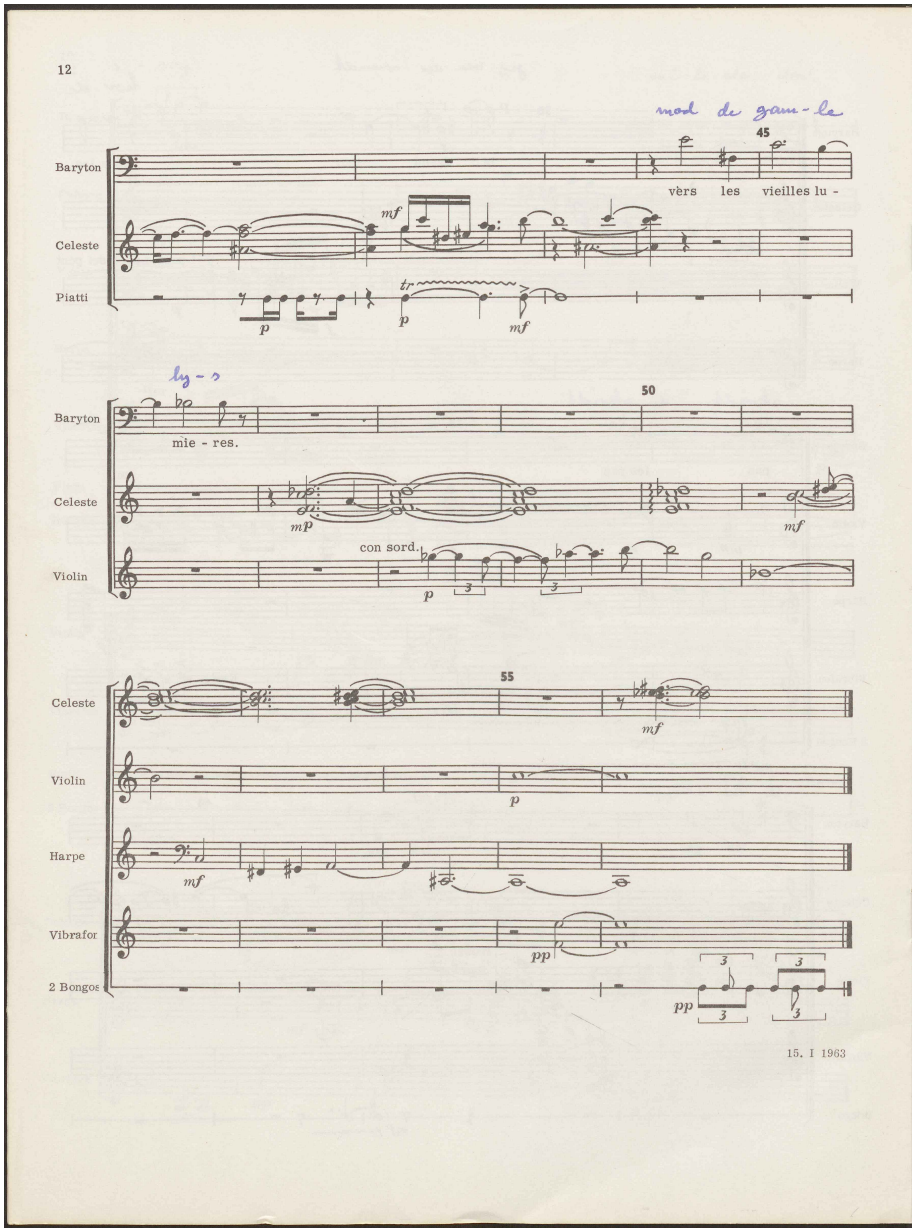
30. I 1963

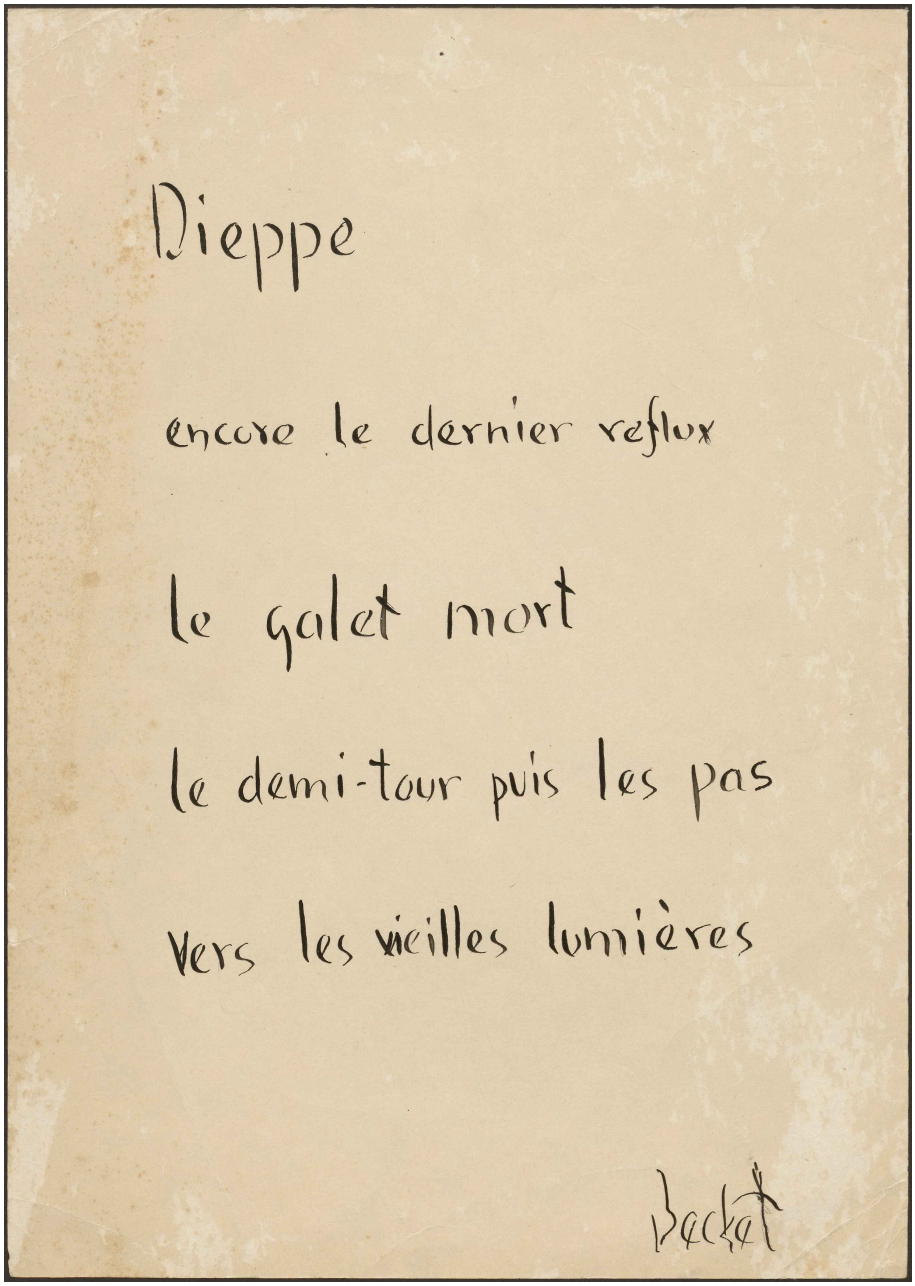
Nodegrafik: V. Hørby Andersen


7
grå-den grå-den hem-de hem-de som tror om mig
Baryton
pleu-rant pleu-rant cel-le cel - le qui crut m'ai-mer
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
Ped.
metal
græd hem græd hem græd blot hum hum græd
55
m'ai-mer m'ai - mer m'aimer celle celle pleu.
picchiare con arco
Piatti
11. XII 1962

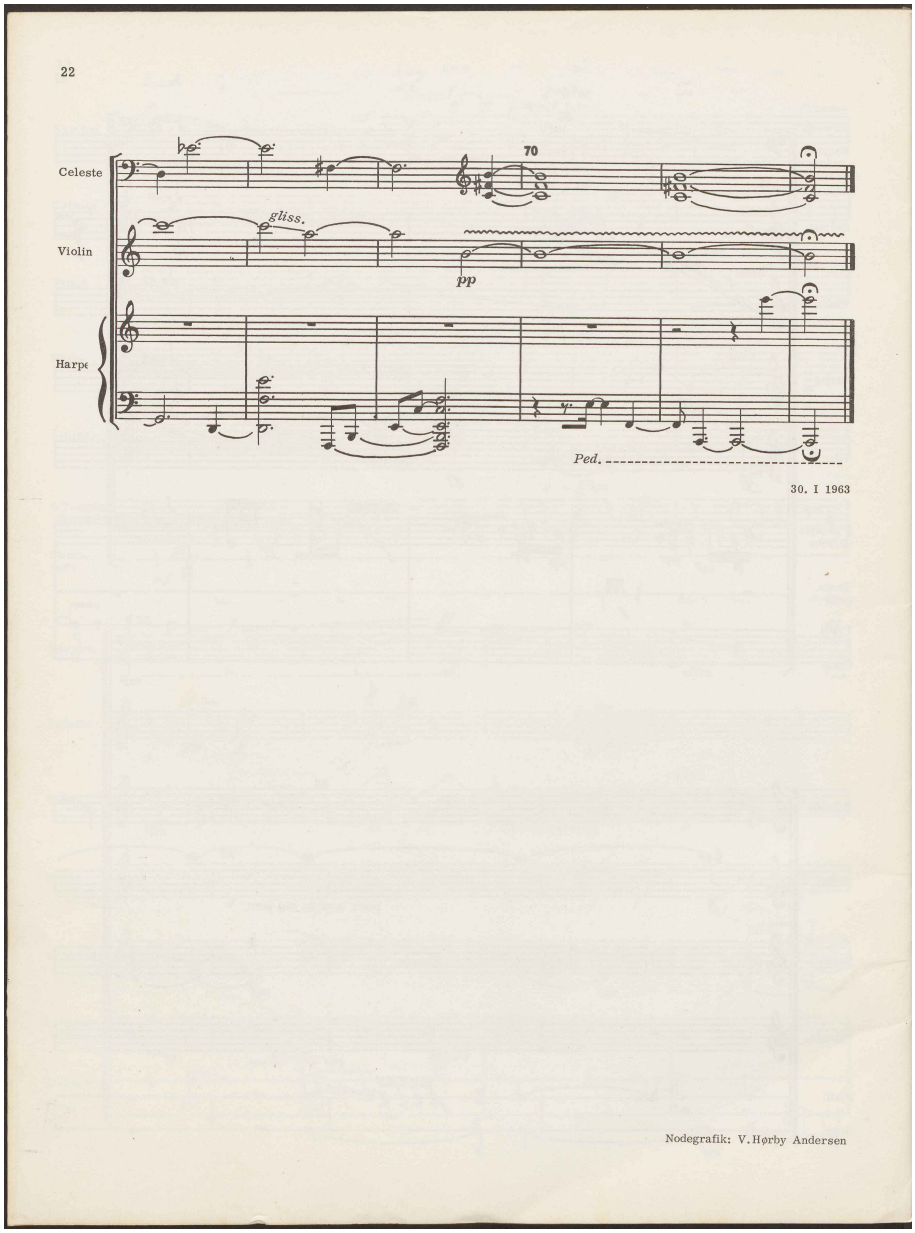

3
a-mour a-mour-hh mour
20
(ånde)
Baryton
a-mour a - mour-hh mour
Celeste
Violin
sul tasto
Harpe
Vibrafon
Piatti
sec
dór
dór
Baryton
meur meur
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
5 Temple Blocks


17
30
Baryton
pa-reil
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Tamb. petit
Tamb. Rullante
Celeste
Violin
Tamb. petit

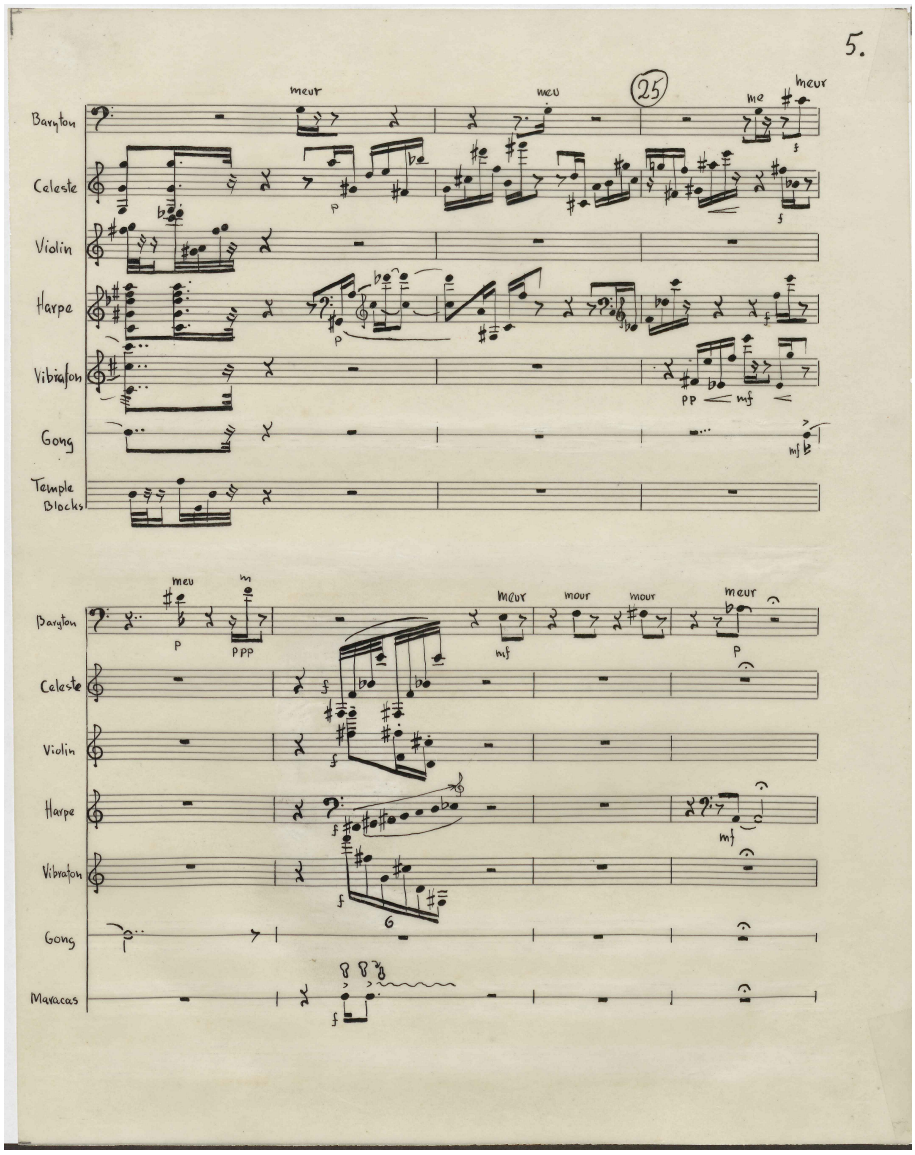

12
mod de gam - le
45
Baryton
vèrs les vieilles lu -
Celeste
Piatti
ly - s
50
Baryton
mie - res.
Celeste
Violin
con sord.
55
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafor
2 Bongos
15. I 1963

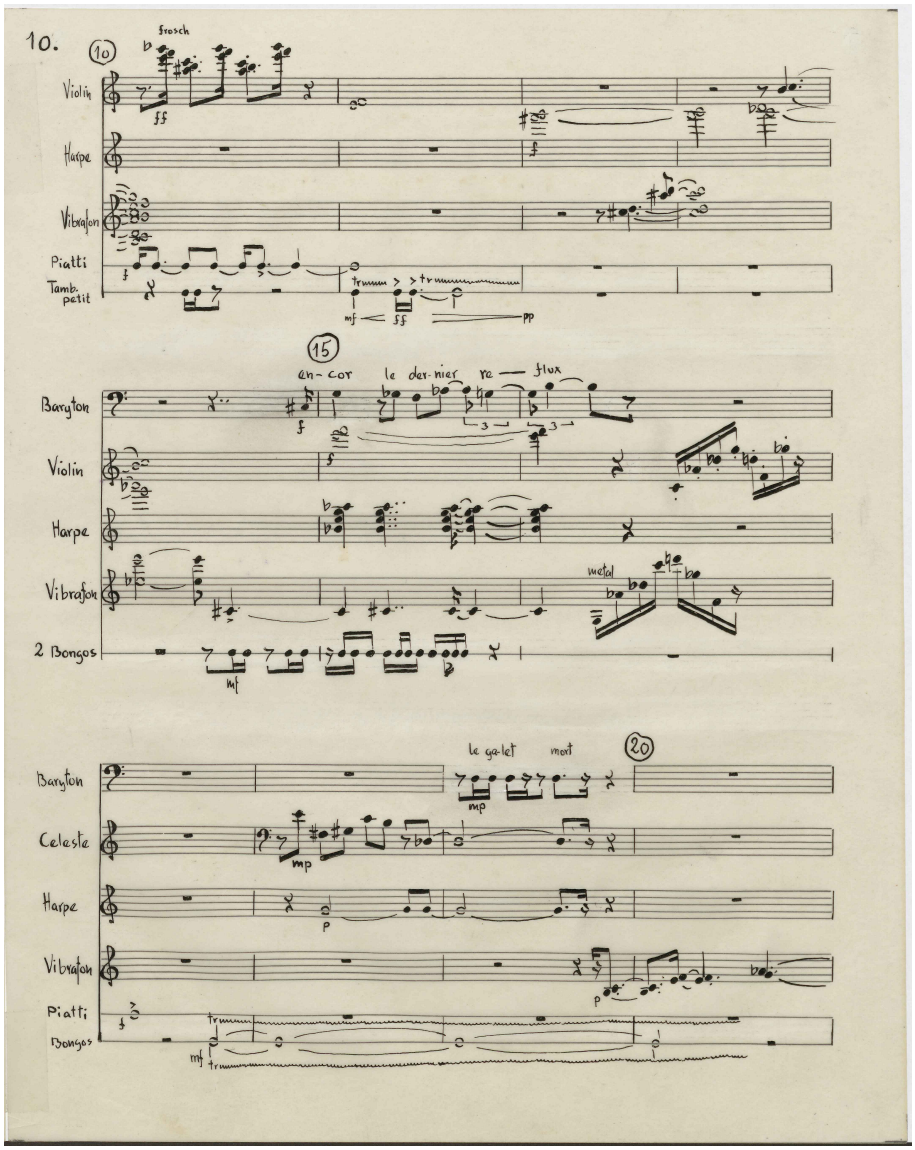

Dieppe
encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières
Beckett

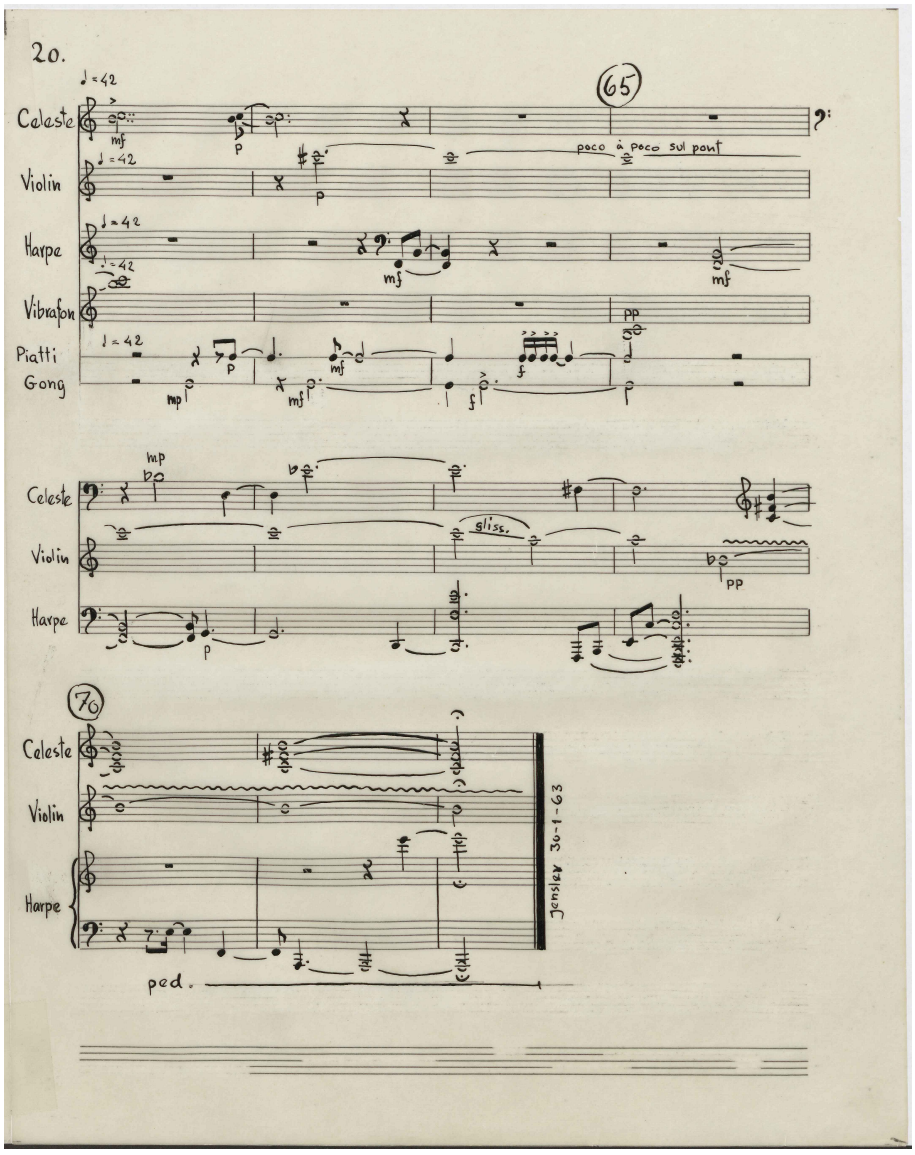
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

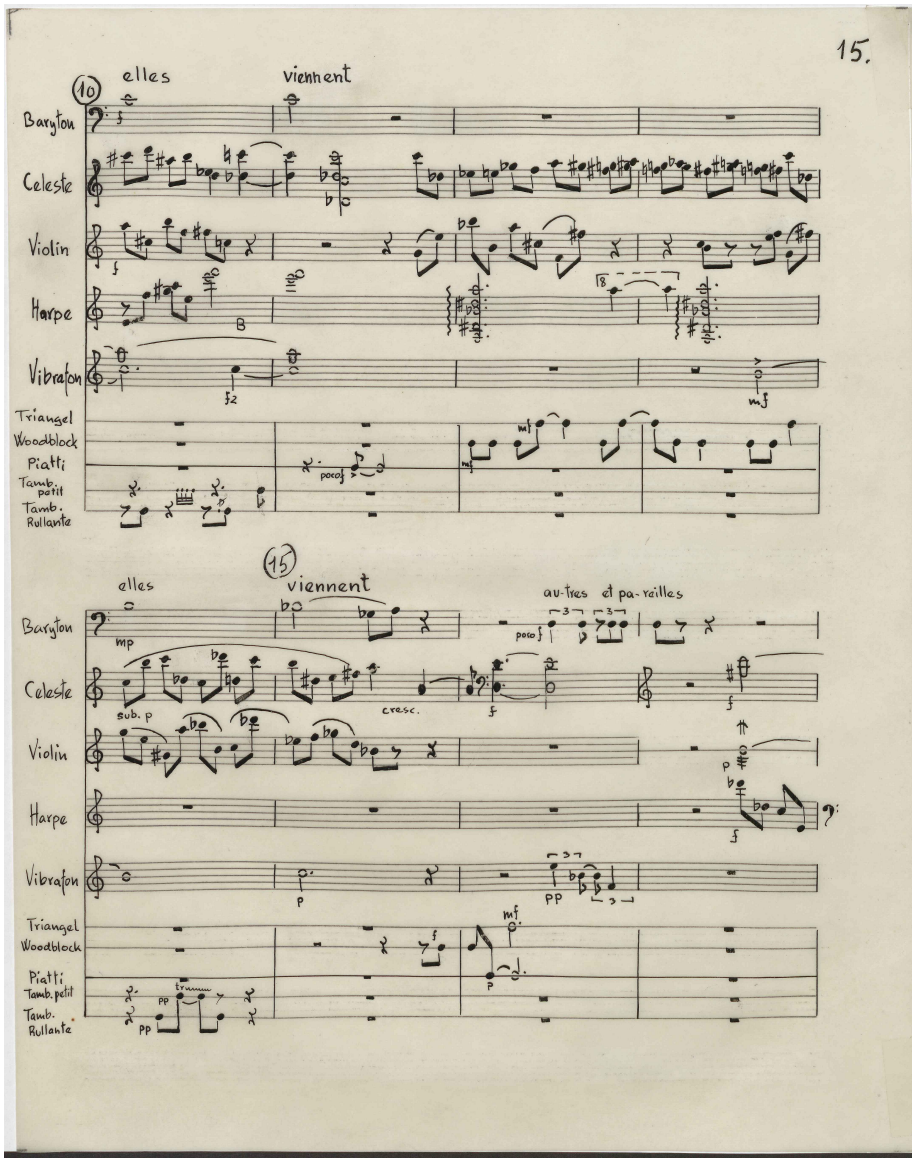


KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

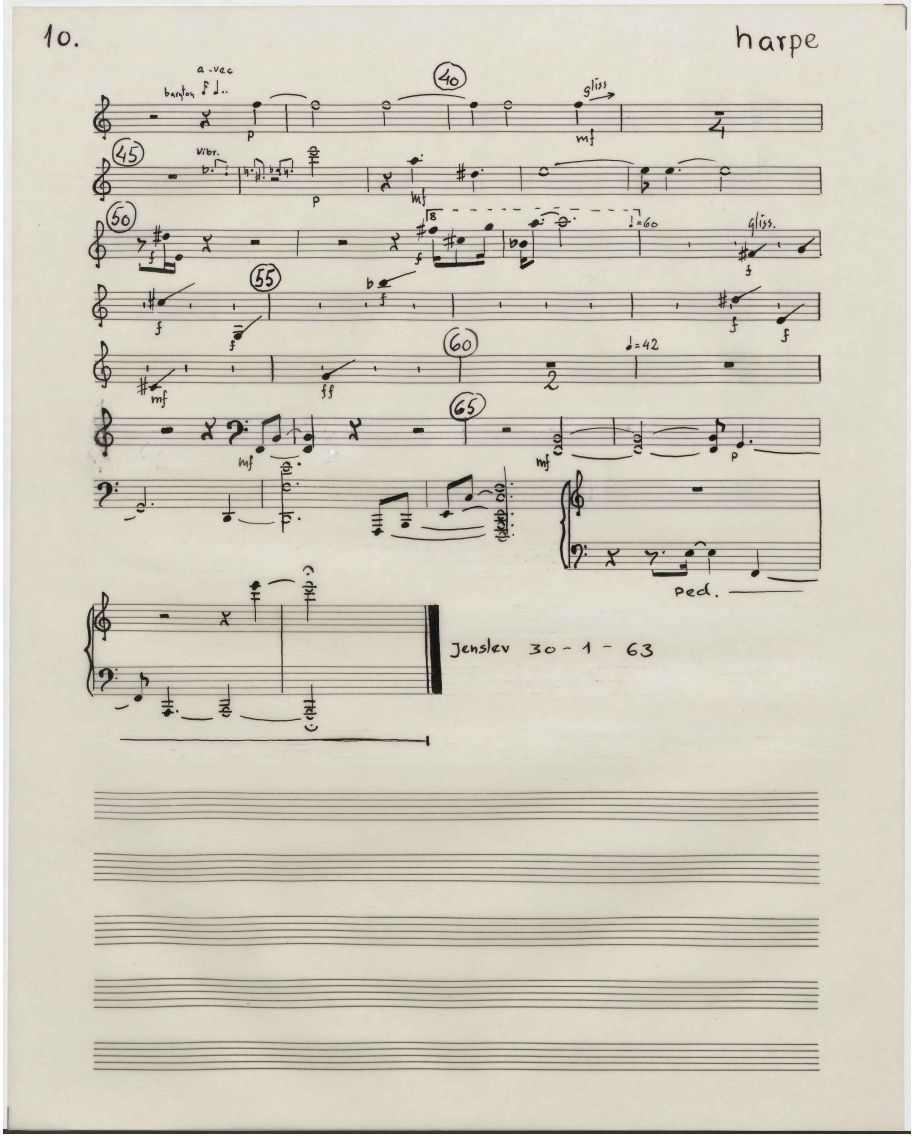


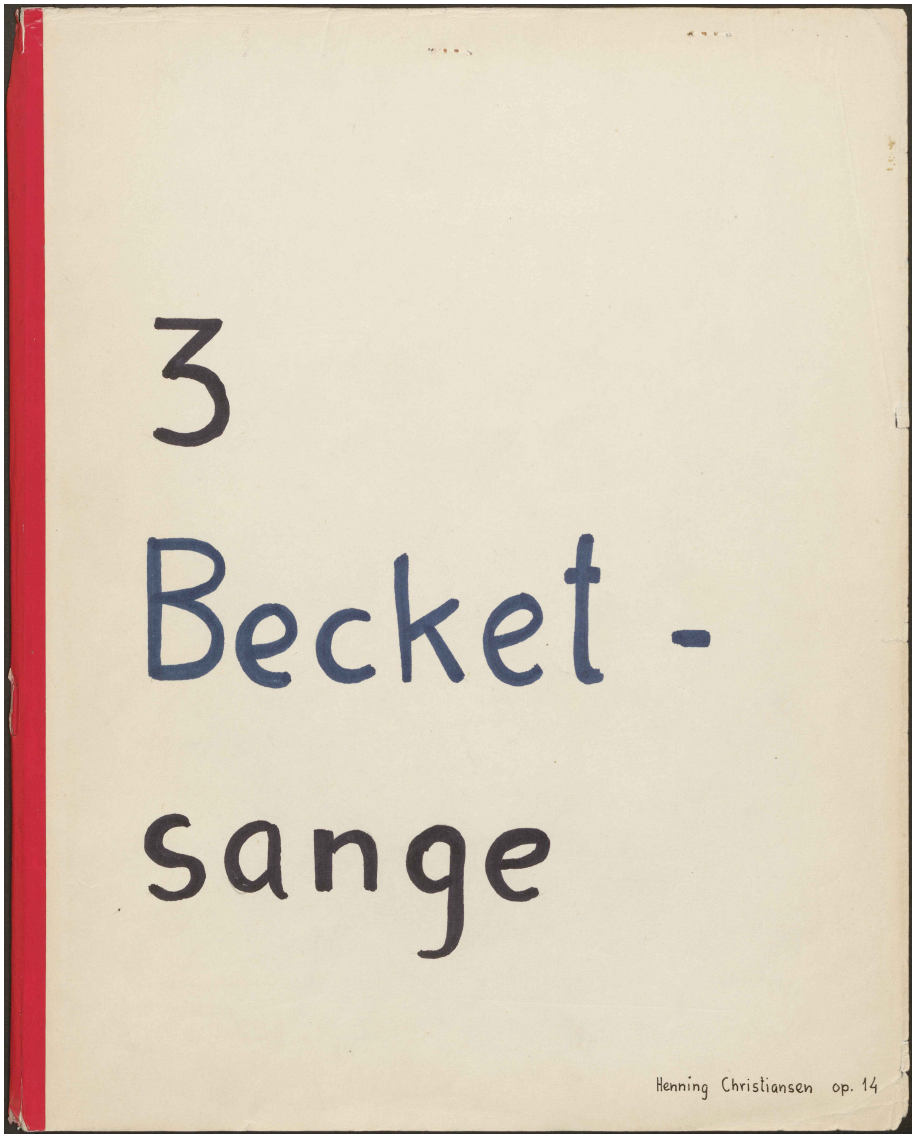

10.
frosch
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb. petit
15
en-cor
le der-nier re flux
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
metal
le galet mort
20
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
Piatti
Bongos

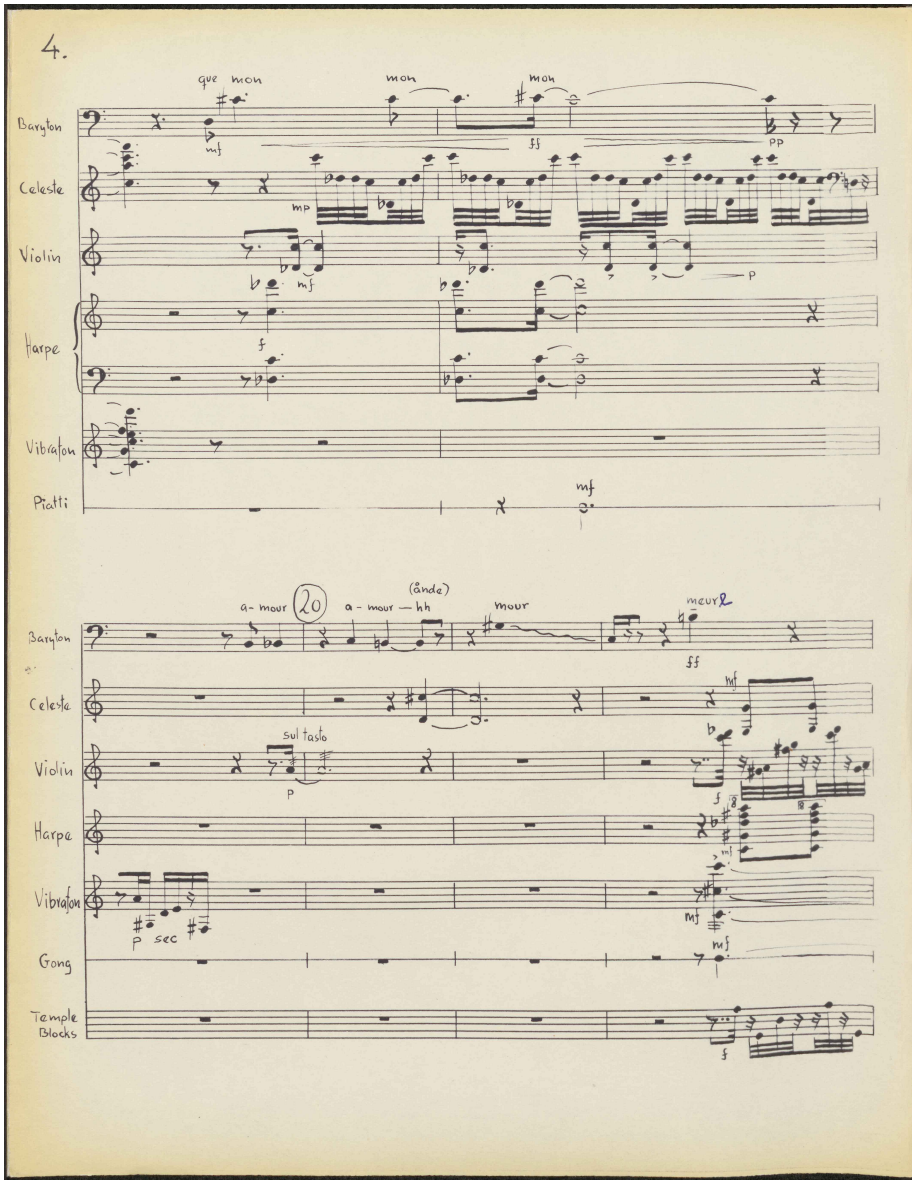

20.
♩=42
65
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Gong
poco à poco sul pont
gliss.
76
ped.
Jensley 30-1-63

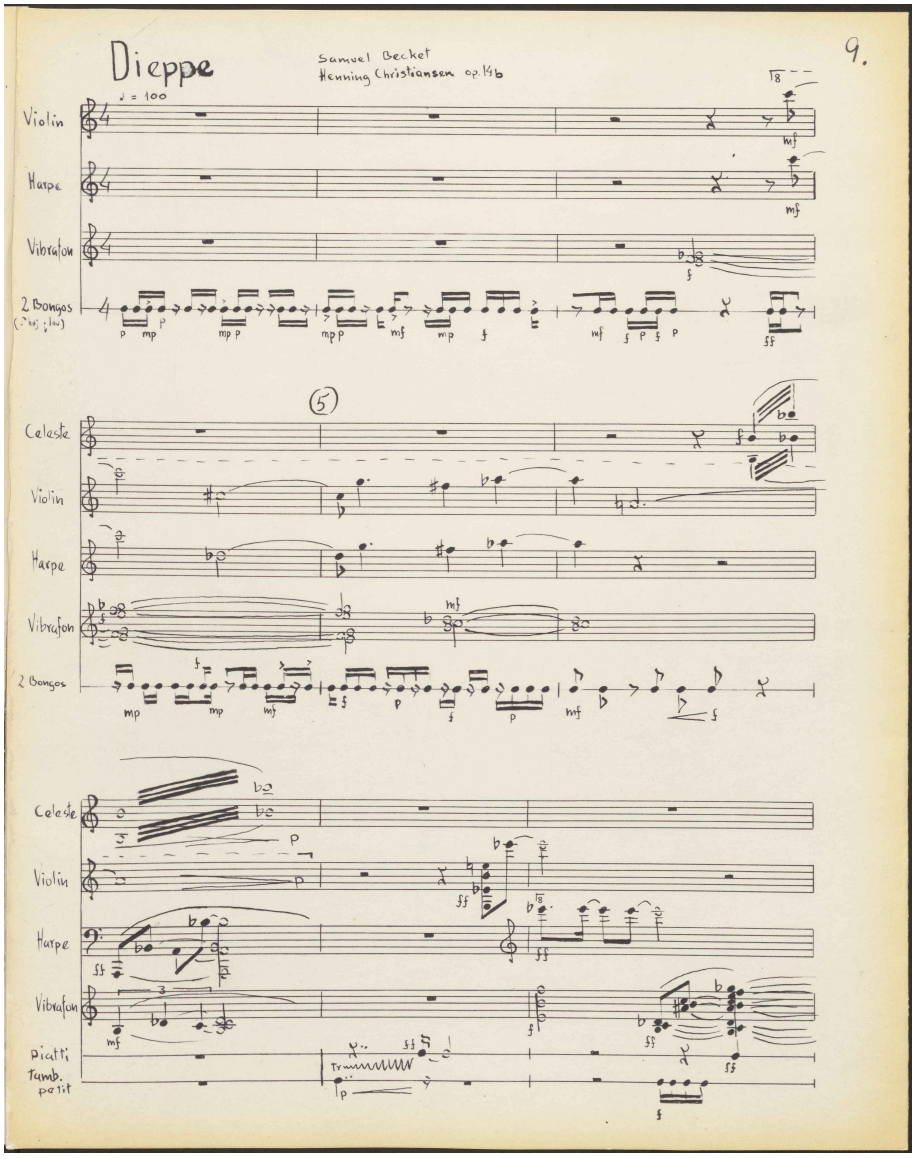

15.
(10)
elles
viennent
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Woodblock
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
(15)
elles
viennent
au-tres et pa-railles
sub. p
cresc.
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Woodblock
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

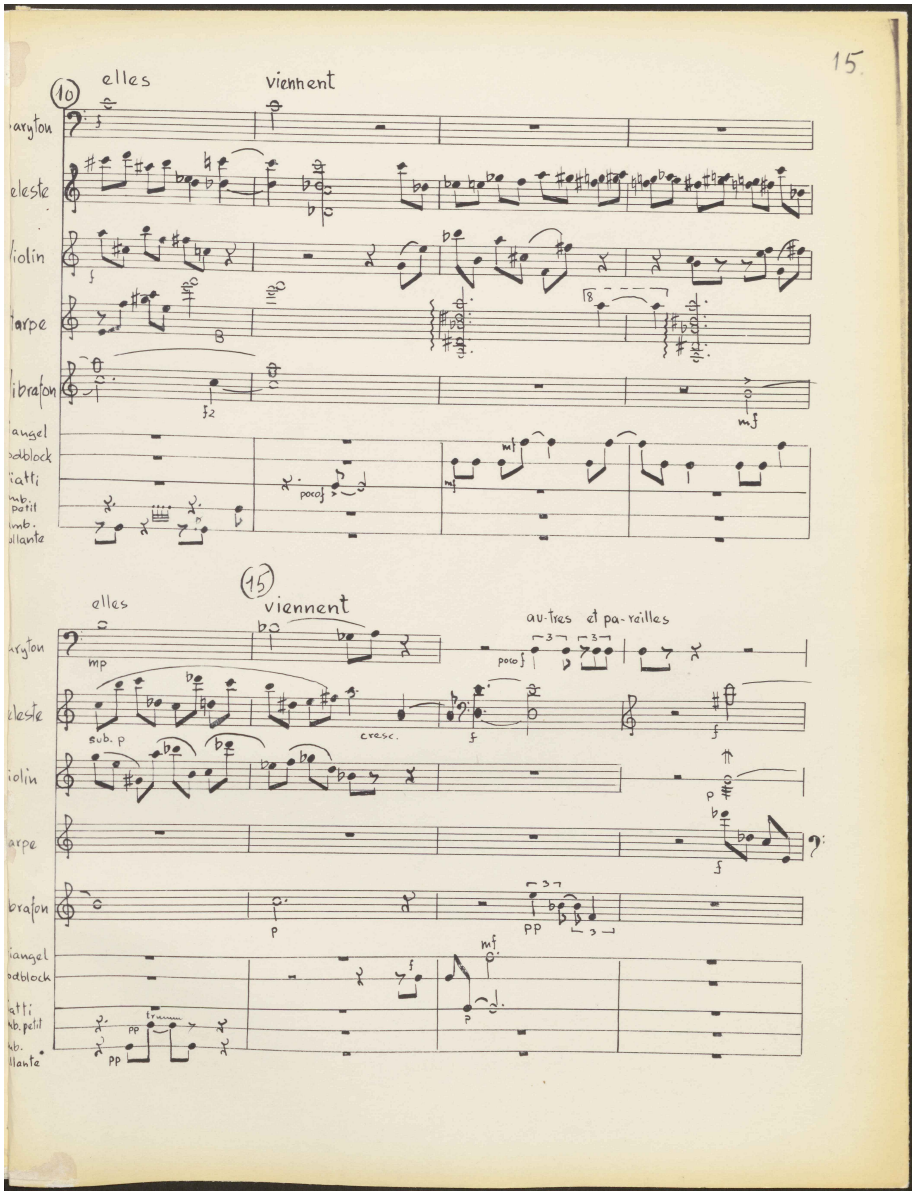


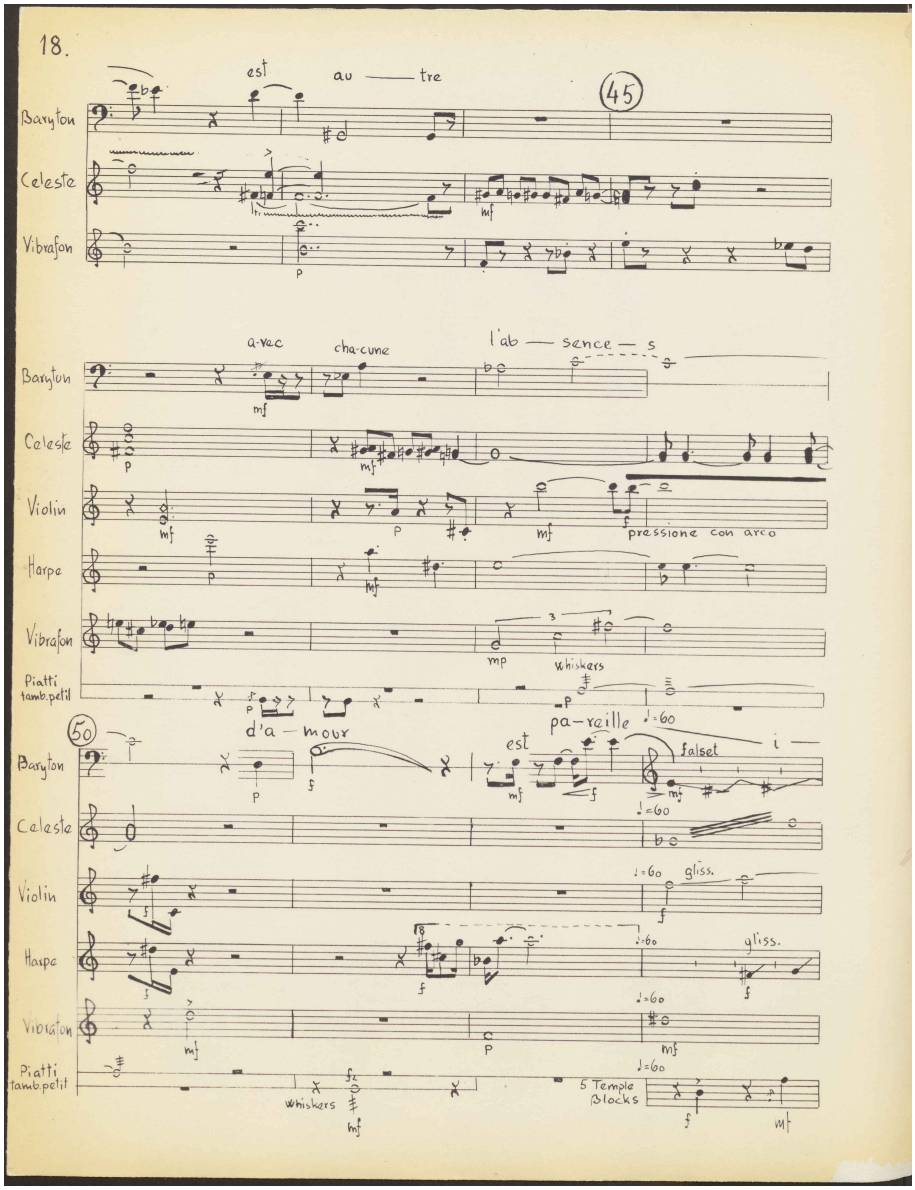

3
Becket-
sange
Henning Christiansen op. 14


4.
que mon
mon
mon
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
mf
ff
pp
mp
f
p
a - mour
20
a - mour — hh
(ände)
mour
meurt
ff
sul tasto
Gong
Temple Blocks
sec

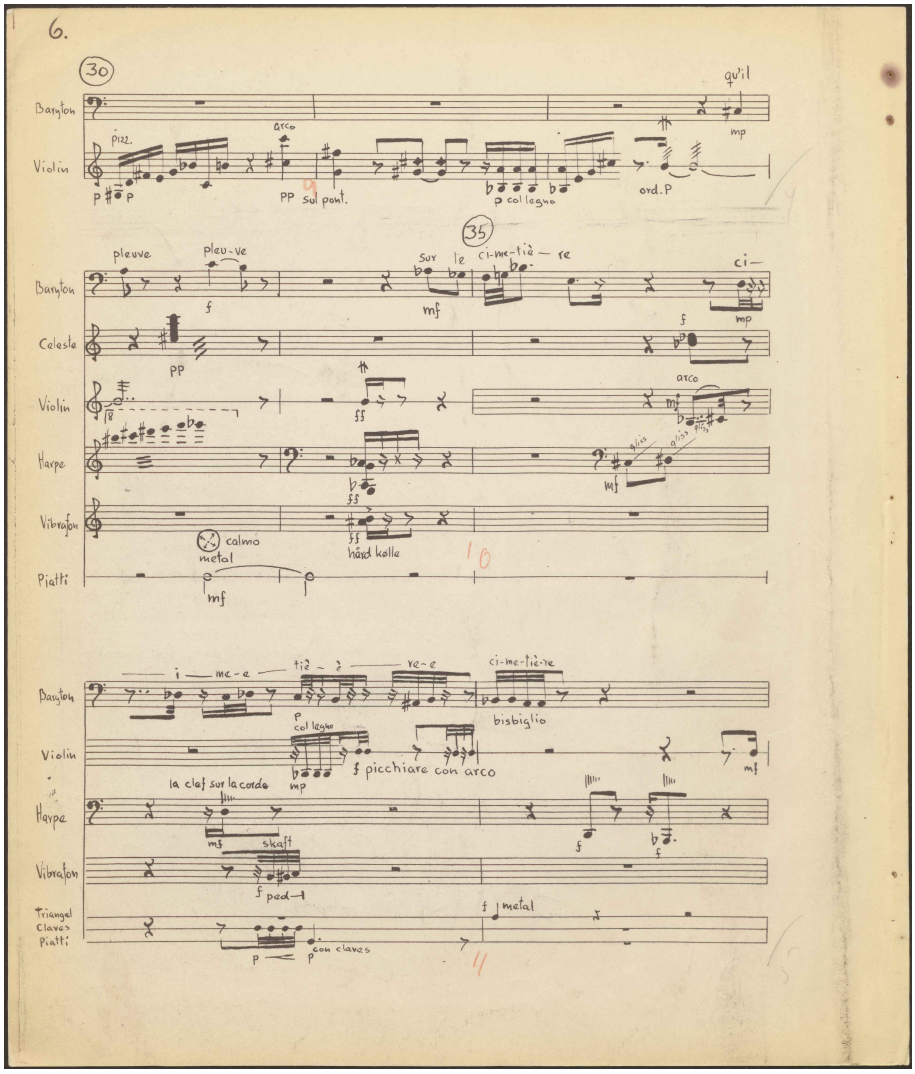

Dieppe
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14b
9.
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb. petit

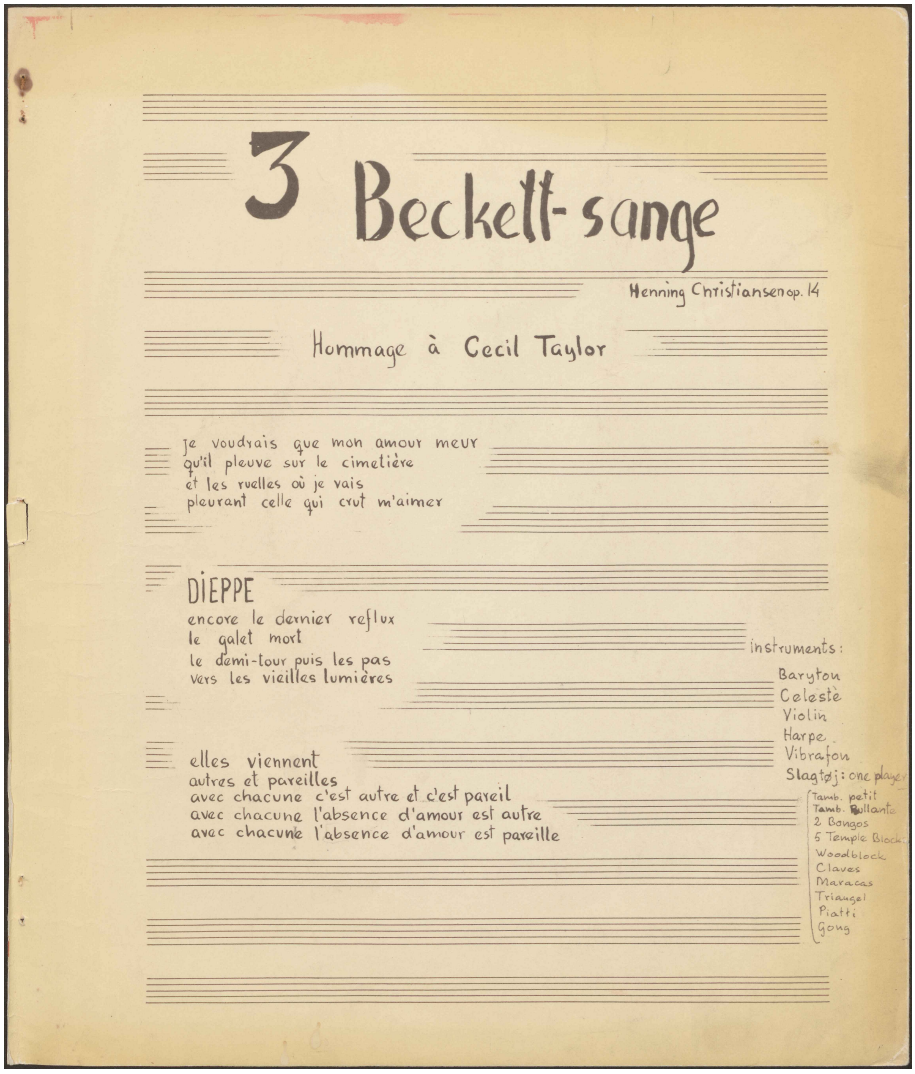
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET




18.
est
au — tre
45
Baryton
Celeste
Vibrafon
a-vec
cha-cune
l'ab — sence — s
Violin
Harpe
Piatti
tamb.petit
pressione con arco
mp
whiskers
50
d'a — mour
est
pa-reille
falset
gliss.
5 Temple Blocks

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET





3 Beckett-sange

Henning Christiansen op. 14

Hommage à Cecil Taylor

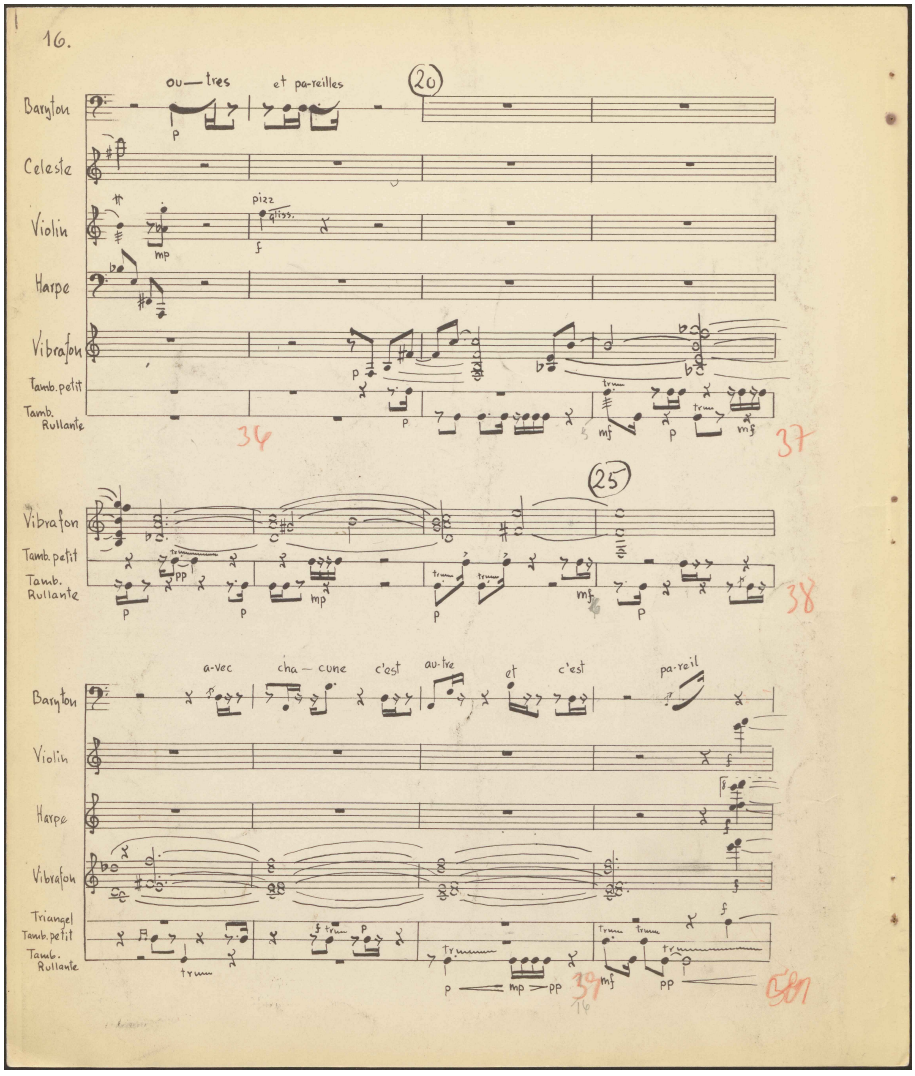
Je voudrais que mon amour meur
qu'il pleuve sur le cimetière
et les ruelles où je vais
pleurant celle qui crut m'aimer

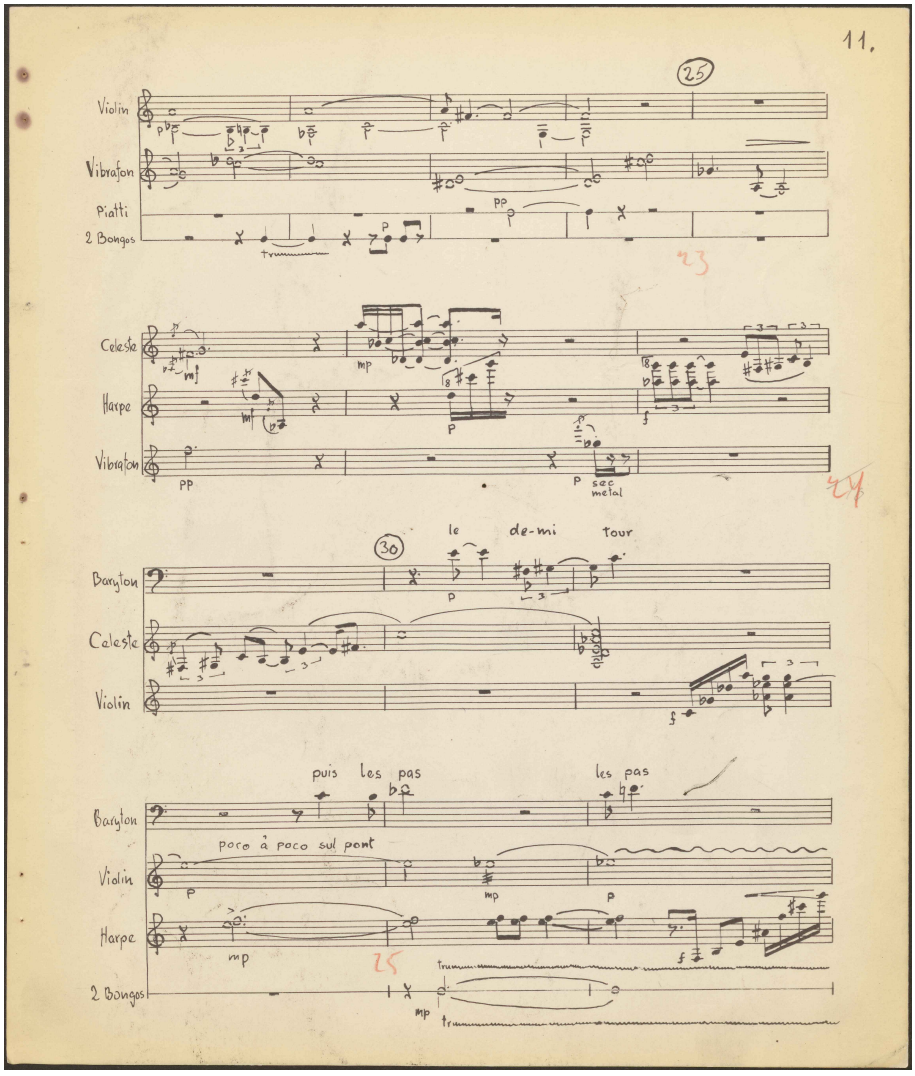
DIEPPE

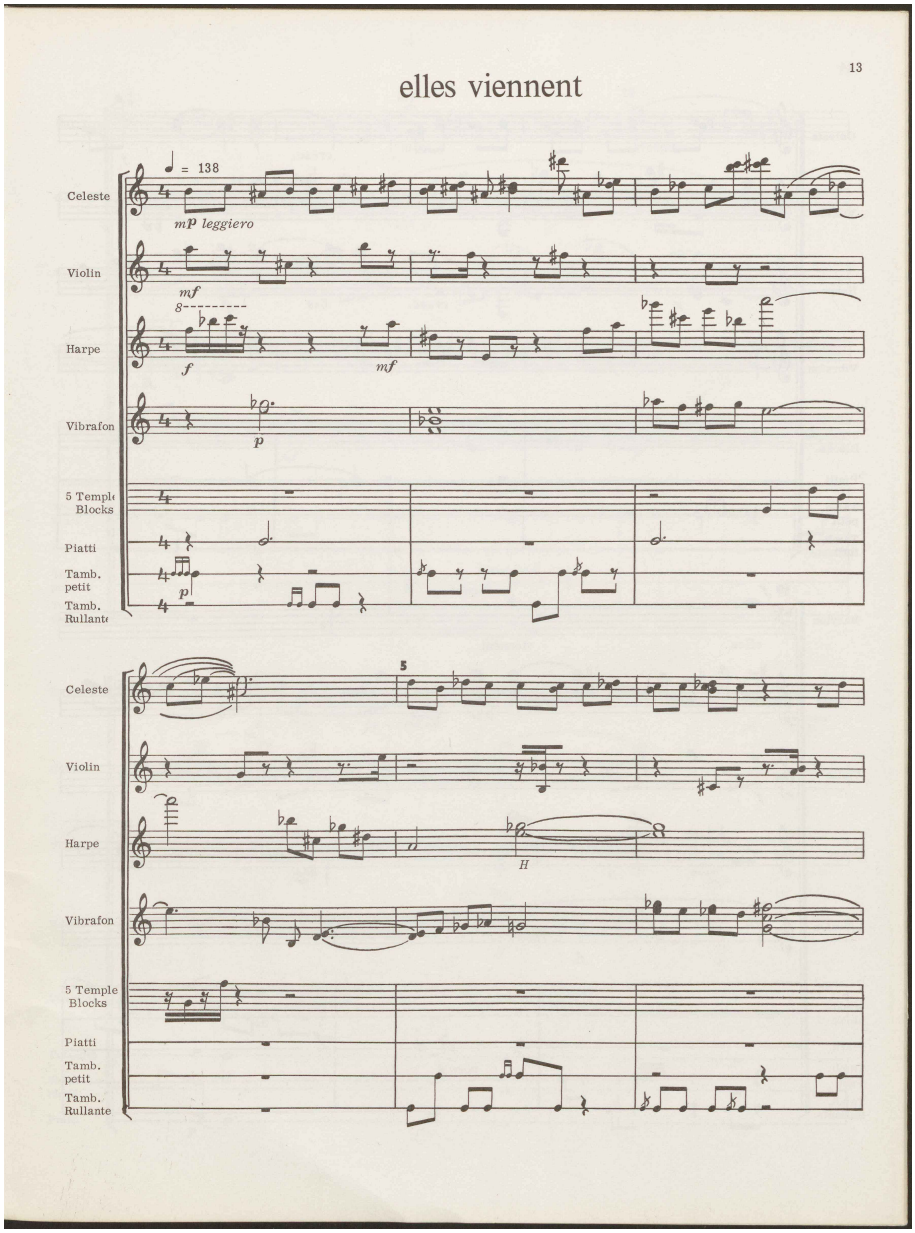
encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières

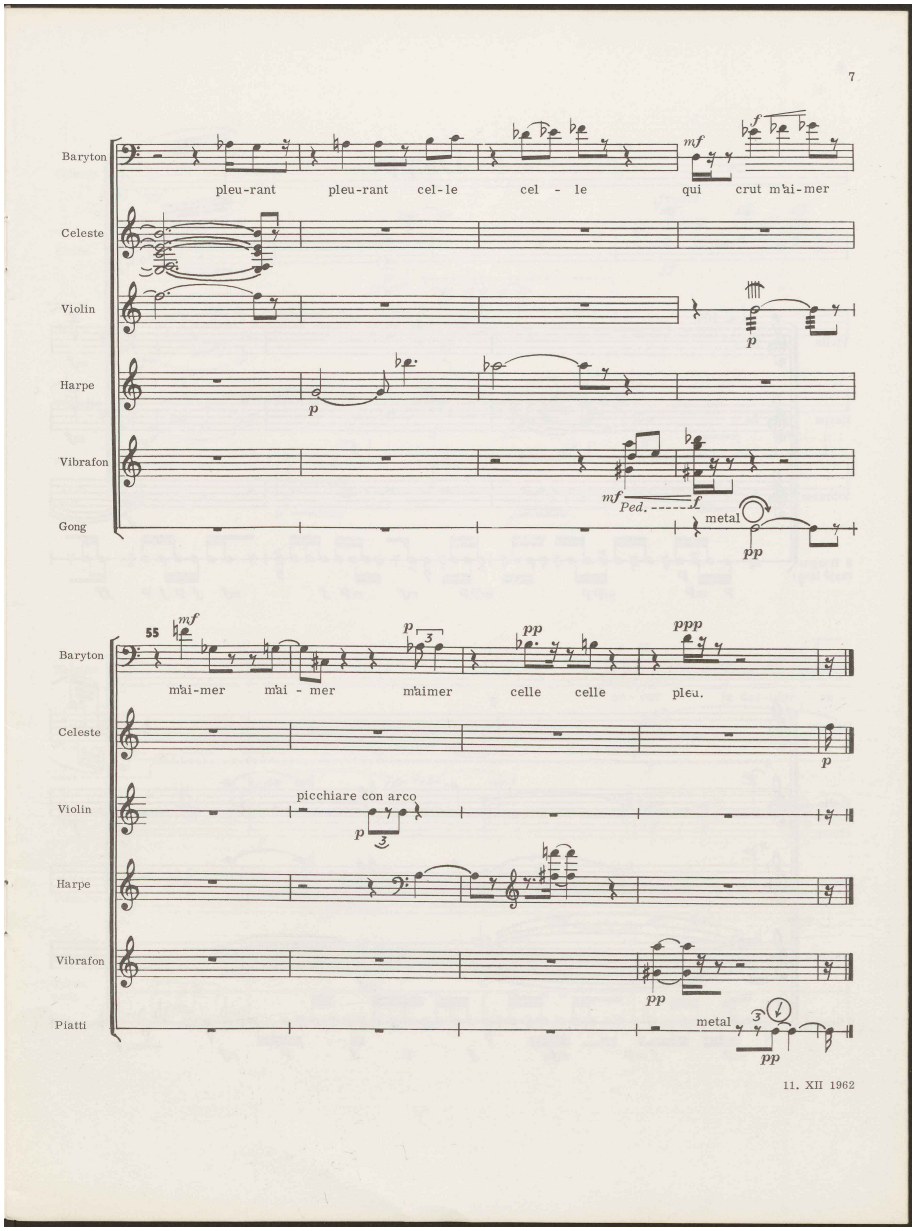
elles viennent
autres et pareilles
avec chacune c'est autre et c'est pareil
avec chacune l'absence d'amour est autre
avec chacune l'absence d'amour est pareille

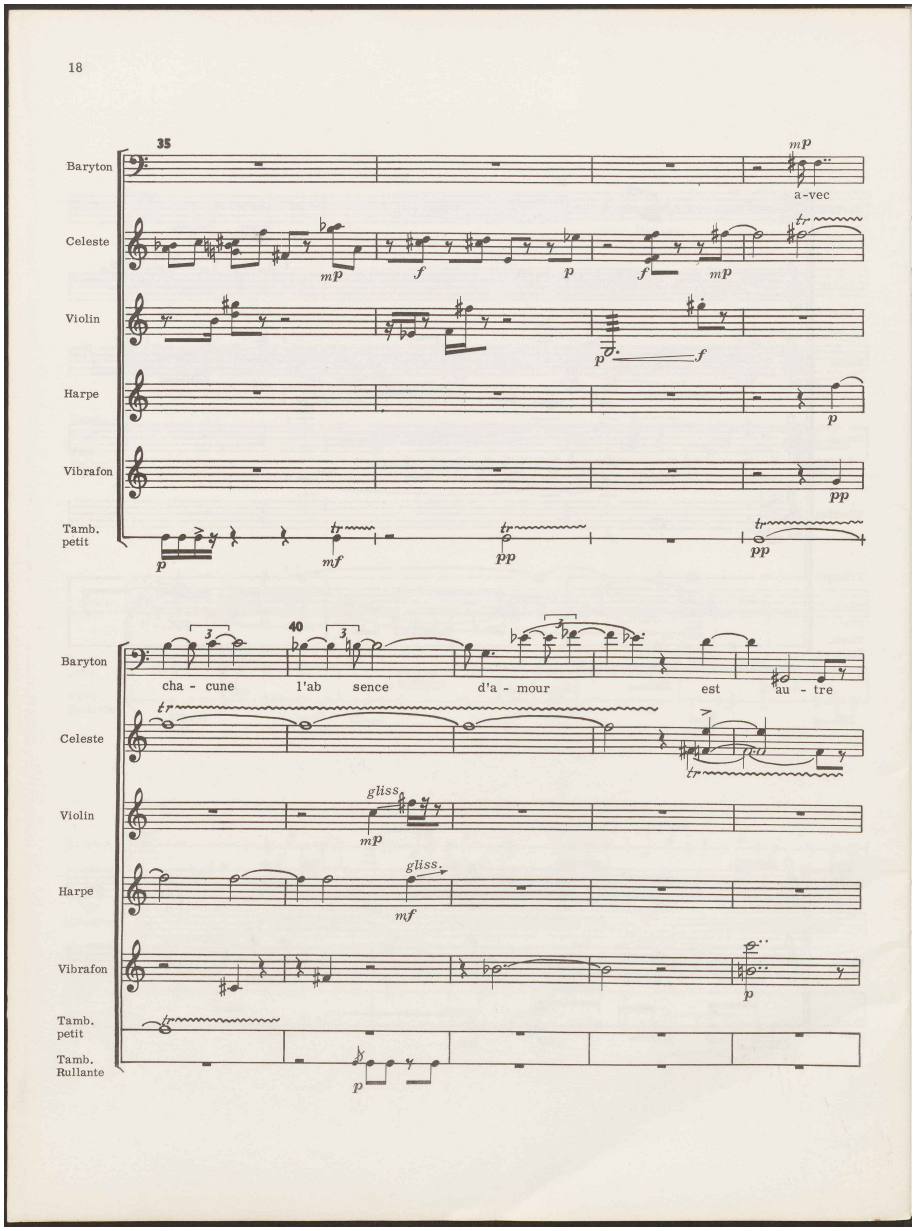
Instruments:
Barytон
Celestè
Violin
Harpe
Vibrafon
Slagtøj: one player
Tamb. petit
Tamb. Bullante
2 Bongos
5 Temple Block
Woodblock
Claves
Maracas
Triangel
Piatti
Gong

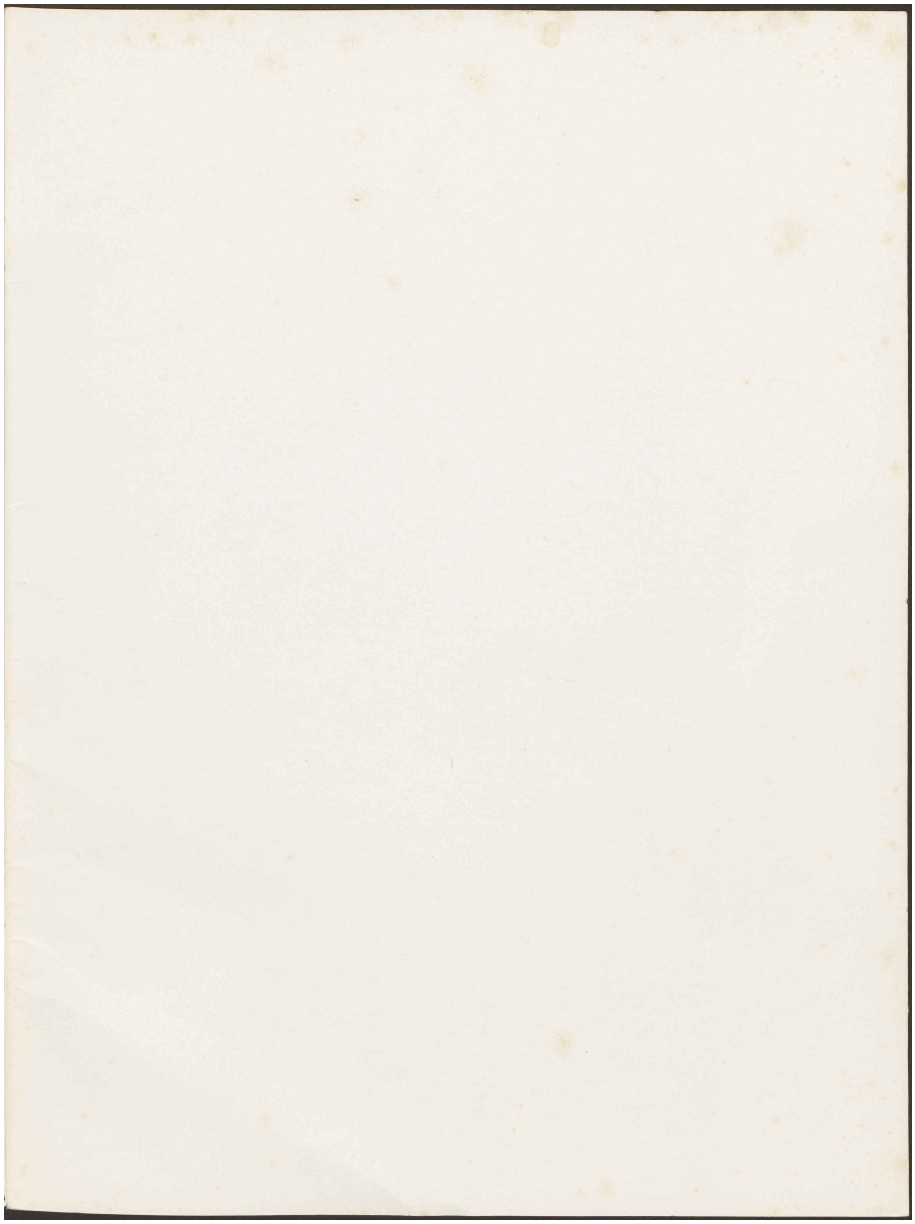

16.
ou—tres
et pa-reilles
20
Baryton
Celeste
Violin
pizz
Harpe
Vibrafon
Tamb.petit
Tamb. Rullante
34
37
25
38
a-vec
cha—cune
c'est
au-tre
et
c'est
pa-reil
Triangel
39

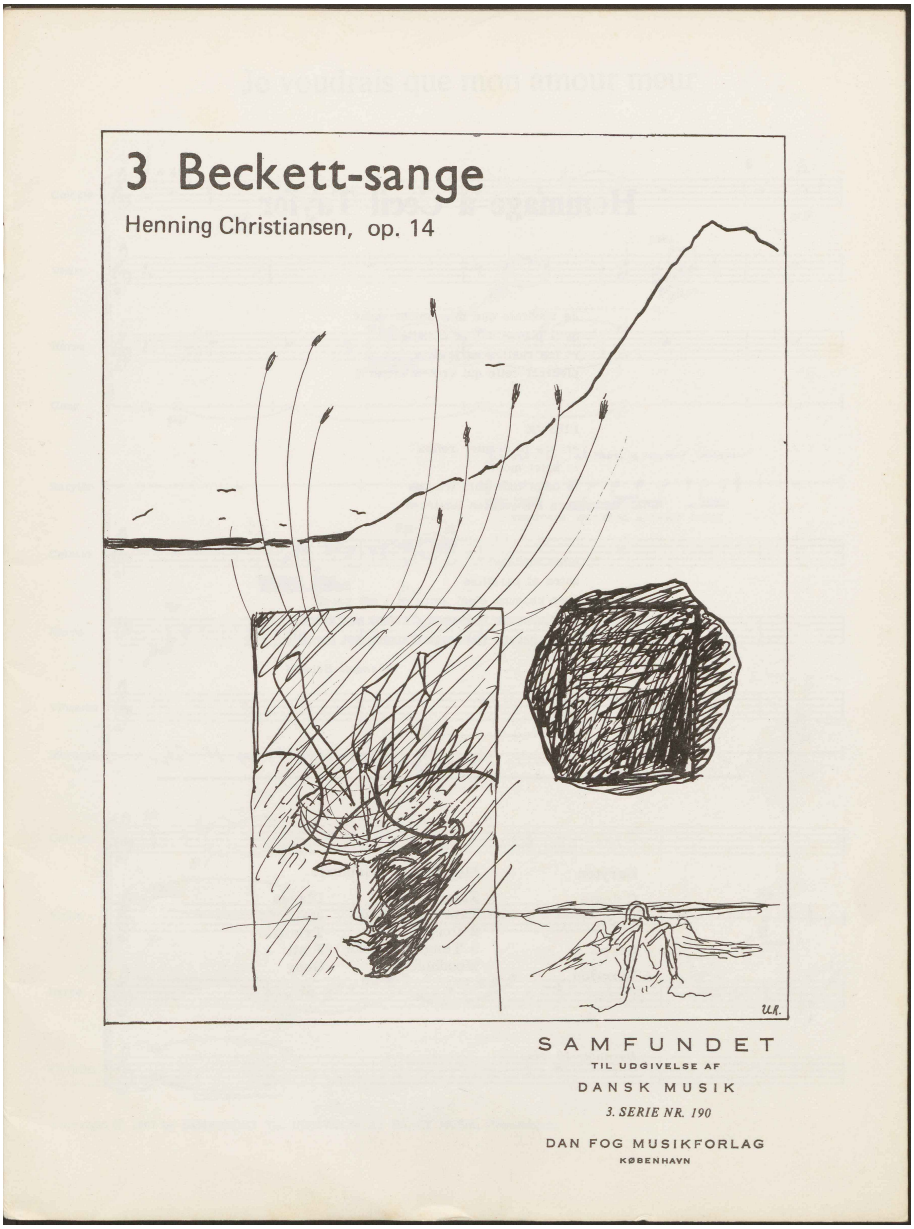

11.
25
Violin
Vibrafon
Piatti
2 Bongos
Celeste
Harpe
Vibrafon
sec
metal
30
le de-mi tour
Baryton
Celeste
Violin
puis les pas
les pas
Baryton
poco à poco sul ponte
Violin
Harpe
2 Bongos


13
elles viennent
♩ = 138
Celeste
mP leggiero
Violin
mf
Harpe
f
mf
Vibrafon
p
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
p
Tamb. Rullante
5
Celeste
Violin
Harpe
H
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante

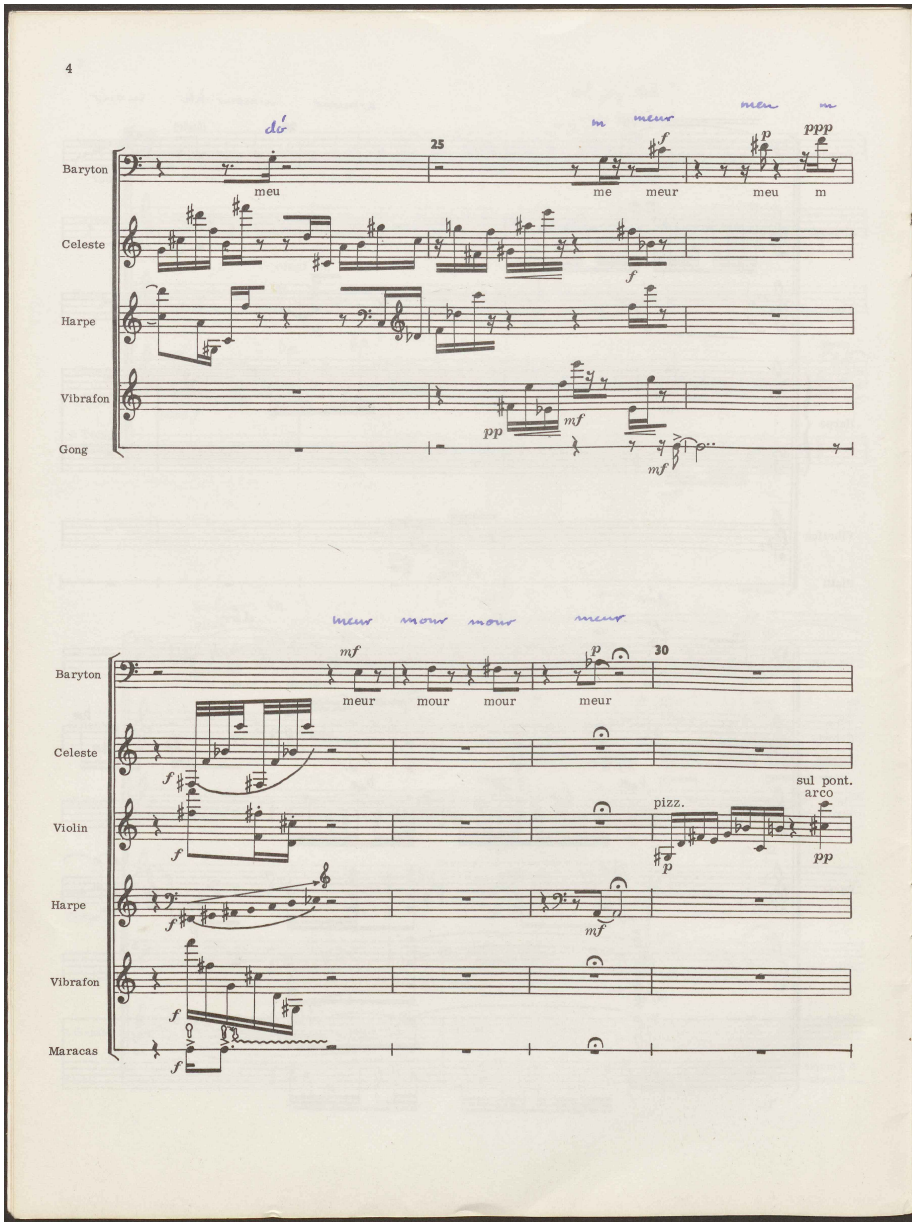

7
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
pleu-rant pleu-rant cel-le cel - le qui crut m'ai-mer
mf
p
mf
Ped.
metal
pp
55
mf
p
pp
ppp
m'ai-mer m'ai - mer m'aimer celle celle pleu.
picchiare con arco
Piatti
11. XII 1962

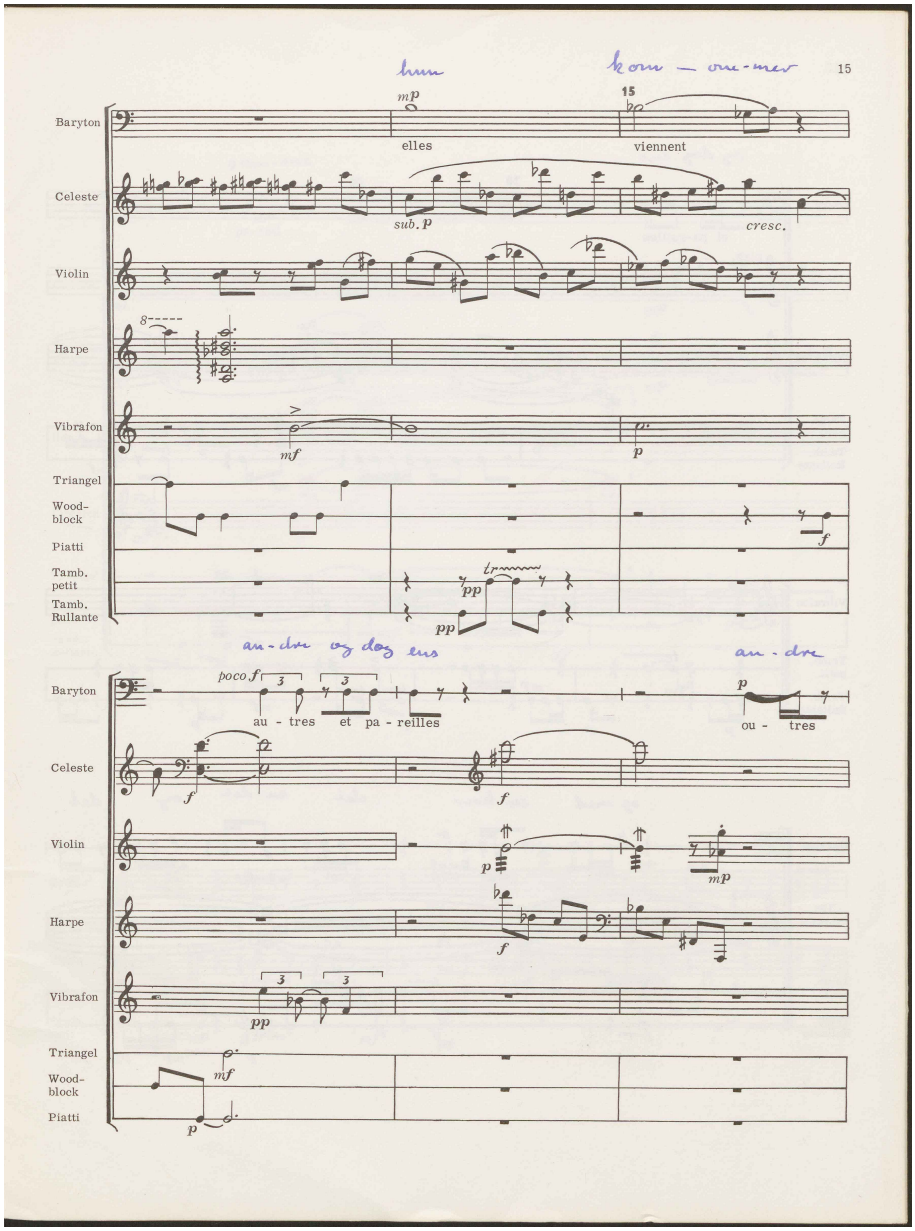

18
35
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Tamb. petit
a-vec
40
cha - cune
l'ab sence
d'a - mour
est
au - tre
gliss.
Tamb. Rullante

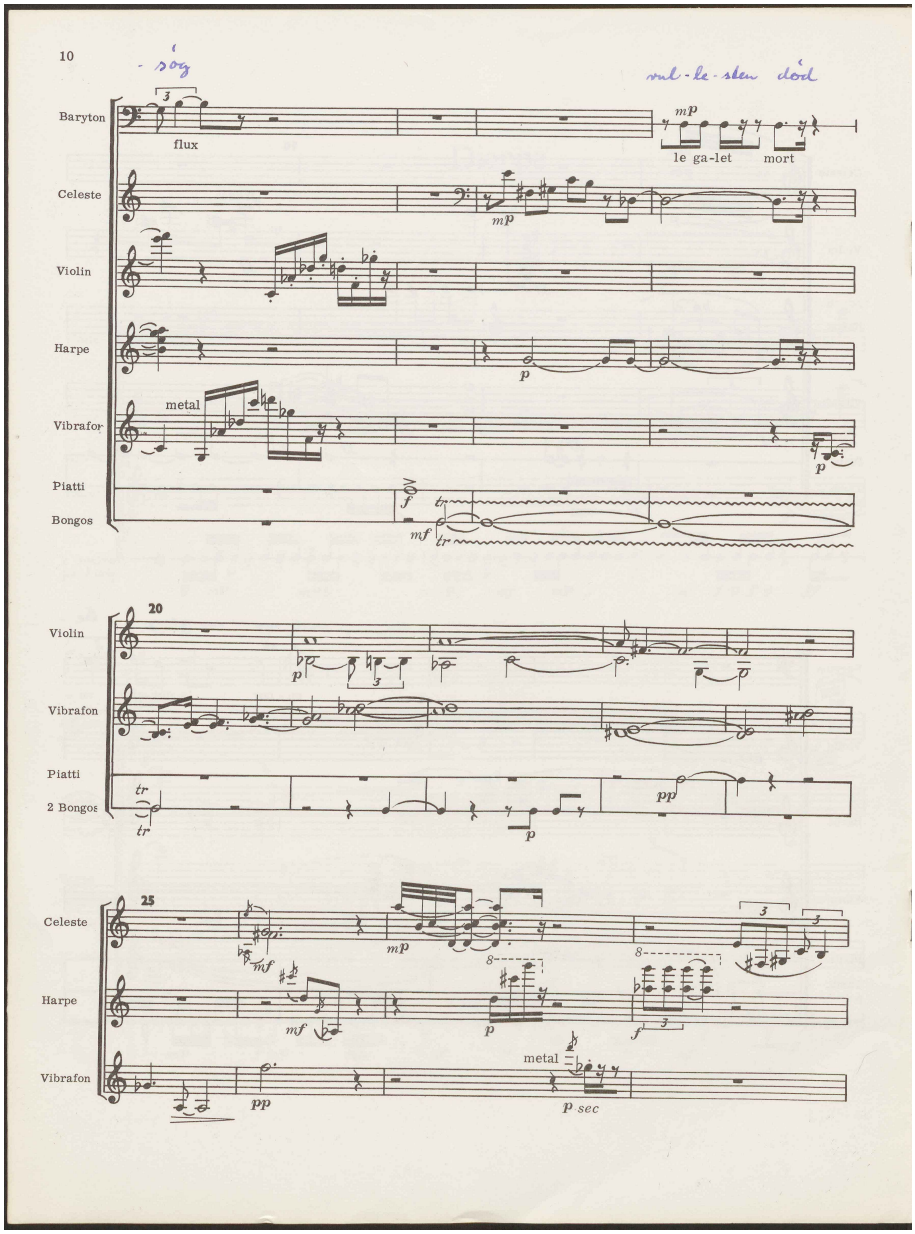


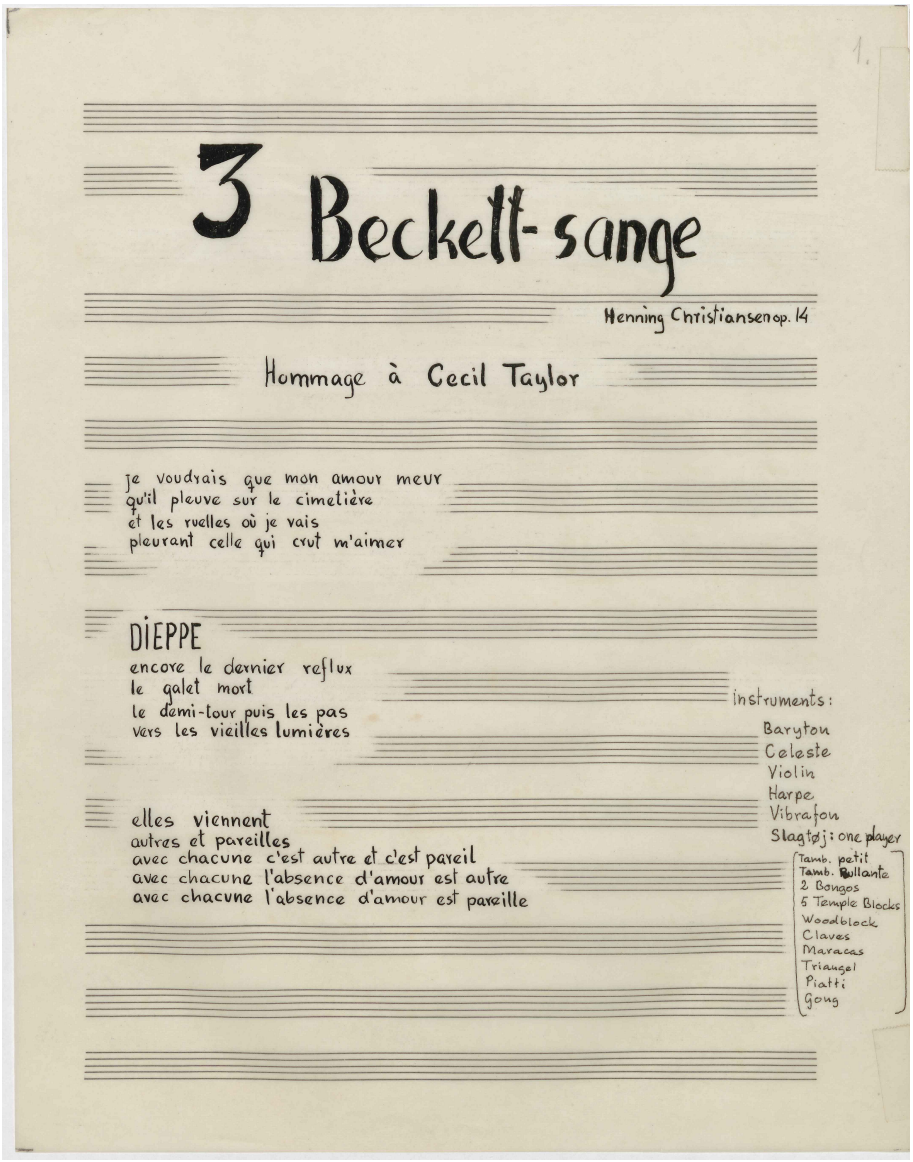

3 Beckett-sange
Henning Christiansen, op. 14
SAMFUNDET
TIL UDGIVELSE AF
DANSK MUSIK
3. SERIE NR. 190
DAN FOG MUSIKFORLAG
KØBENHAVN

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET




15
Baryton
elles
viennent
Celeste
sub. p
cresc.
Violin
Harpe
Vibrafon
mf
p
Triangel
Wood-
block
Piatti
Tamb.
petit
Tamb.
Rullante
pp
f
poco f
au - tres et pa - reilles
ou - tres
mp


10
sog
mul-le-sten
død
Baryton
flux
mp
le ga-let
mort
Celeste
mp
Violin
Harpe
p
Vibrafon
metal
p
Piatti
Bongos
f
tr
mf
tr
20
Violin
p
Vibrafon
Piatti
2 Bongos
tr
tr
pp
p
25
Celeste
mf
mp
8
8
Harpe
mf
p
f
metal
Vibrafon
pp
p sec



1.

3 Beckett-sange

Henning Christiansen op. 14

Hommage à Cecil Taylor

je voudrais que mon amour meur
qu'il pleuve sur le cimetière
et les ruelles où je vais
pleurant celle qui crut m'aimer

DIEPPE

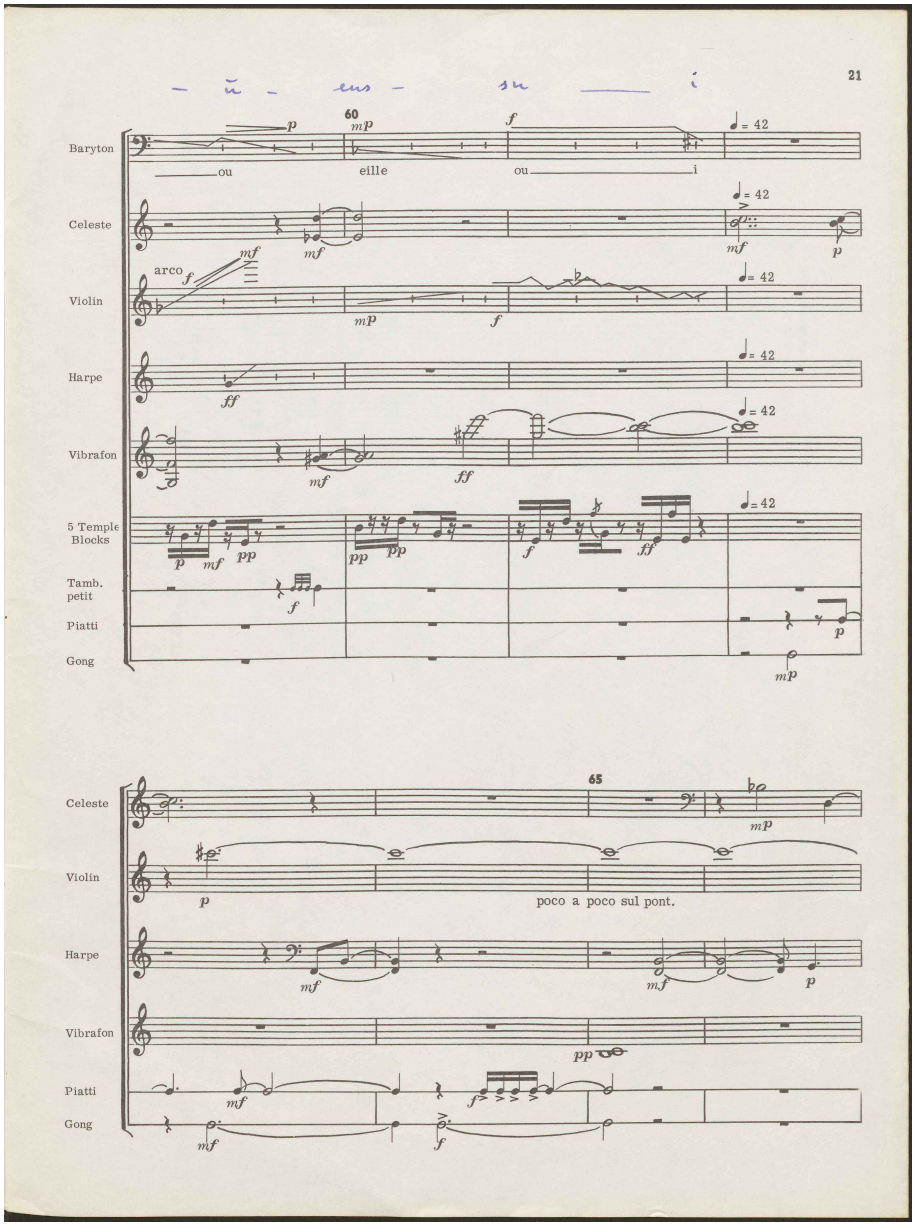
encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières

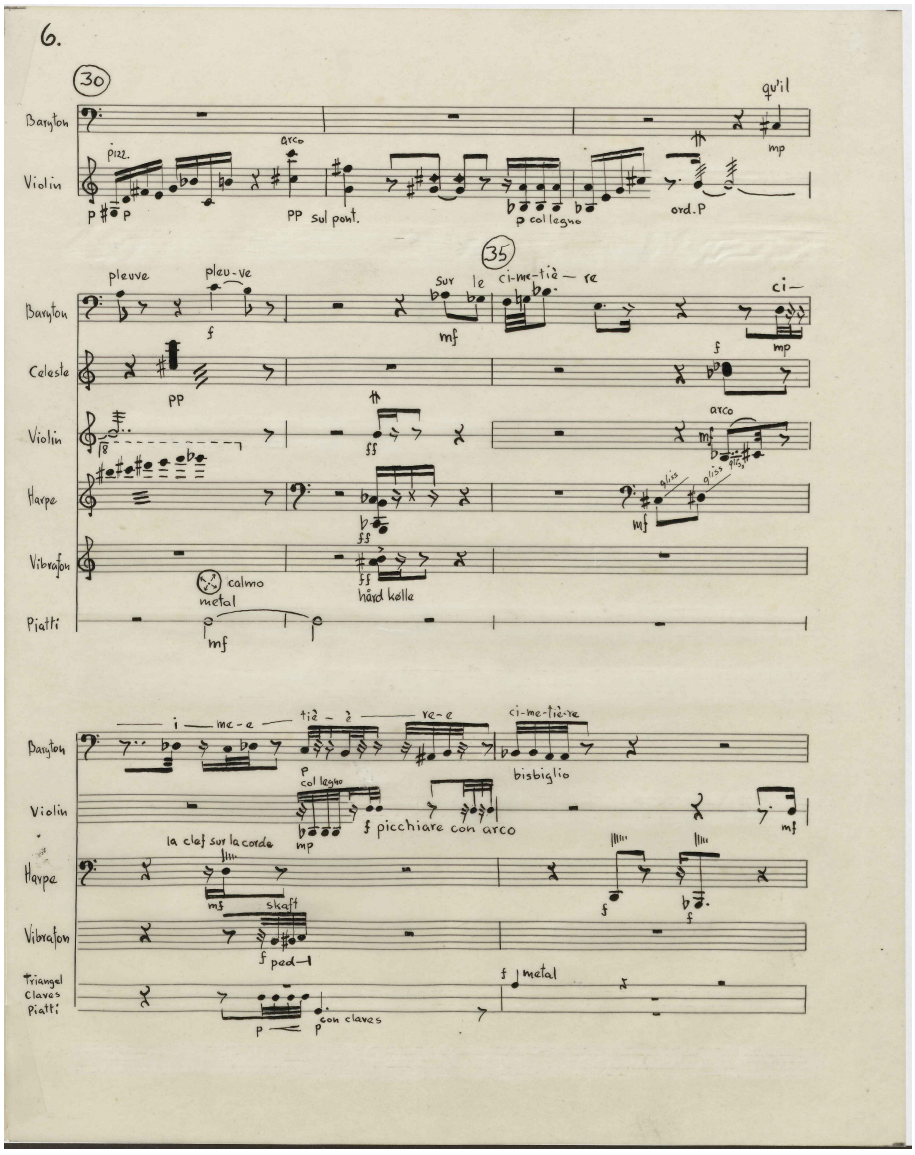
elles viennent
autres et pareilles
avec chacune c'est autre et c'est pareil
avec chacune l'absence d'amour est autre
avec chacune l'absence d'amour est pareille

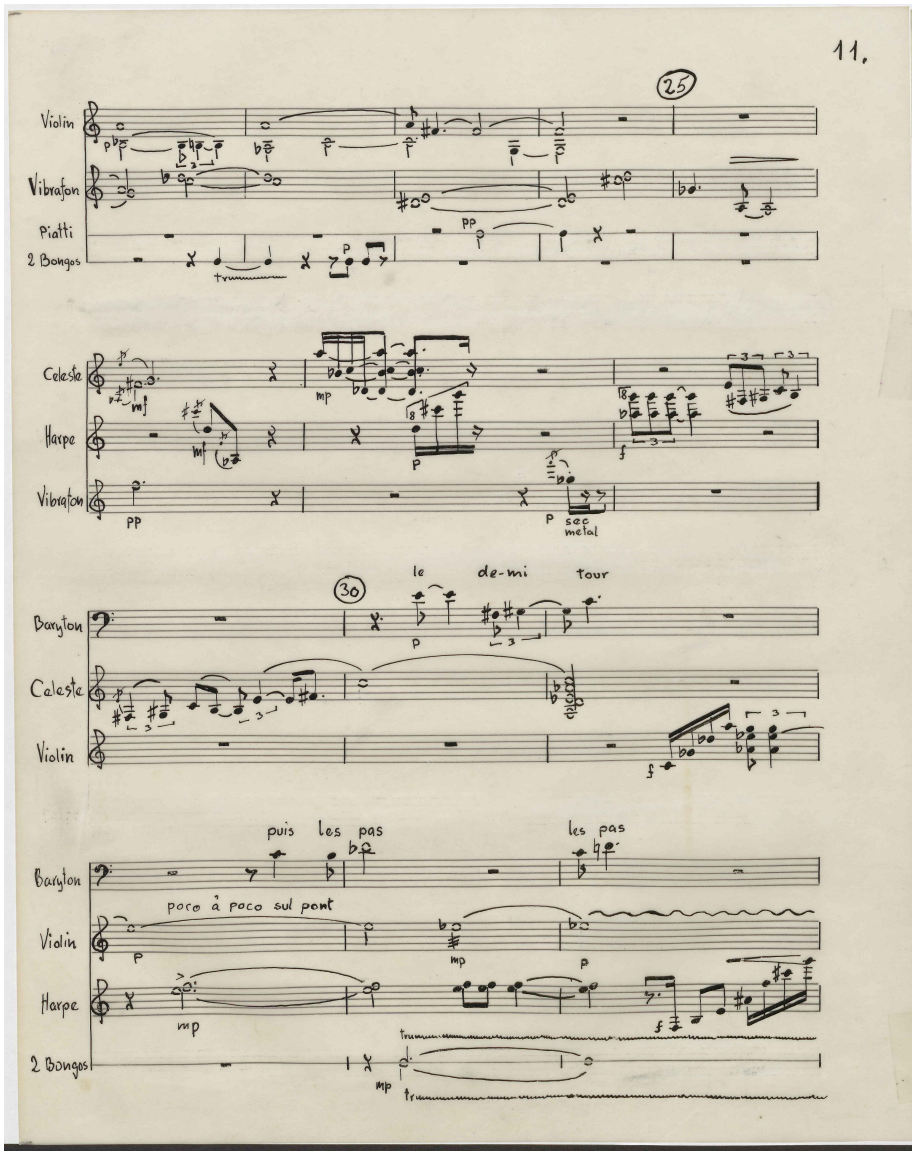
instruments:

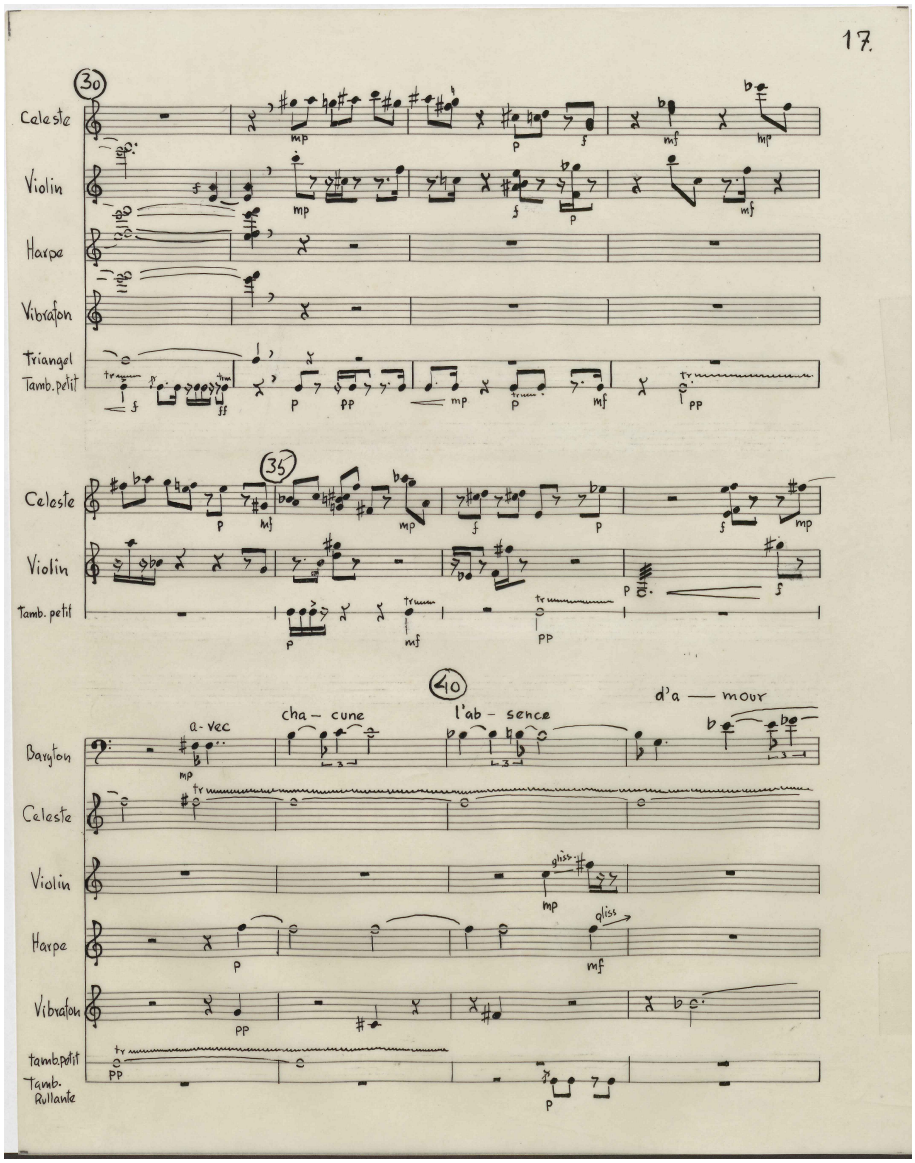
Barytou
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafou
Slagtøj: one player

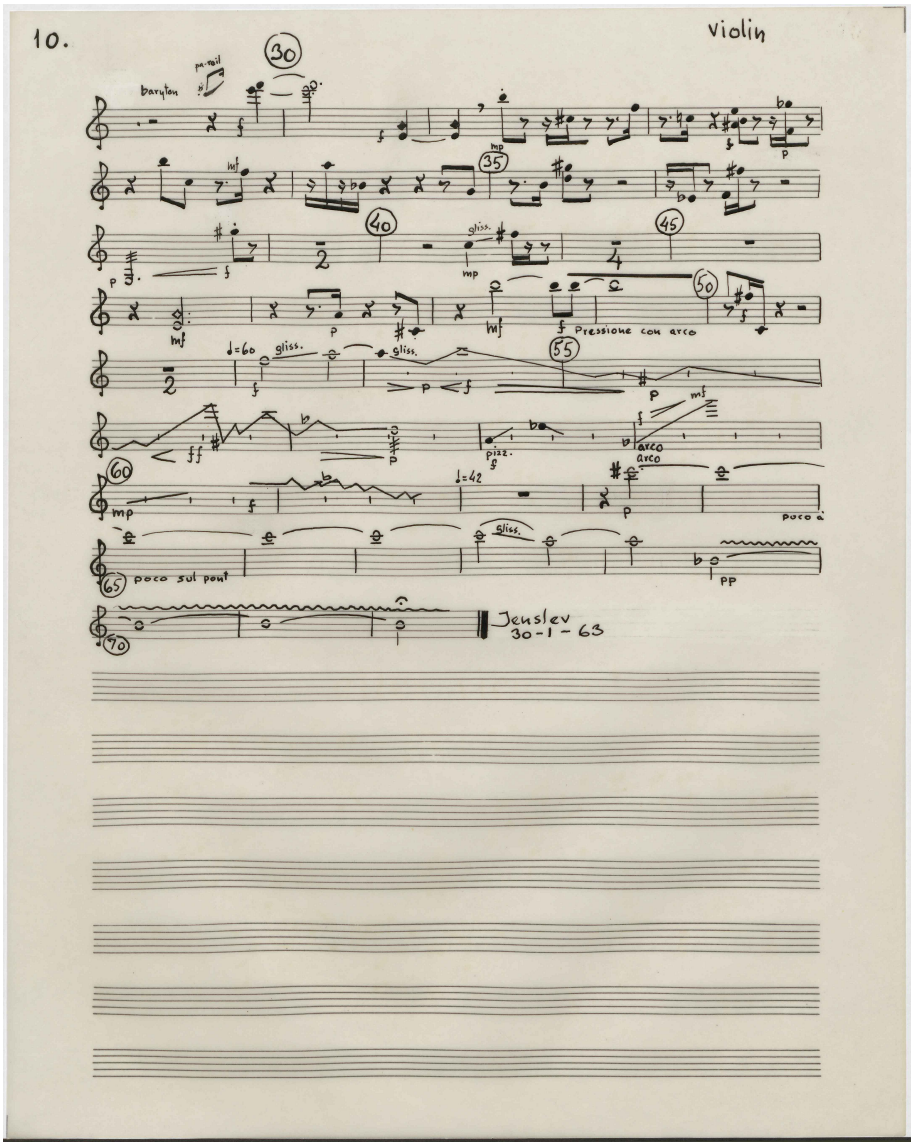
Tamb. petit
Tamb. Bullante
2 Bongos
5 Temple Blocks
Woodblock
Claves
Maracas
Triangel
Piatti
Gong

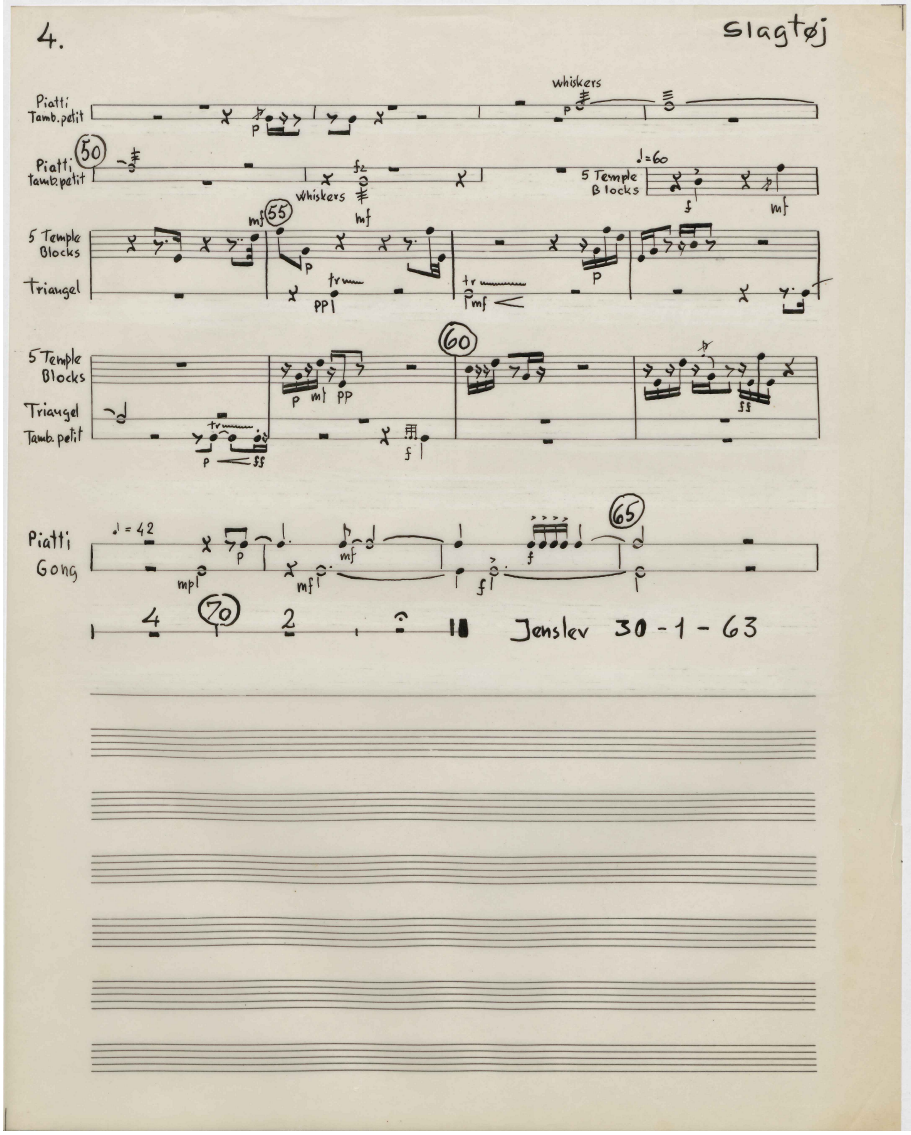

21
60
65
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Tamb. petit
Piatti
Gong
ou
eille
ou
i
arco
poco a poco sul pont.

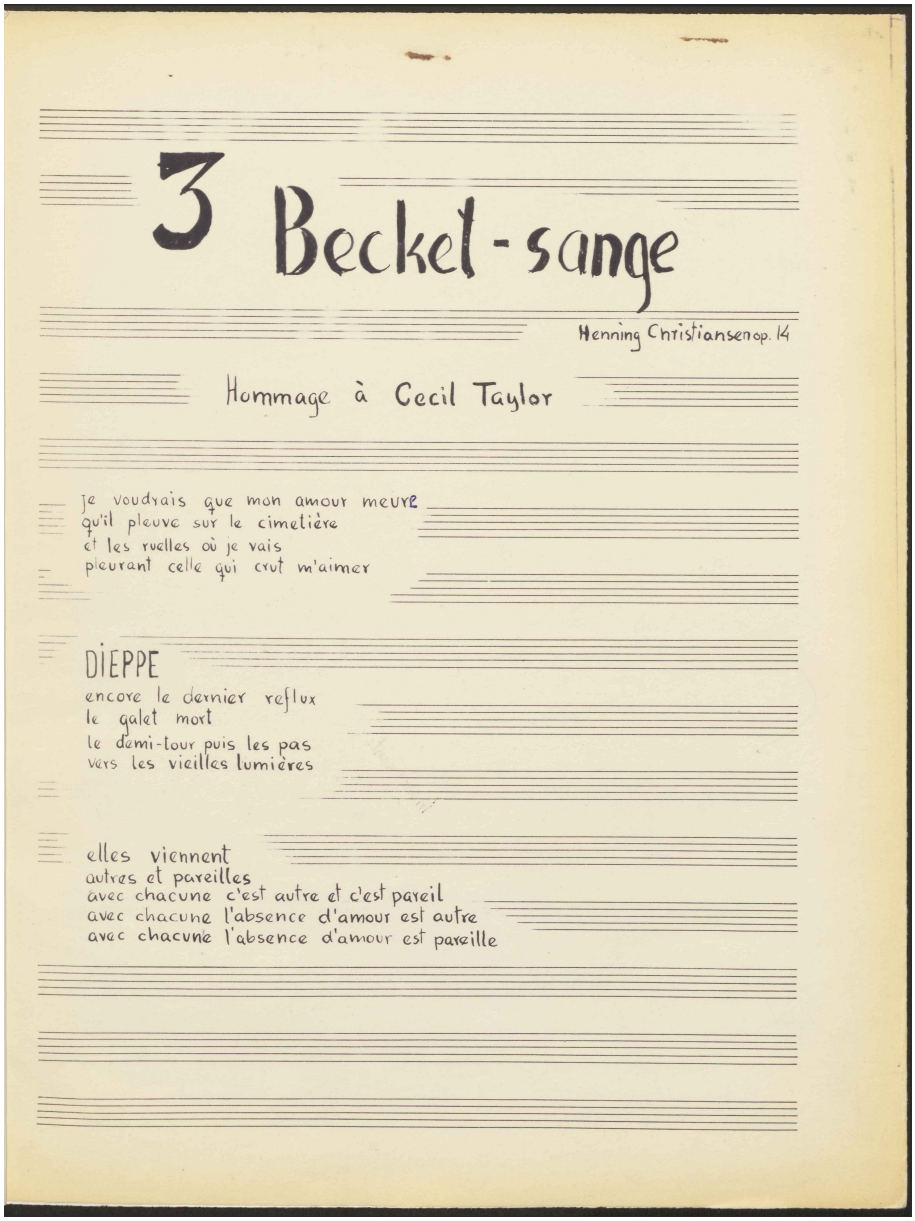

6.
30
Bariton
Violin
pizz.
arco
qu'il
mp
P # P
PP sul pont.
p col legno
ord. P
35
pleuve
pleu-ve
sur le ci-me-tiè-re
ci-
Celeste
Harpe
Vibrafon
Piatti
calmo
metal
hård kølle
i-me-e
tiè-re
ci-me-tiè-re
bisbiglio
col legno
f picchiare con arco
la clef sur la corde
skaft
Triangel
Claves
con claves


11.
25
Violin
Vibrafon
Piatti
2 Bongos
Celeste
Harpe
Vibrafon
sec metal
30
le de-mi tour
Baryton
Celeste
Violin
puis les pas
les pas
Baryton
poco à poco sul ponte
Violin
Harpe
2 Bongos


17.
30
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
Triangel
Tamb. petit
35
Celeste
Violin
Tamb. petit
40
a-vec
cha- cune
l'ab- sence
d'a — mour
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
tamb.petit
Tamb. Roulante


10.
Violin
baryton
Pressione con arco
gliss.
pizz.
arco
poco sul pont
Jenslev
30-1-63


4.
Slagtøj
Piatti
Tamb. pelit
whiskers
Piatti
tamb. pelit
5 Temple
Blocks
Triangel
Gong
Jenslev 30 - 1 - 63



3 Becket-sange

Henning Christiansen op. 14

Hommage à Cecil Taylor

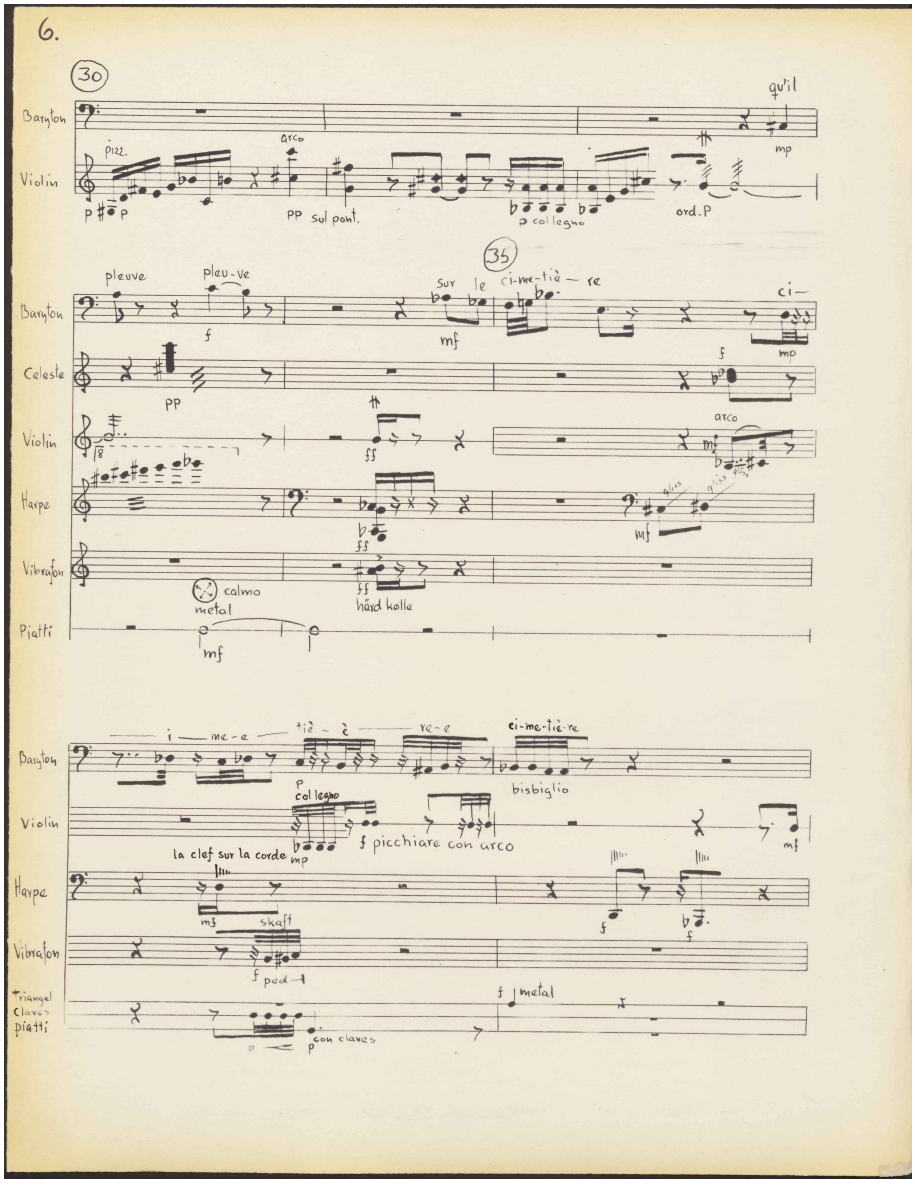
Je voudrais que mon amour meure
qu'il pleuve sur le cimetière
et les ruelles où je vais
pleurant celle qui crut m'aimer

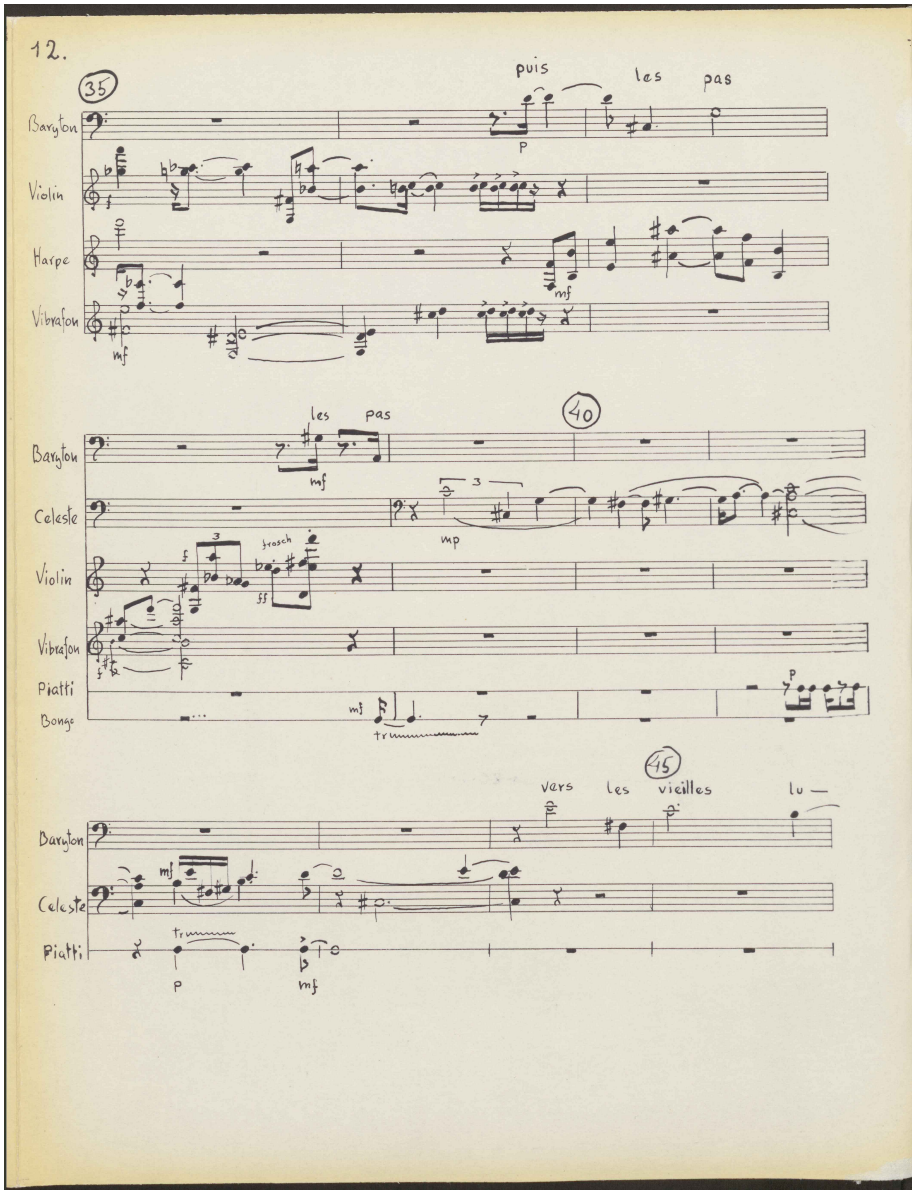
DIEPPE

encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières

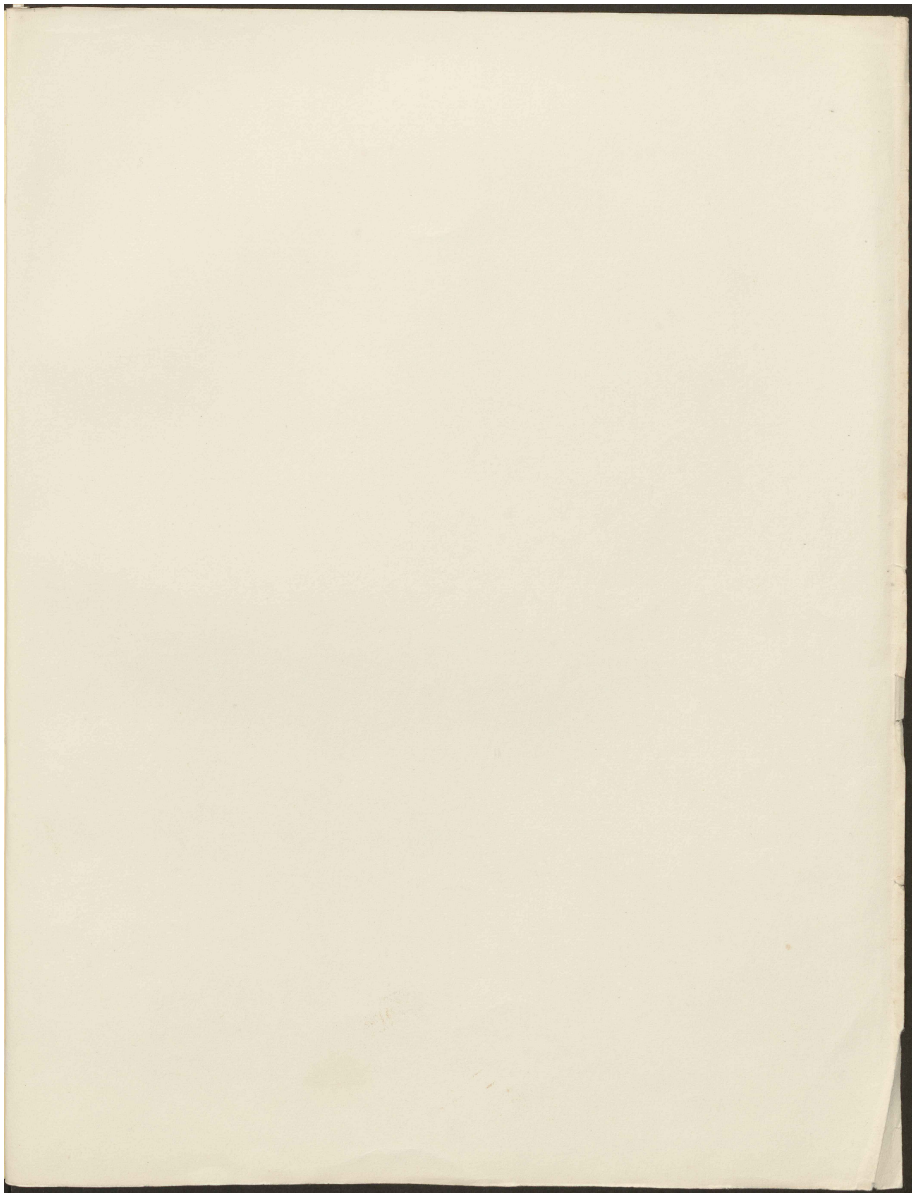
elles viennent
autres et pareilles
avec chacune c'est autre et c'est pareil
avec chacune l'absence d'amour est autre
avec chacune l'absence d'amour est pareille

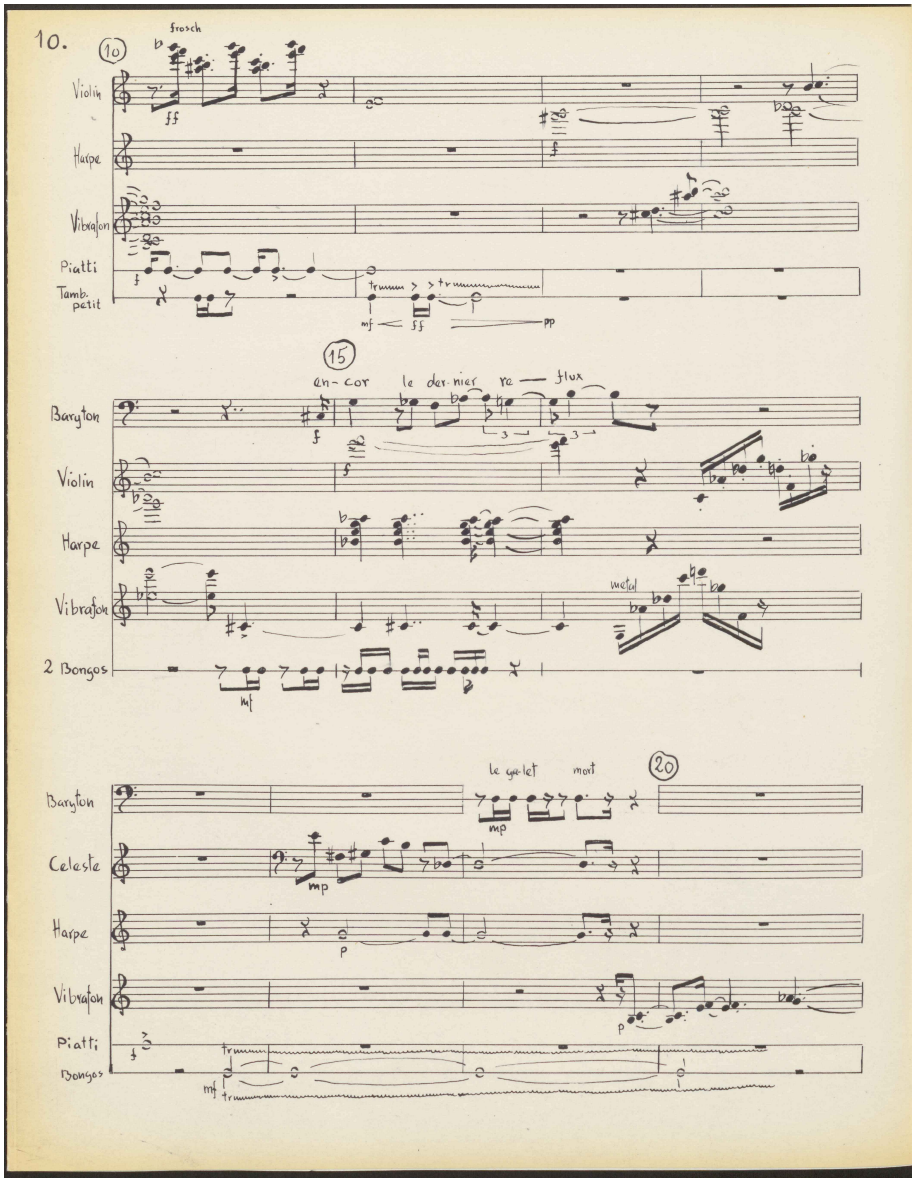
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

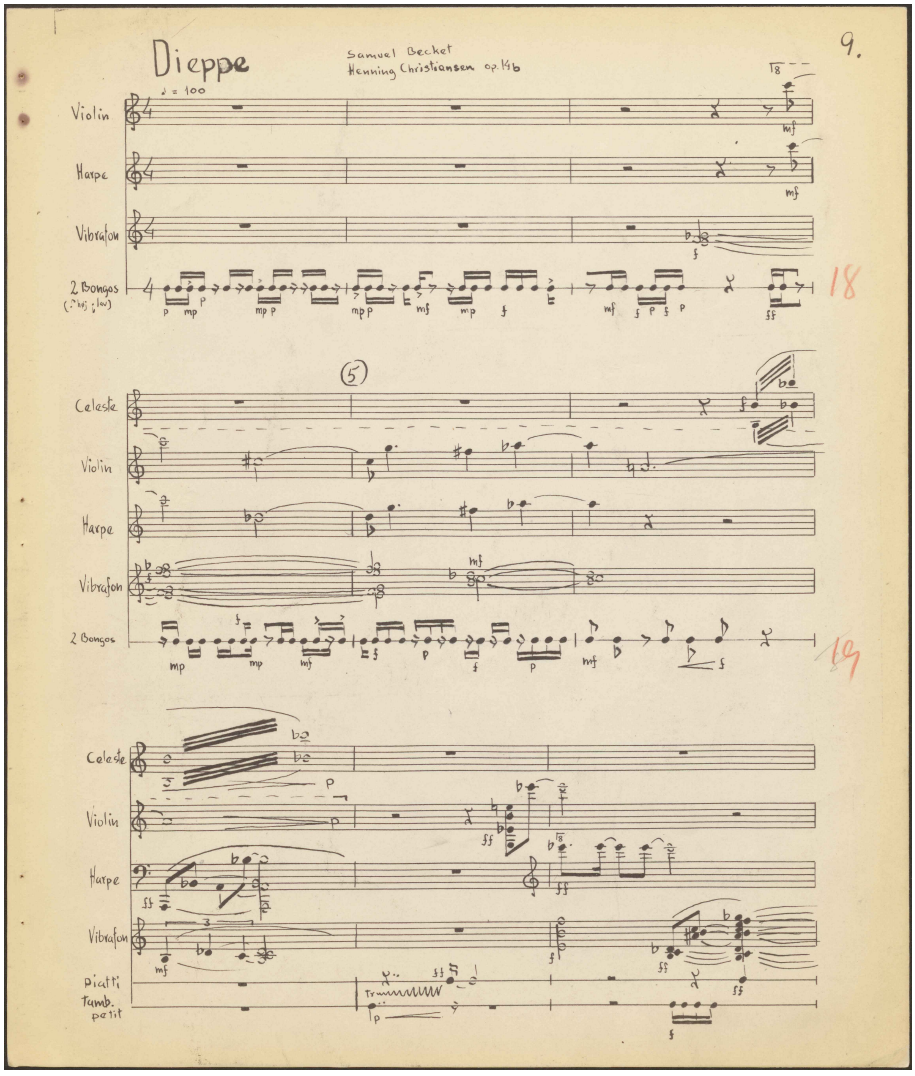


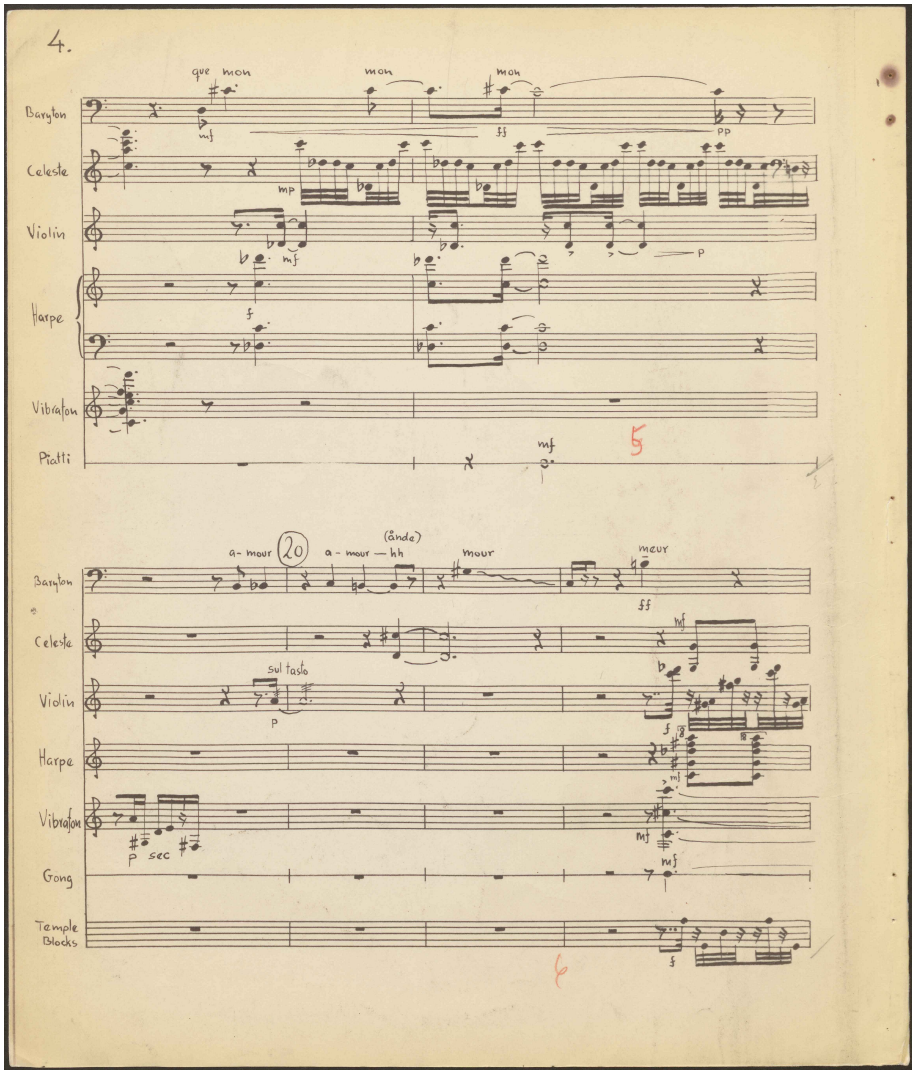

12.
35
puis
les
pas
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
40
les
pas
Celeste
Piatti
Bongo
45
vers
les
vieilles
lu —

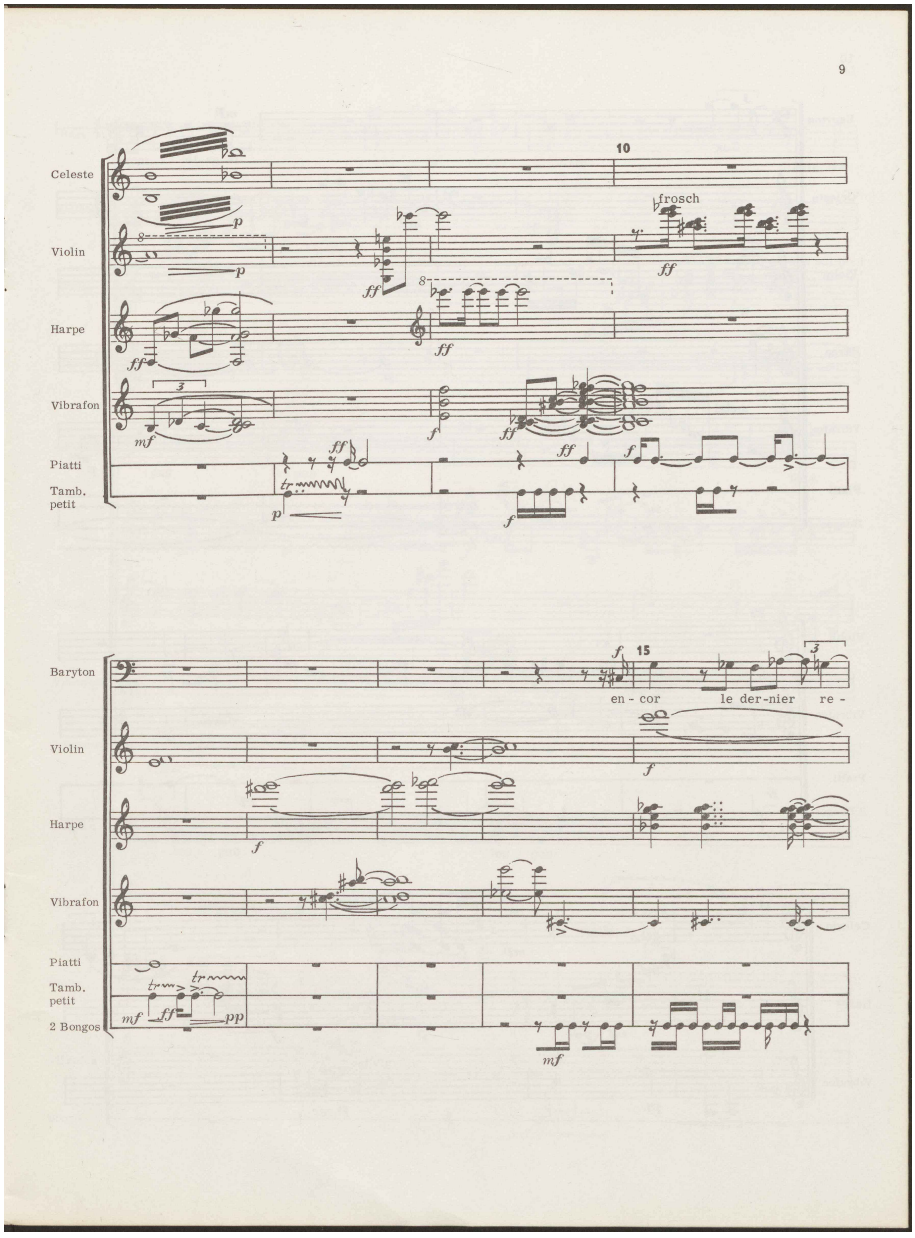
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

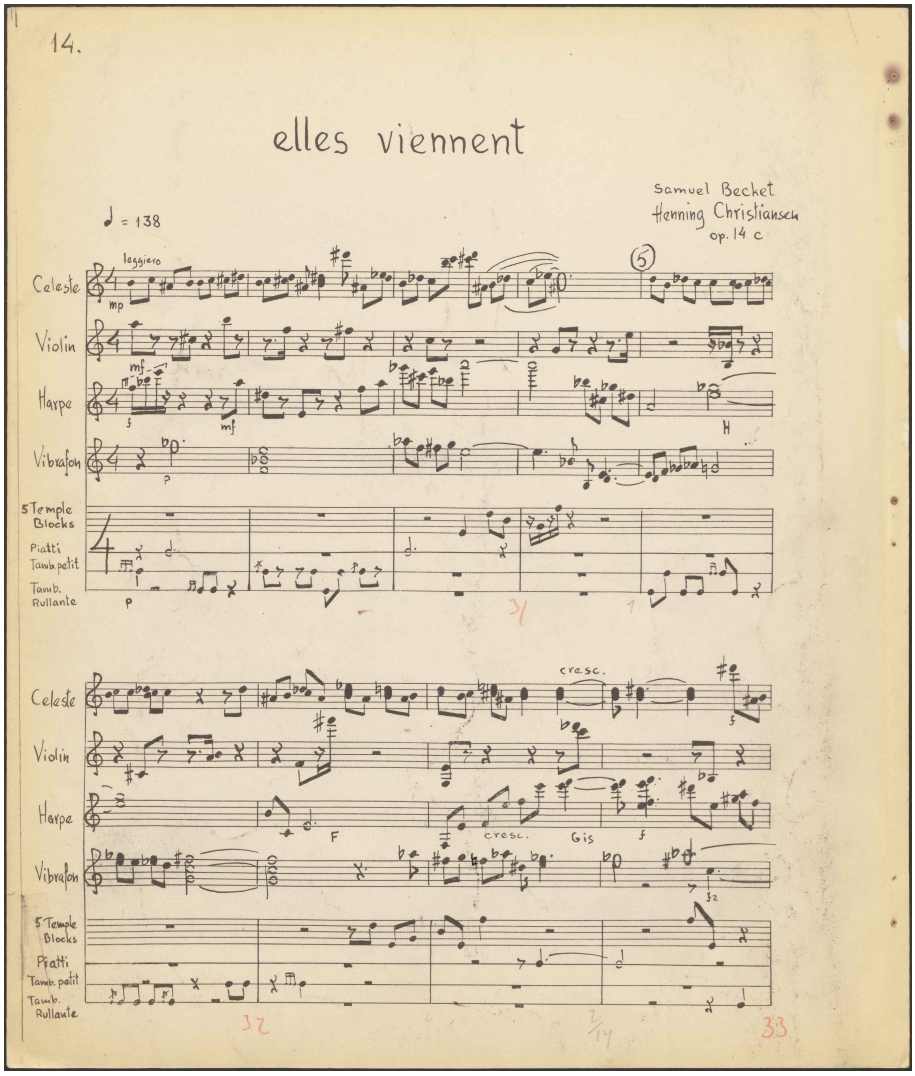


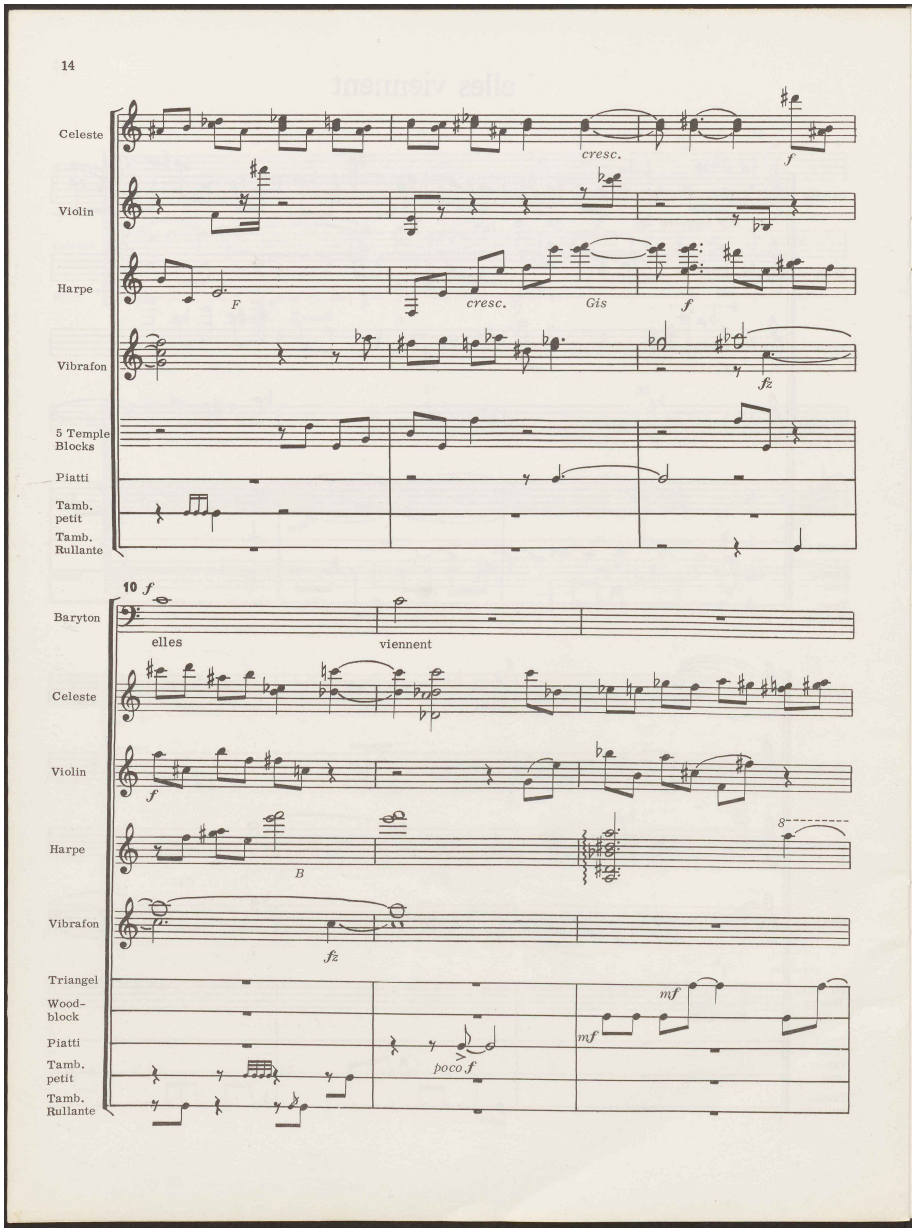

10.
10
frosch
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb. petit
15
en- cor
le der- nier re — flux
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
metal
2 Bongos
le gelet
mort
20
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
Piatti
Bongos

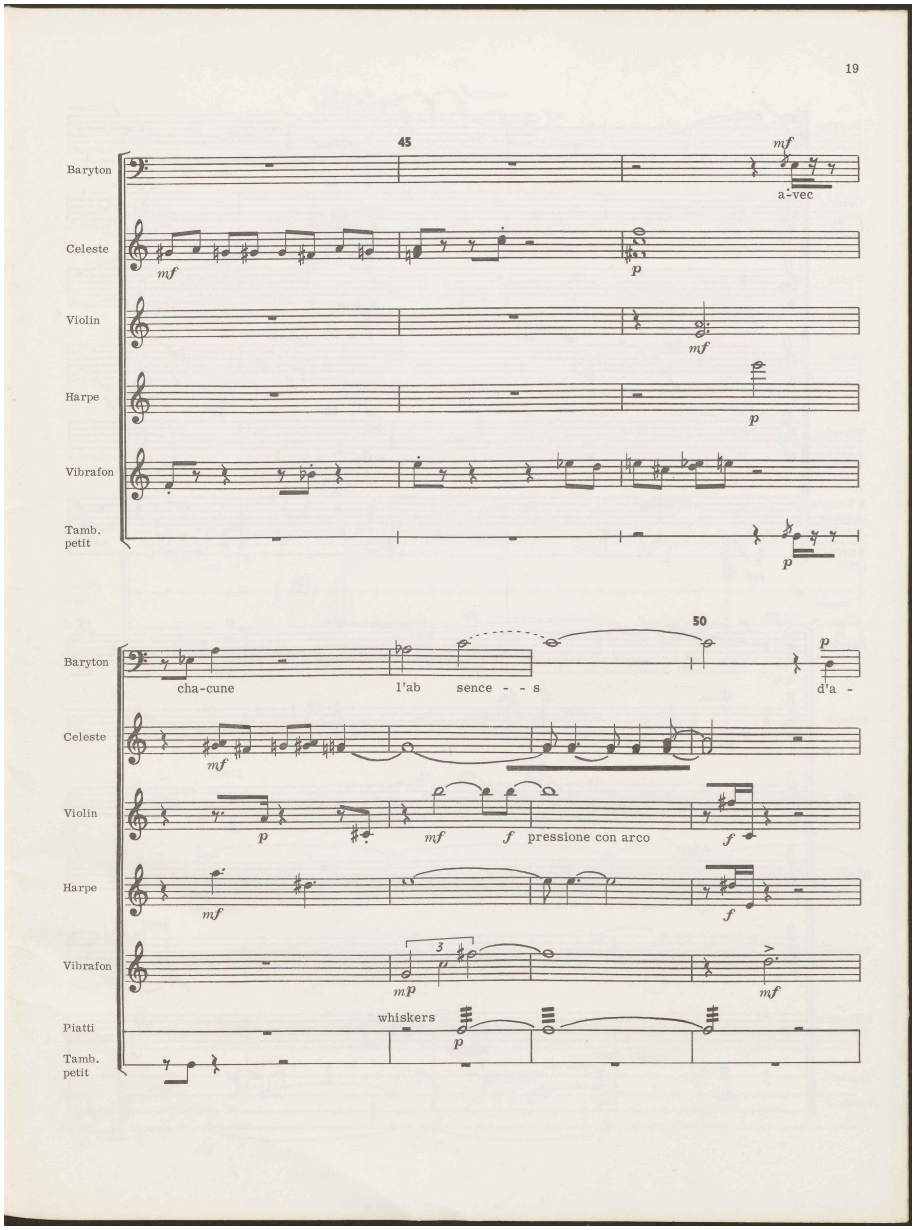

Dieppe
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14b
9.
♩ = 100
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
(høj ; lav)
18
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
19
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
piatti
tamb.
petit


4.
que mon
mon
mon
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
mf
ff
pp
mp
f
p
5
a- mour
20
a - mour — hh
(ände)
mour
mœur
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
Temple Blocks
sul tasto
p sec
mf
f
6


9
10
Celeste
Violin
frosch
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb.
petit
15
Baryton
en - cor
le der-nier
re -
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb.
petit
2 Bongos


14.
elles viennent
Samuel Becket
Henning Christiansen
op. 14 c
♩ = 138
leggiero
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
cresc.
F
Gis
32
33


14
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
cresc.
f
F
cresc.
Gis
f
fz
10
f
Baryton
elles
viennent
Celeste
Violin
f
Harpe
B
8
Vibrafon
fz
Triangel
Wood-block
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
mf
mf
poco.f


19
45
Baryton
a-vec
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Tamb.
petit
50
cha-cune
l'ab
sence - - s
d'a -
pressione con arco
whiskers
Piatti

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Hommage à Cecil Taylor

Je voudrais que mon amour meur
qu'il pleuve sur le cimetière
et les ruelles ou je vais
pleurant celle qui crut m'aimer

DIEPPE
encore le dernier reflux
le galet mort
le demi-tour puis les pas
vers les vieilles lumières

elles viennent
autre et pareilles
avec chacune c'est autre et c'est pareil
avec chacune l'absence d'amour est autre
avec chacune l'absence d'amour est pareille

Samuel Beckett

Dansk gendigtet 16.6.75 af H. Chr.

Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon

Slagtøj (en musiker):

Tamb. petit	Claves
Tamb. Rullante	Maracas
2 Bongos	Triangel
5 Temple Blocks	Piatti
Woodblock	Gong

Duration: 10 min.

Silvia Berg
Frankrigsgade 34, 1. tv
2300 København S
tel +45 32 973988
e-mail bcc24314@vip.cybercity.dk

København, den 23.8.1998

Kære Henning Christiansen

For det første vil jeg takke dig mange gange for de 3 Beckett-sange partitur, vores hyggelige telefonsamtale og samtidige undskylde for ikke at have svaret tidligere.
Gruppen jeg er dirigent for hedder Leonardo Ensemblet. Vi vil gerne spørge dig om det ville være muligt at opføre sangene med en mezzo i stedet for en baryton, og en klarinet til at spille violin stemmen (med apoggiatura i stedet for dobbelte strenge). Som jeg sagde til dig i telefonen, har vi p.t. den følgende besætning, som kan dog blive udvidedt om nødvendigt: mezzo, cello, klarinet, harpe og slagtøj (1 perc.)

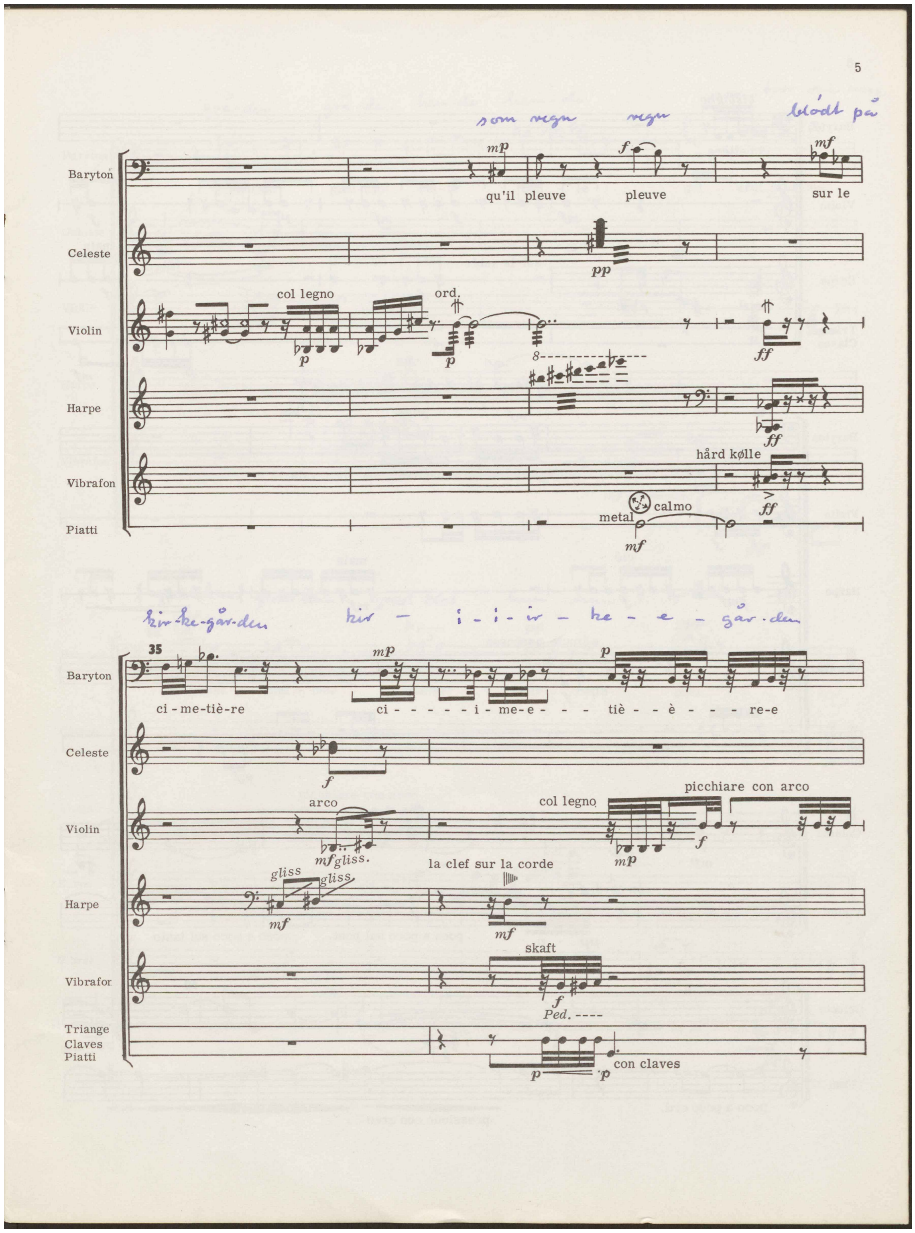
På min sidste dag i Wien besøgte jeg Crossings Exibition i Kunsthalle, hvor jeg, blandt meget spændende installationer, også så dine værker.
Det er heller ikke længe siden læste jeg en artikel om en meget udsævanlig "koncert" med traktorer på Møn! Det er ærgerligt at vi her i København først hører om disse spændende koncerter efter det er sket.

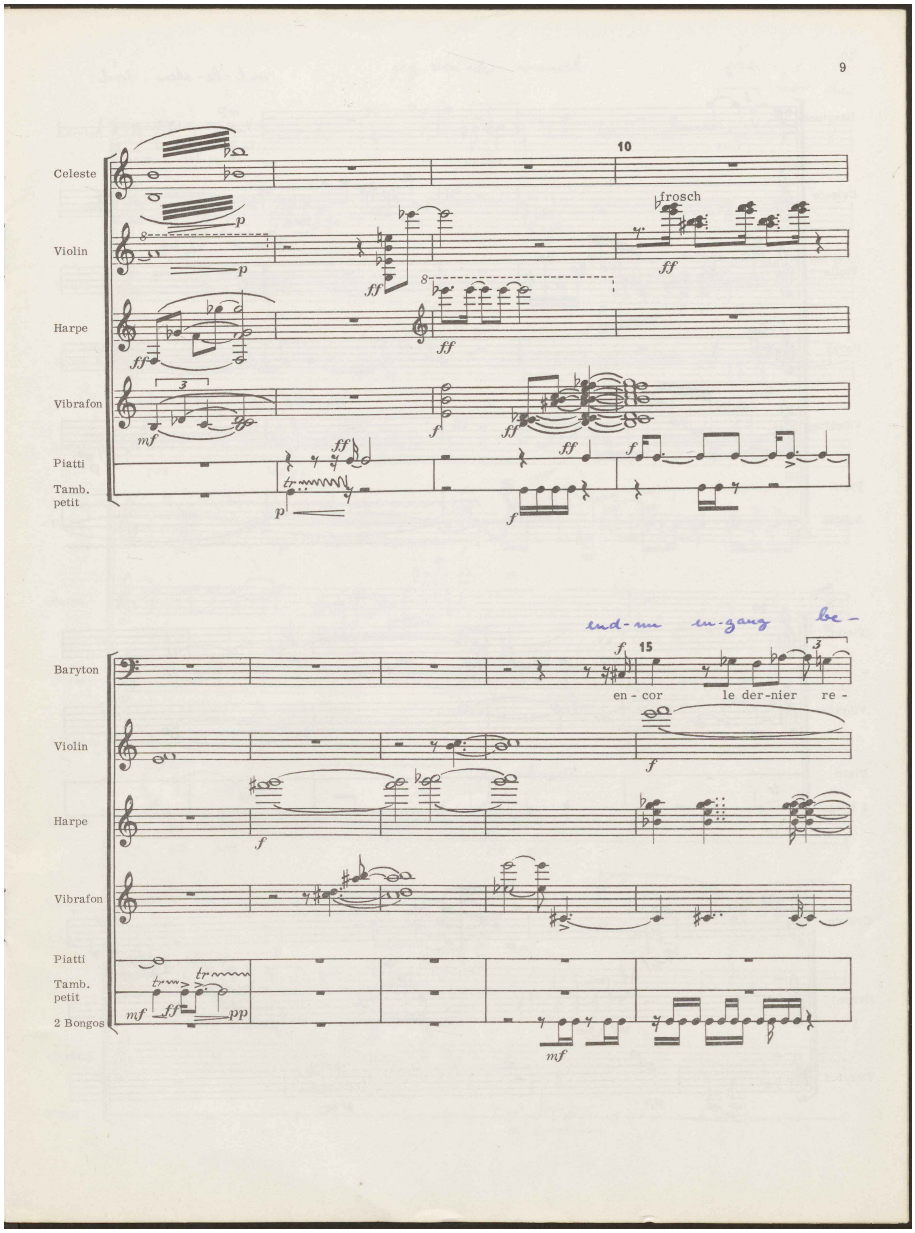
Desuden ville jeg også spørge dig om råd: i oktober næste år skal Leonardo Ensemblet til Belgien for at spille i en "Dansk Musik festival" i Gent sammen med to andre danske gruppe - Danske Rør og Ensemble Nord, og den belgiske gruppe The Spectra Ensemble. Det er en del udveksling i projektet, hvor The Spectra Ensemble også skal spille i Danmark.

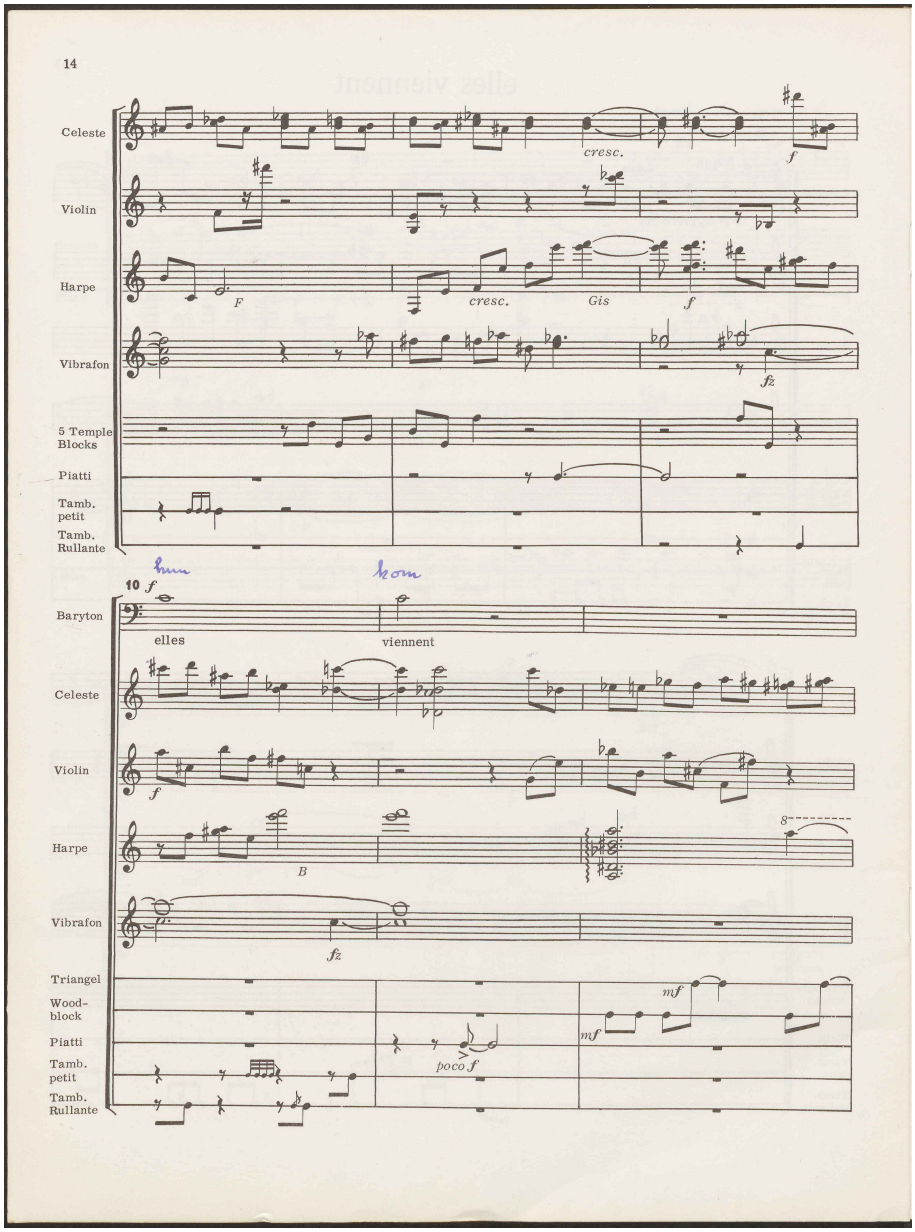
Vil det være muligt at finde en koncert til The Spectra Ensemble på Møn? Hvis det er muligt kan jeg sende dig deres repertoire/Cd eller bånd. Eller måske en større koncert for både The Spectra Ensemble og Leonardo Ensemblet. Vi har Berio, Crumbs, Rowsing-Schow, og nogle brasilianske/latinske komponister som har komponeret til vores besætning - og de 3 Beckett-sange, hvis vi får lov til at lave de ændringer jeg har spurgt dig om.

med en venlig hilsen

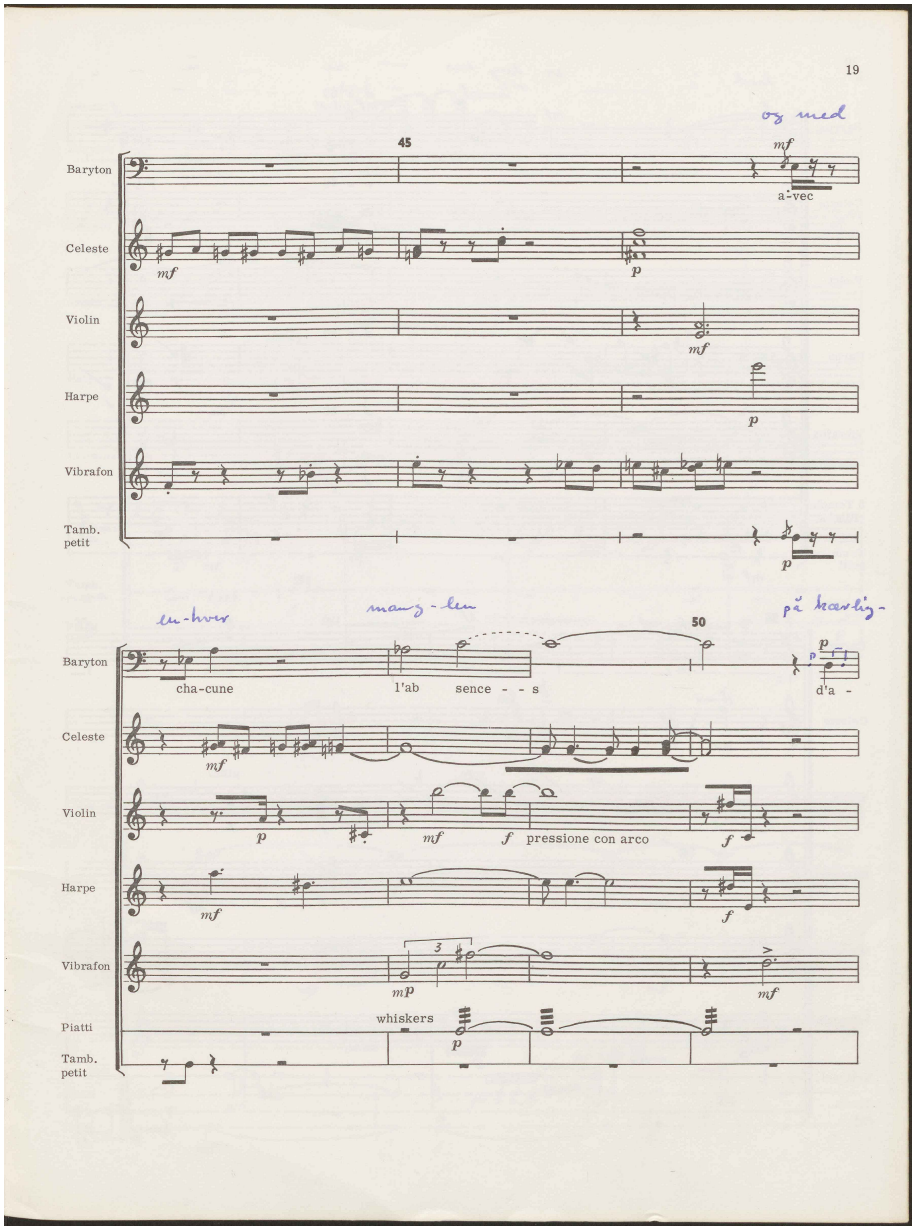
Silvia Berg


5
som regn
regn
blødt på
Baryton
qu'il pleuve
pleuve
sur le
Celeste
Violin
col legno
ord.
Harpe
Vibrafon
hård kølle
Piatti
metal
calmo
kir-ke-går-den
kir - - -


9
10
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb.
petit
frosch
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
Tamb.
petit
2 Bongos
15
en - cor
le der-nier
re -


14
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
cresc.
f
F
cresc.
Gis
f
fz
10
f
Baryton
elles
viennent
Celeste
Violin
f
Harpe
B
8
Vibrafon
fz
Triangel
Wood-block
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
mf
mf
poco f

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET



og med

45

Baryton — *mf* a-vec

Celeste — *mf* *p*

Violin — *mf*

Harpe — *p*

Vibrafon

Tamb. petit — *p*

en-hver — mang-len — på kærlig-

50

Baryton — cha-cune l'ab sence - - s d'a -

Celeste — *mf*

Violin — *p* *mf* *f* pressione con arco *f*

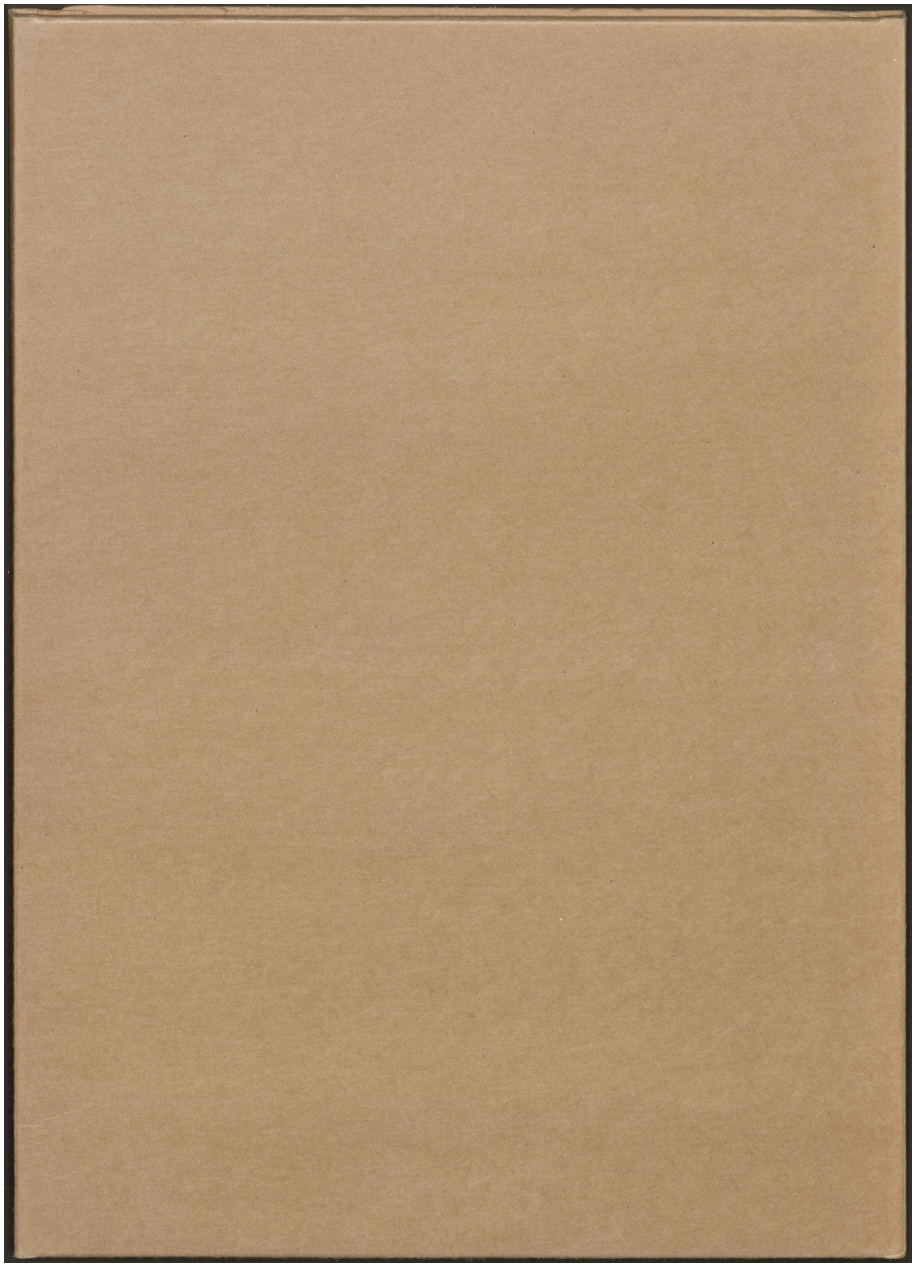
Harpe — *mf* *f*

Vibrafon — *mp* *mf*

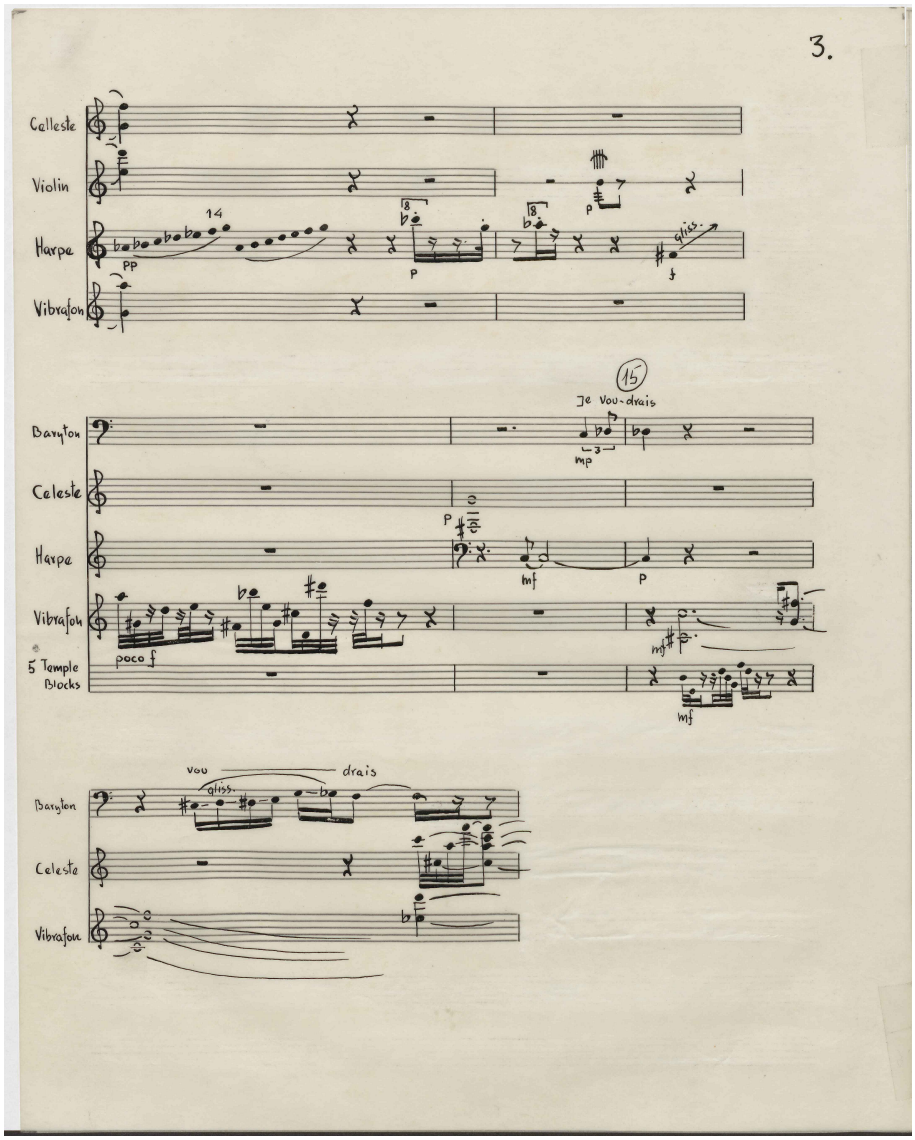
Piatti — whiskers *p*

Tamb. petit

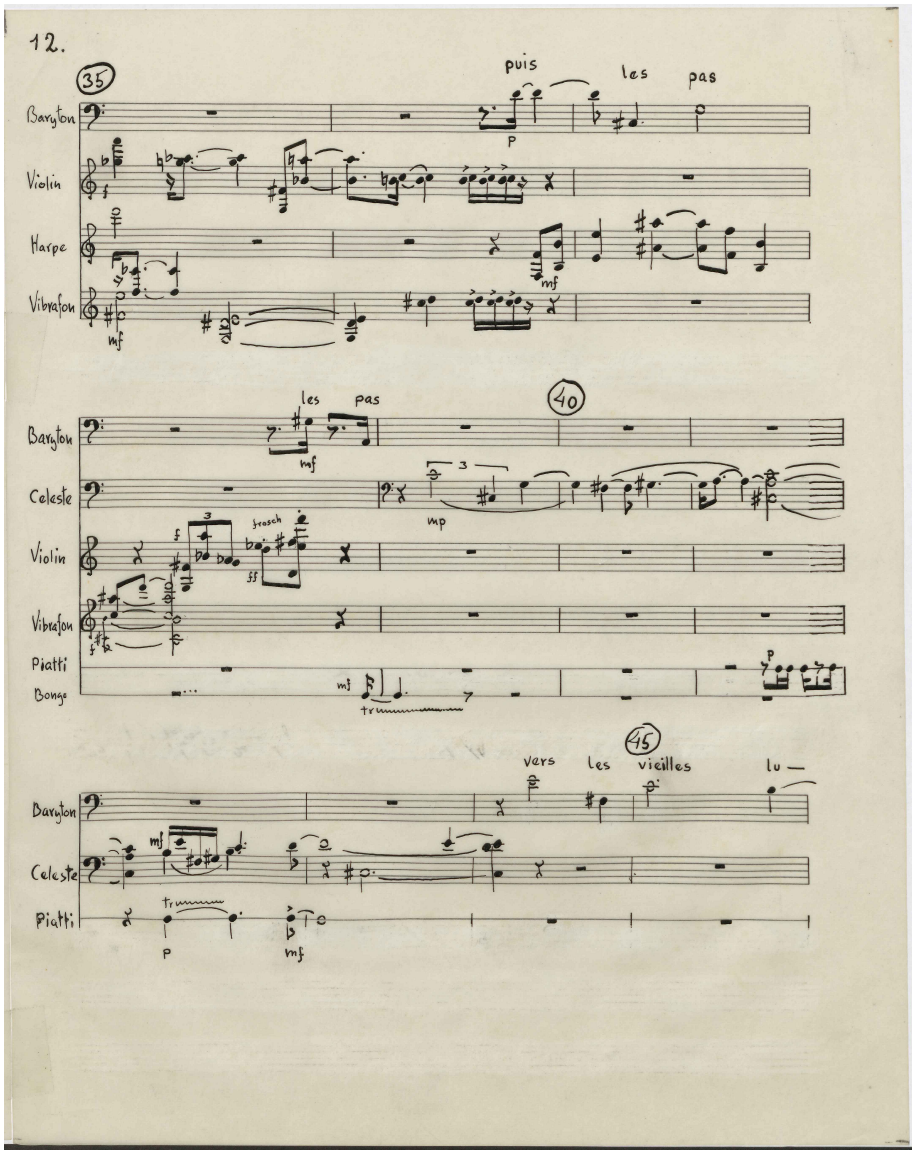
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

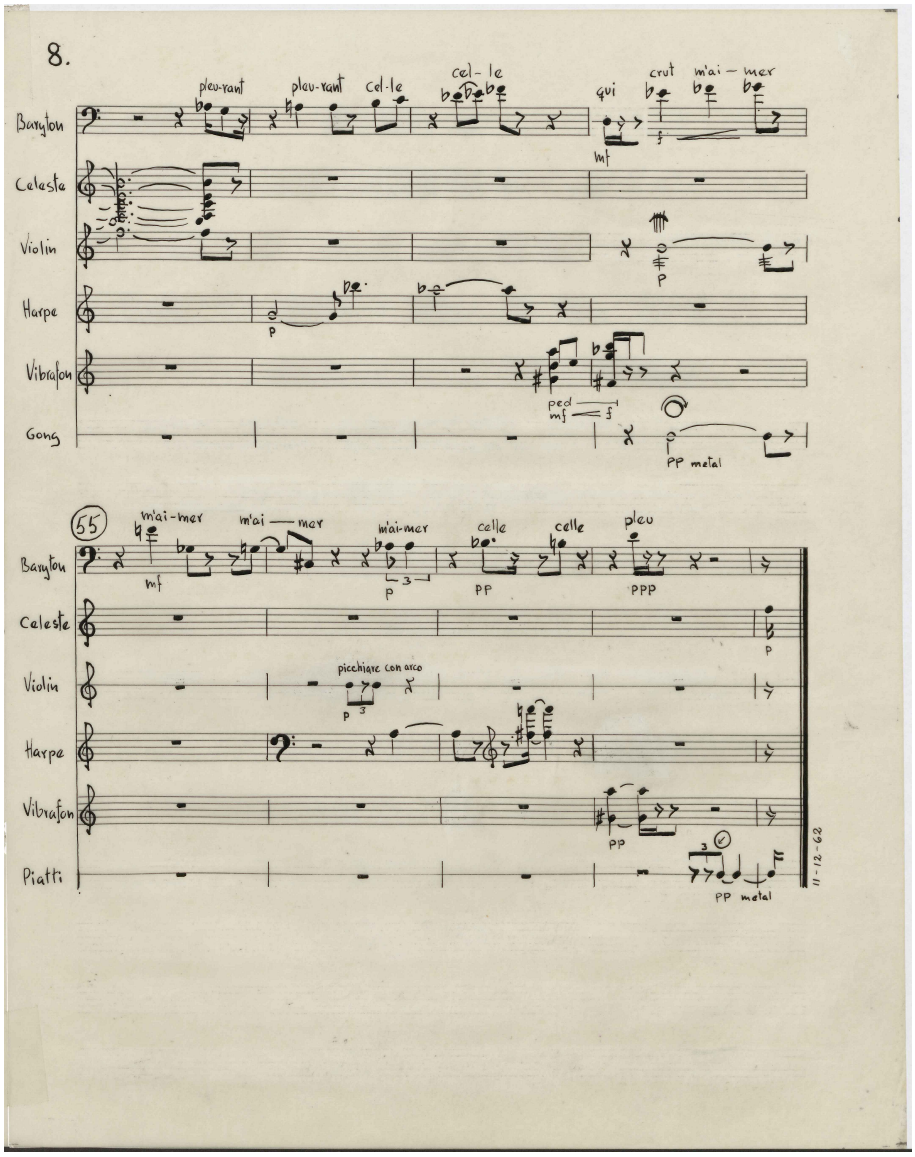


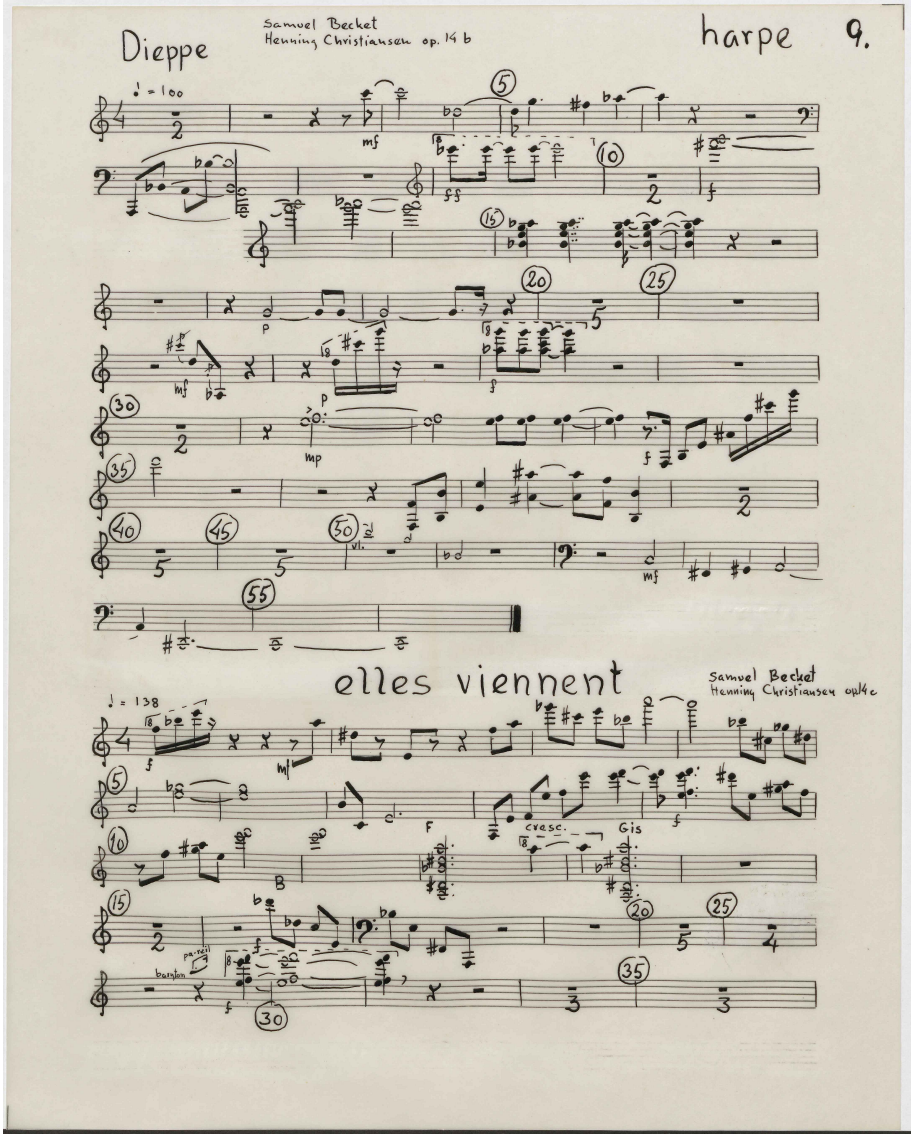
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

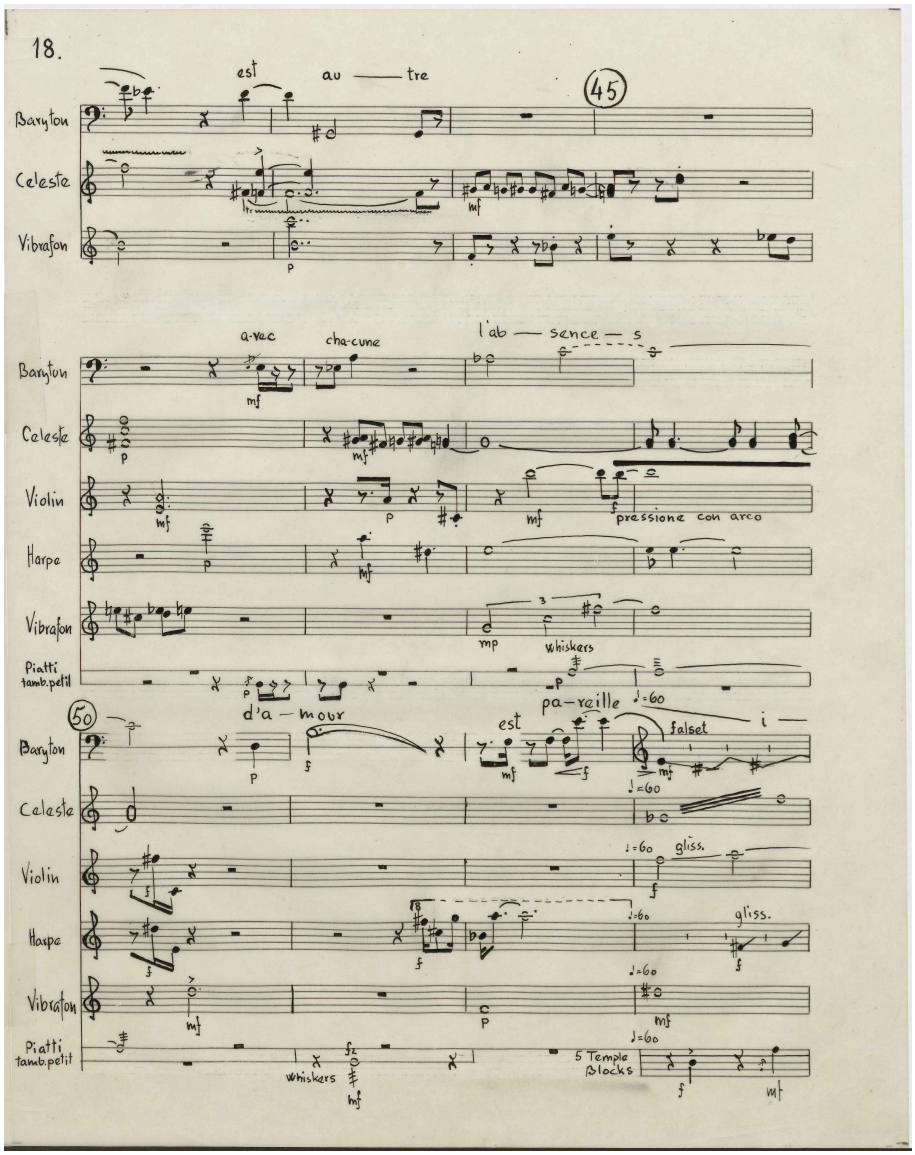


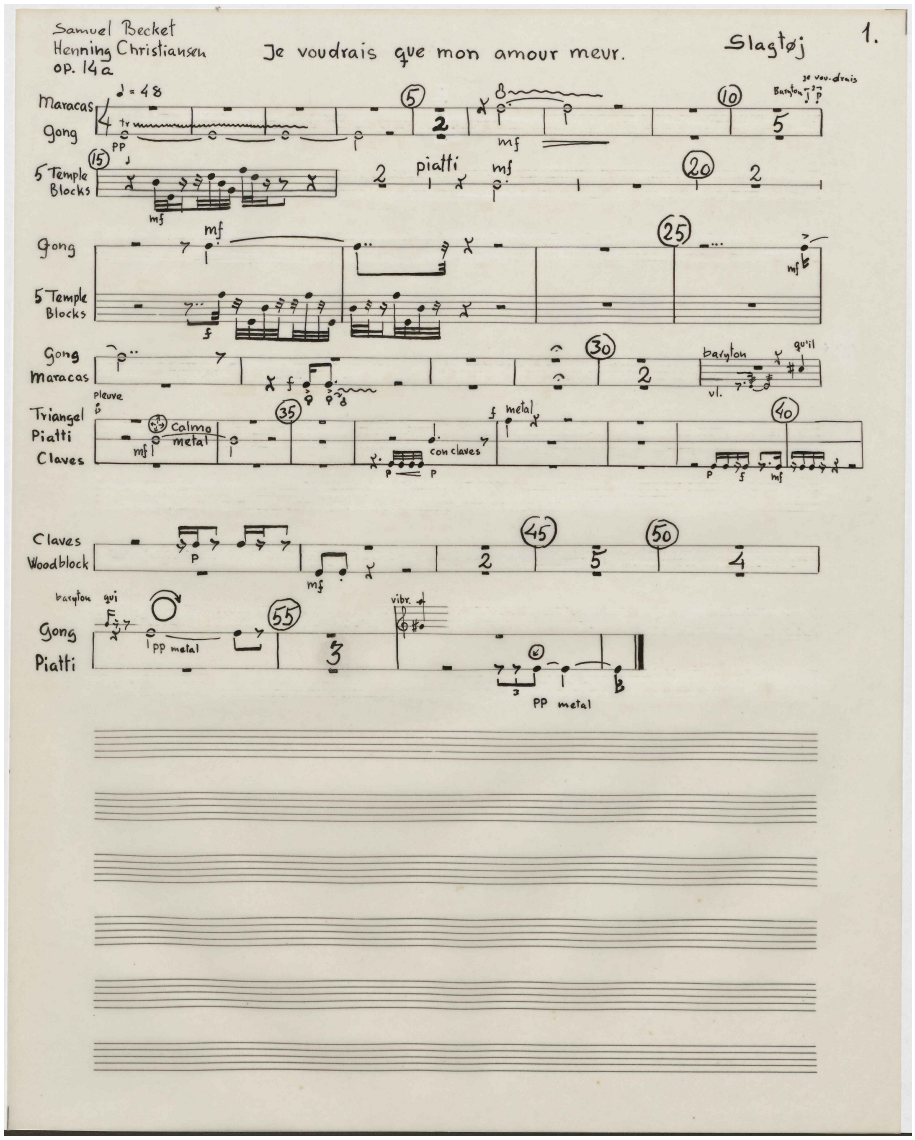
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET



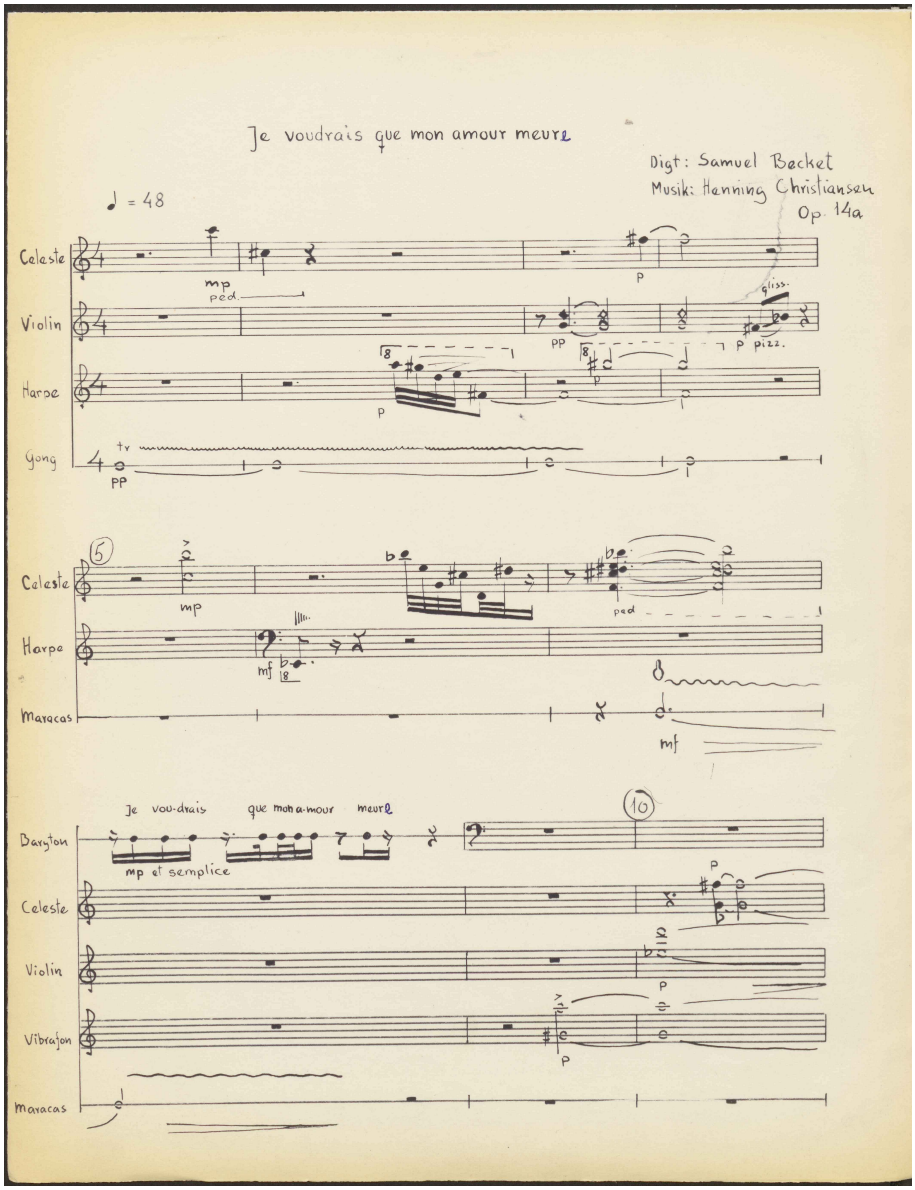

8.
pleu-rant
pleu-rant
cel-le
cel-le
qui
crut
m'ai — mer
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
mf
p
ped
mf
f
PP metal
55
m'ai-mer
m'ai — mer
m'ai-mer
celle
celle
pleu
mf
p
PP
PPP
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
picchiare con arco
p
PP
PP metal
11-12-62

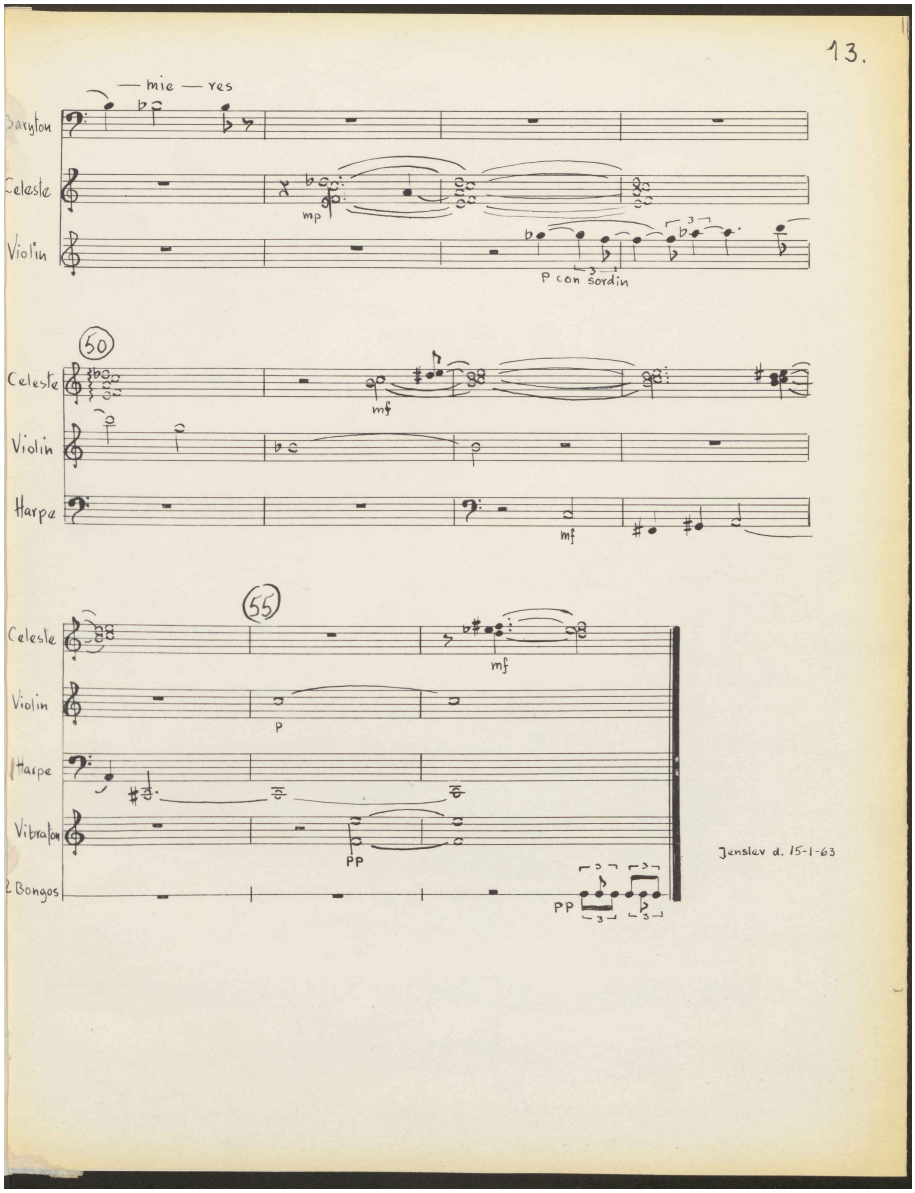

Dieppe
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14 b
harpe 9.
elles viennent
Samuel Becket
Henning Christiansen op. 14 c

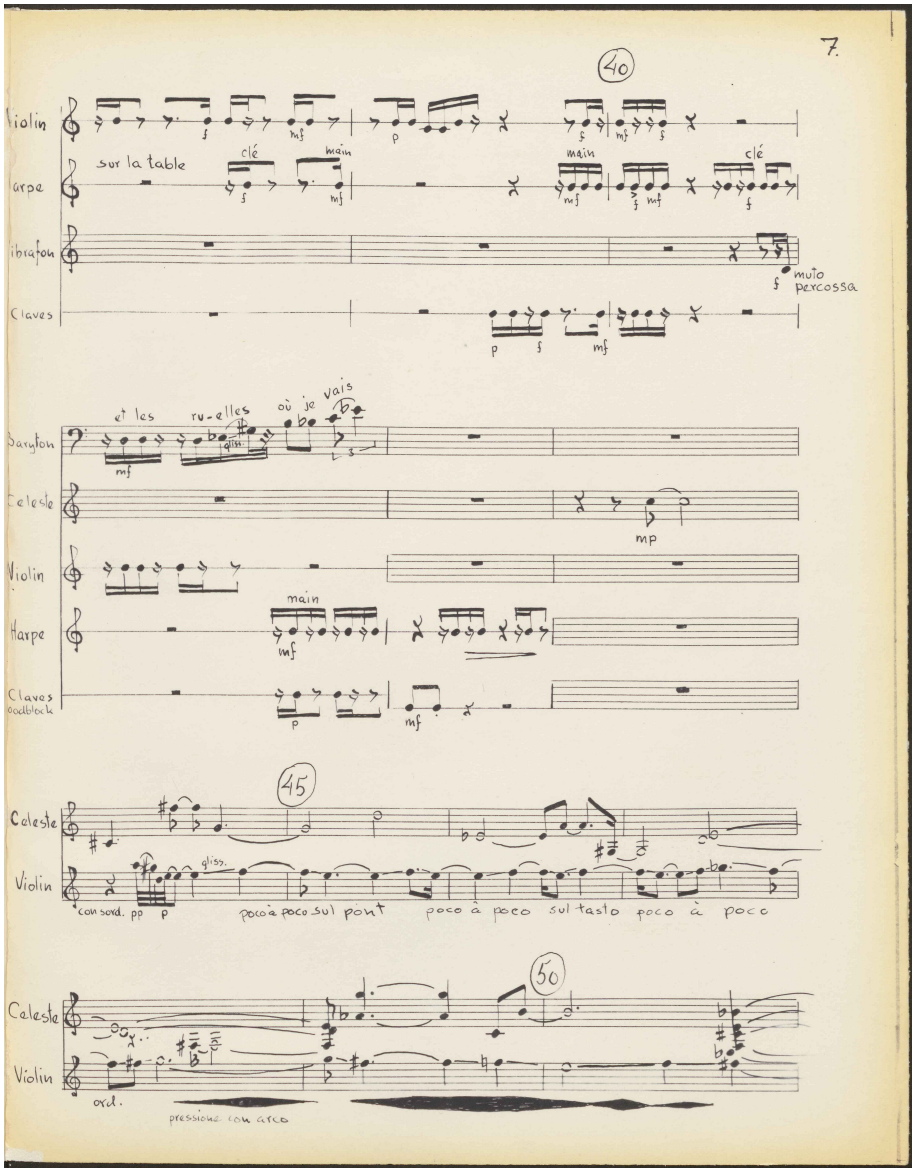

18.
est
au — tre
45
Baryton
Celeste
Vibrafon
a-vec
cha-cune
l'ab — sence — s
Violin
pressione con arco
Harpe
whiskers
Piatti
tamb.petit
50
d'a — mour
est
pa-raille
falset
i
gliss.
5 Temple Blocks

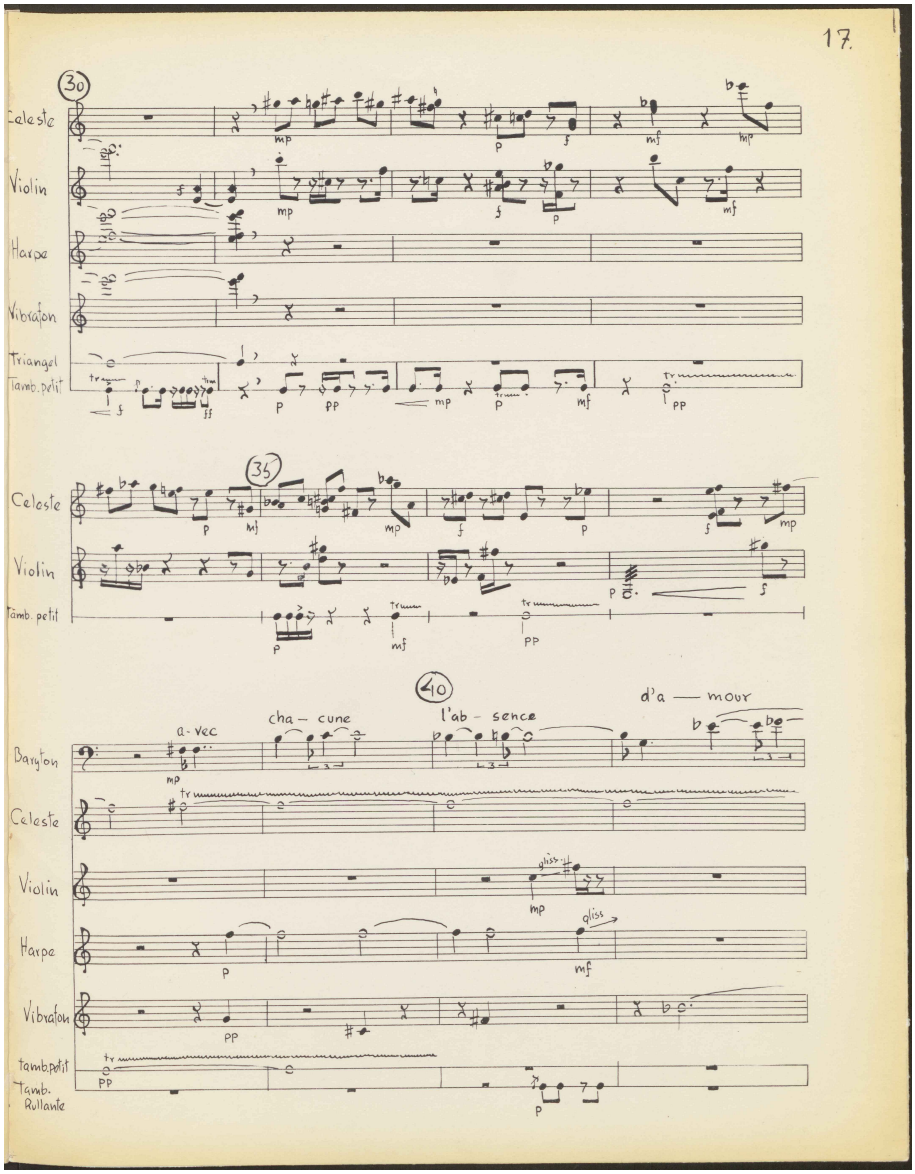

Samuel Becket
Henning Christiansen
op. 14a
Je voudrais que mon amour meur.
Slagtøj
1.
Maracas
Gong
5 Temple Blocks
piatti
Triangel
Piatti
Claves
Woodblock
calmo
metal
con claves
baryton
vibr.
PP metal

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

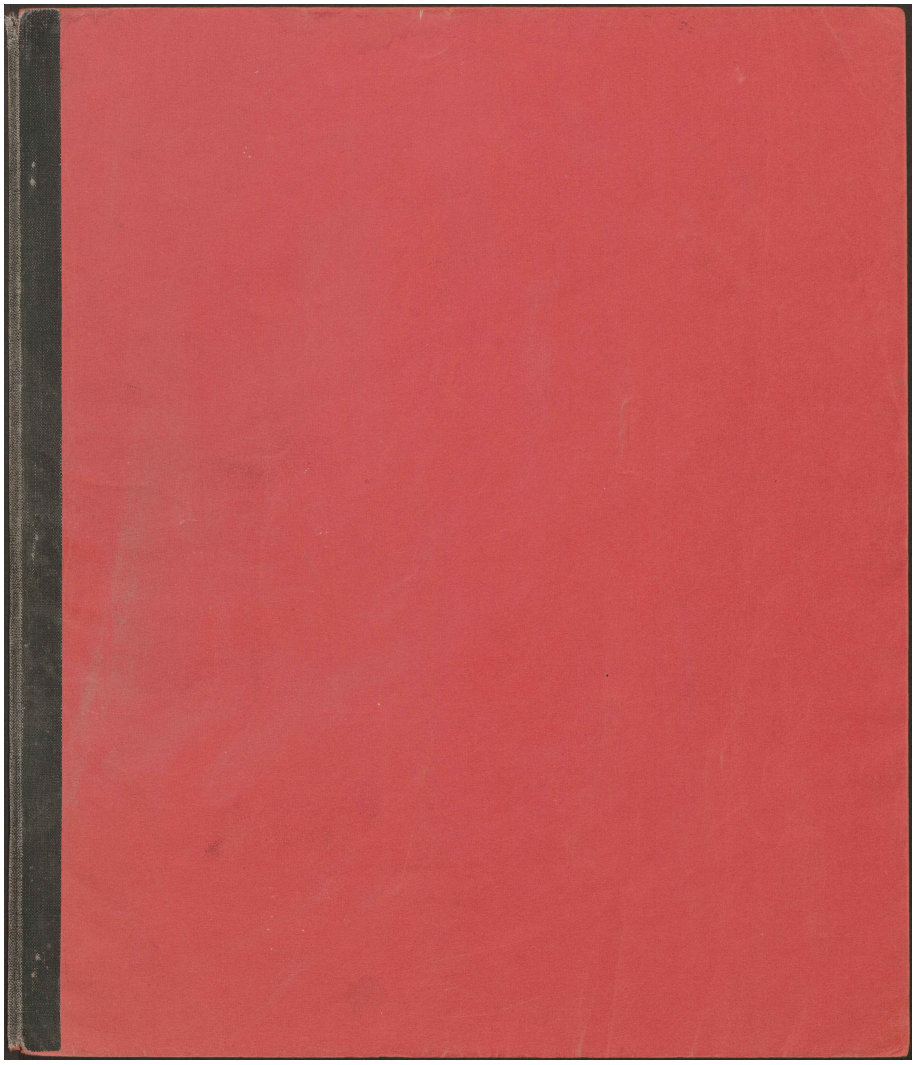


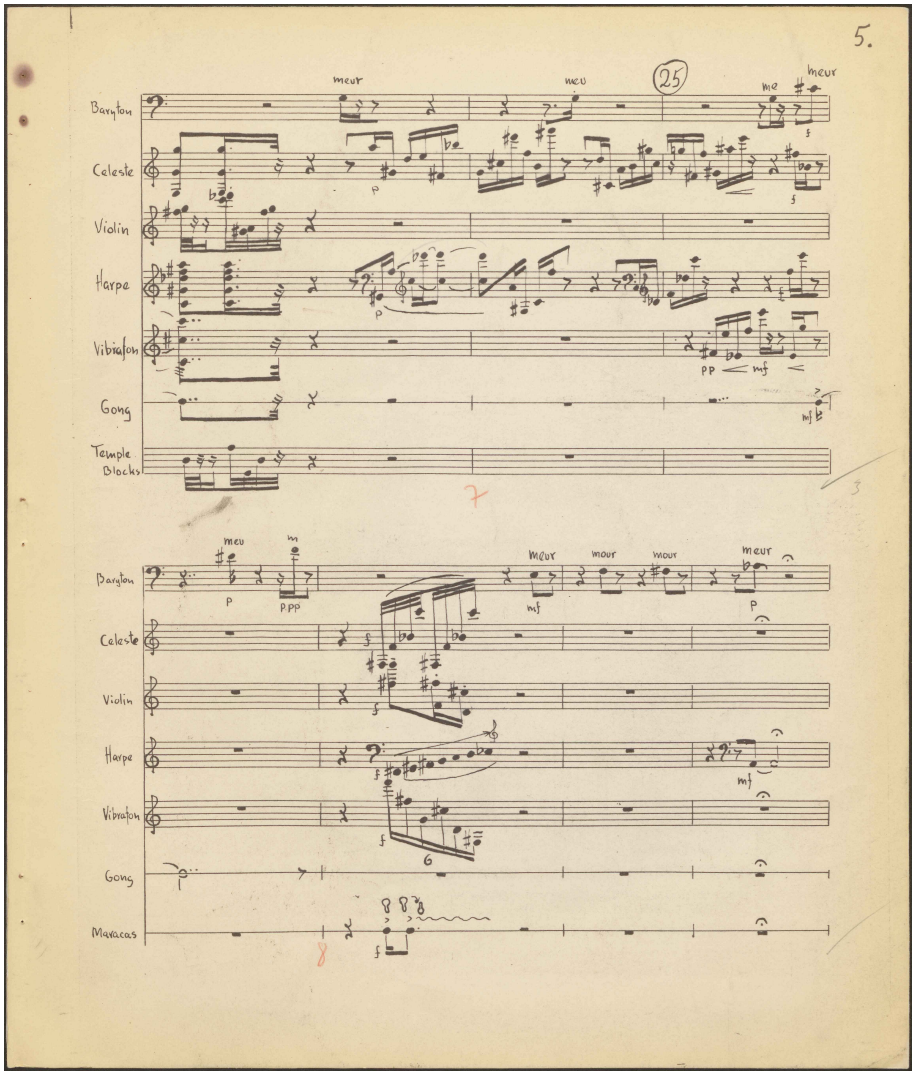

13.
— mie — res
Barytion
Celeste
Violin
mp
P con sordin
50
Celeste
Violin
Harpe
mf
mf
55
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
mf
P
PP
PP
Jenslev d. 15-1-63


7.
40
Violin
Harpe
sur la table
clé
main
Vibraphon
muto
percossa
Claves
et les
ru-elles
où je
vais
Baryton
Celeste
mp
Violin
Harpe
main
Claves
Woodblock
45
Celeste
Violin
gliss.
con sord. pp
p
poco a poco sul pont
poco a poco
sul tasto
poco a poco
50
Celeste
Violin
ord.
pressione con arco

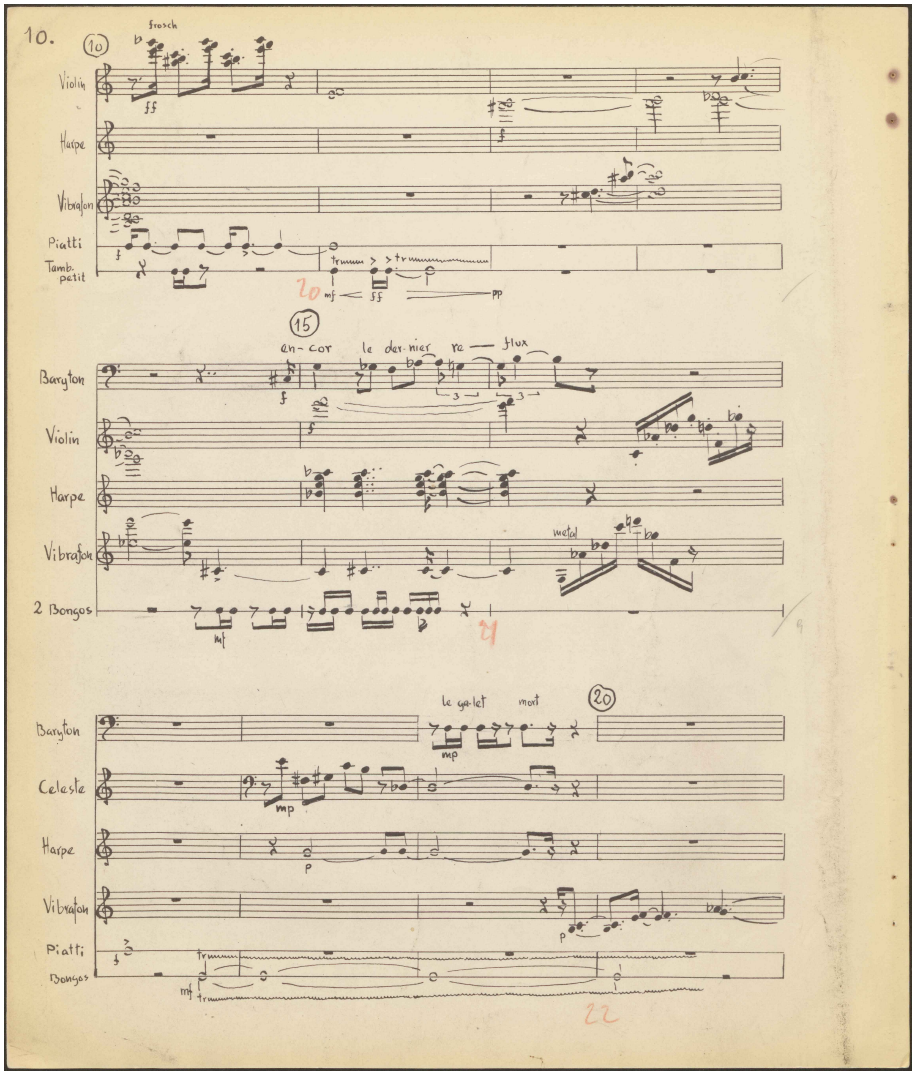

17.
30
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
Triangel
Tamb. petit
35
Celeste
Violin
Tamb. petit
40
a-vec
cha-cune
l'ab-sence
d'a-mour
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
tambpetit
Tamb. Roulante

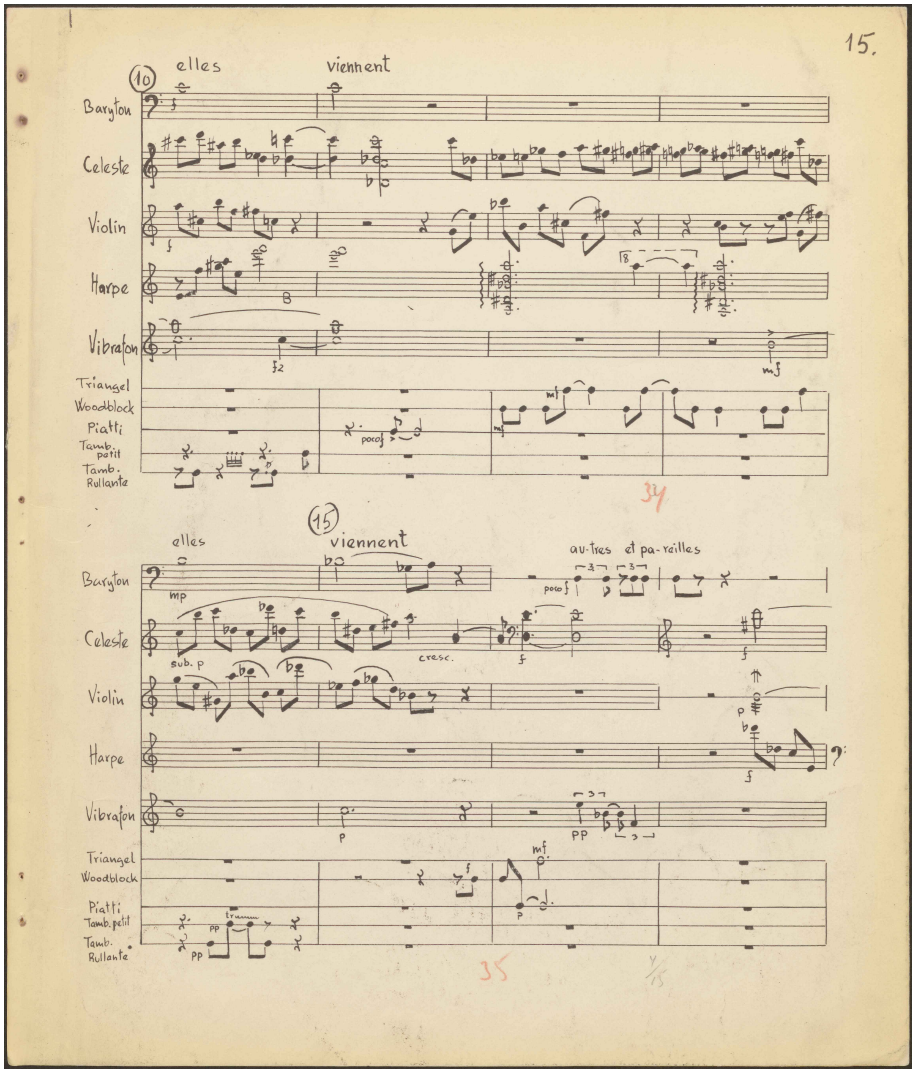
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

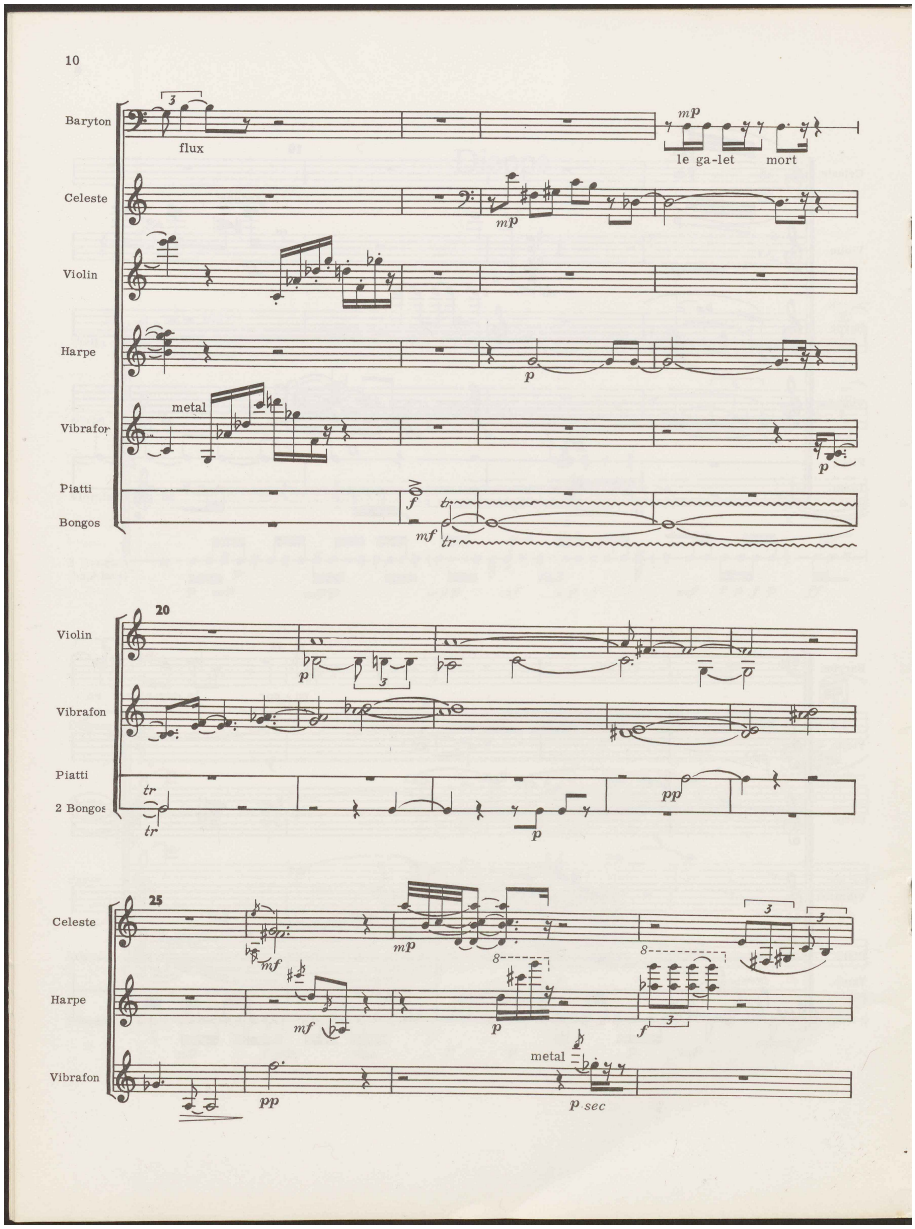


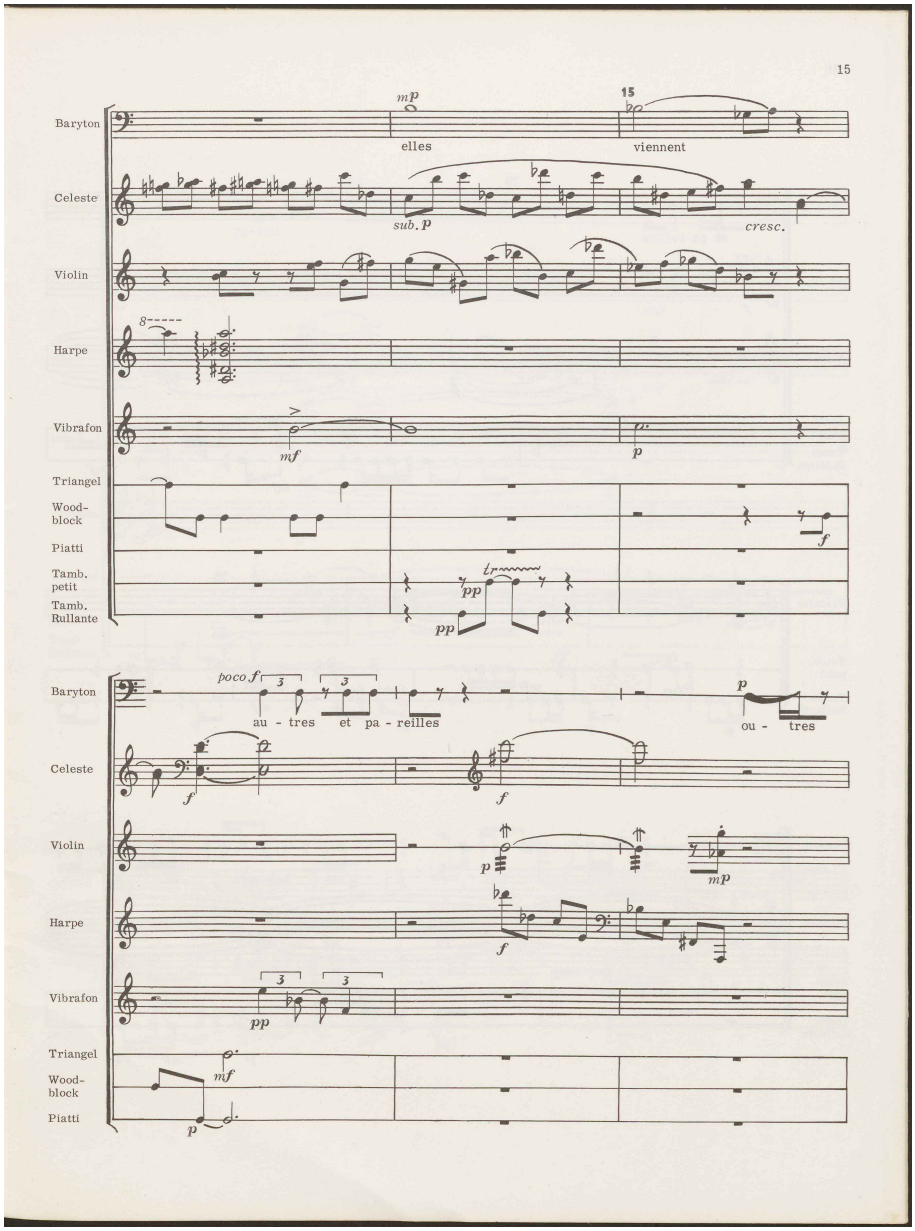

5.
25
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraphon
Gong
Temple Blocks
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraphon
Gong
Maracas

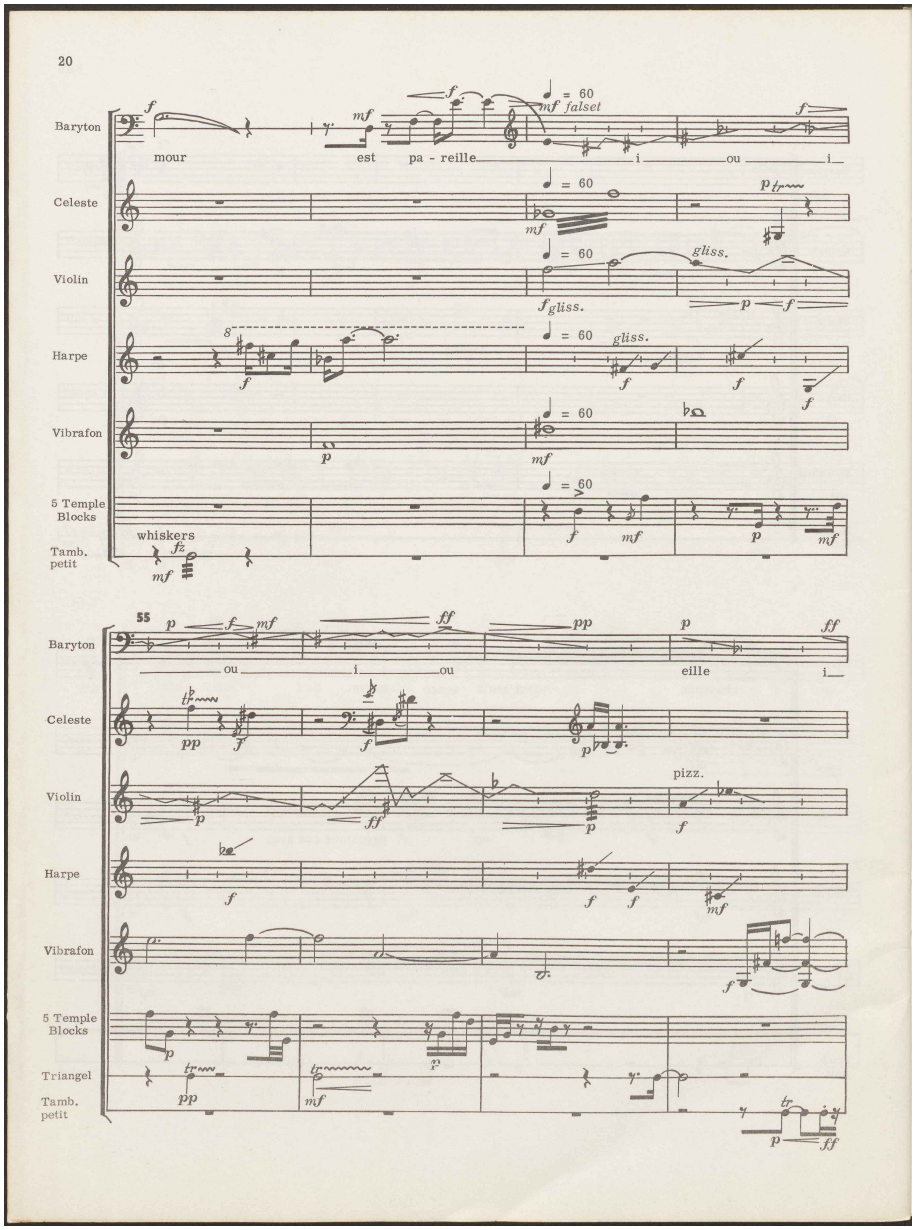
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

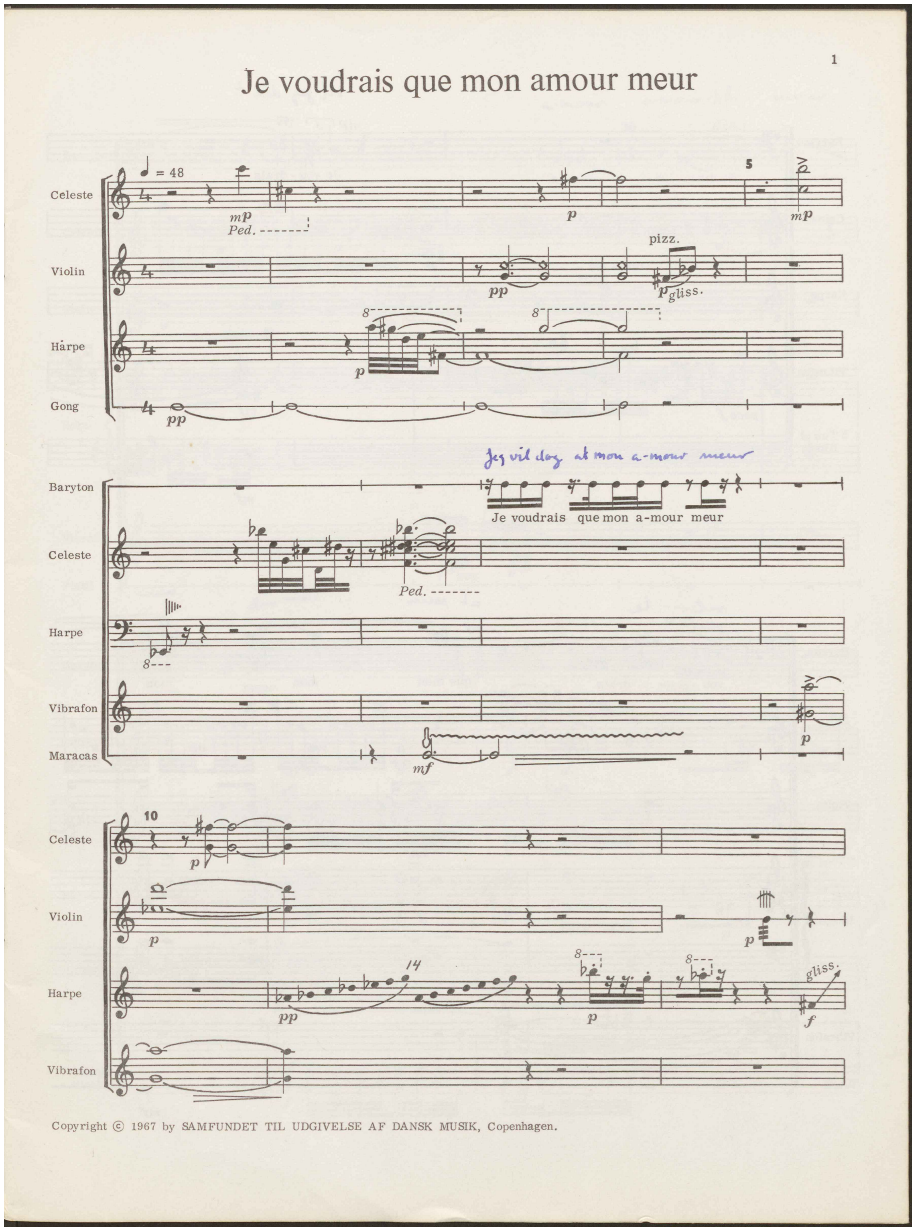



15.
(10)
elles
viennent
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Woodblock
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Roulante
(15)
elles
viennent
au-tres et pa-reilles
sub. p
cresc.
34
35


10
Baryton
flux
mp
le ga-let
mort
Celeste
mp
Violin
Harpe
p
Vibrafon
metal
p
Piatti
Bongos
f
tr
mf
tr
20
Violin
p
Vibrafon
Piatti
2 Bongos
tr
tr
pp
p
25
Celeste
mf
mp
8
8
Harpe
mf
p
f
metal
Vibrafon
pp
p sec


15
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Wood-
block
Piatti
Tamb.
petit
Tamb.
Rullante
elles
viennent
sub. p
cresc.
au - tres et pa - reilles
ou - tres


20
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Tamb. petit
mour
est
pa - reille
falset
whiskers
gliss.
55
ou
eille
pizz.
Triangel


1
Je voudrais que mon amour meur
Celeste
Violin
Harpe
Gong
pizz.
gliss.
Jeg vil dog at mon a-mour meur
Baryton
Je voudrais que mon a-mour meur
Celeste
Harpe
Vibrafon
Maracas
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
gliss.
Copyright © 1967 by SAMFUNDET TIL UDGIVELSE AF DANSK MUSIK, Copenhagen.

MØN-Askeby
25.8.98

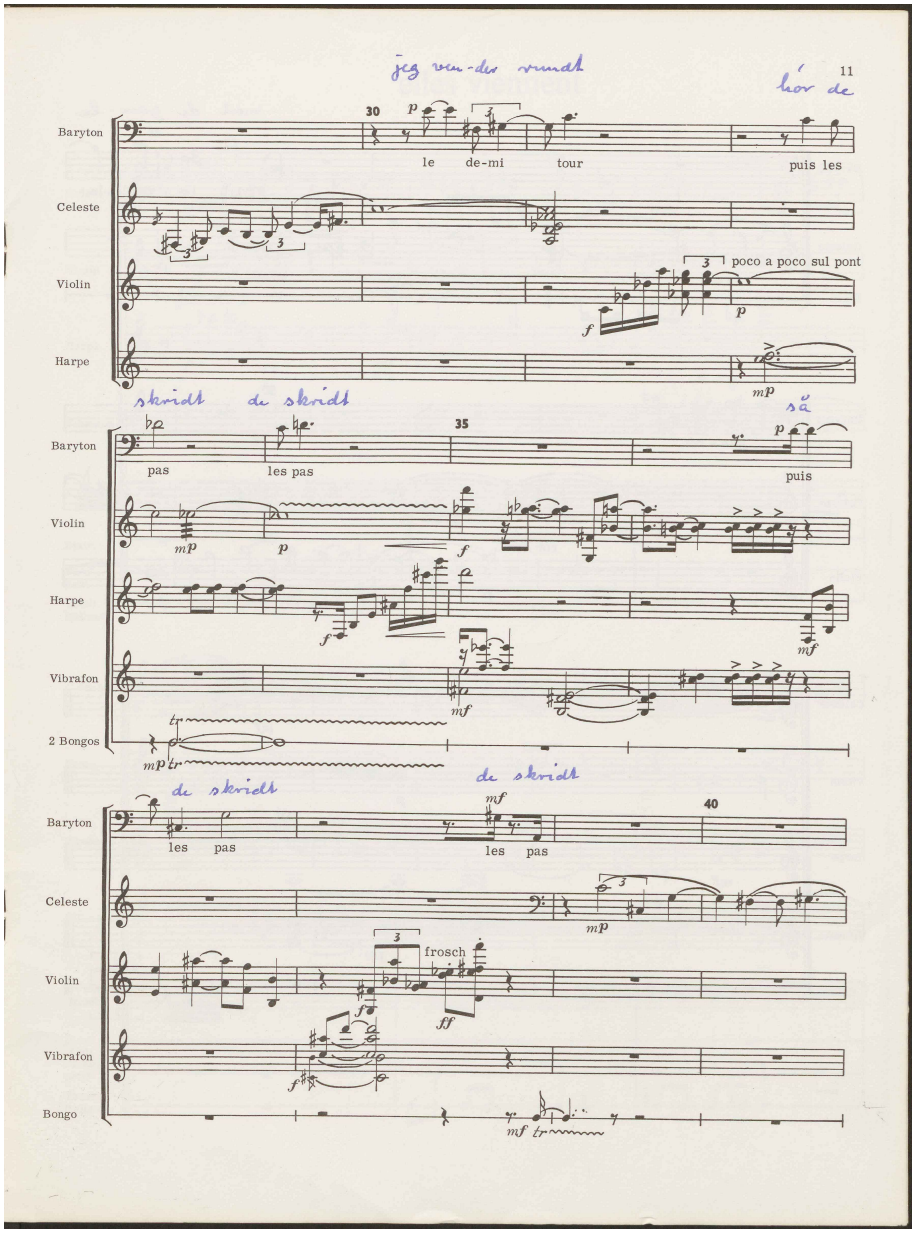
Kære Silvia Berg

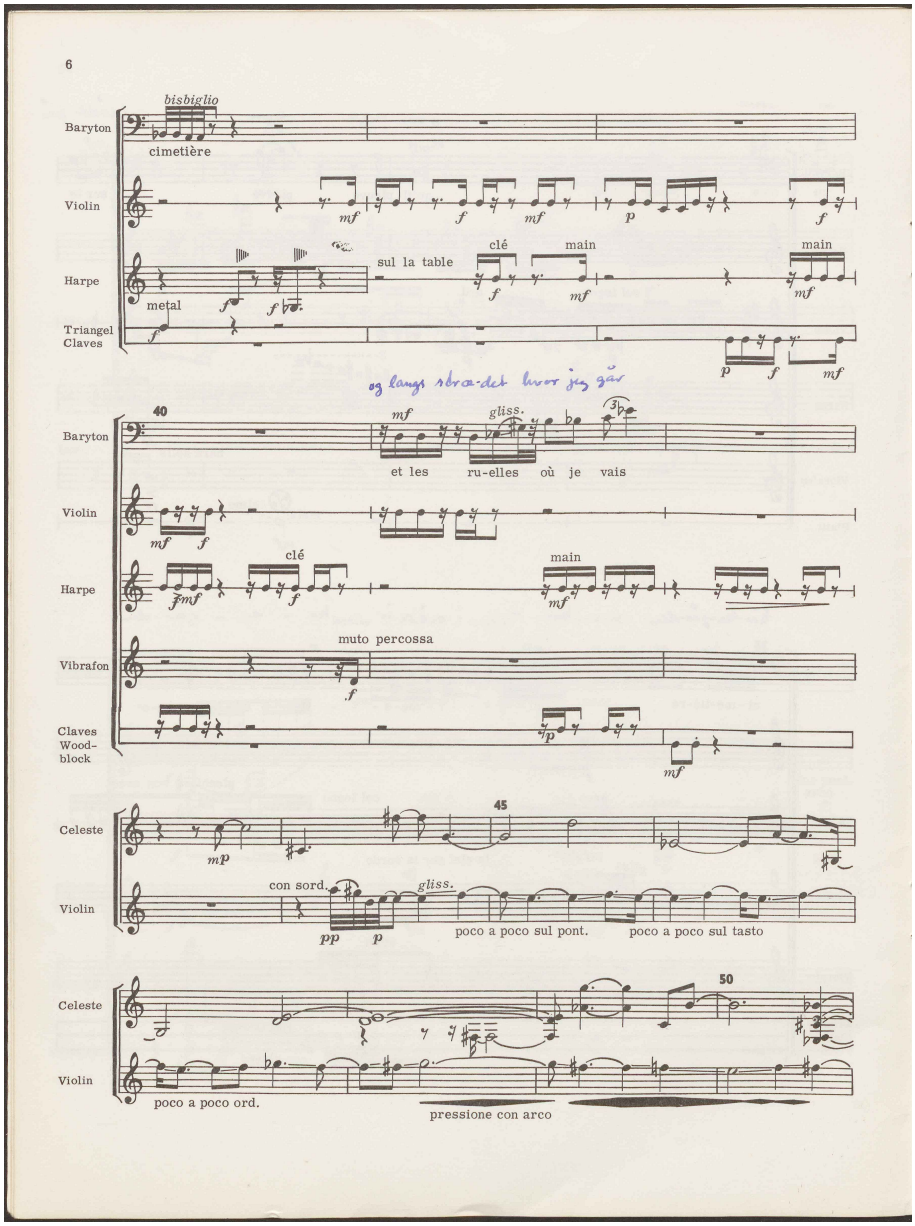
1.) Leonardo Ensemblet må meget gerne
transcribere mine 3 Beckett-sange
for mezzo i stedet for baryton og
klarinet i stedet for violinstemmen.
– og jeg vil da gerne en 'skøn' dag
høre en optagelse af resultatet.
(Jeg er selv uddannet på d kgl d. kons. klar
i klarinetspil – var aktiv musicus til
ca. 1960 (kons. 50 – 55). Good Luck

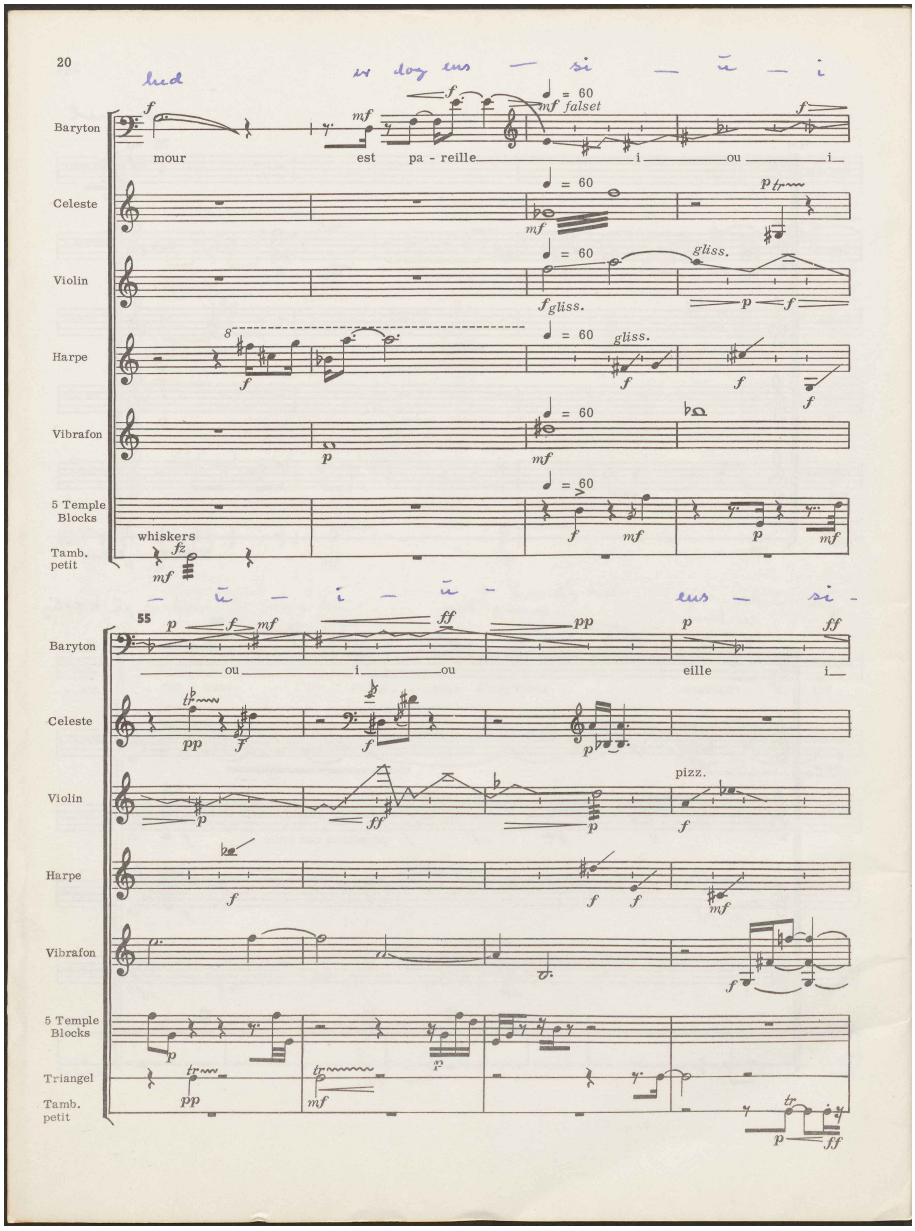
2.) Jeg har forøvrigt netop afsendt et 6' dat-
optaget værk (op. 174) for tape til en CD
(titel: Ghost and Monster)
min bibel: 'the Reality is a Ghost in my Mind'
til 'Leonardo Music Journal' in
San Francisco.

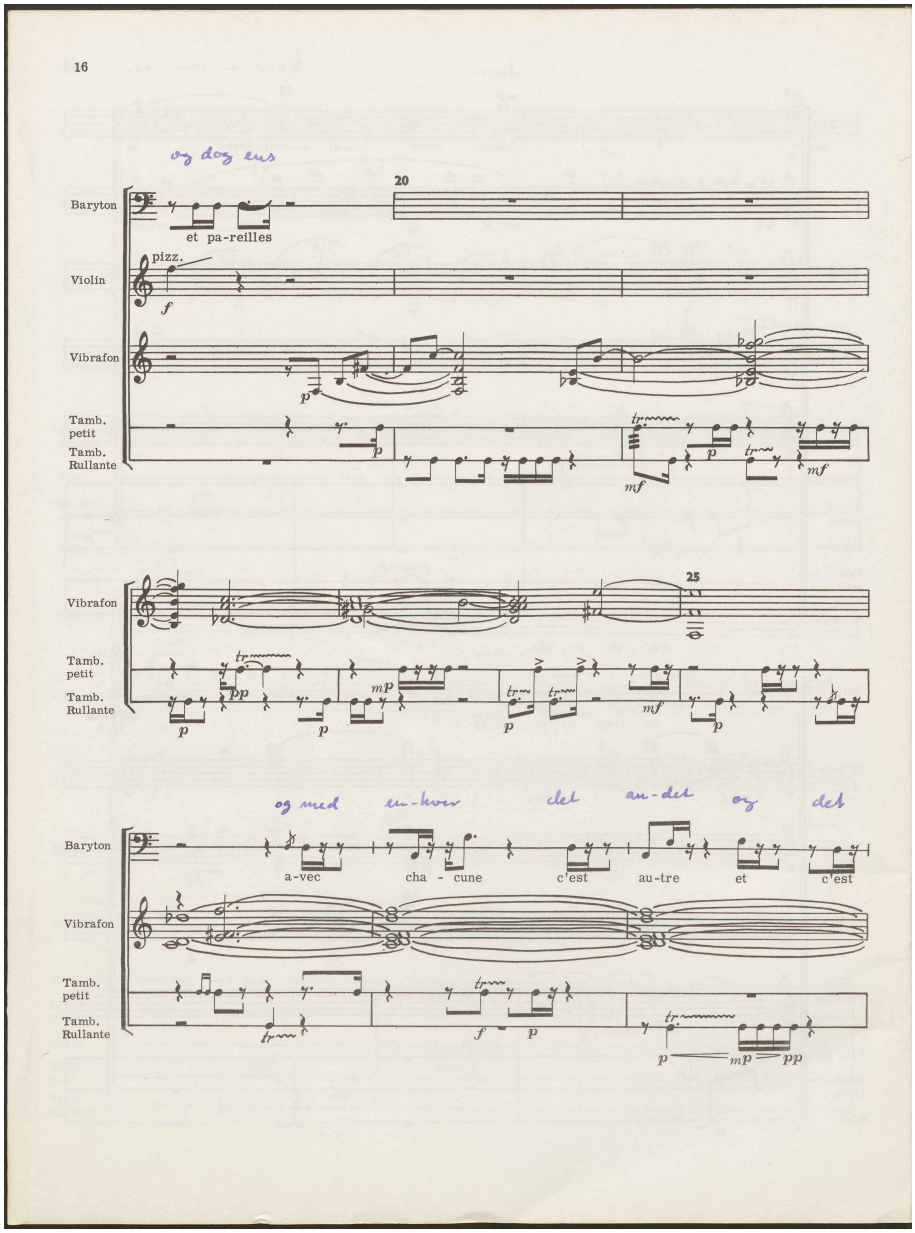
3. Desværre tror jeg ikke på, at det er muligt,
at skaffe 'Spectra Ensemblet' til Mön (m. m.)
Befolkningsunderlaget er meget lille. Derimod
er SUSA. Næstved. festival for ny musik oplagt
Spørg i komponistforeningen om muligheden.

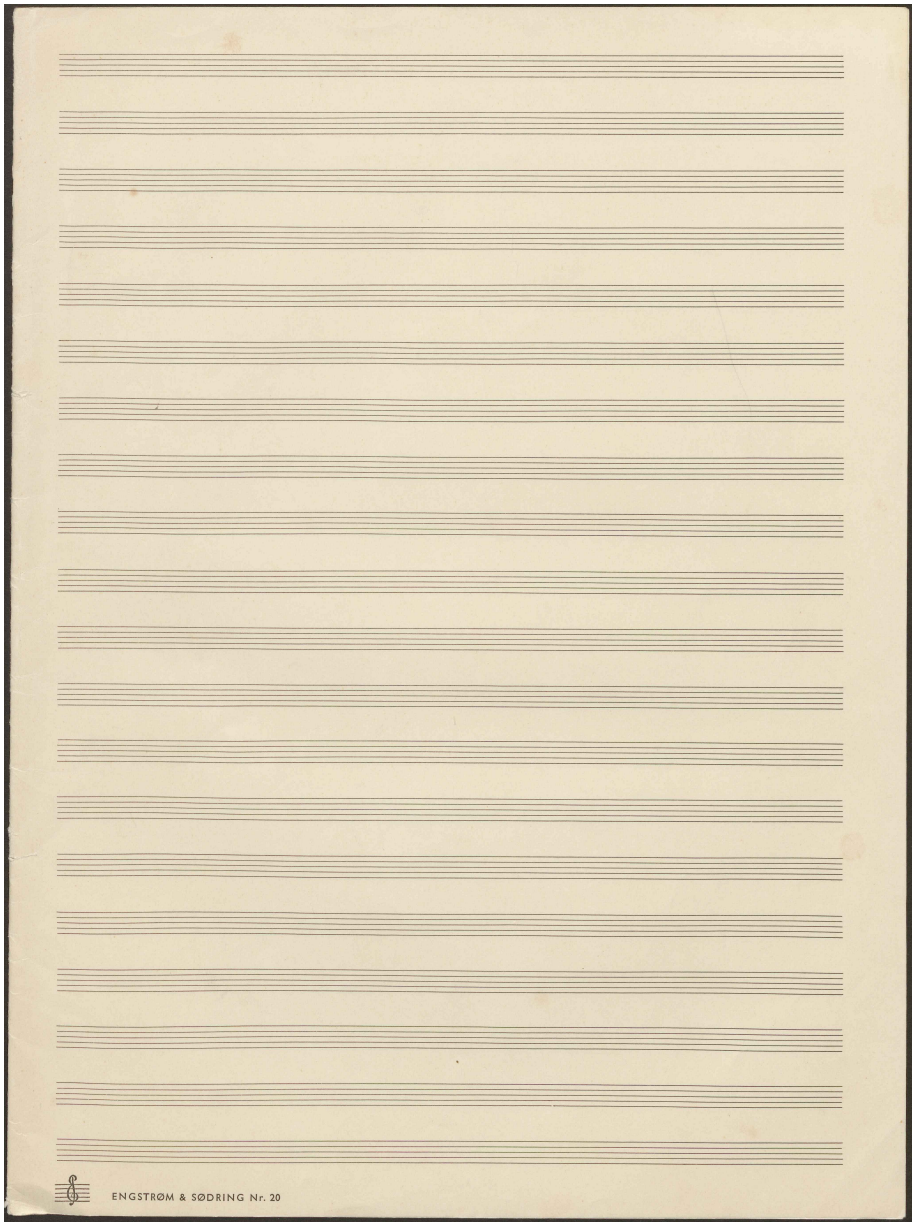
Vi havde med 'Friluftsmusik' et rent stort publikum
ca. 400, men det var performance og havde FLUXUS-
karakter. (Jeg tænker over muligheden) Hilsen og kontakt

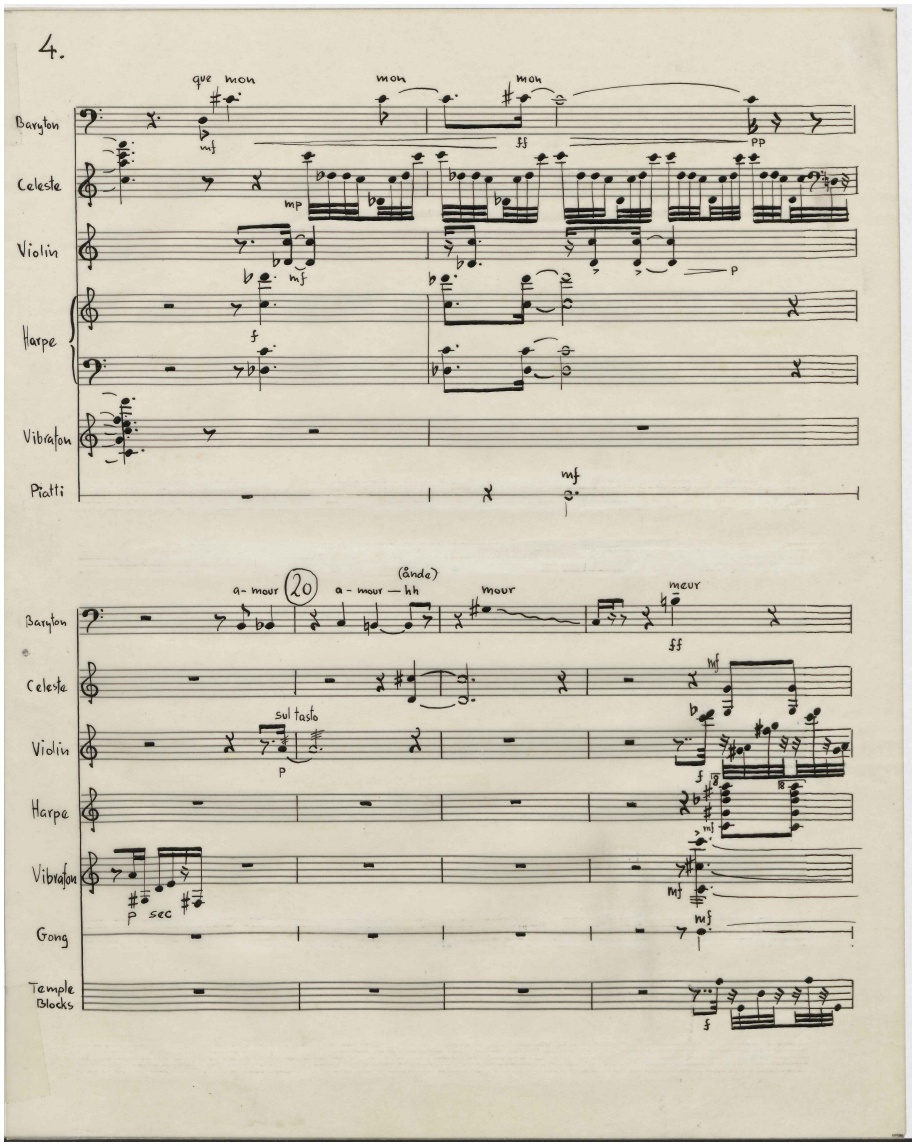

jeg ven-der rundt
hør de
11
30
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
le de-mi tour
puis les
poco a poco sul pont
skridt de skridt
så
35
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
2 Bongos
pas les pas
puis
de skridt
de skridt
40
Baryton
Celeste
Violin
Vibrafon
Bongo
les pas
les pas
frosch


6
bisbiglio
Baryton
cimetière
Violin
Harpe
sul la table
clé
main
main
metal
Triangel
Claves
og langs vbra-det hvor jeg går
40
gliss.
et les ru-elles où je vais
clé
main
Vibrafon
muto percossa
Claves
Wood-
block
45
Celeste
Violin
con sord.
gliss.
poco a poco sul pont.
poco a poco sul tasto
50
poco a poco ord.
pressione con arco

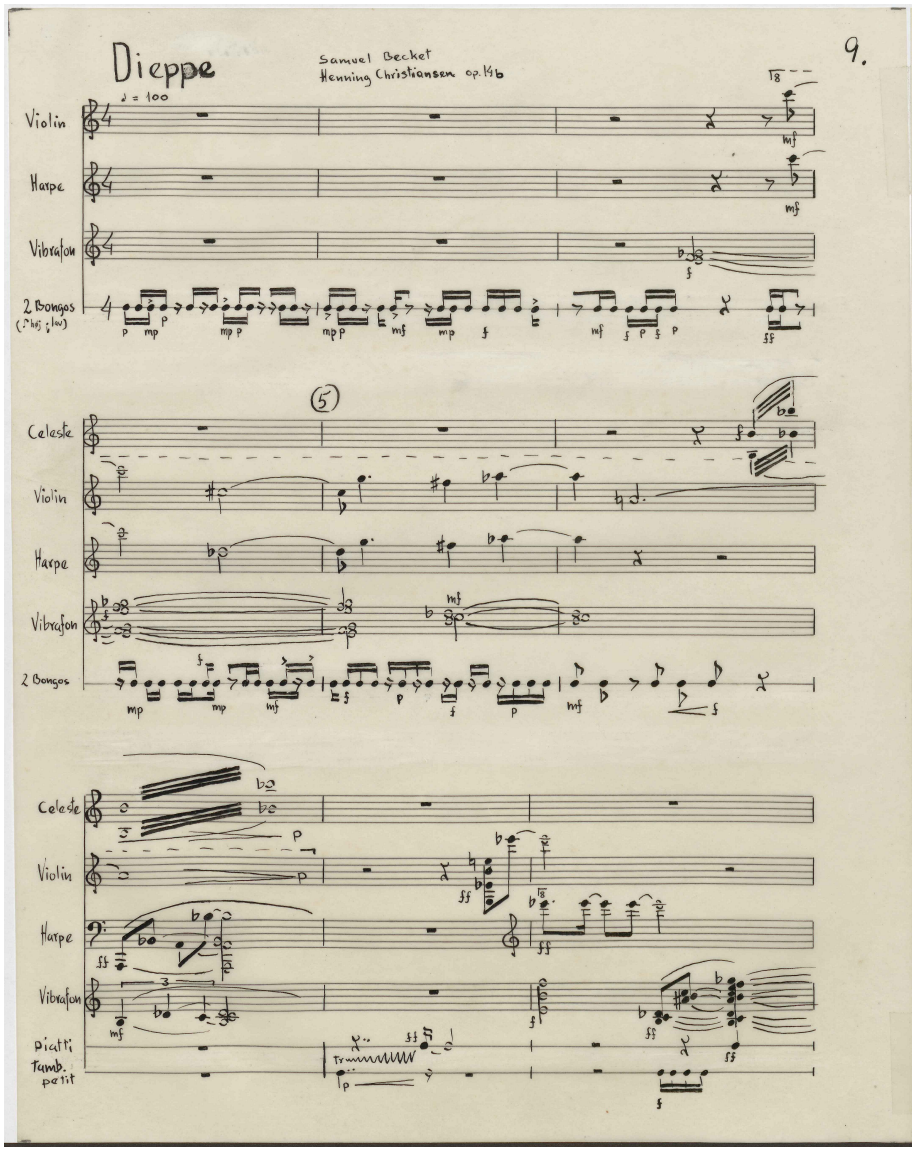

20
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Tamb. petit
mour
est pa - reille i ou i
falset
gliss.
whiskers
55
ou i ou
eille i
pizz.
Triangel

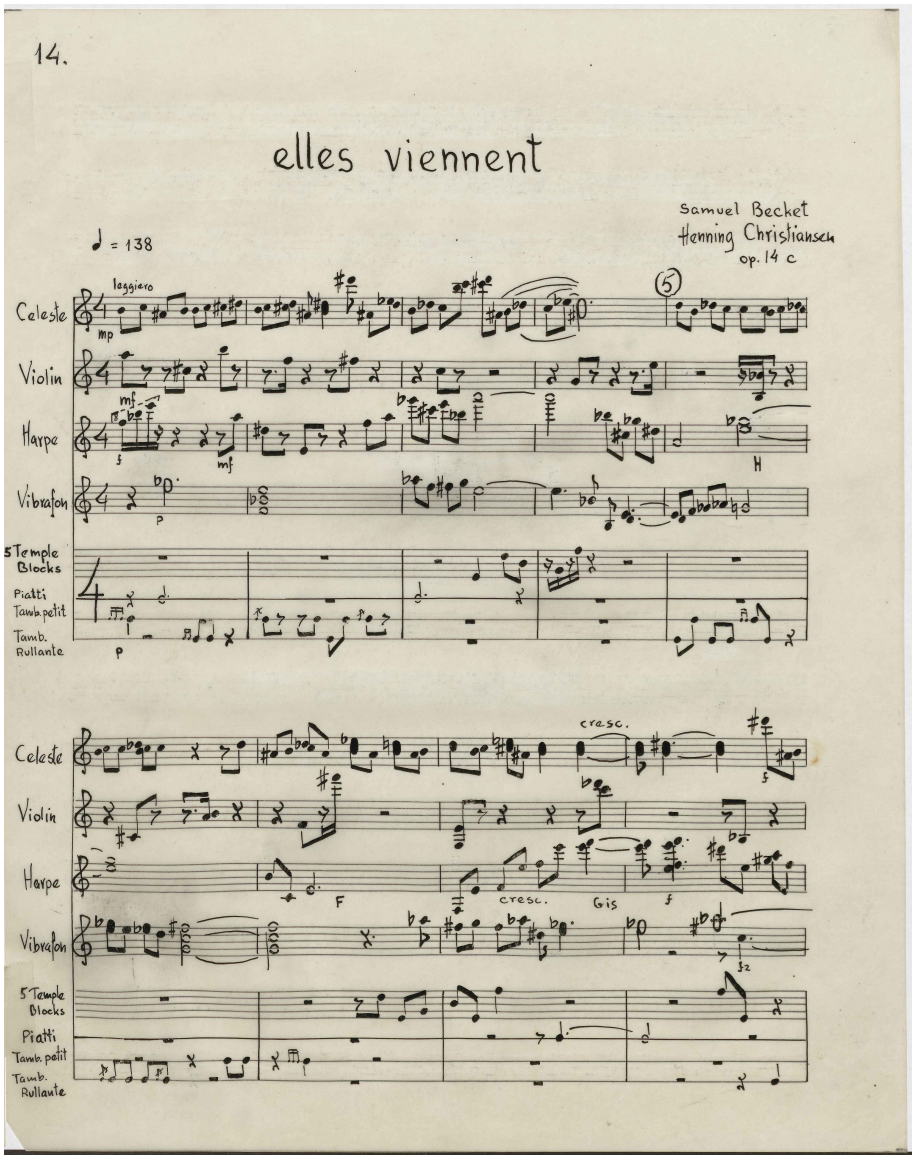

16
og dog ens
20
Baryton
et pa-reilles
Violin
pizz.
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
25
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante
og med en-hver det an-det og det
Baryton
a-vec cha - cune c'est au-tre et c'est
Vibrafon
Tamb. petit
Tamb. Rullante

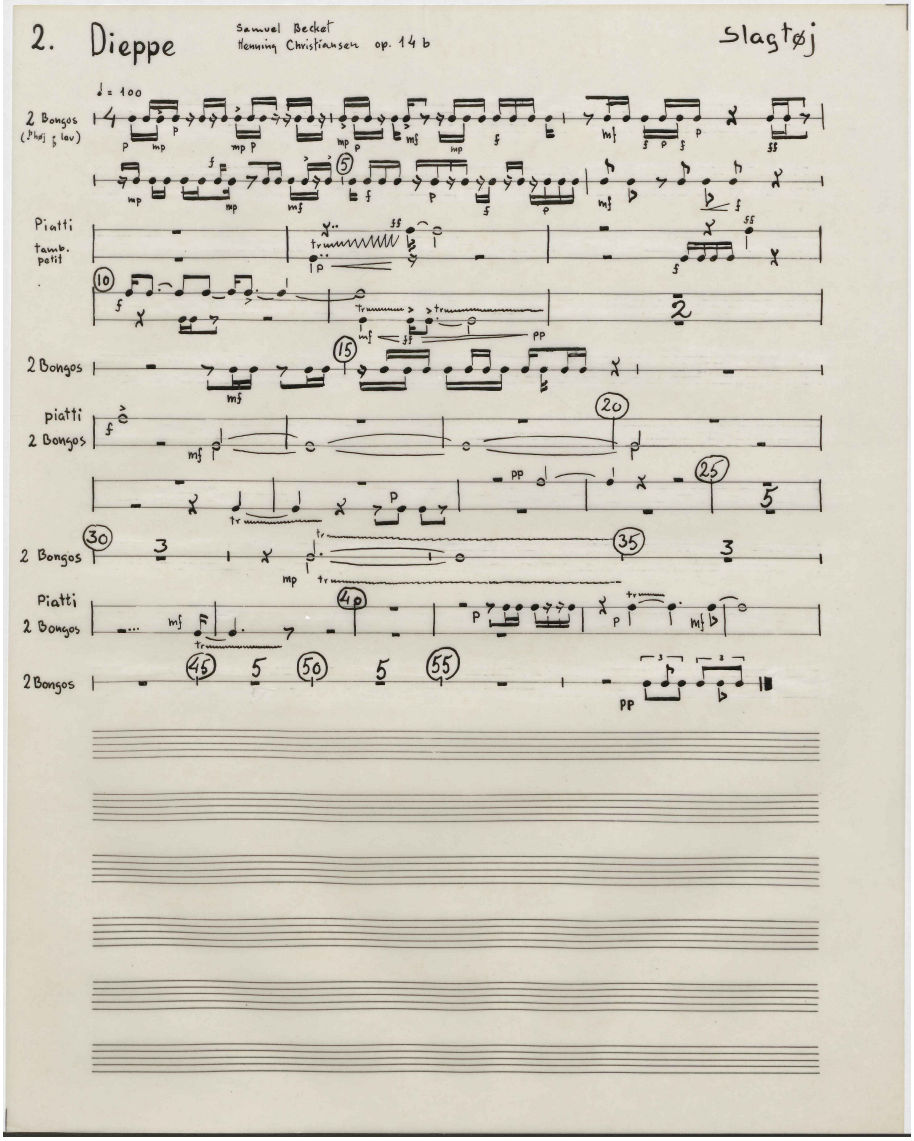

ENGSTRØM & SØDRING Nr. 20

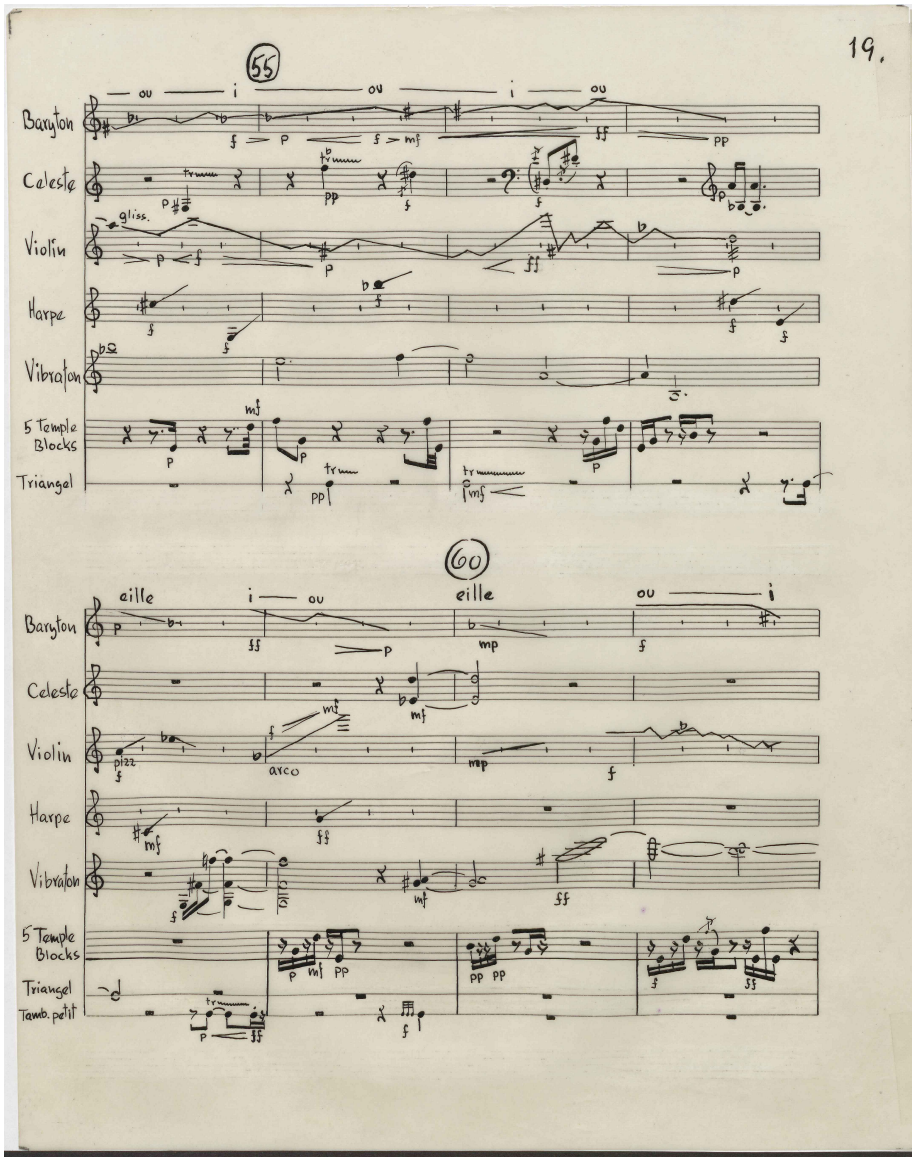

4.
que mon
mon
mon
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
mf
ff
pp
mp
f
p
a - mour
20
a - mour — hh
(ände)
mour
meur
sul tasto
sec
Gong
Temple Blocks

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

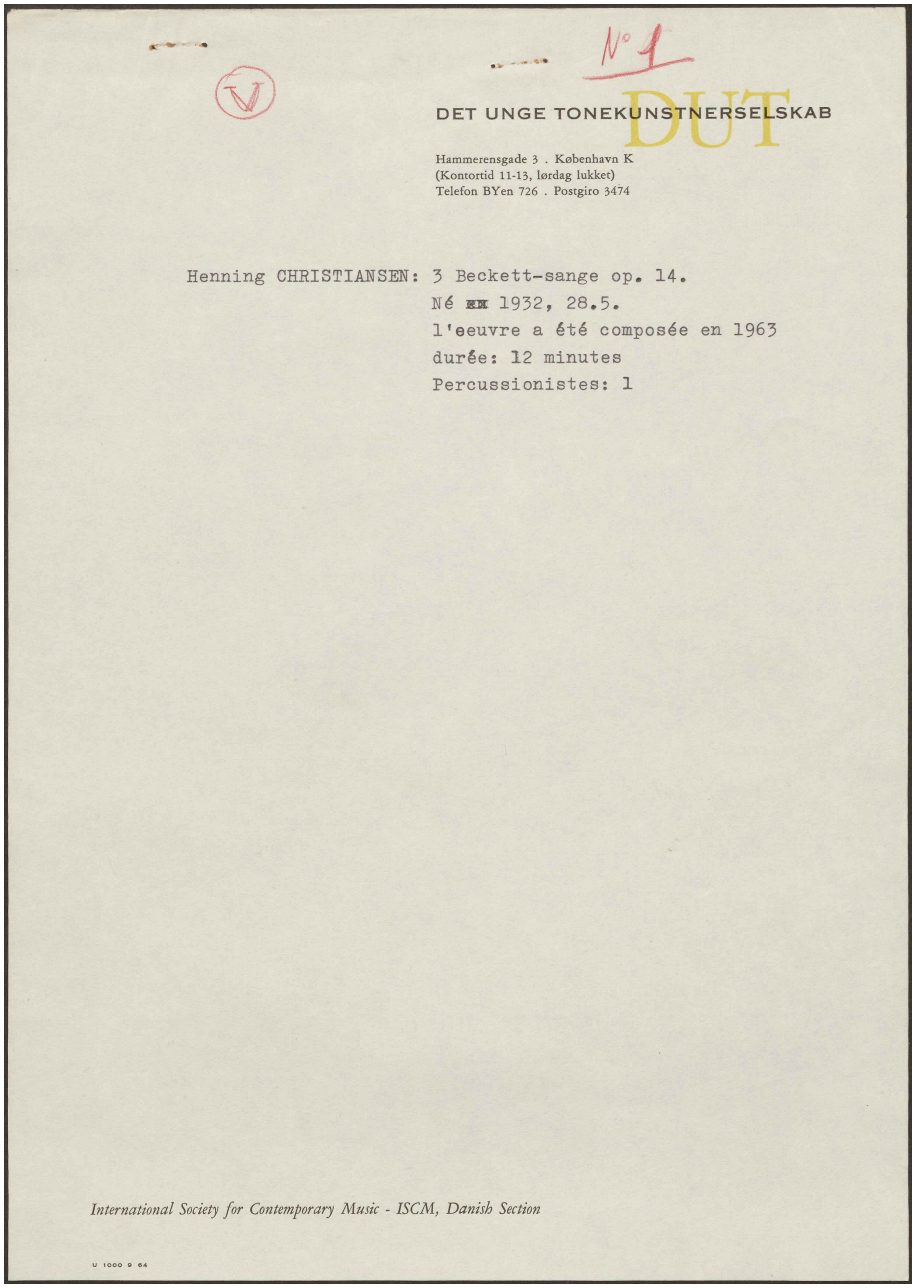



14.
elles viennent
Samuel Becket
Henning Christiansen
op. 14 c
♩ = 138
leggiero
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
cresc.
F
cresc.
Gis


2. Dieppe
Samuel Beckett
Henning Christiansen op. 14 b
Slagtøj
2 Bongos
Piatti
tamb. petit
2 Bongos
Piatti
2 Bongos
2 Bongos
Piatti
2 Bongos
2 Bongos


19.
55
ou
i
ou
i
ou
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Triangel
60
eille
i
ou
eille
ou
i
Baryton
Celeste
Violin
pizz
arco
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Triangel
Tamb. petit

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET



DET UNGE TONEKUNSTNERSELKAB

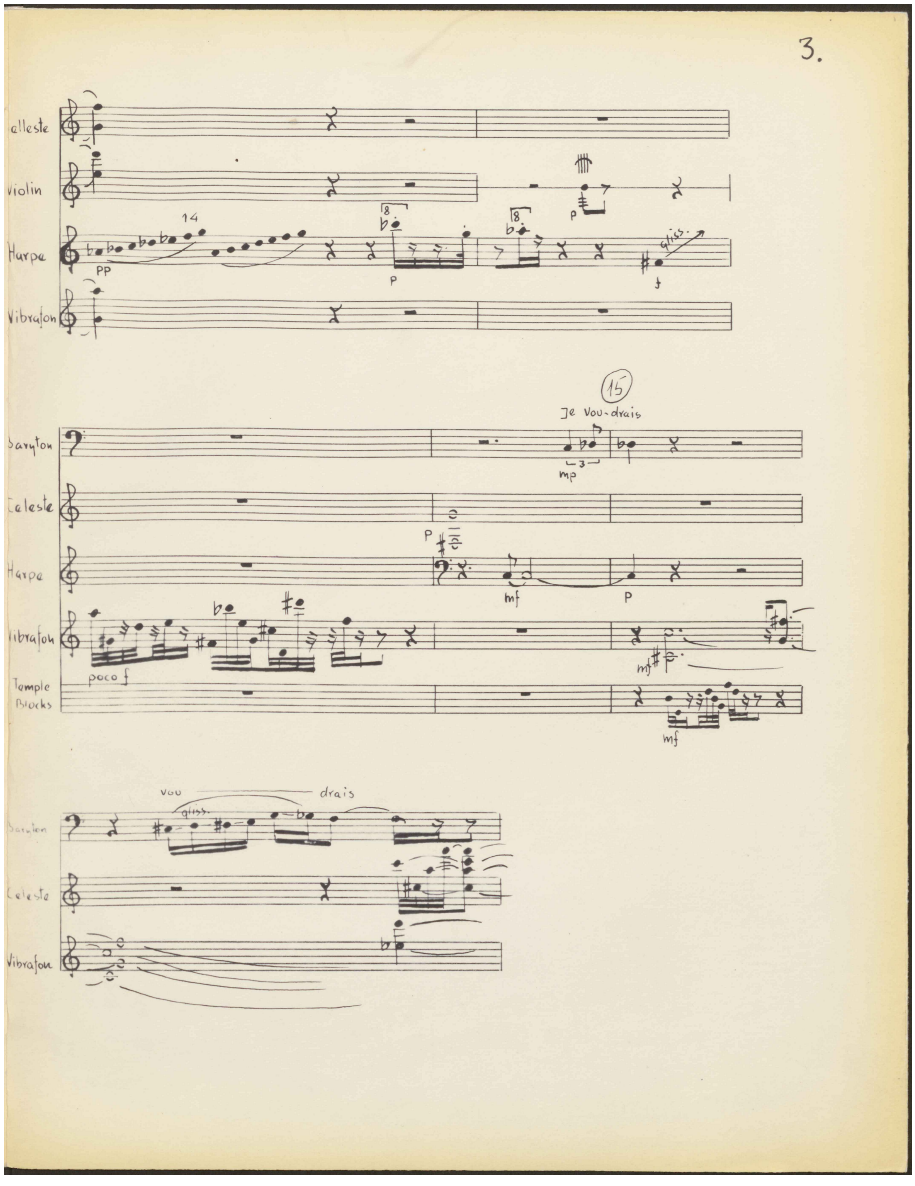
DUT

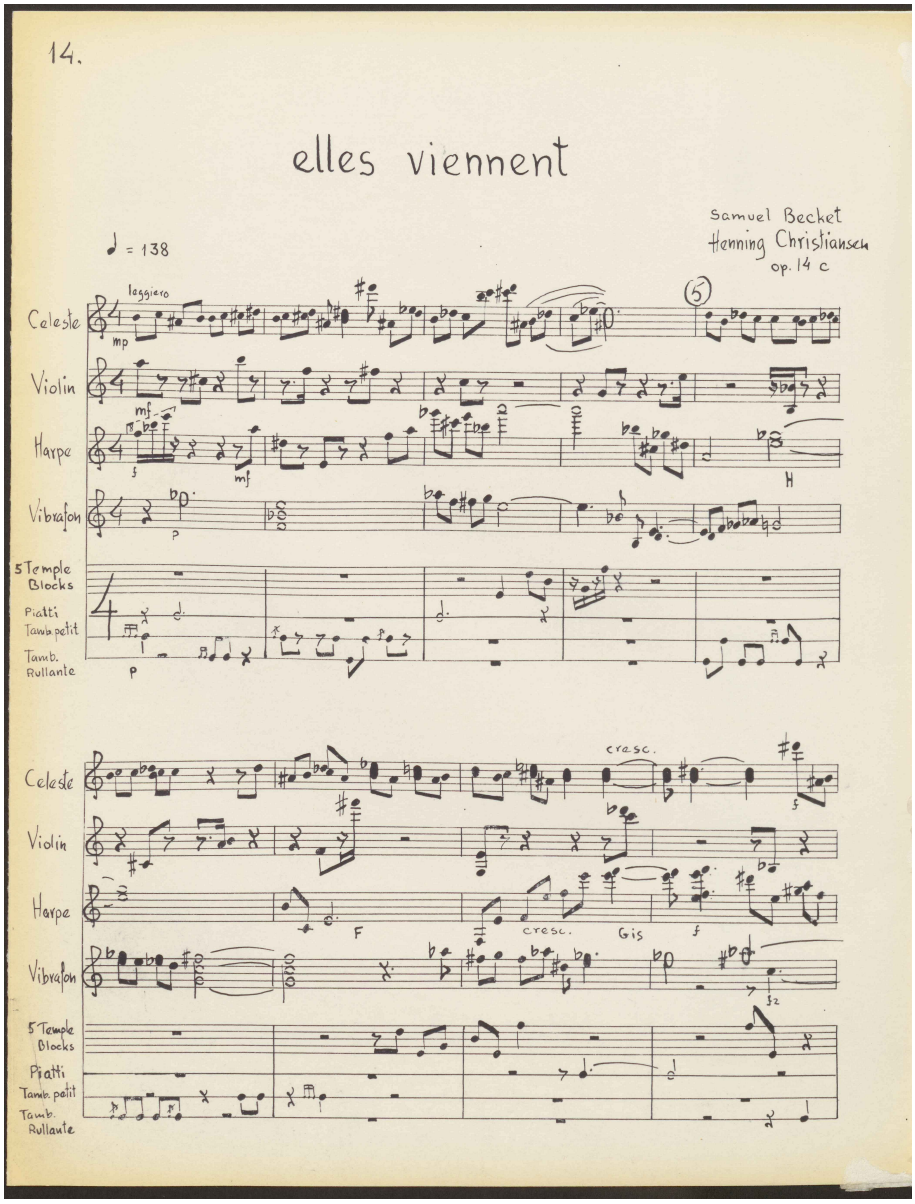
Hammerensgade 3 . København K
(Kontortid 11-13, lørdag lukket)
Telefon BYen 726 . Postgiro 3474

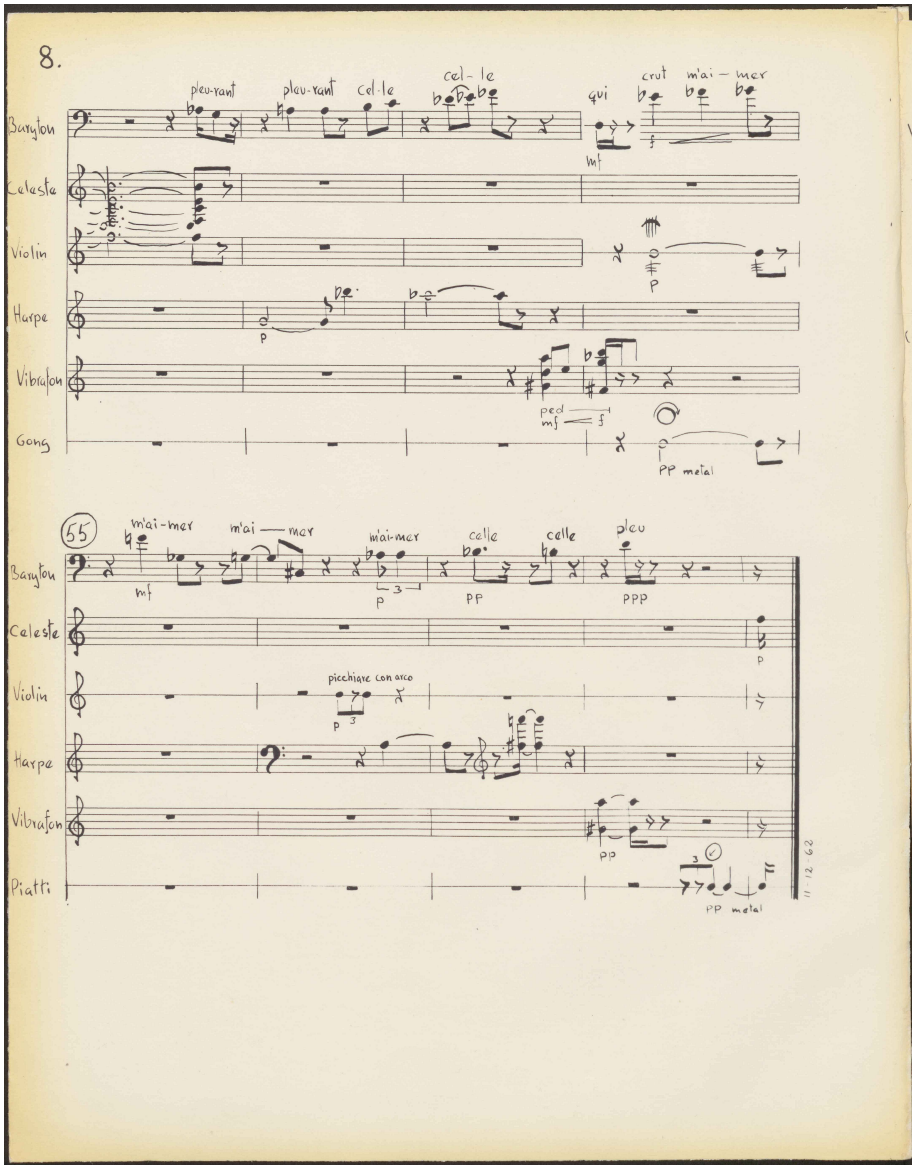
Henning CHRISTIANSEN: 3 Beckett-sange op. 14.
Né [redacted] 1932, 28.5.
l'œuvre a été composée en 1963
durée: 12 minutes
Percussionistes: 1

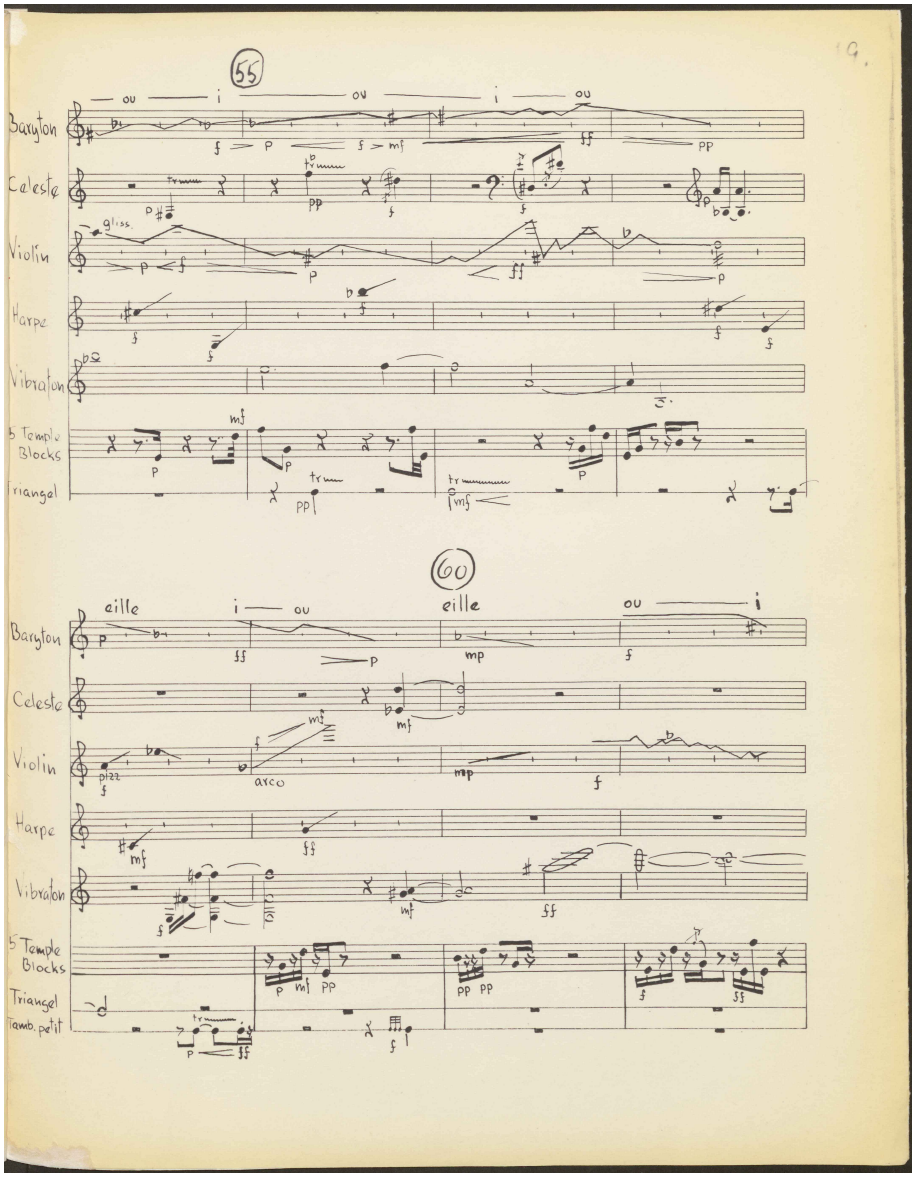
International Society for Contemporary Music - ISCM, Danish Section

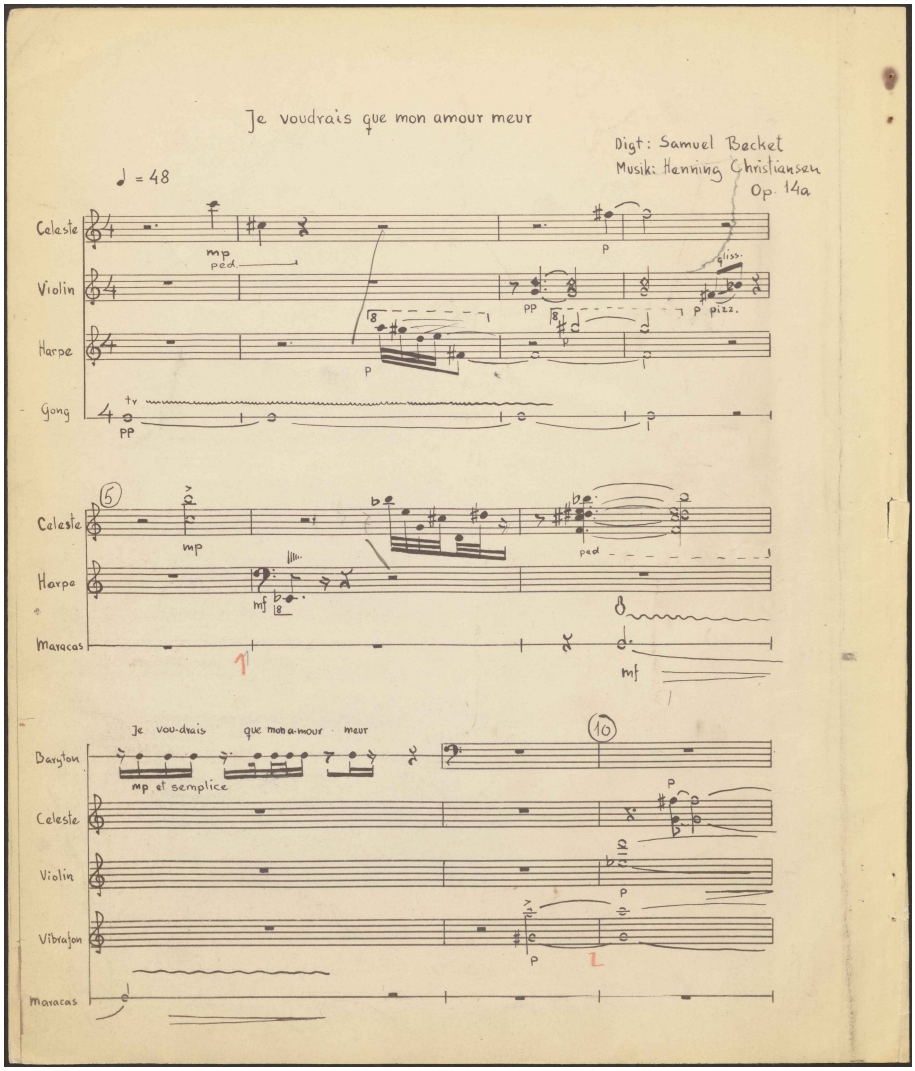
U 1000 9 64

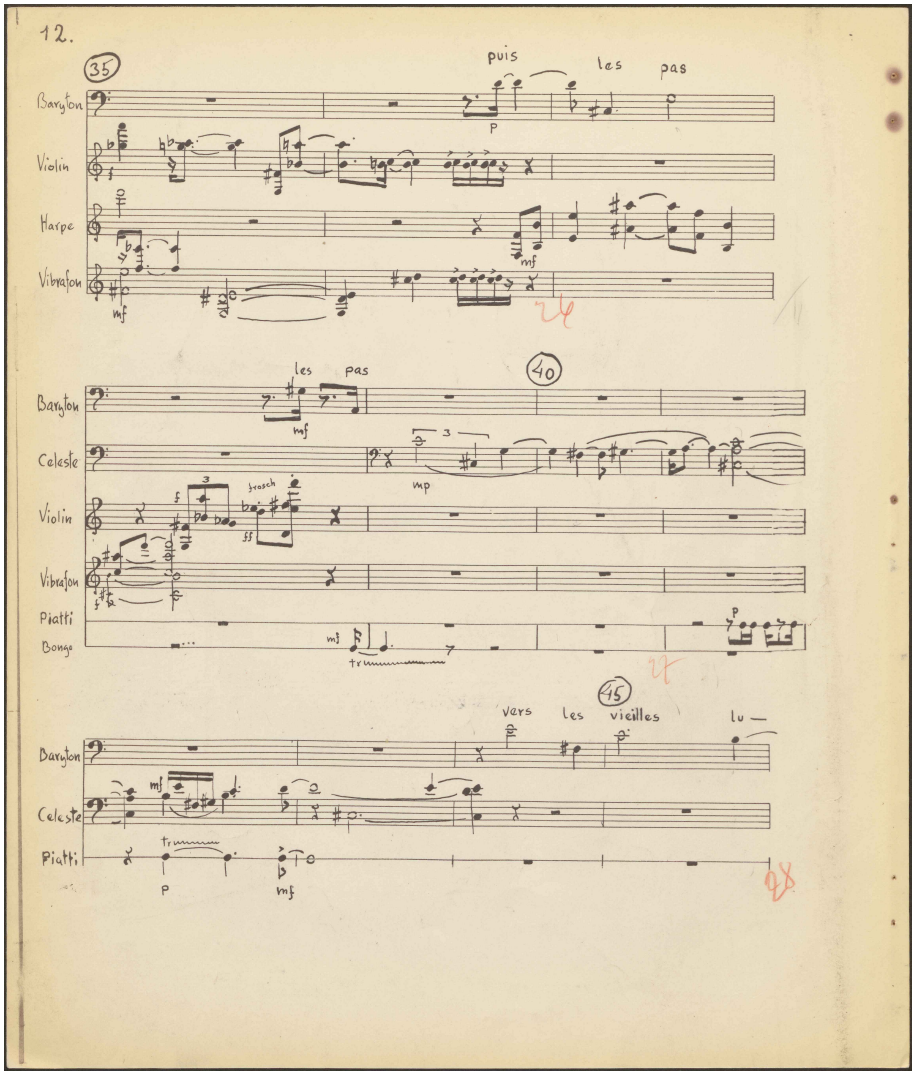

3.
Celleste
Violin
Harpe
Vibrafon
15
Je vou-drais
Baryton
Celeste
Harpe
Vibrafon
Temple Blocks
poco f
vou
drais
Baryton
Celeste
Vibrafon

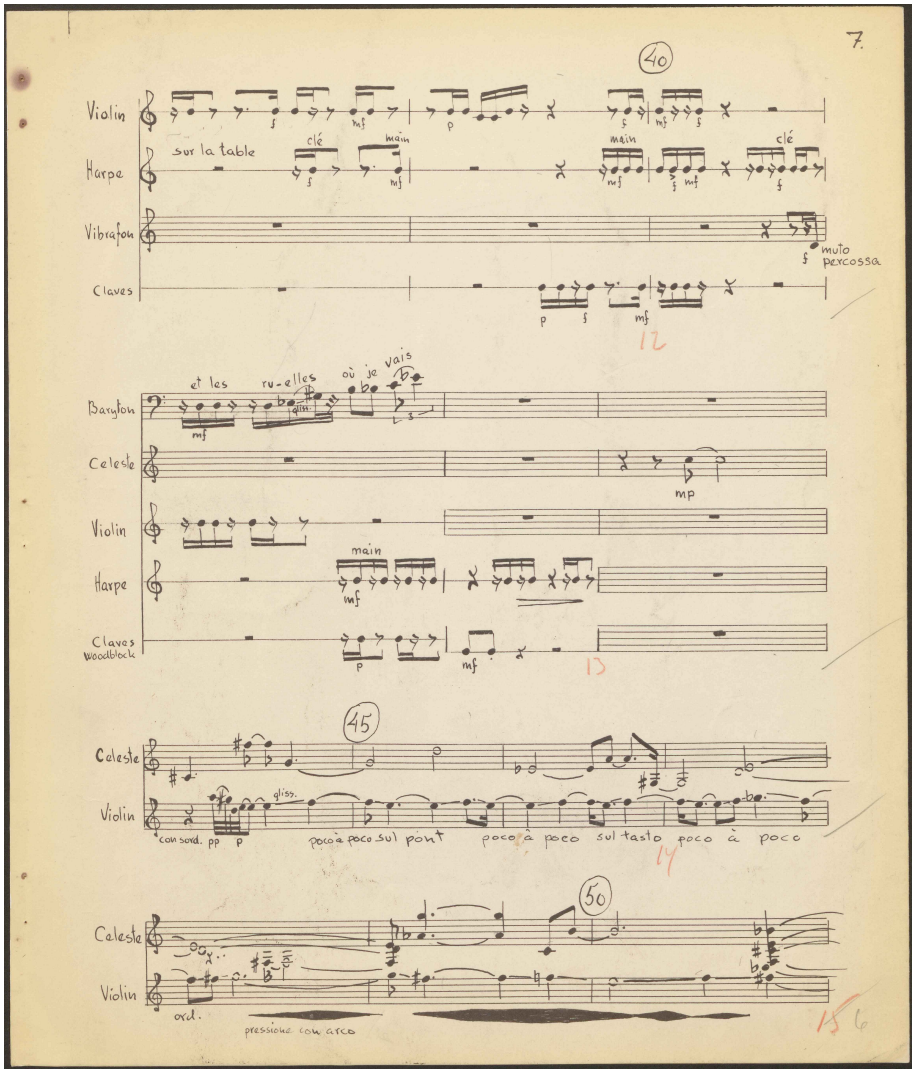

14.
elles viennent
Samuel Becket
Henning Christiansen
op. 14 c
♩ = 138
leggiero
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Piatti
Tamb. petit
Tamb. Rullante
cresc.
F
cresc.
Gis
f

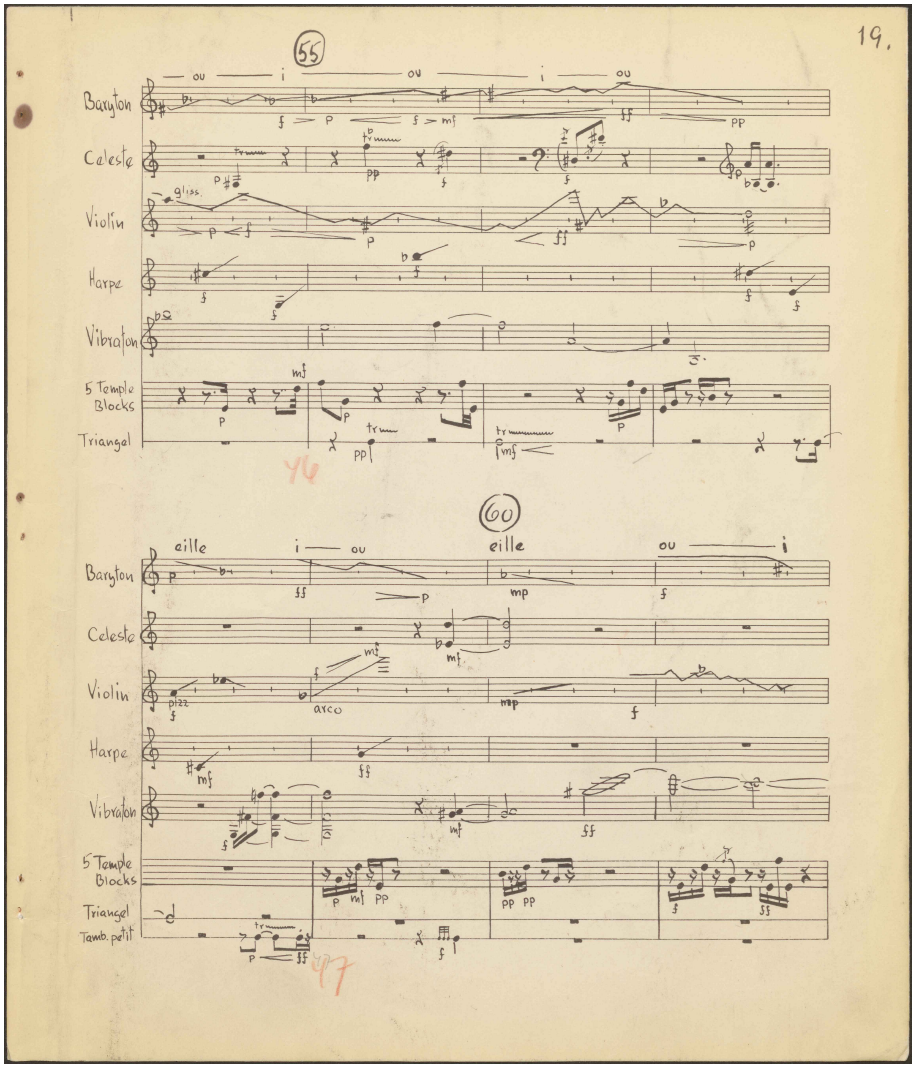

8.
pleu-rant
pleu-rant
cel-le
cel-le
qui
crut
m'ai-mer
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Gong
mf
p
ped
mf
f
PP metal
55
m'ai-mer
m'ai — mer
m'ai-mer
celle
celle
pleu
mf
p
PP
PPP
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Piatti
picchiare con arco
p
pp
PP metal
11-12-62

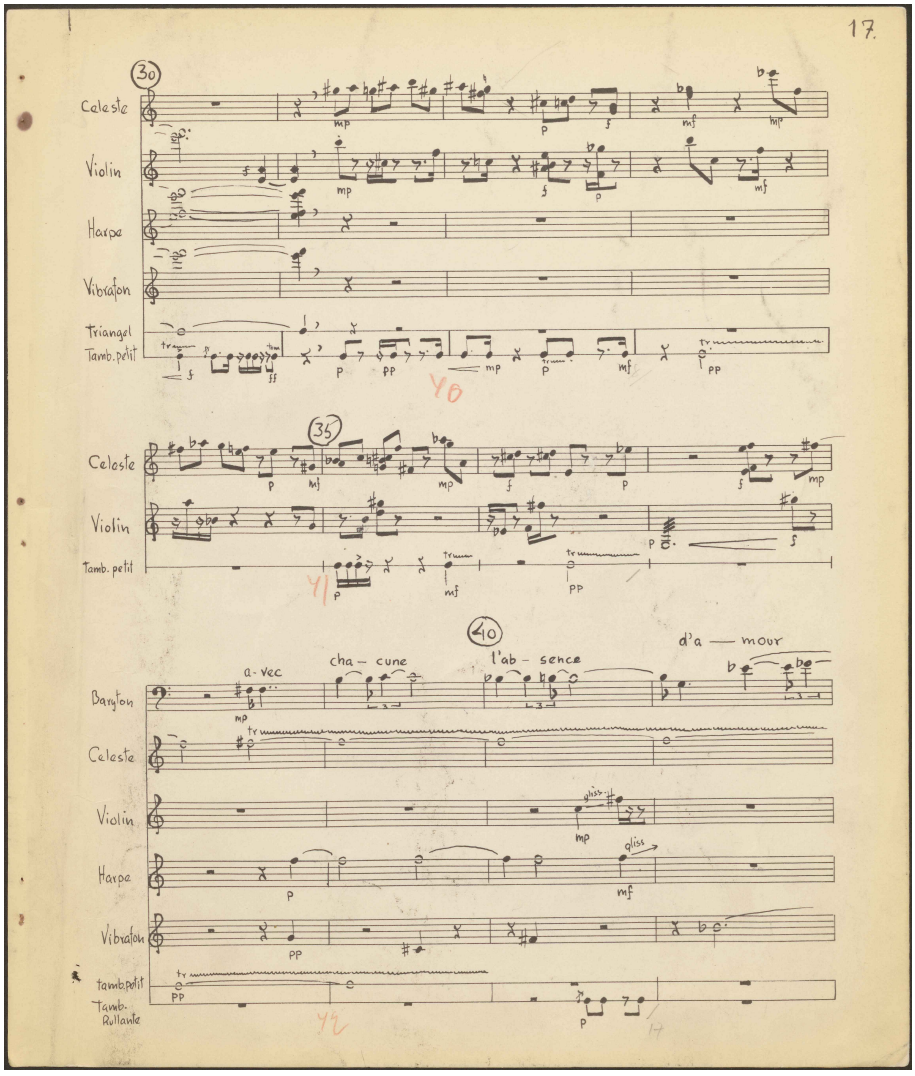

55
60
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibraton
5 Temple Blocks
Triangel
Tamb. petit
ou
i
eille
arco
pizz


Je voudrais que mon amour meur
Digt: Samuel Becket
Musik: Henning Christiansen
Op. 14a
♩ = 48
Celeste
Violin
Harpe
Gong
Celeste
Harpe
Maracas
Je vou-drais que mon a-mour meur
Baryton
Celeste
Violin
Vibrafon
Maracas


12.
35
puis les pas
Baryton
Violin
Harpe
Vibrafon
les pas
40
Baryton
Celeste
Violin
Vibrafon
Piatti
Bongo
45
vers les vieilles lu —
Baryton
Celeste
Piatti


7.
40
Violin
Harpe
sur la table
clé
main
Vibrafon
Claves
muto percossa
et les
ru-elles
où je
vais
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Claves
Woodblock
45
Celeste
Violin
con sord.
poco a poco sul pont
poco à poco sul tasto
poco à poco
50
Celeste
Violin
ord.
pressione con arco


19.
55
ou
i
ou
i
ou
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
5 Temple Blocks
Triangel
96
60
eille
i
ou
eille
ou
i
pizz
arco
Tamb. petit
97


17.
30
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
Triangel
Tamb. petit
35
Celeste
Violin
Tamb. petit
40
a - vec
cha - cune
l'ab - sence
d'a — mour
Baryton
Celeste
Violin
Harpe
Vibrafon
tamb.petit
Tamb. Rullande

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

